НЖЕ ВЪСТЫХЪ ѠЦА НАШЕГО, ВАСИЛІЯ ВЕЛИКАГѠ. ГЛАВЫ, КЪ ЕРЕѠМѢ.

ЗНЕМЛЫ СЕБѢ ѠТЕРЕЮ, И НѢЖЕХОЩЕШИ ОУЧИТИ. И ДИ СЛОУЖБОУЮЖЕ ПРІЕЛЬКОСЯ ДАСЪ ВРЬШИШНЮ. НЕБѠ ЗЕМНЕЙ СЛОУЖБѢ ВЫРОУЧИЛСЕКСИ, НЬ НЕБЕСНѢИ. НЕЧЛЬСЦѢИ НЬ АГГЛЬСЦѢИ. ПОСПѢШИ СЕБѢ ПРѢСТАВИТИ ГВИ ДѢЛА ТЕЛІА НЕПОСТЫДНА. ПРАВѢ ПРАВЕЩА СЛОВО ІСТѠ ІСТИННОЕ. НИЖЕ КОГДА ДА СТАНЕШИ ВЪСЬБРАНІИ ИМѢѢ ВРАЖДОУ НАКОГО. ДАНЕ ѠЖЕНѢШИ ОУТЕШИТЕЛІА ВЪДАСЬ СЪБРАНІА. ДАНЕ ПРИШИСЕ НИ ПРѢКОСЛОВЕСТВОУЙ ѠНОУДЬ. НЬНА ѠСОБНѢ ПОМЯНСЕ И ПРОЧИТАЙ, ДАЖЕ ДОЧАСА СЛОУЖБЫ. И ТАКО СЬСТРАХОМЬ ПРѢСТАНИ СТОМОУ ЖРЬТВЕНИКУ.

а́кѡ, нн̀ спѣ́хѡмь мл҃твы сѣ
• не прнѣ́млы лн́ца, нь̀ зры
кецаго ц҃ра • да́не лн́це мѣ́рь
лодасн сто́е тѣ́ло и́дѣ́же не
баѣть • се́гѣ́ достоѣ́нно сѫтво́
ще́нничьскыихъ пра́внль̀ • и́да́не
жншн сѫтѣ́мн, и́хжѐ правнла
ме́цоуть • зрно́у́бѡ како пр҃е́сто
шн, ка́ко слоу́жншн • ка́ко и҃коѣ́мь
а҃зда́ваѣшн, и́ како сьпре́тоу́ѣшн •
слю́ды да́не забѫдешн запове́ды гн҃е
лю́цеѣ • недаднте сто҃го ѱо́мѫ, и́
про́чаа̀ • да́не стра́хомь о́у́бѡ похи́
тншнсе члчьскыи́мь, не пр҃е́да́ждь
и҃на бжіа вѫро́уцы недо́стоѣ́нніихъ •
не оу́стыднсе сла́ѣ́ныи́мь зе́млѣ́, нн̀
са́могѡ и҃же, дїа́днмоу но́сещаго да́не
оу́стра́шншнсе вѫча́сь ѡ҃нь̀ • зрнже
и́же вѫдо́мѡ хо́тещїихъ да́рь прнѣ́ма
тн

20 Cz. 154.

ти, ка́ко пода́ваеши • а́зъ ве́щи не и́маму, ты́ оу́зриши • зри́ оу́бо я́ко да́не пода́си и́мже бж҃тьве́наа пра́ви ла не повелѣ́ваю҃ть я́ко кꙁы́чници бо взмѣ́нишесе • и́прѣжде ѡ҃бра́щенїа и́хъ, го́ре пода́ваю҃щимъ и́мъ • зри́же и́се, да́не ка́ко мы́шь и́ли и́но что́ при ко́снетсе бж҃тьве́ныихъ та́инъ • да́ не ѡ҃тне бре́жета твоего́, сїа ѡ҃мо́кре тсе и́ли ѡ҃чади́тсе • и́ли вы́роучетсе не сщ҃е́нными • сїа и́по до́бнаа сїи́мъ сьхра́ни • и́ себѣ са́мого спасе́ши, и́послу́шаю҃щихъ тебѣ ✣ ✣ ✣

гоу҃же на́шемоу сла́ва вꙁвѣ́кы вѣ́ кѡмъ, а҃мі́нь ✣ ✣ ✣

Молобаѥть їерею, сице творити
не хранити стое тѣло хво·
Взсты великиѧ чє вєрь· сзтво
рить два агньца· нє днного
тогда ѵгісан· адроугы на стінмь по
тиромь, напой крьвїю хвоію· нда сьхра
нить добрѣ сьвєлцємь страхомь и
трєпетомь · и просфора дане боудє
ть неподобна · или непечєна, или не
солкна · нєлюдн попе сьстрахомь,
ни зсоушн дане неплєснивѣєть, или
сьтрєтсе · и прьвоую чєсть, даѧ
ложнши взсты потирь, на петровь
дь · Ѧдроугоу чєсть, наоуспєніе
бцн · и трєтїю чєсть народьство
хво · Ичєтврьтоу чєсть, паки на
пасхоу

Гн ✦ ✦ ✦ † Бл҃вы ✦ ✦ ✦

бо

УСТАВ БЖ҃ТНЫЇ

слоу҆жбы · вънѝжеи҆ дїа҆кѡ́нства ✦

Ѿтей сщ҃е́ннікь, бж҃тьвноѥ сѣ
вр҃ша҆тн та҆́ннъство · д҃ лъ́жь
нь ѥ́ · пр҃вѣ́ѥ о҆у҆е҃ѡ̀ мн҃рньбы
тн сѣвсѣ́мн · нѝ и҆́мѣтн что҆̀
нако́го · и҆̑ср҃це Є҃лн́ка сн́ла ѿ҃
ло҆у҆каваы҃ блю́стнсе помы́сль · вѣзд҃рь
жатнжесе ма́ло̀ свечера́, и҆́тр҃ѣзвытнсе

Сѝ книга слѹжебных

дáже и̑дроврѣмене слóужбы ✣ ✣ ✣
Брѣмéннже прише́дшу • повы́кгда̀ сотвóрити ѡ̑бы́чное прѣ́стате лю̀ поклоне́ніе • Вы́ходить вьцр҃кóвь и̑сьвы́купи́вше сьдїáконѡ̀ • твóрита выкóупѣ къвы́стóку поклóнінїа, г҃ • и̑ки ѡ̑бѣ́ма лúкома поéдинѡ • и̑ тáко ѡ̑хóдита • Егдáже поклáнѧ́тасе, глúта кьсéбѣ, а̑̀, сїю • Ѿтва ✣
Гн̄ пошлнми рóукоу твою, ѡ̑вы ши́наго сто жúлища твоегó • и̑ оукрѣ́пнме вьпрѣлéжещоую слýжбу твою • дáне ѡ̑сýждéн но прѣ́стáну стрáшномоу твоéмоу ѡ̑лтáроу • и̑безкрьвноую жрьтвý сь врьшоу • я̑ко твоя̀ и̑ сúла сьвѣ́кы вѣ́ комь, а̑мúнь ✣ Прише́дшаже вьсты лнце • прнемлю́ть вьрóукы свои̑, кьждо̀ стúхарь свои̑ • и̑ твóреть по

кло

клонѝнїа, г҃ • кьвьстóкоу • глюще кь
сéбѣ кьжѳ̀ • Бѣ ѿцѣстнме грѣшнà
го • та҃, Прихóдить кьсщѣ́нику дїá
конь, дрьжевьдéсноѝ рóуцѣ стѝхарь
сьѿрáремь • ѝ поклóннвь ѣмоу глáвоу
гл҃ѣ • бл҃вн вл҃ко стѝхарь сьѿрáрѣ̀ •
Сщѣ́ннкжѳ прѣкрьщаѥ ѥго̀ глѧ́ть •
бл҃вéнь Бь нáшь вѕсéгдà ѝнн҃м ѝ прно ѝ
вьвѣ́кы вѣ́комь • та҃, ѿхóдить ѿсó
бь дїáконь, вьедѝноу стрáноу стѣ́ылн
ца • ѝѿблáчитсе вьстѝхарь • мл҃éсе
сѝце • ѧ́коже ѝ сщѣ́ннкь • Вьзрáдова
седшá моѝà ѿг҃н, ѻ́блѣчéбоме вьрѝзоу
спéнїа • ѝѿдéждею весéлїа ѿдѣѧ́ме •
ѧ́ко жéннхоу вьзлóжнмн вѣ́нць • ѝ ѧ́ко
не вѣ́стоу оу́крáснме красóтоѭ •
Цѣловáѥже ѻ́рáрь, полáгаѥть налѣ́
вшмь рáмѣ́ • Нарóуквнцéже налáгаѥ
нарóукы • Надéсноѝ оу́ко глѧ́ть •

Дéсница твоѧ гн прослáвисѧ выкрѣпо
сти • дéснаѧ рóука твоѧ гн сыкрóу
шиврáгы, и҃мнóжьствомь слáвы тво
ѥѥ сьтрóбльѥсн сóупостати • Нале
вонже, глѥть • рóуцѣ твоѥ сьтворн
стаме и҃сѕ҃дастаме, ѥзразóумнме
и҃наоу҃чю́се заповѣдемѕ҃ твоѥмѕ҃ •
тѧ҃, шьдь выпроскóмндїю, и҃шмнѣсе
нарéждаѥть сщéнна • Стоѥ оу҃бѡ
блюдце полáгаѥть налѣвоѥ странѣ •
Чáшоуже надéсноѥ, и҃ дроугаѧ сѕ҃ни
мн • Сщéнникьже прнѥмь Ѥпнтра
хнль • блáвлѧѥ и҃цѣлу́ѥть ѥго, глѥ •
блвéнь бь, и҃злúваѥн блгодѣть свою
насщéнникы своѥ • ѩко мѵ̀рона глáвѣ
сьхóдещѥ на брáдоу, брáдоу ѧа҃рóню •
сѕ҃хóдещѥ нашмѣтн о҃дéжде ѥго •
и҃къзмь пóѧсь • и҃ блвúть ѥго и҃глѧ҃ •
блвéнь бь прѣпоѧсоуѥме сѧ҃лою, и҃по
ло҃ѥнн

ложи непорѡчнь поуть мои • сѣвре
шаи ноузѣ мои ꙗко елены, и навнсокiи
поставлаеме • нароукавницѣ налагаѣ
нароукы • иглеть прѣже писанно •
тѫ, пріемь фелонь • и блавлаи его ѡ
девансѣмь, глѣ • Сщенницы твои
ѡблекоутсе вѣправду • и прѣподобны
твои радостїю вьзрадуютсе • тѫ при
ѡшьшоу сщенникѣ ѡмывшоусе • Тво
реть вькоупѣ поклонениа, г • прѣпро
скомндїѡмь • кьжѣ, глѣ • бе ѡцѣ
стнме грѣшнаго • тѫ искоупнаны
есн ѡклѣтвы законные • тѫ, дїако
нь • блвы вако • иглѣ сщенникь •
блвень бь нашь вьсегда нны и прно
ПРОСКОМИДІА • тѫ, прнемлѣ,
сщенникь • Взлекоую оубо роукоу
просфороу • вздесноуюже стоѣ ко
пїе • Знаменоуѣ нмь, г • врьхоу

вѕѡбраженїа просфорнагѡ, гл҃к. Вѕвьспомнѝнаніе г҃а нб҃а и҃сп҃а нашего їс҃ хр҃а, м҃р҃. наб҃іе вьдроужаѥть копнѣ ѡдесноую страну вьѡбраженїа, иже глѥть. Ꙗко ѡвчѣ наза колѣніе ведесе. налѣвонже. Ꙗко агньць прѣмо стрѝгоуіѵемоу кго безгласнь, тако неѡврьзаѥть оустъ своихь. нагорѣ странѣ знаменїа глѥть. Вѕ смѣренїн кго соудь его вѕзетсе. долнѣѝже. Родьже кго кто ѝсповѣсть. дїаконже, наконѣмждо нарѣзанїн, глѣ. Г҃у помл҃ѝмсе. дрьже ѝ ѡрарь вьдесниѣ своѣн. Посемь глѣ дїаконь. г҃у помл҃ѝмсе. Ѕѕмы вѧко. Сѣдѣннкжѣ, вьложнвь копнѣ ѡребрь десныѣ страны просфоры. вѕземлѥть ст҃ы хлѣбь, гл҃к сѝце. Ꙗко вьземлѥтсе ѡземлѝ жнвоть его. ѝ поло

Н положивь его̀ вьзнáко настѣмь блю
дѣ · Рéкшоу дїáконоу, Гу̀ помáн
мсе · Пожрѝ влáко · Йрѣжетьего̀ крѣта
ѡбрáзно їЕрéй глѣ · Жрéтсе áгньць
бжїн, вьзéмлеи грѣхы мѝроу · замн
рскѣ жѝвоть йспенїе · Йѡбрáщаеть
дрóугоую̀ стрáноу гóрѣ, йáже ймáть
крѣть · Тьчїю̀ áще ѥ̀ тóпль йпáрнтсе ·
тогда бо̀ вѣзнáко далéжить, за ѥ̀же
не сьтвѡрити ѡйздóла мóкроты ·
дїáконь, Гу̀ помáнмсе · Прободы
влдко · Бодїнже ѥго̀ вьдéсноую̀ стрá
ноу стѣмь копіéмь, глѣ · Єдинь
ѡконь копіéмь рéбрà ѥмоу̀ прободе ·
йáбїе йзыде крьвь йвóда · йвидѣвїи
свѣдѣтелствова · йистйнно Єсть
свѣдѣтелство его̀ · дїáконже вьли
ваѥть вьстоую̀ чáшу, ѡвїйна йводы
вѣкóупѣ · рéкь прѣждѣ кѣ їЕрéю ·

бѣ ѧвн вѧко • и̑ пріе́мь ѡ́сїи̑ бл҃вє́нїе •
Сщ҃е́ннике, и̑ спльнєнїе ст҃го дха
а̑мнь • Сщ҃е́ннике пріе́мь бро́уцѣ
второую҃ просфо́роу гл҃е • В҃ чьсть
и̑вьпаме́ть пр҃ѣбл҃вє́нїе вѧчце на́ше бц҃е
и̑пр҃но двы маріе • Є҃кже мт҃ва́мн,
пріимн г҃н жр҃тво́у сію, вз҃пр҃нбнꙑі
твои̑ жр҃тво́нникь • Н вз҃ѧ́мь ч҃е ст҃їи́
мы ко́пїе́мь • пола́гаѥ ѡ́лѣвую҃ ст҃го
хлѣба • и̑на́тре́тїей просфо́рн гл҃е •
С и́лою ч҃тна́го и̑ жнво творе́щаго҃ш,
кр҃та • Ч҃тный нбнїи̑ си́лѣ вьспль҃т
ный • Ч҃тна́го и̑ слав҃на́го прр҃о́ка
пр҃тч҃е́ и̑ кр҃тлѧ і҃ѡа́нна • с҃тый слав҃
ный и̑ вьсѣ хва́лнїихь а̑пль • и̑ же вз҃
с҃тый ѡ҃ць на́ш і҃ерр҃хь • в҃ а҃снлїа
ве́лнка́го • грнгорїа бг҃осло́ва • і҃ѡа́н
на злт҃ѹ́ста́го • а҃ѳанасїа и̑кѵ̑рнла •
ннко́лн и̑же вьмѵ̑ре́ • са́вы сръ́бска́го,
и̑вь

нвьсѣхъ стїихъ іерарховъ • Стго ан҃ла
прьвомч҃ника архідіакона стефана •
Стыхъ велікомч҃никъ • геѡргїа дїмн
трїа, деѡдоръ • нвсѣхъ стыхъ
мч҃никъ • Прпбнїихъ нбгоносныхъ ѡц҃ъ
нашихъ • анѳонїа єѵѳимїа, савы,
ѡноуфрїа • аѳанасїа аѳонскаго •
сѵмеѡна срьбскаго • нвьсѣхъ прⷮ
подѡбныхъ • Стыхъ безсребрьникъ
нчюдотворцъ козмы ндамїана пан
телеимона • нвсѣхъ стыхъ безсре
брьникъ • Стїихъ правednыхъ бго ѡц҃ъ
іѡакїма ннны • Стго емоуже е҃
дн҃ь, нвьсѣхъ стїихъ • Иже мбами
посѣтнасьбе • Итако взьмеⷱ чⷱе,
полагаетъ натойжⷱе странѣ лѣбой •
долоуже напрочее поредоу полагаетъ •
тⷱа взьмеⷱ идроугоую просфорꙋ гл҃е •
ѡ взсакомъ єп҃скⷭтвѣ право слав

номь • о҃е҃пк҃пѣ нашемь, и҃мѣ • чт҃нѣ
мь прѣзвитерствѣ • иже ѡх҃ѣ слоу
жбы, и҃вьсѣмь с҃ѣнн҃чьскомь чи҃ноу •
ѡ҃ благо чт҃нвыи҃ и҃ бго хранимыи҃ цр҃ьи҃
нашихь • о҃рабѣ бж҃їемь, и҃мѣ, и҃гоу
меноу • о҃братїи нашеи҃ и҃ сѣслоужь
бнницѣхь прѣзвитерѣхь и҃ діаконѣхь,
и҃ вьсеи҃ братїи нашеи҃ • и҃хже прнзовы
вѣтвоиѣ прнѡ҃бщеніеѣзатвоиѣ бго срь
дїе вьсѣ блгы вѣко • Т҃а҃, гл҃е и҃ и҃хже
и҃мать поимѣнн҃жнвїи҃ • и таковьзмѣ
ть чѣсть • наАроугон просфоры гл҃е
снце • ѡ блжѣнноѣи҃ памѣти нѡ҃ставѣ
лѣніи҃ грѣхомь, блжѣнныи҃ х҃тнторь
стыѣ о҃бнтѣлы сѣѣ • Т҃а҃, Помнѣ
ѣть поставльшаго ѥго҃ а҃рхї҃ерѣа҃ • и҃ и҃
ныи҃ и҃хже и҃мать поимѣнноу҃ сьпшїи҃ •
и҃ наконѣць гл҃е снце • и вѣсѣхь и҃же
ѡнадѣжди вьскрѣнїа и҃жнзны вѣчніѣ
и҃ тко

и̑ твоего прнѡ́бщенїа, оу̑сы̀пшы̀хъ
пра́во сла́вны̀хъ, ѡ̑цъ и̑ бра́тїе на́шее
чл҃колю́бче гн҃и. и̑ взе́мет чѣ́сть.
А ї҃ако́нже прнѣ́мы и̑ тѣ̀ просфо́роу и̑
сто́е ко́пїе. глѣ́тъ сѝце. Поменѝ гн҃и
и̑моѐ недо́стои́нство помно́жьствоу
ще́дротъ твои́хъ. и̑прости́мн вс҃а
ко прѣ́грѣшенїе во́лноѥ́же и̑ невóлноѐ.
та́жѐ. Помина́ѣтъ и̑хъ хо́щетъ жи̑
вїи́хъ. и̑ на́дроугой просфо́рѣ оу̑сы̀
пшїихъ та́кождѐ. и полага́ѣтъ чѣ́
сти ѡ̑до́лиѥ́ стра́ны сто́го хлѣ́ба.
ї҃ако́же ї҃ере́и̑. и̑ вьзьмь ме́тлицоу съ
бира́ѥ́, ѥ́же вы̀тѣ́мь блюдѣ́ чѣ́сти,
ѡ̑нъ́до́ла ѥ́же по́сты̀ хлѣ́бь. ї҃ако лѣ́
жати вс҃ьблюденїи и̑ оу̑тврьжденїи,
и̑ не и̑спа́дноути что̀. та́жѐ, кадѝ
зьмь ка́дѝлницоу. и̑ да́мїа́нь вс҃ло́
жнвь вѣ́нїю. и̑ глѣ́тъ, кѡ҃ї҃ере́ю.

Бл҃вн вл҃ко ка҃дило • та҃ г҃у помл҃имсѧ •
Сщ҃е́нникъ, мл҃твоу, ка҃дл҃ноую ❖ ❖

Б҃ж҃ественаѧ слоужба

Вс҃тыѧ ѡ҃ц҃а нашего, і҃ѡа҃нна зла҃ѹста҃
го • Мл҃тва на҃дь ка҃дилѡмъ ❖ ❖

Ка҃дило тѝ прино́симъ хе҃ бе҃ на҃шь
вь во́ню бл҃го ѹ҃хан҃іа • Є҃же прі
е́мь вь пр҃е́небе҃нь твои́ жр҃ьтвь
нікь • вз҃спо́слы на҃мь бл҃годѣ
ть пр҃е́стго твоѥ́го дх҃а • дїа́ко҃ •
г҃у помл҃и́мсѧ • С҃щ҃е́нникъ, пока́дивь
свѣ́зданцоу • полага́ѥтью на҃ с҃тѣ́мь
хлѣ́бомь, гл҃е́ • и҃ прі́ше́ствіе свѣ́зда
ста҃вр҃ѣ́ хр҃ѹ и҃дѣ́же бѣ́ ѻ҃тро́че • дїа́ко҃ •
г҃у помл҃и́мсѧ • С҃щ҃е́нникъ ка́ди пр҃е́вїи
повро́вць • покры́ваѥть с҃тыѧ хлѣ́бы,
гл҃е́ • г҃ь вьцр҃ьнее и҃вльѣ́ по тоу се ѻ҃блѣ́
че • до ко́нца • дїа́ко҃, г҃у помл҃и́мсѧ •

покрі҃н

Покрі҃н вл҃ко Сщ҃е́нникъ пока́днвь
вторѝ покро́вць, покрива́етъ стоую҃
ча́шу глаголѣ́ть. Покрѝ нб҃а до́бродѣте
ль твоѧ҃ хе҃. и҃хва́лы твоеѧ҃ и҃спльнь зе́
млѧ҃ дїа́конъ, г҃оу помо́лимсѧ. Покр
крѝ ѡ҃бо́ѧ҃ вл҃ко Сщ҃е́нникъ пока́днвь
трє́тїн покро́вць, є҃же а҃ е́рь, покры
ваетъ ѡ҃боѧ҃ глаголѣ́ть. Покрѝ на́съ бе
кро́вѡмъ крилоу҃ твоею҃. ѡ҃жени҃ ѡ҃на҃
вьса́кого вра́га и҃соупоста́та. и҃ соу҃мѝ
рн на́шоу҃ жи҃знь г҃н. помлоу҃и҃ на҃ и҃мѝ
рь свои҃. и҃ спси҃ дш҃е на́ше а҃ко бл҃гъı
чл҃колюбецъ. та́же, Свезавша ѡ҃ба
роуцѣ́ свои҃ и҃ поклонша́се сьгове́нїе,
гл҃е ієре́й. Бл҃вє́нъ бъı и҃же сн҃це и҃зво
лнвїи вс҃е́гда и҃ нн҃а и҃ прно и҃ вь вѣ́кы
вѣ́комъ а҃минь. дїа́конъ ѻ҃. прѣложе
нїи҃хъ чт҃ныи҃ да́рѣхъ, г҃у помо́лимсѧ.
Сщ҃е́нникъ, мл҃твоу҃. прѣложенїю.

Врѣме ѣже сѣ зѡрнтн гѣн вл҃дко бл҃вн•
Сщ҃е́нникь знамена́е его́ гл҃е́• Бл҃вень
бь на́шь вьсегда́нна́ нп҃рно • та́же,
дїа́кѡ• Помѧ́нсе на́ѡмнѣ вл҃дко •сщ҃е
нникь, а҃вїе• да неправнть гь стопы
твоѧ • нпа́кы, дїа́кѡ • Гоме́ннме
вл҃дко ст҃ы • сщ҃е́нникь• Гоме́нетте
гь бь вьцр҃твїи его́• дїа́кѡ рс҃, а҃ми́нь•
І поклонн́все нсхо́днть • на́ста́вь на
ѡбы́чномь мѣ́стѣ прѣ́мд с҃ы́мь две́
ремь • Покла́нѧ́тсе сьбго гове́нїе́
мь, р҃• гл҃е вьсе́кѣ• Гноу́стнѣ́мн ѡ
врѣзешн, ноу́ста́ моѧ́ вьзвѣ́стеть хва́
лоу твою́ ✣ НПОсѢКЬ, НАЧИНА
ѣгь, дїа́конь • Бл҃вн вл҃дко, сщ҃е́нникь•
Бл҃вено́ цр҃тво ѡца́ нсна́ нсто́го дха́,
н҃нна́ нпр҃но́ нвьвѣ́кы вѣ́кѡ́• Дїаконь•
Мнр҃ѡмь гу́ помо́лнмсе ✣ Ѡсьвы́шнк
мь мнр҃ѣ́ всп҃е́нїи дш҃ь на́шнхь, гу́ по
молнмсе

мѧ́мсе ✣ ѻ́мі́рѣ вьсе́го мі́ра, ѻ́бла́го
сто́ѧ́нїн сты́хъ бж̃їихъ цр̃квы ѻ́сьвько́у
пле́нїн вс̃ѣ́хь, гу̃ помѧ́нмсе ✣ ѻ́стѣ́
мь хра́мѣ се́мь, ѻ́нже сьвѣ́рою бла́го
го́вѣ́нїе́мь ѻ́стра́хомь бж̃ї́е́мь вьхо́де
ющїихъ вы́нь, гу̃ помѧ́нмсе ✣ ѻ́архїе́пкпѣ
на́шемь, ѻ́ме́, чьстнѣ́мь прѣ́звитер
ствѣ ѻ́же ѡ̃хѣ слоу́бы ѡ̃вьсе́мь прн
чтѐѻ́лю́де́, гу̃ помѧ́нмсе ✣ ѻ́бла́гочь
стнвы́хъ бго хра́ннмїихъ цр̃ї́ихь на́шихъ,
ѡ̃вьсѣ́ѣ́ пола́тѣ ѻ́нвоѻ́хьѣ гу̃ помѧ́нм ✣
ѻ́посо́бытн ѻ́покорнтн по́но́зѣ́ѣ е́са
кого́ вра́га ѻ́сьпостата гу̃ помѧ́нм ✣
ѻ́стѣ́ѣ ѡ̃бытѣ́лн сѣ́ѣ ѻ́ѡ̃вса́комь гра
дѣ́ ѻ́странѣ, ѻ́нже вѣ́рою жнвоу́щїихъ
вы́нхь гу̃ помѧ́нмсе ✣ ѻ́бла́горасьтво
ренїн вьздо́уха ѡ̃оу́мно́женїн пло́дь
зе́мльнїихъ ѻ́врѣ́мене́ мі́рнїихъ, гу̃ помѧ́н
мсе ✣ ѻ́плаваю́щїихъ по́уть шьствоу

ющїй̃ недоу҃гующїй̃ трх҃жающїнх҃се,
плѣнє́нїй̃ нєпє́нїнжь, гх҃ помлнмсе ✣
Ѡ҃нзбавнтнсе намь ѿвьсакоѥ скрьбы
гнѣва йноужде, гх҃ помлнмсе ✣ ✣
Ѡтва • прькаго, антїфѡна ✣ ✣
Гнбе нашь, єгоже дрьжава неска
занна • йслава непрѣложнаа •
Єгоже мть безмѣрнаа, йчл
колюбїе не йзрєченно • Самь
влко побло оу҃тробїю твоємоу • прй
зрй нашы йнастьı храмь сьıй • йсь тво
рн сьнамн йсьмлєщїнмнсе сьнамн •
богатїе мтн твоѥ йщєдротн твоѥ
дїакѡ • Застоупы сп̃н помлоуй,
йсьхранн нась бе твоєю блгодѣтїю •
Прѣстоую чтоую, прѣблвєнноую
влчцоу нашоу бцоу й прно дв҃у марїю,
сьсємн стймн поменувше • самн
сєбѣ йдроуıь дрхга й вьсь жнвотьна
шь,

шь, хоу бѹ прѣдаднмъ. Сѡ́нникъ.
Вазгла. Ꙗко побаѣтти вьсáкà слá
ва чтть ѝпокланнїе, ѡцу ѝсну ѝсто́
мѹ дхѹ, ѝ нн҃ѣ ѝ прно ѝньвѣкы вѣкѡ́.
Сéмоуже глéмъ ѡ҃iерéа. дїáкѡ́ съ
твóрнвь поклóнкнїе, прѣмò стóмоу
жрьтвьникоу. прѣступáѣть ѡ҃мѣ
стасвоéго. ѝ шьдь надéснꙋю стрá
ноу. стоѝть прѣстꙑмн ѝкóнамн.
ѡ жндаѣ ѝнтїфóноу сьврьшенїà.
Ѝнтїфѡнь, а҃. Блгоѣ ѝсповѣда
тнсе гн҃ѣ, ѝпѣтн ѝмéнн твоѣмоу вы
шнїн, два҃. Кꙁвѣщатн зр҃áмлть
твою ѝ ѝстúнꙋ твою навьсáкь днь.
Ꙗко правéдньѣгь бь нáшь ѝнѣнепрá
дны вынéмь. слáва. Ѝ лтвáмн бцѣ
спѣ спн нáсь. ѝ нн҃ѣ. Ѝ лтвáмн бцѣ
спѣ спн нáсь. Тако́жѣжѣ дльжньѣ
твóрнтн дїáкѡ́, навьсáкїн ѝнтїфѡ́.

Кончаю оубо прьвомоу антифону.
Входнть паки насъ обычноє мѣсто.
И съворивь поклонкніє. Аллилуіа. трижды.
Паки паки мирѡмь гу помолимсе.
Сщенникь матвѹ, втораго съгласіа.

Господи вонаши спн людн своє и благослови достоаніе твоє. Исплънкніє цркве твоєсьхрани. ѡсты любещеє благолѣпіє храма твоєго. тыє вьсрослави божтвеною силою. и не ѡстави насъ оупованющихъ на тє. Діаконь. Застоупи спн помолѹи. Престолю чтоую и прѣблагословеноую. Сщенникь, взгла. Яко твоя дрьжава, и твоє єсть цртво и сила и слава, ѡца и спа и стго дха. и нн и прно и въвѣкы вѣкомъ.
Антіфѡ, в. Господь вьцрисе вьлѣпотѹсе ѡблѣчесе. Облѣчесе гь вьсилоуи препоасасе. И бо оутвьрдіи вьселкнноую, яже

їа́же непо́движ̀нтсе· С вѣ́денїа твоі́а
оу҃вѣ́рншесе ѕ҃ѣ́ло, до́моу твоѥ́моу по
добаѥ́тъ сты҃ гн҃ вь дльготоу дни҃н·
Слава· Ѡ҃ тва́мн сты҃н твои́хь·
ннн҃а· Є҃ дино рождїи́н сн҃ь ѥ҃слово·
Ѡ҃тва· трє́тїа́го, сѫгласїа·

Ѥ҃же ѡ҃бщє́ѥсїе ѥ҃сьгла́сныѥ на́мь
дарова́вь ма́твы· ѥ҃же двѣ́ма
и҃лн҃ трє́мь, сѫгла́шающїи́мсе ѡ҃
и҃мє́нн ѕ҃ оемь· прошє́нїа да́и
тн ѡ҃бѣ́щавь· са́мь ннн҃а ра́бь твои҃ про́
шє́нїа кь полѕ҃номоу ѥ҃сплънн· подаѥ́
на́мь вына́стоещїимь вѣ́цѣ, разоу́мь
твоѥ́ ѥ҃стн́ны· нвьбоудоущїимь жи
ѕ҃нь вѣ́чноую҃ да́роуѥ́· дїа́кѡ· П
а́кы
па́кы мнромь гоу помо́лнмсе· З аст҃
пы сп҃н помлоун҃· П рѣст҃оую҃ чт҃оую҃
нпрѣблаѥ́нноую҃· Вьзгла́· Ѩ ко бгъ
и҃ чловколюбецъ ѣ҃ь ѥ҃сн҃, и҃ тебѣ́ славоу

вьзснламо, ѡ҃цоу нсн҃оу нстомоу дхоу,
нпнма нпрноу вьвѣкы вѣкѡ҃ · Аіакон
же ѩкоже рѣсе · С҃творивь поклоне
нїе · вьходитъ вьноутрь стго ѡлта
ра нстоитъ тамо · Пое҃мьмь блже
нам нлн антїфоноу Е҃гдаже прїидоу
ть поющей наславоу · Прихождта,
сщенницѣ, ндїакѡ · прѣстоюта тра
пезоу · И҃ творита поклонкнїе вскоу
пѣ · Антїфѡ҃, г҃ · Прїидѣте вьзра҃
емсе гѣы, вскликнѣмь бу спу на
шемоу · спнны сне бжїи · Прѣвар
мь лицѣ его҃ нспов҃данїемь, нвскоу
мѣхь вьсклнкнѣмь емоу · спнны сне
бжїи · Ико бь велей гь нцрь велей по
вьсей еемлн · спнны сне бжїи · Ико
вьроуцѣ его҃ конци землѣ нвыкотн горы
того҃ соуть · спнны сне бжїи · Ико
того҃ к҃ морѣ, нтъ створїе, нсоушоу
роуцѣ

роуцѣ его сѣзаста · спнны снебжн ·
та вѣзмь сщенникь стоѥ єѵлиеда
діакоиоу · И тако нѣзьшьдше ѡсѣвер
ныѥ страны · прѣндоуіщоу діако
иоу · творетъ малїн вѣходь · Прн
шьдшеже ѥставше наѡбычнѡмь мѣ
стѣ · поклоннта ѡба главы · діа
коиоу рекшоу тихо · Гу помлнмсе ·
Вѣкоупѣнѡрарь дрьжещоу, трьмн
прьстн десныѥ роукы · глѣть, сщен
никь · Ѡтвоу, вѣходнѹю, тан ·
Ако гнбе нашь · оуставлнн на
нбѣхь чины нѣоннъства аггль
н архаггль вьслоуженїе твоѥ
славы · сьтворн сьвьхоженїѥ
нашнмь вьноду стїн аггль бытн · сь
слѫжещїннамь нъславословещїнсѧ
благостнню · Бѣзглѣ · ако подоба
ѥтт вьсака слава чтьн поклнненїѥ.

ѡ҃цоу и҃сноу и҃стомоу дхѵ҃. нн҃а и҃прно
и҃кы вѣкы вѣкѡ҃. Тогда же скончавше
ѧсе. глѣть дїакѡ҃, кыерею. Бл҃в
влко сты҃ выходь. показуѣ выкы пѣ
и҃кы высто҃коу сѡ҃раремь сн҃це, ꙗко҃же
дрыжить его҃. Сщ҃енникь творе кзвь
сто҃коу кр҃ть глѣ. Блв҃ень выхѡдь
ст҃ыи҃ твои҃хь г҃н, высегда и҃нна и҃прно
и҃ кы вѣкы вѣкѡ҃. т҃а, ѡ҃ ходить дїако҃
кь пр҃ѣстателю. и҃ть цѣлоуѣть стое
є҃ѵ҃лїе. а҃ще тоу҃ѣ. а҃ цѣлиже нн҃, цѣ
лоуѣть ерен҃. Тророуже и҃ли а҃нтїфо
ноу коньчномѹ сзвр҃шнѣшоусе ѡ҃поѭ
щи҃. Взходить дїако҃ насрѣдоу.
и ставь пр҃ѣ ерешмь вызвышаѣть роу
цѣ мало. и҃ показоуѣ ст҃ымь є҃ѵ҃лїе
мь глѣть. Прѣмоудрость простн
люе. Прїидѣте поклонимсе и҃ прпа
дѣмь кзхоу, Спсиы сне бжїи҃.

т҃а

тѣ҃ѣ. поклонѣвсе тъ҃же ис҃пѣ҆нникъ съза
дїи его҃ • выходетъ вьсты ѡ҆лтарь •
Ѝполагаютъ оу҆бѡ стое҃ е҃ѵ҃лїе, на
стѣѝ трапезѣ • поющенѫе глсть,
ѡ҆бы҆чныѥ тр҃оре • ѝгда҆ прїидоуть
напослѣдниѝ • гл҃ѣ дїаконъ къ ієрею •
Прѣклонѝкъ главу свою • ѡ҆ра҆рь въ
рѹцѣ дрьже, ꙗ҆коже мно҆жицею рѣхѡ•
Бавн вл҆ко врѣме трїстго • Сѡѣни
же назна҆менїѥ его҃ гл҃ѣ • Ꙗ҆ко сть
ис҃ъ бе҃ъ нашь ѝтцѣ славоу въ҃зсла҆мо,
ѡ҆цу ис҃ѹ ис҃тому дх҃ѹ ѝнна҆прно •
Трѡроуже сьврьшѥшоусе • прѝшь,
дїаконь, блѝзъ стыѝ двєрїн • показу
ѥть ѡ҆раремь своѝмь соуцїѝмь вынѣ•
гл҃ѣ, тихо • ѝ вьвѣкы вѣкомь • пою
щїѝмже соуцїѝмь вынѣ, трїстоѥ •
Ꙗ҆ко҃, стаѥть блѝзъ ієре҆а • матвѹ
глюща҆ • Матва, трїстомоу

Ѥже сты҃и ѩже высты҃н почи҃ваѥ҃н•
ѩже трїсты҃мь гла҃сомъ ѡ҃хера
фи҃мь выспѣваѥ҃мїн • ѩ҃ѡ҃херѵ
ви҃мь славосло҃вимїн • ѩ҃ѡ҃выса҃
коѥ҃ нб҃ныѥ сы҃лы покланнаѥ҃
мыи҃ • ѩже ѡ҃небы҃тїа выбытнѣ҃ прине҃
дїн бы҃са҃ чы҃каа҃ • ѩже създа҃вїн ча҃ка҃ по
ѡ҃бра҃зѵ своѥ҃моѵ и҃ попо҃бїю • и҃ выса҃кы
мь да҃рованїе҃мь своѥ҃мь оѵ҃краснь • и҃
даѥ҃н просѣ҃щомѵ прѣмо҃ѵдрость и҃ра
зѹмь • и҃непрѣзыра҃ѥ сьгрѣ҃шающаго •
нь положи҃нь на҃ спе҃нїе покаа҃нїе • ѩже
сподо҃бнвїн на҃сь смѣ҃реныи҃ ѩ҃недо҃стны
и҃ раб҃ь твои҃хь и҃вь ча҃сь сїи҃ ста҃тн прѣ҃
сла҃вою сто твоѥ҃го жр҃тъвьника• и҃дл҃
жноѥ҃ тебѣ҃ покаа҃нанїе и҃сла҃во сло҃вїе
прино҃снти • Сам҃ь вл҃ко прїи҃мни ѡ҃
оѵ҃сть на҃шихь грѣ҃шныихь, трїс҃тꙗю
пѣ҃снь • посѣ҃тн на҃сь блгостїю сво
ю

ѥю • прости намь всако прѣгрѣшенїе
волноѥже и неволноѥ • ѡсты наше
дше итлеса • ида́ждь намь выпрѣпо
бїн слоужити тебѣ вьсѐ дни живота
нашего • матвамн прѣчтїе бце, ивь
сѣхь стїихь иже ѡвѣка тебѣ оугожь
шихъ • Взгла • ико сть ѥсн бе
нашь, и тебе славоу вьзсилямо ѡцоу
исноу истому дху, и нна инро ✣
Скончавшеижесе матвѣ • Єгда слы
шеть поющїихь • глющїихь, славу,
и нню глють, итїи • Сты бе,
сты крѣпкыи, стїи безсмрътныи
помлоуи насъ, г • Твореще вжоу
пѣ инпоклонениа, г • прѣстою трапе
зою • та, глеть, дїакѡ • кьсщенни
коу • Повелн вліко • Иходеть на
сѣдалице • Сщенникьже глеть,
идїи • Блвень гредын вжиме гни •

ѝпа́кы, дїа́кѡ҃. Б҃ Лвн вла́ко вы́шнѣ
сѣдалнцѣ. Сщ҃е́нникже. Б҃ Лвéнь е́сн
и҃жена прѣсто́лѣ сла́вы цр҃тві҃а твоего
сѣдѝ, вьсегда́ и҃ нна́ и҃ пр҃но. И҃ пось
врьшенїи трїсто. глѣ дїа́кѡ҃. Г҃ З
и҃мéмь. Сщ҃е́нникь. м҃и҃рь вьсѣмь.
дїа́ко҃. прѣмѫ́др҃ѡ. Ч҃ьтьць. ѱ а́лѡ҃
двдвь. дїакѡ҃. а҃бїе вьи҃мѣмь. Ч҃ь
тьць. п р҃о҃, а҃ пл҃у. дїакѡ҃. П рѣмѫ
др҃ѡ. Ч҃ьтьць на҃ пи҃са́нїе а҃пл҃оу. дїа
ко́нь а҃бїе, вз҃и҃мѣмь. а҃пл҃оуже ско́и
чавшусе. К҃ Зз҃гла́ѣ і҃ере́и м҃и҃рти.
дїа́конь. прѣмо́удр҃ость. П҃ѣвць
А҃ лли҃ѹ҃їа, ѱа́лѡ҃ двдвь. дїакѡ҃, Вз҃и
мѣмь. И҃ поютъ а҃ллі҃ѹ҃їа. С ємѹ
же пѣваємоу. и҃ лн прѣжде сего́ глѣ
моу Е́ще а҃пл҃у. В҃ Зз҃мь дїакѡ҃ ка́дн
лницоу сьдїмі҃а́номь прист҃ѹпаѥть
кі҃ере́ю глѣ. Б҃ Лвн вла́ко ка́днло.

Сємѹ

Сємуже ѡбычнѣ бл҃вѣшоу • и̑ мо́литвоу на̑ рекшоу • кадить стоую тра́пезоу ѡколо́, и̑ ієре́а • Клтва глкма • ѡсщє́нника, прѣстымь є҃ѹліємь ✣

Бжсіа́н вьрцнхь на́шн чл҃колюбче вл҃ко • твоєго бгоразоумі́а свѣ́тъ нетле́нныи • и̑мнслє́н на́шн ѡврь҃зы о҃чн • вѣдаговѣ́ствова́нїн проповѣда́нїе твоє́ разоу́мѣтн • вьса́дн вьна́сь и̑ бл҃же́нныи за повѣ́деи твоѧ стра́хь • дапльтіскіѣ похо́тн вьсѣ попра́вше, дхо́вноую жи́знь прондемь • вѣсѣ кѣоу́гожденню твоє́мѹ мо́удрьствоватн и̑дѣ́ятн • Ты бо́кси ѡщє́нїе и̑ просвѣще́нїе дша́мь на́шнмь и̑ тебѣ́ сла́вѹ вьзсы́лямо, ѡц҃ѹ и҃сно́ѹ и҃стомѹ дхоу, нн҃ѣ и̑ прно и̑ вѣкы вѣкѡ҃ ✣ Посе́мь кадѧнн цѹ ѡлюжнвь • прихо́дитъ кь ієре́ю •

И прѣклонникь емꙋ главꙋ дрьже нѡ́ра́
рь свои, глѣть • Б҃лви вл҃ко бл҃говѣ
стника, С҃тго а҃пла и бл҃говѣстни
ка, и҃мѣ • С҃щ҃е́нникже, назнамѣнꙋ́е
его глѣть • бь҃ замл҃твы с҃тго а҃пла
і҃є҃ꙋ҃листа, и҃мѣ • дастьтн҃гль бл҃го
вѣствоующꙋ силою многою • вьнспль
нѣнїе є҃ꙋ҃лїа вьзлюблѣнаго сна его,
г҃а и҃б҃а и҃с҃а нашего і҃ꙋ҃ х҃а • того ради
любїемь и҃ благодѣтїю • дїа́к҃ѡ, рѣкь
амнь • И поклонѣсѣ емꙋ ѡ҃ходить •
И ставь прѣстою трапезою • и҃ покло
нѣвсе сьбл҃гословѣнїемь вьзмѣть с҃тое
є҃ꙋ҃лїе • И҃зьшь с҃тыми двери ѡ҃хо
дить и҃ставѣть наоꙋставл҃ѣнномь мѣ
стѣ • прѣ҃ндх҃щ҃и҃мь и҃свѣщникѡ • •
С҃щ҃е́нникже, с҃ зза́дистое с҃тыѣ тра
пезы • а҃ ще и҃мать мѣсто • а҃ цѣлнїи •
т҃ѡсьпрѣды и҃зрѣ кзападѡмь ❖ ❖

Възглас҃. Прѣмоудрость простїи оуслышимь стго їєуглїа. дїакоже, ѡ, имѣ, стго їєуглиа чтєніе. Іерєи аминь. Вонмѣмь. Аз҃ ієлиєнкы здроугы сзслоужей. дїакѡ. Тъвъзглаєть вмѣсто ієрєа вноутрь ѡлтара. Прѣмоудрѡ простїи оуслышимь. и вонмѣмь. Єуглїюжесьврьшившїсе глєть іерєи, кьдїаконоу. мирти. дїакѡже пришьдь достыи двєрей. ѡдаваєть сщєнникоу стоє єуглїє. таже, ставь наобычномь мѣстѣ. Начинаєть, Слиє. Рцѣмъ вси. ѡ взсеи дш҃и ѡвьсего помышлєнїа нашего рцѣмь вси. Г҃и вьсє дрьжителю бе ѡц҃ь нашихь мирмтисе оуслышины и помлоуины. Помилоуи насьбе повелнцѣи мтри твоеи, мирмтисе оуслышины и помлоуины.

Сéмꙋ́же глаго́лемꙋ́ • гл҃е с҃ѣ́нникъ,
мл҃твъ прилежна́го мл҃ѥнїа не҃ст҃оу́
пно ✣ Мл҃тва, прилежнꙋ́ю • мол҃бы ✣
Гн҃и бе҃на́шь, прилежнꙋ́ю сїю мл҃твоу
прїи́мни ҃ѡ своѥ́ра́бь • и҃номꙋ́ѵ
на́ помно́жьствоу мл҃тїи твоѥ́• и҃ще́
дроти твоѥ́ не҃ спо́сла на́ны, и҃нав
се́ лю́дїе твоѥ́ • чаю́щїи и҃же ҃ѡте́бе
бо́гатїе мл҃ти ✣ дїа́к҃ • Є҃ще мл҃и́мсе
҃ѡбла́го ч҃тнѣ́йшїи и҃ бг҃о хра́нимыи цр҃и́хь
на́шихь, и҃мѥ́ • ҃ѡдрꙋ́жавѣ ҃о҃побѣ́дѣ,
҃о҃прѣ́бываніи ҃ѡмн҃рѣ ҃ѡзда́вїи ҃о҃спѣ́-
нїи и҃хь • и҃гоу бꙋ на́шемоу, на и҃пра́вѣ
посо́бити и҃ поспѣ́шити и҃мь вьвсѣ́мь•
и҃ покори́ти по́ногы и҃хь вьса́кого вра́
га и҃сꙋ́постата ✣ Є҃ще мл҃и́мсе ҃ѡбла́го
ч҃тнѣ́йшеи҃ хл҃юбивоѥ́ цр҃ци на́шеѥ и҃мѥ́
Є҃ще мл҃и́мсе ҃ѡбла́го ч҃тнѣ́мь хл҃юбо-
вны́мь цр҃и на́шемь, и҃мѥ́ ✣ Є҃ще мл҃ни
се ҃ѡ

се ѡ҃ставлєнїи грѣхѡмь рабоу бж҃їю
ѡ҃цоу нашемоу і҃ермонахоу, нмѣ · нвь
сѣи ѩже ѡ҃хѣ братїи нашеи ❖ Єщє
мл҃мсе нѡвсѣхь слоужещихь нслѫжи
вшихь вьстѣи ѡбытєлн сеи ❖ Єщє
мл҃мсе ѻ҃прѣстоещихь людѣхь нчаю
щихь ѡ҃ тебѣ богатїе мл҃ти ❖ Сѵ҃ннк
ь · Вьзгла · Ꙗко мл҃тивь нчлколю
бць бь ѥсн · и тебѣ славоу вьзсилямѡ,
ѡ҃цоу исоу хстомоу дх҃оу нн҃ѣ и҃при
сно нвьвѣкы вѣкѡ ❖ Ꙗразвнва
ѥтсѥ, ѧнтнѣсь · дїакѡнь.
ѻ҃бачєльꙗко · Помл҃итесе ѡ҃глашенїи
кьг҃ · Кѣрныи ѡ҃ѻ҃глашенїи помл҃и
тесе, даг҃ь помлоуѥть нхь · ѡ҃гла
сить нхь словѡмь истнныи мⷭ ·
ѡ҃ кры҃ѥть нмь є҃ѵ҃лїе праведноѥ ·
Сѫѣдннить хстѣи своеи сѫборнѣи
нап҃тьсцѣи цр҃квы · Сп҃и ромлоуи за

стоупы йсьхраны йхь бе твоею благо
дѣтїю • ѡ глашенїи, блавы ваше
гвн поклонитє ❖ ❖ ❖ ❖ ❖
ѡсхдх, прѣйдн, вьвасилі
ѣвоу слоужбоу • Латва, ѡглашен
нїихь, прьждѣ стго взношенїа ❖

Гй бе нашь, йже на высокыихь жи
вїи • йнасмѣренная призыраѥ •
йже наспенїе родоу члчьскомоу
послав • ѥдинородного своего
сна йба • гана шего їу ха • призри на
рабы твоѥ ѡглашенныѥ, прѣклонишеѥ
тебѣ свою вїю • йсподобы й вьврѣме
благоподобно бани пакы бытѣнсцѣи •
ѡставлєнїю грѣховь, и ѡдежди не
таѥмнѣи • прн ѥдины йхь кѣстьй
своеи сьборнѣи напльсцѣи црквы •
й прнчьтнѣ кьнзбранномоу твоемоу
стадоу ❖ Стєнник • Вьзглаѥ •

данты

Да҃нтъı сънáмн слáветь прѣч҃тноѥ
и҃вéлнколѣпоѥ и҃мѧ твоѥ ѡ҃ца и҃сна
с҃тго дх҃а, и҃ нн҃ѣ и҃пр҃но и҃вьвѣкн ✣
дїáконь • Éлнцн ѡглáшенїн и҃зыдѣ
тє• ѻ҃глáшéнныѝ и҃зыдѣтє • Éлнцн
ѡглáшенїн и҃зыдѣтє, дан҃ѣ кто҃ ѡ҃ѻ҃
глáшенїѝ • Éлнцн вѣ́рныѝ, пáкъı пá
къı мнрѡмь г҃у помлнмсе ✣ с҃ сзвыш
нємь мнрѣ и҃спéнїн дш҃ъ нáшн г҃у ✣
ѻ́мнрѣ вьсéго мнра и҃благостоя́нїн ✣
ѻ҃ с҃тѣмь хрáмѣ сéмь ✣ Застóупы
спн помлѹ̀н ✣ Сїа глю́щмъ дїáконоу,
Зрѧтъ кы Éрéю • и҃гдá сьмóтрнть
я́ко сьвéрьшаѣть мáтвоу • Аг҃ѥ глг҃,
дїáкѡ҃ • Прѣмóудрѡ҃ • Мáтва по
прострѣнїи а҃нтїмнса, ѡвѣ́рныѝ ✣

Благодáрнмтѐ г҃нб҃е снлáмь• спо
бльшáго нáсь, прѣстáтн и҃ нн҃ѣ
стóмоу твоѥмоу жрьтвéнникоу•

ѝпр҃ипа́сти кщедро́тамь твои́мь ѡна́
шѝ грѣсѣ́хь, ѝ ѡ҃лю́скыѝ невѣ́дѣнїѝ.
прїи́мни бе́ мл҃тво҃у на́шо҃у. ѝ сьтво́ри
на́сь дѡ́стоѧнно́мь бы́ти прино́сити тебѣ
мл҃твы ѝмене́а, ѝжры́твы бе́зкры́внїе,
ѡ҃вьсѣ́хь лю́дехь твои́хь. ѝ доволны́сь
твори́ на́сь ѝ҃хже́ положи́лъ е҃сѝ вьсѧ́
жбу҃ зо́ю сїю, си́лою дх҃а твоего́ с҃тго.
незазо́рно ѝ бе́зпрѣтѝка́нїа. вьчи́стѣ
свѣ́дѣнїѝ свѣ́сти ма́шеѣ. прѝзыва
титѐвьѣсѧ́ко вре́ме ѝмѣ́стѣ. даѡ҃у
слы́шаѥ на́сь, мл҃тѝвь на́мь бо҃удеши
вѣ́мно́жьствѣ твое́ѣ бл҃го́сти. дїа́
кѡ҃. Засто́упи спи́ помо́щѝ. Прѣ
мѫ́дрѡ҃. Вѣ́згла́. ѝ҃ко по́бѣдити
вьсѧ́ка сла́ва чт҃ь ѝпокла́нѧнїе. ѡ҃цу
ѝ҃сно҃у нсто́му дх҃о҃у, ѝнн҃ѣ ѝ пр҃но.
дїа́кѡ҃. Па́кы па́кы мѝрѡ҃ гу помо́лѝ
мсе. О́стѣни ѡ҃бы́тели сѣ́ѝ ѡ҃вьсѧ́кѡ҃.
бл҃го

Ѻ бл҃гора́створе́нїи вьздо́ха ❊ Ѻ нѕба́
внтнсе на́мь ❊ И сїа́ гл҃е, зр҃и́ть къ
сп҃ше́нникоу · и Є҃гда́ расмо́трить и҃ко
сѕвръша́ѥть ма҃твоу · гл҃ѥть · Пр҃ѣ
мдр҃ѡ · И҃ма҃тва, ѡ҃вѣ́рныи҃, в ❊

Мако́ы и҃ мно́гацїи тѣ́бѣ припа́
да́ѥмь, и҃ тебе́ мо́лимсе бл҃гы и҃
мако́лю́бче· и҃ко да́прнзпѣ́вь
на́ма҃твоу на́шоу, ѡ҃чи́стн
нщедше́и҃ тѣ́леса, ѡ҃всако́е скверны́ пль
тьскые҃ и҃дхо́вные҃· и҃да́сн на́мь непови́
нное҃ и҃неѡ҃соу́же́нное҃ пр҃ѣ́стоа́ніе сто́
моу твоѥ́моу жр҃ьтвьнику· да́роу и҃
же бе҃ и҃мле́цїимсе сьна́мн· пр҃ѣ́спѣ́ніе
жи҃тїа и҃вѣ́ры, и҃разоу́ма дхо́вна́го· да́
жды и҃мь вьсе́гда́ сѕстра́хомь и҃любо
вїю слоу́же́цїимь тѣ́бѣ· непови́нно и҃
неѡ҃соу́ше́нно прнче́щатнсе сть҃ нхь
твои҃хь та҃нн· и҃ небна́готн пр҃твїа

достóйномь бытн ✣ дïакѡ̀ • Застýпн спн помáзанïе • Премýдрѡ, Сщéннкь • Возгла • Áко да подрьжавою твоéю вьсегдà храннмïи • нтéбѣ слáвоу вь зснлámо, ѡц҃оу нсну нстóмудху • ннна нпр҃но ✣ Молитва южетвóрнть сщéннкь ѡсéбѣ, хéроувïкоу ✣ ✣

Никтóже достóйнь ѡсвéзавшнх сеплътьскы́мн похóтмн нелáстьмн • прнходнтн нлн прнближатнсе, нлн слóужнтн тéбѣ цр҃у слáвы • Éжебо слóужнтн тéбе, кéлнко нстрáшно, нтéмь нбны́мь снлáмь • нь óбачè не нзрéннаго рáдн, нбе змéрнаготн чáко любïà • непрложнѣ нне нзмéннѣ бывь чáкь • нстль намь быль есн • нслýжьбныè сіè нбезкрьвныè жрьтвы, сщéнство прѣдáль есн намь áко влка вьсéхь • ты бо єдúнь

гн бе

гн бе нашь владѣшн небныимн и земл҃
нінмн • иже напрѣстолѣ херувімцѣ
носнмь • иже серафімѡ гь, и црь іслѣ
вь • єдінь сть и вьстін почнваєн ⁘
Тебѣ оубо мліюсе, Єдіномоу бго
моу и бго послоушливомоу • прн
зрн намѣ грѣшнагѡ и непотрѣбнагѡ
раба твоєго • нѡчістнмн дш҃ и ср҃це
ѡсьвѣсти лоукавныін • идоволнаме
сзтворы снлою стго твоєго дха •
ѡбльчена взсщєнства благодѣть •
прѣдьстатн стѣн твоєн сей трапе
зѣ • нсщєнно дѣйствоватн стоєи
прѣчтоє твоє тѣло и чтнюю кр҃вь •
ктебѣбѡ прнхожоу, прѣклонь мою
выю • и мліютнсе, не ѡврати лнца
твоєгѡ ѡменѣ • ннже ѡрінны менѣ
ѡ отроκь твоихь • нь сподобы прнне
сеномь бытн тебѣ, мною грѣшніімь

и̑ недо҃и̑нны҃мь рабомь твои̑мь дарóмь
сі̑имь • ты҃ бо҃ кси̑ приносе́и̑, и̑ приноси̑
ми̑н • и̑ прие́млеи̑ и̑ раздава́еми̑н хе҃бе
на҃шь • и̑ те́бѣ сла́воу вьзсила́мо съ
бе́значе́лнимтн ѡ҃це́мь • и̑ всесто҃и̑мь
и̑ бла́гы҃мь и̑жи̑вотворе҃щи̑и̑мтн дхо́мь •
и̑ нн҃ы҃ и̑ при҃но и̑ вь вѣ́кы вѣ́комь ✣ ✣
Хе́роувїкѹ́же пѣва́емѹ • вхо́дитъ
дїа́ко҃ вь сты҃ѧ ѡ҃лта́рь • и̑ вьзе́мь ка́
ди́лницоу съ дїмїа́но҃ • Пришьдь къ
іере́ю • и̑ вьзе́мь ѡ҃бы҃чноу҃ на҃ ка́дна҃ѡ҃
бла́вені҃е • Ка́дитъ, стоующе трапе́
зоу, кр҃та ѡ҃бра́зно ѡ҃коло и̑ст҃ы҃лнце
вьсе и̑ іере́а • и̑ посе́мь ста́витъ ѡ҃лта́
вную его҃, съвсакі̑и̑мь благогове́ні҃емь •
ѡ҃ жи̑дае҃ съвръше́ніа мл҃твѣ • Зрі̑и̑
тже къ іере́ю, гл҃е и̑тъ же іере́и̑ мли̑
тсе • Тои̑же съвръшивше се • ста́
вша вькоупѣ мли̑тасе • Хе́роувїко,
глюща,

глю́щꙋ ѓ • Покла́нꙗетсѧ сіѐ глю́
щꙋ • и҃ѡ́хо́детъ вьпроскомидію пр҃ѣ
и҃дꙋщꙋю дїа́конꙋ, ська́длꙗнцею
и҃же и҃покади́вь ст҃аа, вьсе́бѣ мѧ́се •
Б҃же́ ѡ҃цѣ́стнме грѣ́шнаго • глѧть
кьсще́ннкоу • Взѧ́мн вл҃ко • Сще́н
ннкь вьзѧ́мь а҃е́рь • и҃полага́е налѣ́вомь
рамѣ дїа́конꙋ глѧ • Вззре́жнте
рѫ́кы ва́ше вьста҃а, и҃бла́вѝте г҃а • т҃а,
и҃ стсіе́ блюще́ бьзьмь, полага́ютъ и҃тѡ̀
наврьхꙋ дїа́конꙋ • Сзпрїе́млющꙋ
и҃тѡ́мꙋ сьстра́хомь и҃бса́кꙑмь выни́
маніе́мь ноу́тврьже́ніе́мь • Са́мже
і҃е́ре́н вьзьмь стоꙋ́ю ча́шоу тѣ́чїю •
И҃тако твореть Вели́кы вхѡдь •
Прѣдьи҃дꙋщꙋ дїа́конь дрьжещꙋ ѝка́
дла҃нцоу сьстꙑмь блюдомь, наи҃ди́
номь прьстѣ́ дѣ́сныѣ ро́ꙋкы • Прохо́
дещаже хра́мь, мла҃нта и҃о҃ба́ с҃вьсѣ́хь

глю́щїй • Г҃ оме́нетъ вьсѣ́хъ васъ г҃ь̃ бь̃
вьцр҃твїи́ его́ • Н҃ когда́ о҆у́бо прїи́детъ
вьсто́ый две́рце • С҃щ҃е́нникъ о҆у́бо вь
хо́дитъ кьнѣ́ѥ • а҃ї҃ако́же пр҃е́вьшь,
стои́тъ • а҃ рьже наглавѣ́ стои́ блю́до
ська́дни́нцомь, а҃ко́же и҃ма́ть • и҃ма́
а҃мн ѡ҃бра́щсекь і҃ере́ю • С҃щ҃е́нникже,
вьхо́де г҃л҃ѥ • В҃ѕ҃ме́тѣ вра́та кне́зы
ва́ши и҃вѣ҃ме́тесе вра́та вѣ́чнаа • и҃
вьни́детъ цр҃ь сла́вѣ • а҃ї҃ако́же г҃л҃ѥ •
К҃то́ сть сь̃ цр҃ь сла́вѣ • г҃л҃ѥ, г҃ь̃ крѣпъ
и҃ кр҃бъ, г҃ь̃ крѣпъ в҃ь̃ бои́хъ • г҃л҃ѥ,
вь҃ратѣ врата́ кнѣзы ва́ши • и҃ вь҃зми́
сѧ врата́ вѣ́чнаа • и҃ вьни́детъ цр҃ь сла́вѣ •
К҃то́ сть сь̃ цр҃ь сла́вѣ • г҃ь̃ сїлъ̀ • г҃ь̃
сїлъ̀ • г҃ь̃ сїлъ̀ • г҃л҃ѥ, и҃ дасть̀ • г҃л҃ѥ,
и҃ дасть̀ • г҃л҃ѥ, и҃ дасть̀ • г҃л҃ѥ, и҃ дасть̀ •
г҃л҃ѥ, и҃ дасть

ѡ҃рáма дїáконꙋ, и҃поááднвь ѥ҆го. тá
ко дрьжещоу кáдни҃ницоу дїáконꙋ.
покрúваѥ́ и҃мь стáа. и҃посѣ взьмь
сáмь кáдни҃ницоу, кáднть стáа, ф҃.
глѥ сúце. Оу҆блáжи гн҃ блговолúнїѥ́
твоúмь сі҃ѡ́на. и҃глѥ́ сіѣ́ докóнца,
ѱáлмꙋ. потѡ́ кáдни҃ницꙋ ѡ҃ложьшà,
и҃стаѣ́та ѡ҃вà прѣ́стоꙋ трапéзоꙋ млé
щáсе вьсéбе. Зóрещà и҃поклóнниà г҃.
Помéнн нáгн҃ ѥ҆гдà прїúдешн вьцр҃твн
сн҃. Помéнн нá влáко сѣ́à прїúдешн вꙋ
цр҃твнсн҃. Помéнн нá стꙑ ѥ҆гà прїúде
шн вьцр҃твнсн҃. Ѥ҆рéй оу҆бо, нн҃зпꙋстн
вь фéлѡ҃, и҃свéзавь ѡ҃бѣ́ рꙋ́це свои. глá
вꙋже прѣклóннвь прѣ́стоꙋ трапéзоꙋ.
глѥ́ть, кьдїáконꙋ. Помúнсе ѡ҃мнѣ́
влáко. и҃ тъ́ вію прѣклóннвь и҃кь ѥ҆рéю
зрѣ́ глѥ́. дх҃ь стꙑ нá и҃дéть нáтѣ́нсн
лавышнáго ѡ҃сѣнúтте. и҃тъ кьѥ҆рéю.

Помéнимевлáкосты. Сщéнникже
Помéнетте гь бь вьцрствїнегó. Тá,
аїáкш, рéкьámнь. нпоклóннéсе,
нврéмевзьмь нсходнть ✣ ✣ ✣
НАЧЕЛО, ПОВЕЛНКОМЬ Вь
хождé. Нставь наáбычномьмé
стé, глáть. Нсплънимъ мáтвы
нáшегвы. ѡ прéложенїнчтныи дá
рéхь гу помáнмсе. ѻ стéмьхрáмé
сéмь, нжесьвéроюнблговéнїéмь
нстрáхомьбжїéмьвьходецїймьвнь,
гу помáнмсе. ѻ нзбáвнтнсенáмь ѡ
вьсáкоекскрьбыгнéва ннъжé гу пѡ.
Мáтва попоставлкиньстїидарóвь ✣
Гнбевьседрьжнтелюединестé
прнемлéй жрьтвухвáлé ѡбъ
сéхь прнзывающнтé всéмь
сщéмь. прнмнннасьгрéшнїн
мáтвоу. нпрннеснкьстомоутвоекму
жрьть

жрьтьвнику· ѿдовóлны сьтвóри нáсь, прнноснти тéбѣ дáры ѿжрьтвы дхóвныѥ · ѡнáшнхь грѣсѣхь, ѡлюскѣ не вѣдѣнїѧ · ѡсподóбнны ѡбрѣсти блгодѣть прѣтóбою, ѥже бытн блго прнѧтнѣй жрьтвѣ нáшен · ѡ прїѧти дхоу блгодѣтн твоéѥ блгóмь нанá · ѡ на прѣлéжещеѥ дáры сїѥ, ѡ на вьсѣлю твоѥ ✣ дїакѡ · Застóупн спн по мáхѡ ѡсьхрáны нáсь бе твоéю блгодѣтїю ✣ д не вьсегó сьврьщéнна стáмр на ѡ бéзгрѣшна, оуга прóснмь ✣ д гла мр̀на вѣрна, настáвника храннтелà дшáмь ѡ тѣлѡ нáшнмь, оуга прóснмь ✣ млтн ѡѡстáвлнїа грѣхомь ѡсьблáнномь нáшнмь, оуга прóснмь ✣ д óбрьѧ ѡ пользнѧ дшáмь нáшнмь ѡсмнренїе мрь, оуга прóснмь ✣ Прочѥѥ лѣто жнвотанáшего вмнре

Н҃ пок҃а҃нїи конча́тн, вс҃ѣ҃ а́ пр҃осимь ✣
Хр҃їстїа́нскыѣ ко́нчины жи́вота на́
шего, бе҃стр҃тнїи непостн҃ы мн҃рнї,
и҃добра́го со҃вѣ́та на стра́шнѣмь сѫдн
ищи хр҃ѣ́ прос҃имь ✣ Пр҃ѣ́стоую чт҃ую
пр҃ѣ́бла́ве́ноую вл҃чцу на́шоу вц҃ѣ и҃пр҃но
дв҃оу ма́рїю, сѫвьсѣ́ми ст҃ы́ми поме́
ноу́вшѣ • Са́ми се́бѣ и҃дро́уг҃ь дрѫ́га,
и҃ вьсь жи́вот҃ь на́шь хр҃ѣ́ бо҃оу пр҃ѣда́дн
мь ✣ Сщ҃е́ннкь • Вѫ́згла́ • Ще́дро
та́мн҃ и҃дн҃но ро́дна́го сна́ твоѥго, сѫ
ни́мже бл҃аве́нь е҃сн • сѫпр҃ѣ́ст҃ы́нмь
бг҃ы́мь и҃ жи́во творе́щи́нмь дх҃ѡ́мь, и҃
н҃ы́нѣ и҃ пр҃но и҃ вь вѣ́кы вѣ́комь • Таѥ҃,
И҃ нр҃ь вьсѣ́мь • дїа́кѡ • Вьзлю́бнмь
дро́уг҃ь дрѫ́га, да вѫ́зи҃дн҃но мы́шлнн҃ѣ
и҃сповѣ́мн҃ • люе • Ѡ҃ ца и҃ сна и҃ ст҃го
дх҃а • Сщ҃е́ннкь • В҃ нѫ́тр҃ь сто́ѥ,
покла́нн҃ѥтсѣ, ℣ • мл҃ѣсе и҃ гл҃ вы́сѣ́ • В҃ѫ́злю́б҃

Възлюблюте гн крѣпости моа, гь
коу тврьжденїе моє и прибѣжище
моє, и избавитель мои. ицѣлоукть
мѧ стаа. Тако акоже сѫть покрь
вена. Прьво врьхоу стго блюда.
та, К рьхѹ стыѣ чаше. и край стїе
трапезы прѣсобою. Цѣлоукже и аа
конъ ѡрарь свои. и дѣжеѣ наимь
крта ѡбразь. ита́ко сѫвыкъ́ша́ѧ.
Двери двери прѣмоудрѡстню вѫ
имемь. лиѳ. Вроую выиднно
го ба ѡца. діаконь. Станѣмь до
брѣ. станемь сьстрахомь, вземѣ
мь. стоѣ вьзношеніе миромь прино сн
ти лиѳ. Мть мирь жрьтва пѣніа.
Сѣмѫже ѡдіакона глѣмѫ сщнкь,
Кьзмѣть аерь ѡстїи. и помало вьзви
шаѣ его глѣ. Сты бе сты крьпкы,
Стїи бесмьртныи помлоуи насъ.

Ѝтогѡ оу҃бѡ цѣловавь ѿлагаѥтъ • Кѵ҃гла҃е сѝце • Бл҃годѣть г҃а нашего і҃ѵ҃ха, Ѝ любви б҃а н҃ѻца • Ѝ прицѣстіе с҃тго дха бѹ҃ды сѣсѣмн вамн • лю҃е • Нсь дхѡмь твоѝмь. Сщ҃е҃нникь, Горѣ Ѝмѣѝмь ср҃ца • лю҃е • Ѝмамѝн кьг҃ѹ • Сщ҃е҃нникь • Бл҃годарнмь г҃а • лю҃е • дѡ҃нно Ѝправе҃дно • дїа҃кѡ҃же, вл҃ыдь • Нставь ѡлѣвоую сщ҃е҃нника, ѿстранѣ с҃тые трапе҃зы • Ѝ поклан҃аѥть, ѱ • Нсьгыбаѥть а҃ѣрь Ѝ покро҃вце, Ѝполагаѥть Ѝхь настра҃ноу ✣ Сщ҃е҃нникъ • Ѝм҃ѧтсе ✣ ✣

Достоѝно Ѝправе҃дно тѣ пѣтн• тѣ блв҃нтн, тебе хвалнтн • тебе блгодарнтн • тебе поклан҃нтн се, нвсакомь мѣстѣ вл҃чствїа твоѥго • ты бо҃есн бь нѣзр҃ѣныѝ недовѣдомь невѝднмь, непостнжнмь •

прно

прно сы́ тако́же сїи́ • ты́ не́дино ро́д
ны́ твои́ сы́нъ • и дхъ твои́ стый • ты́
ѡ́не бы́тїа въ бы́тїе насъ приве́де • и па́
дшїѧ́сѧ въста́вль ксн па́кы • и неѡ́
сто у́пль ксн вьса́ твори́ • дондѣ́же
на́съ на́нбо възве́де • и цр́тво дарова
хо́тещїе́ бы́тн • ѡ́сїи́ вьсѣ́хъ бла́го да́
рнмтѐ • не́дино ро́дна́го сы́на твоего́ •
и дхъ твои́ стый • ѡ́вьсѣ́хъ и́хже вѣ́
мін, ни́хже невѣ́мын • и́вле́нныихъ и́
не́ и́вле́нїихъ, бла́годѣ́тїанін и́же нана́
бы́вшїи́н • бла́годарнмтѐ и́ѡ́слоу́бѣ́ сѣ́и,
ю́же ѡ́ро́укъ на́шнхъ прнѧ́тн сподо́бн
лькси • тебе́бо́ пр̃е́стомхѹ тнсоу́ще
а́рха́гг̃ль, и́тьмы а́гг̃лъ • хе́роувїи́нмь
и́серафїи́нмь • ше́сто́ кры́лата́а и́мно́
го о́чи́та́а • ѕ́звы́шаю́ща́се пе́рна
та́а • Сре́нинкѹ ре́кшх • Възгла •
По́вѣ́дноую пѣ́сн поюща́, вы́пїю́ща́,

вꙁывающа аи глюща • Вꙁмѣть дїа
конь звѣздицоу и ѡбрѣсавью ѻанти
мисъ • ицѣловавь полагаѣтью, сꙁ
аѣромь • та, Прѣходить и стаѣть
надѣсноѣ странѣ • Наще оубоѣ ри
пида • Вꙁмѣть тоу вьрхоу стоить
имаѣть пастыми сьѣсакымь бла
говѣниѣмь • Гакоже несѣсти мꙋха,
или что такових҃ животь малих҃ь •
Ащелиѣ рыпиди • Творить сїѣ сꙁ
покровцемь ⁘ Сщенникь • мантие ⁘

Ꙁсїими блаженыими слами, и
мыи вако чако любче вьпиемь
игаемь • сть ксе непрѣсть • тыи
единородныи твоѣ сне • идх҃ь
твоѣ стїи • сть ксе непрѣсть •
идѣлико аѣпотна слава твоа • иже
мирь свои тако вьзлюбиль ксе • тако
же спа своего единородиаго дати •

дакь

да вьсакь вѣроующи вѫнь, непогыбнѣ
ть • нь имать жизноть вѣчныи • иже
пришьдь и вьсѣ ѥже ѡнаѕь съмотрѣніе
и спльнивь • вѫноущь вѫнюже прѣда
нь бываше • пачеже самь прѣдаѩше
ее, заминскыи жизноть • приимь хлѣ
бь стыима своима и прѣчтыима и не
порочниима роукама • благодаривь,
и блавивь • и ѡстывь, прѣломивь •
вѫдасть стыимь своимь оученико
мь и апльмь рекь ⁘ Вѫзглашакть ⁘
Пріимѣте ядите, сѣи тѣло моѥ,
ѥжеза вы ломимоѥ, вьѫ ставльніе
грѣхомь ⁘ Касакше дїакѡ ѡраоу
своемоу • показоуѥть имь ієрѣѡвы
ить стоѥ блюдо • Такождѣ истыю
чашоу • егда показоуѥть ієрѣи гль •
Сѣже вѫтаинѣ речеть • Такождѣ
и чашоу повечери гльть • Вѫзгль •

Пѧтьдесѧтнице всѧ, Сѐ кр҃вь моѧ, новаго завѣта • заⷭ҃ы нзлнваемаѧ за многыѧ, вѡставлнїе грѣхомъ • Показуѥть, ѡдїаконъ сзнмь та кождо стоую чашоу ❖ ❖ ❖

Сщенникъ • прѣклонсе, мантсе ❖

Помнѧюще оубо спнуюсю заповѣдь • ѡ всѣхъ ѧже заны бывшаѧ • крⷭ҃тъ гробъ, трн днєвноє взскрѣнїе • Еже на нбса вьзцьствїе • Еже ѡдесноую сѣденїе • второє нславноє пакы прншьствїе ❖ Нєгда Вззглан • Твоѧ ѡ твонхъ тебѣ прнносеще, ѡвз сѣхъ нза всѣ ❖ Порчєнїнже, Твоѧ ѡ твонхъ • Ащє ѥ была топла просфора • ѡбращаѥтсе пакы знамєнїе крⷭ҃та згоре поѡбычаю • Такожѐ показуѥта стлаѡба, с щенникже, нѧ кѡ • Сщенникже, прѣклонсе, мантсе •

Єщѐ

Ще принесмтн словесную сію,
и безкрьвную слоужбу • имам
тнсе имилнсе дѣемь и проснмь•
посли дхъ твоѥ сты, нань и на
прѣложеные дары сіѥ • Егаже хощеть
сщенникь творнти, призваніе стго
дха • ньврьшати стыѥ дары • ѡлагаѥ
діакѡ еже вьроукахь дрьжнть, рипи
доу • нан покровць • И прихоодитъ,
блнжаѥ іерея • и поклоняютасе ѡба
прѣстою трапезою млѣщасе кьсебе •
таже, главу прѣклонь діакѡ мало •
показуѥ ѡраремь стоѥ блюце, глѥ •
Блви влко сты хлѣбь • Сщенникь,
блвлѥ на стнмь хлѣбѣ глѥ тихо •
Ньтворн оубо хлѣбь сь чтноѥ тѣло
Ха твоѥго • и діакѡ, А мнь • и абіе
діакѡ • Блви влко стою чашоу •
Сщенникь блвлѥ абіе на стою чашею

глеть • А ѥже вьчашн сѣй, чтѣноую
кръвь Хва твоего • ндіакѡ, А мнь •
Н абіе показоуѥть ѡраремь своимь,
вѣкоупѣ стаа, глѣ • Б лвн нѡбоа
вѣко • Сѵ́ѣнникьже, блвлаѥ вѣкоу
пѣ стыѥ хлѣвьнстоую чашоу глѣ •
Прѣложь дхѡмь твоимь стыимь •
діакѡнь • Рекь • Амнь • Н мнѡ
жаѥ ѥщѣ главоу прѣклонивь ѥрѣѡвы •
Н рекь • Поменнме вѣко стїн грѣшна
го • ІЄренже • Поменѣтте гь бь вѣ
цртвїн его • Нѡ ІЄреа, слышавь •
Прѣстоупаѥть намѣсто наникмже
прѣждѣ стоаше • Н прнемь рыпндоу
абіе, творнть ако́же н прѣждѣ ✣ ✣

Сѵ́ѣнникѣ • Молитсе ✣ ✣

Ако́же быти прнчѣщаюіїмсе •
вьбыдрость дшн • вьѡставлѥ
нїе грѣхѡмь • бѣпрнѡбщенїе
стго

стго твоего дха • вз҃несплѣнимнѣ
цр҃тва нб҃снаго • вздрѣзновеніе кже
ктебѣ • не взсоудь нивз҃ѡсоужде
ніе • Ещѐ прносимти словесноую
сію слоужбоу • ѻ҃нже взвѣрѣ почи҃
шихь • пр҃ѣ҃ц҃нхь ѻ҃ц҃нхь • патр҃іар
сѣхь, прр҃оцѣхь • а҃пл҃ѣхь, проповѣ
дницѣхь • бг҃овѣстницѣхь мч҃ницѣ
хь, и҃сповѣдницѣхь • вздрьжницѣ
хь • и взсакомь дс҃ѣ, взвѣрѣ ской
чавшїимсе ✣ Взглашакть ✣ ✣
Нзрѣдно ѻ҃пр҃ѣстѣи чтѣнии пр҃ѣлвѣ
нитѣи вчцн нашѐ бц҃ы, и прнсно
дв҃ы мар҃ін ✣ Помнак҃ аїако кысѣ
бѣ • ктиторнже ѻ҃бытелѣ нинѣ оусѣ
пшихнхже хощ҃е • Сщ҃енникь • мантіе •
Стго їѡа҃нна прр҃ока пр҃ѣдтече и
крстлѧ • стихь слав҃ныи и взсѐ
хвалнихь а҃пл҃ь • Стго, нмѐ •

Є҆го́же ѻ҆пами́ть твори́мь • ѻ҆вы сѣ́хъ
ст҃ы́хъ твои́хъ • и҆́хже ма҃тва́ми посѣ́
ти на́съ бе́ • и҆помѧ́ни вы сѣ́хъ оу҃сы́п
шихъ вы надє́ѭщихъ вы скрє́нїа нѧ́зны вѣ́
чныѣ́ ❖ ❖ **Здѣ́ почі́єнихъ, и҆́хже**
хощеши • и҆ покои́ и҆́хъ и҆дѣ́же прнсѣ́
ща́єть свѣ́тъ лица́ твоегѡ ❖ ❖
Є҆́щѐ мл҃и́мтнсе • поме́ни г҃и вы са́кѡ
є҆пки́пство пра́вославны́хъ и҆же пра
вопра́вещихъ сло́во твоє́ѧ и҆́стины • и҆
вы са́кѡ пр҃е҃звнтє́рство, и҆же ѡ҃х҃ъ дїа́
кѡ́ство • и҆ вы са́кы҃ сщє́нни҃чскы҃
чины. Є҆́щѐ прино́сѧтн сло́весноую҆
сїю́ слоу҃жбоу҃, ѡ҃вѕсе́лєнны҃ѧ, о҃
ст҃ѣ́ѧ сѕбо́рнѣ́ѧ и҆ а҃пльсцѣ́ѧ цр҃квы •
ѡ҃нже вы чи́стотѣ и҆чи́стѣ жи́тїи жи
воу҃щихъ • о҃вѣ́рны́хъ и҆́хѡ люби́вихъ цр҃е
хъ на́шихъ • о҃вѕсѣ́ѧ пола́тѣ и҆ѡ҃во
и҆́хъ и҆́хъ • даждь и҆́мъ г҃и мн҃о҃ цр҃
тво•

тво • да нмы вз тишинѣ • тихо и
безмлвно поживемь • вз всакомь
благовѣрии чистотѣ ✣ Взгла́ • Взпрїи поменн гн архїепкпа нашего, имѐ • Егоже дарова стыимь твоимь цркамь взмири • цѣла чз стна, здрава • дльго дньствующа • право правещаа слово твоее истины
Паки дїакн помнинаить игумена же и брастство • и иныи жившихь ихже хощеть • Сщеимнкь • мнтсе ✣
Поменн гн помножьствоу мл тн твоее, имое недостоинство • и простимн всако прегрѣшенїе, волное же и неволное • ине нашн ради грѣхь взбранишн благти стго твоего дха отпрележещи дарывь
Поменн гн обытель сію, взникше живемь • невсакь градь истрану,

и вѣрою живоущихъ въ нихъ. Помени гн плавающихъ путь шествоующихъ, недоугующихъ, страждоущихъ. плѣнныхъ неволѣнныхъ. Помени гн, плоды приносещихъ, и добротворещихъ въ тихъ твоихъ церквахъ. и помнящихъ нищее. и навсѣхъ насъ матн твое послы. Възглашаетъ.

И даждь намъ единѣмь оустомъ, и единѣмь сердцемь. славити и въспѣвати пречестное и велико лѣпое имѧ твое отца и сна и стго духа, и нынѣ и присно и въвѣкы вѣкомъ. И даровуетъ матн велика го ва и спса нашего іу ха съвысемь вамы. Повъзгласшенийже іерей. И даждь намъ единомоустно. възыметъ діаконъ время благо. и поклонитсе моу, и исходитъ. И стаетъ на

ѡбы́чномꙋ мѣстѣ • Є́гда́же ре́че
ть • і҃ере́й • и҃да бо́ꙋдеть мла́ти вели
ка́го ба́ • НА́ЧИНАЄТЪ •
гла́с • • вседе́тыѥ поме́ноу́вшѣ,
па́кы па́кы ми́рꙋмы гдⷭ҃ꙋ помо́лимсѧ ⁘
ѡпрѣло́женныѧ нⷭ҃ꙋщенныѧ чтⷭ҃тїихъ
да́рехъ, гдⷭ҃ꙋ помо́лимсѧ ⁘ Ꙗко да
ꙗко любе́цъ бⷭ҃ъ на́шь прїе́мь и҃, вседе́тїи
и҃ прⷭ҃не́бныи҃ и҃мы́сльнїи свои҃ жрⷭ҃тьвы
ни́къ вдвоню́ бла́го оу́хани́а, вдзни́
спосле́тъ на́мь бла́годѣть и҃да́рь стⷭ҃го
дха́, помо́лимсѧ ⁘ О҃ и҃зба́витисѧ на́мь
ѡвсака́коѧ скрⷭ҃бы гнѣва́ и҃ ноу́ждѣ,
гдⷭ҃ꙋ помо́лимсѧ ⁘ Сщ҃е́нникъ • мо́литсѧ ⁘

Тебѣ прⷭ҃дла́гаемь жи́вотъ на
шдвьсь, и҃ надѣ́ждоу вко ꙗко
любе́ще • и҃мо́литисѧ и҃ми́лисѧ дѣ
ѥмь и҃ прⷭ҃снмь • сподо́бины прⷭ҃и
ча́ститисѧ нⷭ҃бныи҃ твои҃хъ и҃ стра́шнїи҃

таи҃нь • сѣѣ сщ҃е́нныѣ и҃ дх҃о́вныѣ тра
пе́зы, сч҃и́стою сьвѣ́стою • вѣ҃ста́в
лєнїе гр҃ѣховь • вз҃прощєнїе пр҃ѣгр҃ѣ
шенїе́мь • вз҃дх҃а с҃тго ѡ҃бщє́нїе • вз҃
наслѣ́дїе ц҃рт҃ва́ нб҃на́го • не вьсо́удь
нѣ вьѡ҃сх҃же́нїе ❖ дїакѡ҃ • ꙁ҃асто́у
пы сп҃и помло́уи҃ нс҃ хр҃а́ны на́сь бе ❖
а҃ не вз҃се́го сьвр҃ьше́нна ст҃а́ мр҃на ❖
а҃т҃гла мр҃на́ вѣ́рна, наста́вника ❖
и҃ лтн҃и҃ ѡ҃ставлє́нїа гр҃ѣхомь, и҃сь ❖
до́брїи҃ и҃ поль҃зны҃и҃ дш҃а́мь на́шимь ❖
Прочєѣ лѣ́то жи҃вота на́шего ѥ҃мр҃е ❖
Хр҃тїа́нскыѣ ко́нчины жи҃вота на́ше
го • бе҃стр҃тны непостыдны҃и҃ мр҃ны,
и҃ до́бра́го ѡ҃вѣ́та на́стра́шнѣмь со́у
дищи хр҃ѣ҃ про́снмь ❖ Сз҃ѣдинєнїе
вѣ́ры, и҃ прчє́стїе с҃тго дх҃а́ нспро́сн҃ѣ
ше, са́мн се́бѣ҃ и҃ дрг҃ъ дрг҃у и҃ вьсь
жи҃вотъ нашь хр҃ѣ҃ бу҃ пр҃ѣдадимъ
Взг҃ла́к҃ •

Възгла́ше • Не́сподо́бны́ бѣ́ко сьдра́
зновенїе́мь нєѡсо́уждє́нно • смѣ́тн
прнзы́ватн тѣ́бѣ нєбна́го ба ѡ҃ца, и҃ гла́
тн • лю҃е • ѡ҃че на́шь • на́ше, С҃ѵ́и
нкь • Възгла́ • Я҃ко твоѥ́ ѥ҃ цр҃тво
и҃ сила́ и҃ сла́ва ѡ҃ца и҃ сна́ и҃ с҃тго дх҃а •
и҃ нн҃м и҃ пр҃но и҃ вы вѣ́кы вѣ́кѡ҃ • Ки҃рь
вьсѣ́мь • дїа́кѡ҃ • Гла́вы на́ше гв҃н
прѣкло́ннмь • и҃сѣ ре́кь • Прѣкло́нн
ть и҃ са́мь сѫ́нмь гла́воу ма́ло, дове҃
гла́шенїа • С҃ѵ́е́нникь • мл҃тсе ✣

Бгода́рнмтѣ цр҃оу не ви́днмін•
и҃же безмѣ́рною твоє́ю сі́лою вь
са́ сьдѣ́лавь • и҃ мно́жьствомь
ма́тн твоє́ѥ, ѡ҃несо́уѫ́щін вы́еже
бы́тін вьса́ чьска́а прнве́дь • Са́
мь вѣ́ко сьнбе́ прн́зрн на прѣкло́ншеѥ
тѣ́бѣ своѥ́ гла́вы • не бо́ прклоннше пль
тн и҃кры́вы • нь тебе стра́шномоу бу •

ты оу҃во влко прѣлежеща҃а вьсѣмь на́
мь вьлгоиѣ и҃зра́вна҃и, коемоужьдо по
своѣи потрѣбѣ • Сѫплава́ющиимн
пла́ва҃н • сьхо́дещиимн вѫпоуть,
поуть шьствоуи҃• недоужныѣ исцѣ
ли • вра́тию дшамь и҃тѣломъ ❖ ❖
Вазгласившоуже • ие҃рею • Бл҃годѣ
тию и҃ щедротамн и҃ чл҃колюбиемь ѥдн
но ро́дна҃го сна твоѥго • сѫнимже
бл҃вѣнь ѥсн, сьпрѣстыимь и҃ бл҃гиимь
и҃живо творещиимь дх҃омь твоимь • и҃
нны и҃пр҃но и҃ вьвѣкн вѣкѡ҃ ❖ С тоимъ
дїа́кѡ҃ вьсебе мл҃есе, и҃ вынимаѥ кы ие҃рею
о҃кѡ҃• С ще҃нникь прѣклони҃ емл҃тсѧ ❖

Ѫимн гн҃и ї҃у х҃ѣ бе наш҃ь, ѡ҃стго
жилища своѥгѣ• и҃ѡ҃ прѣстола
слвы цр҃твїа твоѥго • и҃прїиди
вѣжде ѡ҃стыитн нась • и҃жегорѣ
сьѡ҃ще́мь сѣдеи҃ • и҃здѣ невиди
мо сы҃

мо сы҃ • и҃сподо́бы дрьжа́вноꙋ҆ти рꙋ́кою • прѣпода́ти намь прѣ҃чтоу҆ю҆ тѣ́ло твоё и҃ чтноую҆ кр҃вь • и҃ намь вс҃ѣ́мь людє́мь ❖ Н҃ Є҃гда҆ ви́дѣть кг҃ѡ̀ ма҃твоу҆ ско́нча́вша • и҃ начина́ющꙋ҆ покла́ня҃тисе и҃ покла́ня҃тсе сы҃ни́мь и҃ть • на нє́мже намѣ́стѣ стои́ть • Н҃ Егда҆ ви́дѣть кг҃ѡ̀ пако́вы простры́ша рꙋ́цѣ • и҃ прикоснꙋ́вшасе сто́мꙋ҆ хлѣ́воу҆ • Вазгла́ѳ • Взи́мѣмь • Сщ҃и҃ни́кь вьздви́заѥть сты҃ хлѣ́бь гла҃ • С҃ таа сты҃хь • Н҃ дїа́кѡ̃ оу҆́бо вы҃шь, ста҃ѥть ѡ̃дєсноую҆ їере́а • Сщ҃и҃ни́кь Р҃ а́здро́бивь сты҃ хлѣ́бь начє́сти, д҃ • полага́ѥть и҃хь вьстѣ́мь баю́дѣ, кр҃та ѡ̃бра́зно • гла҃ исе҃, раздра́бля҃ѥ ❖ Р҃ а́здра́бля҃тсе и҃ раздѣля҃тсе а҃гнь ць бж҃ін • раздра́бля҃мь и҃ не разлꙋ́ча҃ѥ, и҃же вьсе́гда҆ ꙗдо́мь и҃ никогда҆же

скоѝнчаваѥмь • дїа́конь • показоуѥ
сто́ую ча́шоу ѡ́раремь своѝмь, гл҃ •
ѝ спльнн вл҃ко сто́ую ча́шоу • с҃щ҃е́ѝ
нникь, вьзьмь выше ле́жещоую че́сть •
т бо́рнть сыне́ю кр҃ть на́ сто́ою чашею,
гл҃е • ѝ спльнѥнїе с҃тго дх҃а • ѝ таковь
ла́гаѥ́мою • ѝ дїа́к҃ре́кь, а҃ мнѝнь •
ѝ прнесе́ноу то́пломоу • принесь сїѐ
гла́ть, кь їере́ю • е҃ лвн вл҃ко то́плоѥ •
с҃щ҃е́ннкьже, бл҃гаѥ́тьѥ • дїа́к҃же,
дрьже лѣвою рх҃ою сто́ую ча́шоу, лѣ
ѥть то́плоѥ є҃лнко ѥ҃ дово́лно • на́ни
мнже гла́ть, їере́ѝ • то́плота дх҃а
с҃тго • дїа́к҃, а҃ мнѝнь • та҃, поклоѝ
шасе выко́упѣ, г҃ • ѝ помо́лшасе •
дїа́к҃ оу҃бѡ, прѣпоѧсоуѥ́тсе кр҃та
ѡ́бразно ѡ́раремь своѝмь • ѝстаѥ́ть
ма́ло та́мо • с҃щ҃е́ннкьже, сьтвори
кьдїа́коноу поклонкнїе, ѝ процѥ́ннѥ
спро́шь

ѝспро́шь • Ѓ ѧзы́маетъ ѥдино́у че́сть
сто́го хлѣ́ба ѝразде́лнвью на́двое •
Ѯ ѥдино́у о᷑у᷑бо́ че́сть самь прнѝмлѥ́,
ѝдрѣ́жнтъ вьно́у́трь дла́ны де́сныѥ рᲂ᷑
кы • д ро́у́гоую́же вѣ́змь, трѣ́мн прѣ́
стн тожде́ ро́у́кы • гла́, м а́лмн кь
дїа́коно́у, прнсто́у́пн • дїа́конъже,
о᷑у᷑во прнсто́у́пль • ч во́рнтъ ме́танїе
сьѕа́кыѝмь бла́гово́ѣ́нїѥ́мь • ѕ ро́се
про́цена • ѝ сѝце прнхо́днть • С ѱ҃ѧ
нникъже, пода́ваѥ́ ѥмо́у, гла́ть ⁘
М тноѥ́ѝ прѣ́сто́ѥ́ тѣ́ло г҃а ѝ҃ба ѝ҃спа́
на́шего ї᷑у᷑ х҃а • да́ваѥ́тсе, ѝмѐ,
дїа́коно́у • вьѡста́влнѥ́ грѣ́хомь
ѥго́ ѝ вьжнзнь вѣ́чнꙋю́ ⁘ дїа́кѡже,
ѧ ѣ́ловавь пода́ваю́щоу ѥ́мᲂ ро́у́кᲂ •
Ѣ вьзы́маетъ да́нноѥ́ ѥмо́у • ѧ҃ хо́дн
ть вьѥдѝно́у стра́но́у сѱе́нныѥ́ тра
пе́зы сьза́дын • Ѝ прѣ́кло́нь до́ло́у

главоу • Ѝпомо́лсе, Ѝре́кь • сѣ ✣
Вѣроую гнѝ Ѝсповѣ́доую • Ѝ́ако ты́
Ѥ́сн хс̀ сн̾ь бж̀ива́го • Ѝ́же сьшь
дыѝ съ нб̾ • Ѝ́взпл̾тнівінсе ѿдха
стго • вьѥ́же спт̾и грѣ́шныкы, Ѝ́хже
пр̾вы́ѝ Ѥсьмь а́зъ ✣ Нсѣ ✣ ✣
Вечѐры твоѥ́ таѝ́нныѥ́ • дн̾ь сѣ
бж̀ін прчстникамѣ прі́ѝмн • не
вра́гомѣ твоѝ́мь таѝ́ны твоѥ́ ре́ку •
ни лобзаніа́тн да́мь Ѝ́ако ѥуда̀ • нь
Ѝ́ако разбоѝ́нікь Ѝсповѣ́даюте • поме́
нимѐ гн кьцр̾твнсн ✣ На ко́нць ✣
Да́не вьсо́удъ мнѣ́ Ѝлѝ вьѿсѫ́жде
ннѥ́ бу́дет мнѣ́, прнѿвщѥнѥ́
сты́хъ твоѝ́хь та́нь гн • нь вѕѝ
сцѣ́лнѥ́ дш̀нжѐ и тѣ́лоу ✣ Прнче́
щаѥ́тсе со́уща́го вѕроу́кахь • Съ
стра́хомь Ѝ́всѧ́кымь ѿпа́сствомь •
Сщѐ́нникже нна, Ѝ́т̾ь дрьжею́же прн
ѥ́т̾ь

ѥ҃ть стоую҆ чѣсть • Прѣкланѧѥ҃ть
главоу прѣстою трапезою • и҃ помо҆л
сѧ рѣкь, прѣже рѣ҃нна҆а • и҃ть прича҆
ѥ҃тсѧ соущаго вь роукахъ съ҃сако҆вы
мь ѡ҃пастомь • ѡ҃тираѥ роуцѣ ѡ҃
а҃нтимисъ • дане ѡ҃станеть нечто на
нѫ҃, ѡ҃жи҃ воторещаго хлѣба • Тако҆
жѣ творить и҃ на лицоу своѥ҃мь • Та҃,
въста҆вь • приѥ҃млеть поука҆ма ѡ҃бѣ҃
ма съпокро҆вцемь стоую҆ ча҆шоу • и҃ при
чѣщаѥ҃тсѧ, ѳ҃ • ѡ҃нѣ҃ • и҃ посѣмь оу҆
стнѣ своѥ҃же и҃ стоѫ҃ ча҆щи, и҃же вьрх҆
ѫ҃хъ покро҆вцемъ ѡ҃тръ • и҃ сію при
край негдѣ ѡ҃вы҆нѣ цѣлова҆вь • Призы
ва҆ѥ҃ а҃вїе и҃ дїа҆кона, гл҃ • дїа҆коне при
стоупи • и҃ приста҆пль, поклонѥ҃нїе
кыѥ҃моу съ҃творь • и҃ проценїе а҃вїе и҃
спро҆шь съ҃ прика҆саѥ҃тсѧ и҃ть ї҃ерѣѡви
и҃ сщѣ҃нноѫ ча҆щи куп҃но съпокро҆вцѣ҃

ѝ прнчеща́ютсе ѝ̀нтъ, ҃ Сѝце глю́щу
ере́ѡвы ✣ дїа́кѡ̃ нмѐ · Прнчеща
ютсе чтны́е ѝстїѐ кр҃вы гн҃ бг҃а ѝ спа
на́шего ї҃у х҃а · вьѡста́влнїе грѣхѡ̃
ѥго̀, ѝ вьжѝзнь вѣ́чноую̀ та҃, ѡ҃тр҃ь
покро́вцемь ѝже вьроу́кахь · с вонѝже
оу́стнѣ ѝсцѣ́нныѥ ча́ше · Цѣлу́ютъ
сту́ю ча́шу · ѝпотѡ̃, вьлѝце ѥ҃рѐа,
цьнѐмже, ѝгл҃ѥ сщ҃е́ннкь · х҃с по
срѣ́дѣнась дїа́кѡ̃же · ѝ ѥ҃ѝ бу́де
ть ѝпосе́мь са́мь оу́бо дїа́кѡ̃ · вь
зме́ть рѫ́кама сто́ѥ блю́дцеѝме́тлн
цоу · Сѕвькупа́ютъ вьса́ вьсту́ю
ча́шу · Сьстра́хомь ѝ вьса́кынмь
ѡпасе́ннѥмь · ѝ́ко́же нѝ чтѡ́же ѡ̀тъ
ѝма́ншїѝ па́дноути, ѝлѝ ѡ̀ста́ти ·

Чѝ По тѐмь · ѝ҃ латву сѝю ✣ ✣
тны́ѥ ѝсты́ѥ ѝпр҃чты́ѥ пльти
твоѥ҃ х҃е прнчѐстнхсе · ѝчтны́ѥ
ѝстыѥ

ѝстыѥ крьвы твоѥѧ спобѝсѧ • ѝцр҃твїа твоѥ҃ нелѣпѣ менѥ недѡѻнѣнаго ✣ Сщ҃ѧ
ннкѣ семоу бывшоу, гл҃ѥ • бгодарѥ
нїа матвоу ✣ Сщ҃ѧ́ннкъ • мнтсѧ ✣

Бгодарнмтѐ вл҃ко чл҃колюбчѐ,
бгодѣтелю дш҃ь нашнхъ • ꙗко
ѝзвнастоѥщїн днь сподѡбнль
ѥсн нась нб҃ныѝ твонхъ ѝ безъсь
мрьтныѝ танѣ • ѝсправн нашь
поуть • ноутврьдны выстрасть твоѥ
мь вьсѐ • сьблюды нашѹ жнзнь • оукрѣ
пы нашѧ стопы • матвамн ѝ млнѥ
мь стыѥ ѝ прѣслав҃ныѥ бц҃ѥ, ѝ вьсѣхъ
стѝхъ твонхъ • та҃, Сщ҃ѧ́ннкѹ сщ҃ѧ́н
ноую лѣжнцѹ вьстоую чашѹ вьложь
шоу • ѝ покрнвью ѥдннѣмь покровце
мь Сщ҃ю же стоую чашоу, дїаконъ
взмѣть • Повелѣвшоу ѥмоу їерѣю •
ѡбращѥсѧ къзападомь • показоукть

сóуцїи́мъ вы́нѣ, гл҃е · Пристóупи
те · Сáмже сщенникъ прѣжѐ рéть ·
Съ страхомъ бжіе́мъ и́ вѣрою · По
вы́глашени́же, я҆кóже рѣхомъ · дїá
кона · пристóупите · А҆ще сóуть
нѣцїи́ причестити́сѧ хóтещеи́ · Въ
зы́маетъ ѿ рóукꙋ дїáкона стоую̀
чáшꙋ, и҆ подаваетъ и҆́мъ · И҆ тако
бл҃ви́въ людѝ вы́зращаетсѧ · А҆ щели
же нѣсóуть причещающеи́сѧ · Бл҃го
слови́лаетъ людѝ · дїáконоу дрꙑже
щоу стоую̀ чáшꙋ · гл҃е, вели́ми ·
Спси́ бе людѝ своеи́ и҆ бл҃ви достоя́нїе
своё · Стоѝже чáши ростáвленнѣ,
настоѝ трапе́зѣ бы́вшїи · Прии́мъ
сщенникъ оу҆готовленноую̀ кáдилни
цоу, и҆ бл҃ви́въ кáдилѡ · Кáдитъ,
стáѧ ѓ · гл҃етихо · Возне́снсе на
нб҃а бе, и҆ повы́сѐ земли́ слáва т҃воѧ ·

т҃а,

Тѣ, кадилницу оубо wдаѥ вьдесни
цоу дїакону • Полагаѥже ѥстоѥ блю
дце наглаву его • ѥмоущеѥ ѥзвѣзди
цоу сьпокровцн • Самже сщенникь,
вьзьмь вьсвои роуцѣ стоую чашоу •
кьсебѣ оубо прьвѣе глѥ • Блвень бь
нашь • Взъглаѥже • Вьсегда ѥ нына
ѥ прно ѥ вьвѣкы вѣкwмь • люе • амнь •
Да ѥспльнѣсе оуста наша пѣнїа гна
ѥако да вьспою славу твою • ѥако
сподwбылѥ ѥсн прчѣщатнсе стыѭ
твоѭ таѥнь • сьблюдины бе вьсвоѥѭ
стны • вьсегда пооучатнсе правдѣ
Зоен аллїуїа • ѥwносить выпроско
мндїю стаа, прѣндѣющоу дїакону •
ѥдїаконь оубо покадивь сїа • ѥ кади
нницу wложь wходить • ѥставь
на wбѣчномь мѣсте, глѥ •
Простн прнѣмшеѥ бжтвныѭ, стїѭ

пр҃ѣ҃чт҃ыи҃ бе҃зсмр҃тнїи҃ и҃нб҃ныихъ·
жи҃во твореще҃нхъ, стра҃шныихъ хв҃ѣ
хъ та҃нъ· бл҃годарнмъ г҃а ✣ и҃
сто҃упы с҃пн помло҃ѹ҃нсьхра҃нн на҃сь
бже твое҃ю бл҃годѣ҃тню ✣ и҃ нъ вьсь
сьвр҃шень, свѣ҃тъ ми҃рнъ и҃ безгрѣ҃шь
нъ и҃спро҃снвше· са҃мн се҃бѣ и҃дро҃ѹгъ
дро҃ѹго҃ѹ и҃ вьсѫ жи҃вотъ на҃шь хо҃ѹ б҃ѹ
пр҃ѣдаднмъ ✣ Сщ҃е҃нникъ, ѥ҃мо҃ѹ
гл҃е҃мо҃ѹ, ѥ҃ згно҃ѹвь а҃нти҃мнсь·
Възглашаѥть· и҃ ко ты и҃сн о҃щ҃е҃
нне҃ на҃ше, и҃ тѣ҃бѣ сла҃во҃ѹ вьзс҃ла
мо, о҃ц҃о҃ѹ и҃ сн҃ѹ и҃ сто҃мо҃ѹ дхо҃ѹ, и҃
нн҃а и҃ прно҃ и҃ вьвѣ҃кы вѣ҃кѡмъ ✣ ✣
Таже, дїакѡнь· и҃ прѡмь и҃зыдѣ
мъ· і҃ерею, і҃ зьшьдшо҃ѹ и҃ста҃вшо҃ѹ
на о҃бы҃чнѡмъ мѣ҃стѣ· дїакѡнь,
Дыи҃· і҃ ѹ҃помл҃нмсе· · Сщ҃е҃
нникъ· Заа҃мво҃нно҃ѹ· Мо҃литво҃ѹ ✣

Славѣй блаженнѣтегѡ, ѡсѣнаи на
тѣ оуповающеѣ. Спсн людн
своѣ и блвн достоѧніе твоѣ.
Исплнніе цркве твоеѣ сохра
нн. ѡсты любещеѣ благолѣпн
ѣ храма твоегѡ. тыѣ взпрослвн
бжьствѣною твоею снлою. и нѣ ѡста
вн насъ оуповающихъ натѣ. мнръ
мнровы твоемоу дароуй. цркамъ
твоимъ, Сщенникомъ, цремъ на
шимъ. Воемъ нвсѣмъ людемъ тво
имъ. ако всако даніе благо, и вс
ако дръ свршень. сывше есть
сходе ѡтебѣ ѡца свѣтомъ. и тебѣ
славоу нблгодарені, и поклани
нѣ взсиламѡ. ѡцоу и сноу и сто
моу дхоу. нн и прно и вывѣкы вѣ
комъ. Людіе. Боудн имѣгнѣ
блвенно ѡнн и довѣка. ℟. Такѣ,

Ча́сомь , а҃г҃ • Б҃лвлю г҃а на вьса́ко
вр҃ѣме • ви́ноу хва́ла кго вьоу стѣ́хь
мо́нхь • Д҃ока́нца • И҃ матѳе́же гл҃ѣ
мѣ • С҃тонть дїа́конь пр҃е́стѣ́ми
дв҃е́рми , вьскра́й де́сныѣ стра́ны •
А҃рьже҃ѡра́рь свои́ • И҃ глаьу пр҃ѣкло́
нь , досъвр҃ьше́нїа ма҃твѣ • Е҃и́же́ сь
вр҃ьшивши́се • К҃ъзвра́цаютсе вьпро
ско́мндїю • с҃ ц҃е́нникоуже́ и҃ тамо́
коньчную ма҃твоу ре́кшоу ✣ И҃ма҃тва,
хо́теще потр҃е́бьти сты́ѣ да́ры ✣

Испльнкнїе зако́ноу и҃ пр҃о́ко́м
ты́ кси х҃ѣ бже҃на́шь • и҃спль
нн вын ѡ҃чє́ѣ съмо́трення • и҃
спльни радо́сти и҃ весе́лїа ср҃ца
на́ша • К҃всегда́ и҃ нн҃ѣ и҃ прѝсно и҃ вь
вѣ́кы вѣ́комь ✣ Дїа́конь , К҃ъзы́мь
вр҃ѣме • И҃ покло́йсе Ѥмоу • с҃ъстрѣ́б
ла́ѣть ста́а , съвьсакы́мь вьни́ма
нникмь

нимь, ѡпаствомь • ѡмива
ють, ѧ • стоую чашоу • вином,
и водою • Ѡтираѥ ѡпасно мокро
тоу гоубою • и коже несстати, ни
каковаа влага • Снимаже сьпретавь
и сложивь добрѣ • а мываѥть роуцѣ
и лицѣ и край оустьнь своихь, нашбы
чистомь мѣстѣ • глаѥть кьсебѣ •
Ни ѡпоущаѥшн раба своего влко•
и трїстоѥ • Тропарь, и кондакь,
днєвы, нб • Чтнѣйшоу херувїмь •
Слава • и нын • г помлоуи, г •
и ѡпоусть ❖ Снимаже глѣ, сьвла
чить истихарь сьпрочїимн • благо
дарнвь ба исходить • с шєиникжѣ,
раздаваѥть анафороу • глѣмоу •
блвлю га навьсако врѣме • сємоу
же сьврьшнѣшоусе • Вьзглаѥть •
їєрєи • и блвлиѥ выкоупѣ илюди •

Бл҃вéнїе гн҃е нанáсь , вс҃егдà и҃нним и҃ присно и҃ вовѣ́кы вѣ́кωмъ ✣ Ипо тωмь , с҃ • Ѝ. лтвáмн сты́нхъ ω҃цъ нáшнхъ, гн҃и і҃ў х҃ѐ бж҃е нáшь помлоу́н нáшъ ✣ И҃ тáко ω҃хóднть въпроскó мндїю • Ѝ ω҃мнвáѥтсе, глѥ прѣ́ждѐ рéченаа • и҃ сѕвлáчнть сѧ҃ѥ́нни чьскоую ω҃дéждоу • твóре и҃ ω҃ поу́сть , късéбѣ • тáжѐ, Поклóннѣ сѐ • и҃ ω҃ вс҃ѣ́хъ блгодáрнвь бг҃а, и҃ сходнтъ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣

БЖТНЇЄ СЛЖБЫ

Иже
ВЪСТЫЙ ѠЦА НАШЕГО, ВАСНЛЇА ВЕЛН
КАГО. Пой ВЪСѢ ВЫ ѠАННОВЫ ЎРГЇН
ПОРЕДОУ. ДОМАТВЫ ЇАЖЕ ѠѺГЛАШЕ
НЇНХЬ. Н ѠСТАВНВ МАТВОУ. Н ѠѺ
СОУДОУ ПОЙ СТГО ВАСНЛЇА. ѠѺГЛА
ШЕНЇНХЬ, СЩЕННИКЬ. НАЇТНСЄ ✣

ГН БЄ НАШЬ ЇЖЕ НАНБѢХЬ ЖНВЇН.
Н ПРНЗЫРАЄ НА ВЬСА ДѢЛА СВОЇА.
ПРНЗРН НАРАБЫ ТВОЄ ѠГЛАШЕ
НЇЄ. ПѢКЛОНШЕЄ СВОЄ ВЇЄ ПРѢ
ТОБОЮ. Н ДАЖДЬ НМЬ ЛЬГКОЄ НГО. СЪТ
ВОРНЄ ОУДЫ СТЫЄ ТВОЄЄ ЦРКВѢ. Н ПОДО

быѥ ба́ны бы́тїа • ѡ́ставлєнїю грѣхо
мь, и҃ѡ́дєжн нетлѣ́нн҃ѣй • вразу́мь
твои҃ и҃стн҃ннаго ба́ нашего • Вєзгла́
Да и҃ ты́ сына́мн сла́вєть пр҃ѣ҃чтноѥ
и҃ вєлнко лѣпоє и҃мѣ твоѥ, ѡ҃ца и҃сна
и҃стго дха, нн҃а и҃ пр҃но и҃ вькы вѣ
комь ✣ дїакн҃ • Є́лнцн ѡ҃гла́шенїн
и҃зы́дѣте • ѡ҃гла́шенїн и҃зы́дѣте ✣
Бо҃удже вѣ́домо • я҃ко сїе дїа́конни
кы прнла́гаємь, и҃ матвоу • ѡ҃сръ
докр҃тїа • довє́лнкыѥ, срѣдѣ ✣ ✣
Є́лнцн ѡ҃гла́шенїн и҃зы́дѣте, ѡ҃гла́
шенїн и҃зы́дѣте • Є́лнцн кѯпро
свѣщенїю прнстꙋпнте • Помн́нтесе
и҃же кѯпро́свѣщенїю гн҃ѣ • Вѣ́рныи҃
ѡ҃нже кѯсто́моу просвѣщенїю гото́
ваю́щенсе братїн нашей, и҃спе́нїн и҃хь
гꙋ помн́мсе ✣ Я́ко да гь бь нашь
оу҃ тврьдыть и҃хь, и҃ оу҃кр҃пнтѯ •

Про

Просвѣтнть и҃хь свѣтомь разꙋма •
Сподѡбыть и҃хь вьврѣме бл҃го подо҃б
но, бань пакы бытѣнсцѣи ѡстав
лнїю грѣхѡмь, и҃ѡдежди нетлѣ
нїа • Породнть и҃хь водою и҃ дх҃омь •
Аароуѣть имь сьврьшенне вѣры •
Прнчьтеть и҃хь стомоу своемоу,
и҃нзбранномоу стадоу • Спсн по
млоуи҃, застоупы исхранн и҃хь бе
твоею бл҃годѣтїю • Иже кь просвѣ
щенїю, главы ваше гн҃и поклонте ⁘
Мтва, иже кьстомꙋ просвѣщенїю ⁘
Вы влко лнцетвое, наготовающ
ихсе кь стомꙋ просвѣщенїю •
и҃ желающихгрѣховноую сквр
ноу ѡтрестн • ѡзарн и҃хь помыш
лнїа • и҃нзвѣстіе вьвѣрѣ • оу҃т
врьдїе вьнадежн • сьврьшне вьлюбвы •
оу҃ды чьстныи҃ х҃а твоего покажн •

давшаго себѣ избавленіе за душе наше ❖ Возгла. Яко ты ѥси просвѣщеніе наше • и тебѣ славу возсылаемо, отцу и сну и стомоу дху и нын и присно и вовѣкы вѣкомъ ❖ Діаконь ❖ Елицы к просвѣщенію изыдѣте • Иже во просвѣщенію изыдѣте ❖ Елицы оглашенія изыдѣте • да никто оглашенихъ • Елицы вѣрныи, паки паки миромъ господу помолимсѧ ❖ Мира, оглашенихъ • попострѣмсѧ • Дабы избавлени быхомъ всякаго ѣдинаго антимиса ❖ ❖

Ты господи показалъ ѥси намъ • велику сію спасенїа тайноу • ты сподобилъ ѥси смѣреныѥ рабы своѥ • быти служителемь стому твоѥму жрьтвьнику • ты оудоблы насъ, силою стго твоѥго духа, выслоужити сѧ • да безъ осоужена ставше

стáвшѣ прѣстóю слáвою твоéю · прн
несѣмтн жрьтвоу хвалéнїа · ты бо
сн дѣйствоуéн вьса вьсѣхь · да
жь гн нашн грѣсѣхь, нолюскынхь
невѣдѣнїн · прнетѣн бытн жрьтвѣ
нашен, н блго прнетнѣ прѣтóбою ✣
дїáкѡ · Застóупы спн помлоун ·
Прѣмóудрѡ · Взглá · Ако подо
баéттн всáка слáва чтьн покланн
нїе · ѡцоу нсноу нстóмоу дхоу ннн
н прно нвьвѣкы вѣкѡ ✣ дїáкѡ · Пá
кы пáкы мнрѡмь гу помлнмсе ✣
Млтва · ѡвѣрныхь · втóра ✣ ✣

Же посѣтнвын млтїю нщéдро
тамн, смѣренїе нáше · постáвн
вїн нáсь смѣренїе нгрѣшныѣ н
недѡнныѣ рáбн твоѣ · прѣдь
стою слáвою твоéю · слáжнтн
стóмоу твоéмоу жрьтвннкоу · ты оу

крѣпы нáсь снлою стго твоегó дх҃а вь
слýженнѣ сïе• йдáжь нáмь слóво вь҃ш
врьзенïе оу҃стъ нáшн• вьжеже прнзывá
тн блгодѣть стго твоегó дх҃а, нахó
тещей прѣлóжнтнсе дáры ✣ дïáкш•
Застýпн спн помлýн• Прѣмýдро•
Кáзгла• йко дá подрьжавою твоéю
высегáхранимïн• йтéбѣ слáву вьзсн
лáмо, ѡцоу йсну йстóмоу дх҃у, йнна
йпр҃но ✣ мл҃тва нже хер҃увïмь поюще ✣

Йстóже дн҃нь ѡсвéзавшйсе
сзплътьскымн похóтмн йслá
стмн• прнхóднтн йлй прнбли
жáтнсе, йлй слоужнтн тéбѣ
цр҃оу слáвы• Єжебó слоужнтн тéбѣ
вéлнко йстрáшнò, йтѣмь нѣнымь сй
лáмь• нь ѡбачѐ нензрѣннáго рáдй нбе
змѣрнáго твоегó члколюбïа• непрѣ
лóжнѣ йнензмѣннѣ бывь члкъ•

йстль

и̑ стѣ̀ намь бы́ль е̑сн • и̑слоу́жьбны́е
сїѐ и̑безкрьвны́е жрьтвы • сщ҃е́нство
прѣдаль е̑сн намь и̑ко влка́есѣхь • ты́
бо́ѥдинь гн҃е наш҃ь, влады́еши нѣ̀нымь мн҃
и̑земльны́мн • и̑же напрсто́лѣ хе́рувї
мсцѣ но́снмь • и̑же се́рафі́мѡ̀ гь, и̑цр҃ь
і҃слѣ́вь • е̑дннь сть и̑вьсті́н почи́ваѐн ⁘
Тебѣ́ оубо̀ млю̀ ѥдинного̀ бл҃гаго, и̑
бл҃гопоклоу́шлнваго • прн́зрн намѐ
грѣ́шнаго и̑ непотрѣ́бнаго ра́ба твое̑ •
и̑ѡ̑чнстнмн дшоу и̑срце, ѡ̑сьвѣ́стн
лоукавнїн • и̑доволнамѐ сьтвори сн́
лою̀ сто̑го твоѥго дх҃а • ѡ̑бльчена̀ сщ҃е́н
ствїа бл҃годѣ́тїю • прѣ́ста́тн стѣ́и̑
твоѥ̀н сѐи̑ трапе́зѣ • и̑щ҃е́нно дѣ́нство
ватн, стоѥ́и̑прѣчто́ѥ твоѐ тѣ́ло, и̑чь
стнюю̀ кры́вь • кте́бебо̀ прнхо́жу прѣ
клонz свою̀ ї́ю • и̑ млю́тнсе неѡ̑вра́
тн лнца твоѥго ѡ̑мѐнѣ • нн́же ѡ̑рынн

мéне ѿ трóкъ твои· нь сподóбы прн
несéномь бытн тéбѣ, мною грѣшнїн
мь и недѡстнымь рабомь твоимь да
ромь сiимь· ты бо ксн принóсей нпри
носнмїн· нпрнемлеи и раздаваемы
хе бе нашь· и тебѣ слáву вьзсилáмо,
сьбезначéлнимтн ѡцéмь· и вьсе сты
мь и блгiимь и жнво творецїимь дхѡ
мь· нннм и прно и вькы вкѡ ❖
НПОРѢНОСЄ· глѣ, дїакѡ ❖
Исплънiнмь мл҃твы нашегѡбы· ѡ
прѣложенїихь чтнымхь дарѣхь, гу по
мнимсе ❖ ѡстѣмь храмѣ сѣмь ❖
ѡнзбавнтнсе намь ѡвсякоѥ скрьбы ❖
Мл҃тва· Попрѣносѣ ❖ ❖ ❖
Гн бе нашь сѫздавїн нась и прн
ведь вьжнзнь сiю· сказавїн на
мь поуть вьпенїе· даровавїн
намь нбнїн тайнь ѡкрьвенїе·
ты

ТЫ І ЄСН ПОЛОЖНВЇН НА ВЬСЛѢЖБОУ СЇЮ·
СНЛОЮ ДХА ТВОЄГО СТГО · БЛГОВОЛИЖЕ
ГН БЫТН НАМЬ СЛОУГАМЬ НОВОМОУ ТВО
ЄМОУ ЗАВѢТУ · СЛОУЖНТЕЛЄМЬ СТЫ
МЬ ТВОНМЬ ТАННАМЬ · ПРІНМН НА ПРН
БЛЫЖАЮЩЇНСЕ КЬСТОМОУ ТВОЄМУ ЖРЬ
ТВЬННКОУ ПОМНОЖЬСТВОУ МАТН ТВО
ЄЄ · ДАБОУДЄ ДѠННЫ ПРИНОСНТН ТЄБЄ
СЛОВЄСНОУЮ СЇЮ Н БЄЗКРЬВНОУЮ СЛОУЖ
БОУ · ѠНАШН ГРѢСЄ , НѠЛЇЮСКЫН НЄ
ВѢДѢНЇН · ЇЮЖЕ ПРНЄМЬ ВЬСТЫН НПРѢ
НБНЫ НМНСЛЬНЇН ТВОН ЖРЬТВННКЬ · ВЬ
ВОНЮ БЛГООУХАНЇА · ВЗСПОШЛН НАМЬ
БЛГОДѢТЬ СТГО ТВОЄГО ДХА · ПРНЗРН
НАНЫ БЄ, Н ВЬЗРН Н НАСЛОУЖБОУ НАШОУ
СЇЮ · Н ПРІНМНЮ, ЯКОЖЄ ПРНЄТЬ АВЄЛО
ВЫ ААРЫ · НОЄВН ЖРЬТВЫ, АВРААМОВА
ВЬСЄ ПЛОЖЄНІА · МѠЇСЄѠВА НААРОНОВА
СЦЄНІА · САМОУНЛЄВА МНРНАА · ЯКОЖЕ

прнѣть ѿ сѣтїѧ свон ап҃лы, нстннную
сїю слоужбу • тако нѿрѣкь нашнхь
грѣшныѧ прїимн дары сїѣ, блгостїю
твоєю гн • дспобнѣшесе слоужнти
непорочно стомоу твоємоу жрьтвнн
коу. ѿбрѣщемь мьзду вѣрныѧ нмоу
дрїѧ стронтель • вьднь страшныѧ вь
здањіа твоєго правєднаго ✣ дїакѡ •
Застоупы спн помлоунѣсьхранн ✣
днѣ вьсєго сьврьшєнна ста мнрна ✣
Агѳла мнрна вѣрна настабнїнка ✣
Нлта нѿставлкнїа ✣ добрїѧ н поль
зныѧ дшамь нашнѧ ✣ Прочєѣ лѣто жн
вота нашѣ ✣ Хртїанскїє кончнны ✣
Прѣстоую чтоую нпрѣблвєнноую ✣ К
зглаѧ • щєдротамн ѣдно рождѣнаго
сна твоєго • сьнмже блвєнь ѣсн, сь
прѣстымь нблгымь нжнво творецїн
мь дхѡ твонмь, ннн нпрно ✣ Нрь
вѣкѣмь •

всѣмъ • дїа́кѡ • Възлю́бимъ дру́гъ дру́га, да въ є́дино мы́шленїи и́сповѣмы • лїе́ • ѡ ц҃а и́сна и́стго дх҃а • Въ цѣлованїи • дїа́кѡ • Двє́ры двє́ры прѣмудростїю въ и́мѣмъ • лїе́ • Вѣ́рую въ є́дино́го б҃а • дїа́кѡ • Стоя́нѣмъ до́брѣ • по́пъ • Стыи́ бе • дїа́кѡ • Стоя́нѣмъ съ стра́хомъ • по́пъ • Стыи́ крѣ́пкїи • дїа́кѡ • Въ и́мѣмъ сто́є въ́зно́шенїе ми́ромъ прино́сити • по́пъ • Стыи́ безъ смр҃тны́ помлу́и на́ • лїе́же • Ма́ти мі́рь жр҃тва пѣ́нїю • по́пъ • Вазгла́ • Бл҃годѣ́ть г҃а на́ше і҃у х҃а, и́ лю́бвы б҃а и́ ѡ́ц҃а, и́ прича́стїе стго дх҃а бу́ди съ всѣ́ми вами • лїе́ • И съ дхо́мъ твои́мъ • по́пъ • Го́рѣ и́мѣмъ и́мы ср҃ца • лїе́ • И ма́мы къ г҃у • по́пъ • Бл҃годари́мъ г҃а • лїе́ • до́стно́ и пра вє́дно • Свѧще́нникъ • мо́литсє ✣ ✣

Сїи вако гн бе ѡц̃е вс̃е дрьжителю· покланѧемїи достойно ако
вистинну правѣдно, подобно
великолѣпїю стне твоеѥ· тебе хва
лити тебе пѣти· тебе блг̃ословити,
тебѣ кланѧтисе· тебе благодарити, те
бе славити· Єдиного вистиноу сущаго ба· и тебѣ приносити срцемь съ
крушенномь дхомь смѣреномь·
словесную сїю служьбу нашоу· ако
ты ксондаровавїи намь разѹмь твоеѥ
истины· ктѡ довольнь изгласити сили твоѥ· слышанїи сътворити вьсѣ
хвалы твоѥ· или исповѣдати вьса
чюдеса твоа на вьсако врѣме вако·
вако вьсачьскымь, гн̃и нб̃и и земли·
и вьсакоѥ твари виднмѣи ине виднмѣи· Сѣдѧи напрѣстолѣ славы·
и призираи вьбездны· безначелне
невиднме,

невидимме, непостижимме· неописа́н
не, пе́нзмѣ́нне· ѡ҃чѐ гд҃а на́шего і҃ѵ҃ х҃а·
ве́лнкаго бо́а спа ѻ҃ѵ҃пова́нїа на́шего·
и҃же ѐ҃ ѡ҃бразь твоѐѧ бла́гости· пе́чать
равно ѡ҃бразна́· вьсе́ѣ пока́заѥ тебе
ѡ҃ц҃а· сло́во жи́во, бь и҃стѝнны· пр҃ѣ
ве́чнаа мо́ѵдрость· жи́знь, с҃тна,
сѝла· Свѣ́тъ и҃стѝнны, и҃мже дх҃ъ
с҃ты́ѧ ѩви́сѐ· и҃стѝнны дх҃ь, ѻ҃ѵ҃сынѝ
нїа дарова́нїе· ѻ҃бро́ѵ҃чєнїе бо́ѵдѵщаа
го ѡ҃ц҃а́нїа· и҃нача́ѣтькь ве́чныѩ бл҃гъ·
жи́во твореща́ѧ сѝла· и҃сто́чникь с҃тѣ́·
и҃мже вьса́ тва́рь сло́весная́ и҃ разѵ́мная́
ѻ҃ѵ҃крѣ́пляющїи́сѐ, тебѣ́ сло́ѵжить·
и҃ тебѣ́ пр҃но со́ѵщей вьзсѝла́ѣть сла́во
сло́вїе· ѩко всѧ́ чьска́ѧ рабо́тна́ тебе·
тебѣ́ бо́хвала́ѣть а҃гг҃лы, а҃рхаг҃лы·
пр҃ѣсто́лы· гд҃о́дствїа, нача́ла· вла́
с҃тн сѝлы· и҃мно́го о҃чѝтаа́ хе́рѵвїмь·

тебѣ прѣстоѧть ѡкроуть серафїмы· шестькрїиль ѥдномоу, и шестькрїи ль ѥдномꙋ· ндвѣма оубо покрываю ть лица своа· двѣмаже ногѣ, и двѣ ма летеще вьпиахꙋ другъ кьдругꙋ· непрѣстанныими оустꙋ, немлчныими славословлениїи· Кꙁгла· Побѣдноую пѣпоюще, вспїюще, вьзывающе, и глюще· Сѷщенникь· мантисе·

Сꙁдыи блженныими силами, вако чловколюбче· имы грѣшнїи вьпиемь иглемь· ст кснако вьистинꙋ и прѣсть· и нѣ мѣры вѣллѣпїю стне твое· ипрѣпо бнь вьсѣхь дѣлѣхь своихь· ако правдою исоудомь истиныимь вꙁсна ведена ны· сꙁдавъбо чка прѣсть прїемь ѡземле· ишбразомь своимь бе почть· положи его вьрай пице, безьсмрьтныѥ

тныѥ жи҃зны • и҃ пріѧтїе вѣчны҃хъ
бл҃гы҃ • вьсь блюденїе заповѣдей твои҃
wбѣщавь ѥмꙋ • нь прѣслоꙋшавша тѣ
бе и҃стиннаго ба҃ сьзавшаго и҃ • и҃прѣль
сти҃ зміи҃нѣ повинꙋвшасе • оꙋмрыцвлѥ
наже своимн ѥмꙋ прѣгрѣшенїи҃ • и҃згна
ль ксн ѥго правѣдниимь сꙋдомь твоимь
бе и҃зра҃ивьмирь сь • и҃вьзвратнль ксн
бьземлю wнѣ вьзѣть бы҃ • оꙋстраи҃ѥ
ѥмꙋ паки҃ бытїемь спѣнїе • иже самѣ
мь хо҃мь твоимь • небо wвратисе сьза
нїа своѥ выконць иже сьтворін блже •
нижѐ забы҃ дѣла рꙋкоꙋ твоѥю • нь посѣ
тиль ксн много wбразно на҃ замр҃дїе
мр҃тн твоѥѥ • пр҃ркы послаль ксн • сь
творнль ѥсн снль ст҃ыимн своимн • вь
коѣмжо родѣ и҃ родѣ оꙋгожьшимнтн
гла҃ намь оꙋсты рабь свои҃ пр҃ркь провь
звѣщаѥ намь хотещѥ бытн спѣнїе •

зако́ да́ль є҃сн на́мь вь помо́щь • а҃гглы
приста́вль є҃сн храни́телѣ • є҃гда́же
прїи́де ко́нчина вре́менемь • гла́намь
са́мѣмь сно́мь твои́мь • и҃́мже и҃вѣ́
кы сьтвори́н • и҃же сїи́ сїа́нье сла́вы
твое́ѣ • и҃начрьта́ніе сьста́ка твое́ • и҃
но́сеже вьса́ гло́мь сы́лы свое́ѣ • иевь
схы́щенїе́мь вьмѣ́нн и҃же бы́тн ра́вна
бу҃ и҃ѡ҃цоу • нь҃ бь҃ сїи́ прѣвѣ́чнн • наз҃е
млн и҃ви́сѣ́нсь чла́кы пожи́вѣ • и҃ѡ҃двы
сты́ѣ вз҃пльщсе • и҃злїа́ сѣбѣ́ ѡ҃бра́зь
ра́бїи прїе́мь • сьѡ҃бра́знь бы́вь тѣ́лу
смѣ́ренїа на́шего • да́на́ сьѡ҃бра́зны
сьтво́рнть ѡ҃бра́зоу сла́вы свое́ѣ • по
нѣ́жебо́ чла́ка ра́дн грѣ́хь вз҃ни́де вьми́
рь, и҃ грѣ́ха ради́ сьмрь́ть • бла́го и҃зво́
лїи є҃дино ро́дны твои́ сно́ • сїи вынѣ́
дрѣ́хь те́бе ба́ и҃ѡ҃ца • ро́жьсе ѡ҃же́ны
сты́ѣ вц҃е, и҃ прно дво́ы ма́рнѣ • бы́вь

по́за

по законому, осудити грѣхъ плътїю своєю. да иже ада дамъ оумирающе, ожити осамому хѣ твоємь. и по жити вземрѣ семь. дабы повелѣнїа спенїю. иостави насъ ольсти ндо лскыѣ. приведе на вьоувѣденїе тебе истиннаго ба иоца. сздавїи насъ себѣ людн изреднїи. цркоѣ сщеныѣ езыкъ сть. ночистивь водою, ноч стивь дхомь стымь. дасть себѣ изменѹ смрьти, вынѣже дрьжимн бѣхомь. продани погрѣхомь. нсь шьдь крътомь вьадь, да неплънить соб ою вьса чьскаа. раздрѣшь болѣзны смрьтнїе. и вьскрсь вьтретїи днь. и поуть сьтворивь вьсакои плъти, измрьтвыи вьскренїю. якоже небѣ моцно дрьжимоу бытн тлѣю, начелни ку жизны. ны начетыкь оусьпшїимь,

прѣвѣ́нць и҃змр҃твыи҃, дабо́удеть са́
мь вьса, вьсѣхь прѣвѣ́ствоуѣ́ • и҃вь
зьшьдь на́нб҃а, сѣде ѡ҃дѣ́сноую вѣ́личь
ствїа твоѣ́го вьвысокїи҃ • и҃же и҃прїи́дѣ҃
ѡ҃да́тн ко́мужѐ подѣ́ломь ѣ́го • ѡ҃ста́
вн́лже ѣ́ на́мь вьспомн́нанїа спн҃ыѣ́ ѣ́
стр҃тн • Сїа и҃же прѣ́ло́жнхомь поза́
повѣ́демь ѣ́го́ • хо́тебо́ и҃ зы́тн наво́л
ноую и҃ прн́сно помн́на ѣ́моую, и҃ жн́во
тво́рещоую ѣ́го́ сьмр҃ть • вѕно́щь вь
нюже прѣ́да́и҃шесе замн́рскын жн́во
ть • прїѣ́мь хлѣ́бь на́ стын҃ своихь
и҃ прѣ́чтын҃хь рѫ́кахь • и҃ показавь тѣ́
бѣ́ ву҃ и҃ѡ҃цоу • бл҃годарнвь, бл҃внвь,
ѡ҃стывь, прѣ́ломль ✣ Кѕ҃зглаша҃ѣ́ •
Да́сть стѣ́мь своѝмь оу҃чѐнникомь
на́ пло́мь ре́кь • Прїи́мѣ́те и҃ ѣ́дите,
сѐ ѣ́ тѣ́ло моѣ́ зави́ ло́мнмоѣ́, вь ѡ҃ста́
влн́нїе грѣ́хѡ҃ ✣ Сѐ же тай • Т а́коже
и҃ чаша

нча́шу ѡплода́ ло́зна́го нали́вь бго
да́рнвь, бле́нвь ѡстнвь ✣ Вззла́
Да́сть стымь свои́мь оученникомь
на́пломь ре́кь • Пи́нте ѡни́е вси,
се́ кро́вь моа́ но́ваго заве́та • за́вы
нзамно́гые нзлива́емь вь ѡста́вле́ніе
гре́хомь • Свѧще́нникь • ма́нтсе ✣
Сотвори́нте мое вьспомина́ніе•
Е́лнцнбѡ а́ще ѧ́сте хлѣбь сь •
нча́шу сію пи́нете• мою смрь́т
вьзвѣща́ете, мое вьскре́ніе и
спове́дае́те • Помина́юще оубѡ
вако́ нмы, спа́сные его́ стр̃ти• жи
во творе́щін кр̃ть• тр̃н дне́вное погре
бе́ніе • нзмр̃твы́н вьскре́ніе, на нб̃а
вьзше́ствне• ѡдесну́ю тебе б̃а нѡц̃а
сѣденіе • нсла́вное нстра́шное вто́
рое его́ прнше́ствые ✣ Вззла́шае•
Твоа́ ѡтвои́хь тебѣ́ прнно́сеще,

ѡ҃вс҃ѣхъ и҃за вьсѣ҃ ✣ Сщ҃е҃ннікъ • мл҃тсѣ •

его рад҃и вл҃ко пр҃ѣсты • и҃мыи грѣшнїи и҃недо҃ннѣ рабы твои • спо҃бльше и҃сѣ слу҃жнти сто҃мѹ твоємѹ жр҃ьтвннкѹ • неза пра҃вды наше, небо҃ сьтворнхъ҃ что҃ бл҃го наземли • нь зам҃л҃тн твоѥ и҃цѣ дротн твоѣ, и҃хже и҃зли҃аль҃ кси бо҃га҃т но на нас҃ • дрьзаюцѣ прибл҃ыжаѥмсѣ къ сто҃моу твоємѹ жр҃ьтвннкоу • и҃ пр҃ѣло҃жьше мѣсто ѡ҃гразна҃а сто҃ тѣ лесѣ и҃ крьве х҃а твоѥго • тебѣ мл҃нмь и҃ тебѣ сѣ мнли дѣѥмь • сѣ сті҃и бл҃гово҃ лѣнїѣмь твоѥѥ бл҃гостн • прїи҃тн дх҃ѹ твоємоу сто҃мѹ, нанась и҃на пр҃ѣлеже цисѥ дары сіѣ • и҃ бл҃вн҃тн сіѣ, и҃ѡ҃сты тн и҃показатн ✣ Невьскло҃нсѣ пр҃ѣкрь стнть, ҃ • сті҃е дары гл҃ • х҃ лѣбь оу҃бѡ сь҃, Самоѥ чтноѥ тѣло г҃а и҃ бг҃а

и҃спа

и҃ спа҃ нашего і҃у х҃а · дїакѡ҃ · а҃мнь ·
попь · Чашоу҃же самоую чт҃ноую кр҃ь
бь г҃аня б҃а и҃спа нашего і҃у х҃а · дїакѡ҃ ·
а҃мнь · попь · Изліаніноую замнр
скыи҃ живо҃тъ · дїакѡ҃ · а҃мнь ·

· Сщє҃нникь · мл҃тсе ·

Наіьже въсѣхъ, иже ѡ҃ѣдн҃ного ѡ
хлѣба и҃чаше прічѣщаѭщихсе·
сѣдн҃ни дроу҃гъ къдроугоу҃,
въ ѣдн҃ного дх҃а стго ѡ҃бщенїе·и҃ никдн
номоу҃же насъ въсѣдь и҃ли въѡ҃ставленїе,
сътвори прічестнтнсе, стго тѣла
и҃ кр҃ве х҃а твоего · нъ да ѡ҃брѣщемъ
мл҃ть и҃ благодѣть, съсѣмн стыимн
ѡ҃вѣка тебѣ оу҃годышимн · прѣѡ҃цн,
ѡ҃цн · патрїа҃рхы прр҃кы, а҃пл҃ы, про
повѣдн҃никы · благовѣстн҃никы · мч҃ни
кы, и҃сповѣдн҃никы, оу҃чителы · и҃ въ
сѣцемь дх҃омь правѣдн҃имь, въвѣрѣ

ско́нчавшїнмсе ✣ Взгла́, Н зре́дно
ѡпрѣстѣй чтѣй н пр҃слвенѣй вл҃цн
на́шей бцы, н прнсно дв҃ѣй мар҃їи ✣
Н дїа́конь • Чьтеть поме́нникь оу҃сы҃п
шїнмь • Сщ҃е́нникь • мл҃нтсе ✣ ✣

тго їѡа́нна пр҃рка пр҃тчен҃кр҃тн
те́ла • стыи н вьсехва́лныихь
а҃пл҃ь • Стго, нме́ • емоу҃же нпа
ме́ть твори́м • нвсѣхь сти҃хь тво
и҃хь, и҃хже мл҃твамн посѣти на
сь бе • нпоме́нн вьсѣ пр҃ѣжде оу҃сы҃пшее
ѡнаде́жн вьскре́нїа жи́зны вѣ҃чнїе ✣
Зае, поменн, и҃хже хощеши • Н покои и҃хь ндѣже прнсѣщае
свѣ́ть лнца твоего • Ещ҃е́тисе мл҃н
мь • Поме́нн гн҃ стоую свою сьбо́рную
и҃а҃пл҃скую цр҃ко́вь. ѡ҃коне́ць доко́нць
вьсе́лен҃ныхь • Н оу҃мнрню, юже сте́
жа чтнною крьвню Ха твоего • нстьы
хра́мь

храмѣ сѣмъ твр҃ьдѣ дажѐ докóнчины
вѣка • Помéни гн̃ дáры тéбѣ сїе прн
нéсшїи • ѡ҃ннѣхже и҃ нмнже, и҃ хжѐ
рáди сїа принéсоше • Помéни гн̃ плó
ды прнносецеи҃е и҃ добрѡ твóрецеи҃е въ
сты҃хъ твоѣхъ цр҃квáхъ • и҃ помнáю
щнхъ нщ҃нѣе • въздáждь нмъ богáтѣ
мн твоѣмн и҃ нбнымн дáрмн • дáрꙋи҃
нмъ въземльныхъ мѣсто нбнаà • въ
врéменны҃хъ мѣсто вѣчнаà • вытлѣн
ны҃хъ мѣсто нетлѣннаà • Помéни гн̃
соꙋщеи҃е выпоꙋщынахъ • и҃ выгорáхъ,
и҃ пещерáхъ • и҃ вырaспáданыхъ земль
нїихъ • Помéни гн̃ и҃же въдвствѣ и҃
блогогóвѣнїи҃ нвпостнúчствѣ, и҃ въ
чистѣ мнтїи прѣбываюцїи҃хъ • По
мéни гн̃ благочтнвыи҃ и҃ вѣрныи҃ цр҃е на
ше • и҃хжѐ ѡ҃правдаль есн цр҃твóва
тн на земáн • ѻ҃рóꙋжїемъ и҃стúны,

ѻ́рóүжїе́мь бл҃говóлнїа вѣ́нчай и҃хь
ѡ҆сѣ́нн на́ главою и҃хь вздн҃ь бра́ны ·
оу҆крѣ́пы и҃хь мы́шцоу, вы́здвигны де́
снницу х҃ · и҃ оу҆тверьдн цр҃тво и҃хь · по
ко́рн и҃мь вьсѐ варва́рскыѣ ꙁы́кы хо́те
щиѣ ра́темь · да́рун и҃мь глъбокы́ и҃ нѐ
ѡ҆ѥмлиѥ́мїн мн́рь · вꙁ́глывь ср҃цн и҃хь
бл҃гаа́ , ѡ҆цр҃квы твоѥ́и и҃ ѻ́вьсѣ́хь лю
дѣ́хь твои́ · да вьтишинѣ́и тн́хо и҃ бе
ꙁмльно́ жи́тїе пожи́вемь · вьсѣ́комь
бл҃гочт҃ї́и и҃ чи́стотѣ · Помѣ́нн гн҃ вꙁ
са́ко нача́лство и҃ власть · и҃ соу҆цоую
вꙁпола́тѣ бра́тїю на́шоу · и҃ вьсѐ вои́
бл҃гыѣ, вьбл҃гости́ твои́и сьблю́ды ·
лоу҆кавыѣ, бл҃гыѣ сьтво́рн бл҃гости́ю
твое́ю · Помѣ́нн гн҃ прѣсто́ѥщеѣ лю ·
и҃ бл҃вѣ́ныи ра́ди вин҃ ѡ҆ста́вшеѣ · и҃по
мо́оуи и҃ тѣ́хь и҃ на́сь , помно́жьствоу
ма́тн твоѣ́ · и҃ скро́вницы и҃хь и҃спльни
вьсѣ́хь

вьсѣхъ бгъ҃ы҃н҃ • соупрѹжьствїа и҃хъ ,
вѕмнрѣ҃нсь ѥдиномꙋ҃ сблюди • мла
дѣнце вьспитай , ю҃ность накажи •
старость подрьжи • мало доушныѥ
оукрѣпы • расточе҃нныѥ сьбери • прѣ
лыщенныѥ вѕврати • и҃ сѹвыкоупы
вѕстѣи своеи сьборнѣи и҃ апльсцѣи
цр҃квы • Стоужаемыѥ ѡ҃дъхъ нечи
стїи҃ свободи • сѕплаваюцїимь пла
вай • сьвьпоуть шьствоующїимь пѹ
ть шьствѹи҃ • вьдовице застоупы •
сирыѥ защити • плѣнниѥ ѷзбавы •
болѣщеѥ ѥ҃сцѣлы • и҃же насѣдницїи҃,
и҃ вьроудахъ и҃ вьзаточе҃нныи҃ • и҃ вѕгор
кыи҃ работахъ , ѥ҃вѕ ѥсакои҃ скрьбы и҃
ноужнѣ и҃ напасти сѹщїихъ • Помени
бе҃ вьсѣхъ трѣбоующїи҃ вѣкникаго тво
его мр҃дїа • и҃ любещїи҃ насъ и҃ ненави
лещїихѕ • ѷзаповѣдавшїихъ намъ

недѡ́нны́мь мѧ́тнсе ѡ̑нны́хь • и́вьсѣ
лю́дн твоѥ́ помѣ́нн гн бе на́шь • и́нѧ́кь
сѣ́хь и́зла́ѣ́н твою́ бога́тою́ю мѧ́ть •
кѫсѣ́мь пода́ва́ѣ́ѥ́ѧже кь спѣ́нїю про́ше
нїа • и́ и́хѫ́же мы́ непомѣ́ноу́хомь невѣ́
дѣ́нїѣ́мь • и́лн за́бвѣ́нїѣ́мь, и́лн мно́жь
ствомь и́мѣ́нь • са́мь помѣ́нн бе • вѣ́
дїн ко́гожѡ́ вьзра́сть и́ наре́ченїе • вѣ́
ды ко́гожѡ́ и́зчре́ва мт҃ре́ е́гѡ́ • тыбѡ́
ѥсн гн, помо́ць беспомо́ѷ́нны́мь • на де́
ѫа бе́зна́де́ѫьнны́мь • ѡ̑бхре́ва́емы́мь
спь • пла́ва́ющїи́мь прист а́нице • бо́
лещїи́мь вра́чь • са́мьвсѣ́мь всѣ́ бу́дн,
вѣ́дїн ко́гожѡ́ и́ прошенїе е́гѡ́ • до́мь и́
потрѣ́бо́ѷ́ е́гѡ́ • и́збавы гн гра́дь сь̀,
и́ вьса́кь гра́дь и́стра́но́ѷ́ • ѡ̑гра́да,
гу́бнтелства • тро́ѷ́сапото́па ѡ̑гнѧ́
и́ мь́ча • на шьствїа и́нѡ́ пае́мѣ́нны́кь •
и́ ме́жду со́бнїе бра́ны ❖ Бзгла •

Бзпрь

Б҃ЖПрѣвы҃й помѧнѝ г҃и а҃рхїЄ҃пкпа нашего, и҃ мѧ҆. Є҆гоже дарова҃ нсты҃мь твои҃мь цр҃кваѧмь вьмнр҃ѣ. цѣла чьстна҃ здрава҃, дльго҃ дньствоующа҃. право правѣща҃ слово твоее҃ истины ✣

Здѣ, помина҃ютъ дїакона҃. жнвы҃хъ. Сщ҃е҃нника҃. и҃ мр҃твыхъ ✣ ✣ ✣

Помѧнѝ г҃и вьсако Є҃пкпство православны҃хъ. правѣщи҃хъ слово твоее҃ истины. Помѧнѝ г҃и помнѡжьствоу щедротъ твои҃ и҃моѥ҆ недостои҃ство. и҃ простнми вз҃сако прѣгрѣшенїе, волноѥ҆же и҃ не волноѥ҆. и҃ не мои҃ ради҃ грѣхъ, вз҃зрани҃ш҃и благодѣтн стго твсго дха҃, ѡ҃прѣлѣжещи҃ и҃ дарове҃. Помѧнѝ г҃и сщ҃е҃нство, ѥ҆же ѡ҃хѣ҃ слѫженїе. и҃ вьсь сщ҃е҃ничьскы҃ чинъ. и҃ нне҃дннаго҃ наснь поправи҃, ѡ҃бстоеще҃и҃ сты҃ твои҃ жрьтвникъ.

посѣти насъ благостїю твоєю гн ·
їавнсе намъ богатнмн твоймн щедро
тамн · благо растворенїе н пользныє
намъ вьздухы дарун · дьжє мирныє
землн на плодоношенїе дароун · блви
вѣнць лѣтоу благостн твоєє · оустá
вы раздыранїа цркóвнаа · оугасн ше
танїа ѥзыкъ · Ерѣтнчьскаавьстанїа
скоро раздрушн , слою̀стго твоєго
дха . вьсѣхь насъ прїимн вжиртво
твоє · сны свѣту нсны днєвы пока
завь · твоѝ мирь ѝ твою любовь дарун
намъ , гн бенашь · вьсабо̀ вьздаль ксн
намъ ❖ Взгла · ѝдаждь намъ
ѥдинѣмн оустьı ѝ ѥдинѣмь срцемь ·
славнтн ѝ вьспѣватн прчтноє ѝ ве
лнко лѣпоє ѝмѐ твоє ѡца нсна нстго
дха · ннѣ ѝ прно ❖ Ида боудоуть
млтн велнкаго ба ѝ спа нашего іу ха
сьвсѣ

сѣсѣмнадѣмн ❖ дїакѡ. Вьсѣ стꙑѣ
помѣноувшѣ, пакꙑ пакꙑ мирѡмь гу
помлимсѧ ❖ ѡ прѣложенꙑи нѡсщиѣ
ныи чтныи дарѣхь, гу помлимсѧ ❖
Ꙗко дачко любць бь нашь прнѣмьн,
вѣстин и прѣнѣныи, имыслныꙑ свои
жрꙗтѣнникь вьвоню блго оуханїа, вьз
нспослѣть намь блгть идарь стго
дха, помлимсѧ ❖ ѳ избавнтнсѧ намь
ѡвьсакоѣ скрьбꙑ гнѣва и ноужѣ, гу
помлимсѧ ❖ Сщенникь. молитсѧ ❖
Же нась бе спати. тꙑ нась на
оучн блгодарнтнтѣ достойно.
блгодѣанїемь твоимь. ихже
сьтворнль кси, итворишн сьна
мн. тꙑ бе нашь, прїимн дары
сїѣ. иѡчнстн нась ѡвьсакоѣ скверьны
плътн идха. инаоучнстню сьврьшатн
вѣстрасѣ твоимь. дабьчистѣ свѣ

дѣ́телствѣ сьвѣ́сти на́шеѣ• прїе́млю
щѣ́ че́сть сщ҃е́нїн твои́• прнѣдни́мсе
сто́моу тѣ́лоу и҃кры́вы х҃а твоѥго •
и҃прнѥ́мше та́дѡ́нно• нма́мы х҃а жи́
вуща́вьсрц҃ѣ́ на́шнхь • и҃ бу́дем хра́
мь сто́му твоѥ́му дх҃у• ѥ҃и҃бе на́шь,
и҃нн ѥдино́го на́сь повели́на сътво́рн
шн, стра́шны́мь твои́мь сїи́мъ и҃нѣ
ны́мь та́и҃намь• ни́же немо́цна́ дш҃е́ю
и҃тѣ́ломь, ѡ҃ѥ́же недо́ѕ҃и҃нѣ сни́мь прн
че́щатнсе• нь да́ждь на́мь да́же допо
сле́дня́го на́шего и҃ждыха́нїа • дѡ́и҃
но прнѥ́мати наде́жу сщ҃е́нїн твои́•
выпрнѡ́бре́тенїе жи́зны ве́чны́ѣ• въ
ѡ҃вѣ́ть бл҃гопрнѥ́тнь и҃же настра́шне
мь со́удницн х҃а твоѥго• я҃ко ѡ҃у҃бо́ да
и҃мы сьвѣ́ми сти́ими ѡ҃вѣ́ка тебѣ́ о҃у҃
гождьши́имн• бу́демь прнче́стницн ве́
чны́и твои́хь бл҃гъ• и҃хже о҃у҃гото́валь
ѥсн

ѥсн люб҃ецїи́мъ тѐгн ✣ дїа́к҃ъ. Зас҃ту
пы сп҃н помл҃ѹѝ и҃схра́ны на́сь бе ✣
а҃ не вс҃е́го сѣвръ́шена ст҃а мн҃а̀ ✣
а҃гґла мн҃а̀ вѣ́рна наста́вника ✣
и҃ лтн҃и҃ ѡ҃ста́вленїа грѣ́хомъ и҃́сь ✣
а҃обрі҃и҃ полѣ́зныи҃ дш҃а́мъ на́шнмъ ✣
Прочеѥ лѣ́то жн҃вота на́шего ѥ҃мн҃ре ✣
Хр҃тїа́нскыѥ ко́нчины жн҃вота на́ ✣
Сѣдн҃нѥнїе вѣ́ры и҃́причестїе ст҃го ✣
Сщ҃е́нникъ. Вѣзгла́. И҃сподо́бнны
вѣ́ко, сѣдрѣ́зновенн҃ѥмъ не ѡ҃сѹжде́и
но. смѣ́тн прнзы́ватн тѐбе нб҃на́го
ба ѡ҃ц҃а, и҃гла́тн ✣ лю҃ѥ. ѡ҃ чѐ на́шь
по́пъ. Вѣзгла́. Ꙗко твоѐ ѥ҃ ц҃рт҃во
и҃́сн҃ла и҃́слава, ѡ҃ц҃а и҃́сна и҃́ст҃го дх҃а,
и҃ нн҃ѣ и҃ прн҃сно и҃ вывѣ́кы вѣ́кѡмъ ✣
лю́дн҃ѥ. А мн҃нь. по́пъ. И҃ нрь всѣ́
мь. дїа́конь. Г лавы на́ше гб҃н прѣ
клоніимъ. Сщ҃е́нникъ. мл҃тсе ✣

Ꙗко гн҃и ѡ҃чє щє́дроть· и҆ бє вьсѧ́
коѥ о҆у҆тє́хы· пр҃клоню́шєѥ тє́бє
своѥ главы, блъвы ѡ҃стн· сьблю́
дн, о҆у҆тврьдн, о҆у҆крє́пы· ѡ҃вь
сѧкобо дє́ла лꙋ́каѧ҇на ѡ҃ставн·
кьвсѧкомꙋ҆жє дє́лꙋ блгоу сьвыхꙋпн·
и҆сподо́бы нєѡ҃сꙋ́жденно, причє́стн
тисє, пр҃ч҃тыѥ҆ и҆жи́во творє́щиихь та
и҆нь, вѕ ѡ҃ставле́нїє грє́хомь· вѕ
дха с҃тго ѡ҃бщє́нїє ❖ Вѕзглаша҃ѥ·
Блгодє́тїю и҆щє́дротами, и҆ чл҃ко
любни́мь, є҆дино́рѡ́днаго сна тво
ѥго· Сѕни́мжє блвє́нь ѥсн, сѕ
пр҃єстымь и҆ блгы́мь и҆жи́во творє́щи҆м
мь дхо́мь твои́мь, и҆ нн҃а и҆пр҃но и҆ вькы
кы бе́ком ❖ Сщє́нникь· мл҃итсѧ ❖
Ѕи́мн гн҃и ї҃ѵ҃ хе҃ бе наш҃ ѡ҃стго
жи́лницатвоѥго· и҆ѡ҃пр҃стола сла́
вы цр҃твїа твоѥго· и҆ пр҃ї́ндн
вьѥже

вь҃кже ѡ҃стыть нась. и҃жегорѣ сьѡ҃щѣ́
мь сѣдей, и҃здѣ сзнáмн невндимо
сїн. и҃сподобы дрьжáвною твоéю рꙋ́
кою. прѣподáтн нáмь прѣч҃тоѐ тѣ́ло
твоѐ, и҃ч҃тнꙋю крьвь. и҃ намн вьсѣ́мь
людемь. дїáкѡ҃. Взнмѣ́мь. Сщéн
нкь. Вздвнгь горѣ́ хлѣ́бь глѣ́ть.
Стаа стыи́мь. дїáкѡ҃. И҃сплѣнн
вл҃ко стоꙋю́ чáшоꙋ. и вьзьмь сщéннн
кь сьвышe лежещꙋю́ чéсть стго хлѣ́ба.
и҃ твóрнть сынéю крт҃ь на҃стою́ чáшею,
глѣ. И҃сплѣнѥ́нїе стго дха. и҃ тáко
вьлáгаѣть сїю. дїáкѡ҃. Áмнь.
И҃ прннéсеноꙋ тóпломꙋ. прннéсь сїѐ
глѣ҃, кзїерéю. Бл҃вн вл҃ко тóплоѥ.
Сщéннкже, блвлѣ́тьѥ. дїáкѡ҃же,
дрьже лѣ́вою рóꙋкою стою́ чáшоꙋ.
и҃ лѣ́ѣть тóплоѥ ѥ҃лнко ѥ҃ довóлно.
нáннмже глѣ҃, їерéй. Тóплота стго,

дха • и дїаконь • Амінь • Ѝ твореть по обычаю стоѥ прнчещенїе • По стѣмже прнчещенін • Сщенникоу, рекшоу • Сзастрахомь бжїемь и вѣрою • Возьмь, дїако стоую чашу, глеть • Прнстоупнте • и тако прнчещаютсе людіе, а щекто хощетъ • и рекь влвлаѥ, сщенникь • Спсн бе людн своѥ, и блвн достоанїе твоѥ • ѡбратнѣсе полагаѥтью настѣнтра пезѣ • таже, сщенникь • маитсе ✣

Благодарнмтѣгн бе нашь • ѡпрнѥтїнстынхь прѣчтїнхь безъсмрьтныихь и нѣныихь таинь • нхжѣдаль ксн намъ на благодѣанне и ѡсщенїе и нсцѣлнїе дшамъ и тѣлесемь нашнмь • тьі влко вьсѣхь даждь бытн намь • ѡбщенїе стго тѣлаи крьве Ха твоѥго • вѣроу не постыдноу •

стыдноу • вылюбовь нелицемѣрну • Взнепльнение премоудрости • вз нецѣлнїе дшн тѣлоу • вѡгнанїе высакого протнѣна • взсынабдѣние заповѣдей твоихь • взѡвѣть блго прнѣтнь, иже настрашнѣмь соудн цнхѣ твокго ✣ потомь • Взсегда нннн прнсно невевкы вѣкѡмь ✣ дїакѡ • Простїн прнкмше бжтвь ныхстїихь, прѣчтныхбесьмрытнїн, нбныхжнвотворещїихь, страшныхбхѣхь таинь, благодарнмь га ✣ За стоупы спн помлоуи нсьхранн на ✣ днь всѣ сьвршень сть мирнь и безгрѣшнь испросивше, самн себѣ и дроугь дроугоу, и весь жнвоть нашь хоу бу прѣдаднмь ✣ Сщенникь • Взгла• Гако тьі ксн ѡсщенїе наше, и тебѣ славоу вьзсиламѡ, ѡцоу исну истомоу

дхꙋ, и нн҃ѣ и прⷭно и ѵ҃ вѣкы вѣкомь ✣
т҃а, а҃ їакѡ҃. Нпромь нзыдемь. люе,
ѡ҃ нмене гн҃и. дїакⷭ. гꙋ помл҃имсе.
Сщ҃енникь. заа҃мвоноу. матвꙋ ✣

Кл҃вей блвщаѥте гн҃. и҃ ѡсщаѥ
нате оу҃повающеѥ. спсн людн
своѥ, и҃ блвы дѡ҃анне твое.
Исплнненїе цр҃кве твоеѥ сохра
нн. ѡсты любещеѥ благолпїе до
му твоего. тыѥ взспрослвы б҃ⷦтвь
ною снлою твоею. и҃ неѡставн насъ
оу҃повающїи҃х нате. мнр҃ь мнровн тво
емоу дароу҃н, и҃ цр҃квамь твонмъ.
Сщ҃енникѡмь. цр҃емь нашнмь. Ко
емь ѵ҃вьсѣмь людемь твонмъ. ꙗко
вьсако даанїе благо, и҃ вьсакь дрь сх
рьшень свышеѥсть сходеѡ҃ тебѣ
ѡ҃ца свѣтомь. и҃ тебѣ славоу и҃ благо
дарение и҃ поклнниѥ вьзсмламо,
ѡ҃цоу

ѡ҃цоу и҃сн҃ѹ и҃стомоу дх҃ѹ • и҃ннѣи҃
присно и҃ вѣкы вѣкѡмь, а҃мн҃ъ ❖
Молитва • Хотеще҃, потрѣбыти,
Стыѣ, дары ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

Скончасе и҃сполнисе • Єако въ
нашей снлѣ х҃ѣ бже нашь • иже
твоегѡ съмотренїа тайна •
пришехомъ съмрьть твоѣ па
мѣть • видѣхомъ въскресенїа
твоегѡ ѡбразъ • испльнихомсе неконча
ємыѣ твоѣ жизны • насладнхомсе, не
истъщаемыѣ твоѣ пищѣ • Єкже и҃ въ
боудоущемь вѣцѣ, вьсѣмь намъ спо
добытисе благоволи • благодѣтїю пр҃ѣ
ст҃аго твоего ѡц҃а • и҃стго и҃ блага
го жнво творещаготи дха •
и҃ннѣи҃ прно и҃ вѣ
кы вѣкѡмь,
❖ ❖ ❖ а҃мн҃ъ ❖ ❖ ❖

УСТАВ БЖТНЫЕ

Прѣжѐ Сщ҃е́нныѧ, слꙋ́жбы • Пожѐ, поме́нн насъ гн҃ • Пѣваемоу • Ли́къ нб҃ны́ • Вхо́дитъ, сщ҃е́нникъ, и҃ дїа́кѡ҃ • И҃ твореть ме́танїе и҃гꙋ́меноу, и҃лѝ мѣ́стоу и҃гѡ҃ • та҃, Творе́ть прѣ́стыимн дверьмн поклоненїа, г҃ • и҃къ ли́вома поеди́нѡ҃ • И тако выхо́дитъ вы́сты жрьтвенникъ • И҃ взꙁѧ́мше сщ҃е́нничьскыѧ ѡ҃дежде • глюще на҃ни́мн а҃же по ѡ҃бы́чаю • и҃ ѡ҃хо́де҃ прѣ́стꙋю трапе́зоу, и҃ твореть нача́ло • и҃ взꙁѧ́мь врѣ́ме дїа́кѡ҃, стоѧ́ть ѡ҃жи́дае, доидѣ́же сьвръшеть бра́тїа ме́танїа • И тако и҃схо́дитъ, и҃стаѧ́ть нашбы и҃номь мѣ́стѣ • и҃ творитъ, г҃ • поклоненїа • и҃ взглаша́ютъ • Бл҃ви влко • Сщ҃е́нникъ • Бл҃ве́нь бъ на́шь

всегда

вьсегда и нына и прно и вьвѣкы вѣкомъ.
Ипочинаютъ. Пріидѣте поклонимсе, ѱ. таже, ѱалмъ. блвн дше моа га. гн бе мои. Сщенникьже, глетъ. Литвы обычныя вечерніе, тай Литва. съгласіа, прваго.

Гн щедры имнго матвею. идлъго трьпѣливеи мнгомл тивѣ. взнъушн матвоу нашу. и вьимн гль молитвїа нашего. сътвори сънамн знамєніе вьлго. наставн насъ напоуть твои ходити вьистинѣ твоеи. вьзвесели срца наша, вземе боатисе имены твоегѡ стго. занѣ велеи кси ты, и твореи чюдеса. ты кси бь единь, и нѣ подобна тебѣ вьбозѣ гн. снань взмати, и блгь выкрѣпости. вькже помагати иоутѣшати. испити всѣ оупованіе

на и҃мѐ твоѥ с҃тоѥ ✣ Вѕ҃вла́шаѥ҃ •
Ꙗ҆ко подоба́ѥтн вѕса́ка сла́ва чтьи҃ поклонѥ́ніе, ѻ҃цоу и҃сно҃у и҃ с҃то́моу дх҃ꙋ • Мл҃тва, сьгла́сїа, второ́го ✣
Гн҃ не҆я́ростїю твоєю҆ ѻ҃блічи на́ • нѭ́же гнѣ́вомь твои́мь пока́жи на́сь • нь҃ сьтво́рн сьна́мн по кро́тостн твоєн • вра́чю и҃и҃сцѣ́ли тѣ́ло дш҃ь наш҃н • наста́вльѥ на́сь вь пристани́це во́ле твоє́ • просвѣ́тн о҆́чи ср҃цьа́ наш҃н вьразѣ́мь твоє́ и҃сти́ны • и҃дарꙋ́н намь про́чее настоѥ́щаго дн҃е • мн҃рно и҃ безгрѣ́шно҃, и҃ вьсѐ врѣ́ме жи́вота на́шего • мл҃тва́мн пр҃ѣ́чтыѥ вц҃ѣ́ и҃ вьсѣ́хь с҃тыи҃ твои҃ ✣ Вѕ҃гла́ •
Ꙗ҆ко твоя́ дрьжава́ и҃ твоє́ ѥ҃ цр҃тво и҃ сі́ла ✣ Мл҃тва, сьгла́сїа, тре́тїаго ✣
Гн҃ бе҃ наш҃ъ, поме́нньı грѣ́шныѥ и҃ непотрѣ́бныѥ ра́бы твоѐ • вьнѝ
гда҃

гдà призы́ватн стоѓ ѝ поклáнмакмоѐ
ѝ мѐ твоѐ • ѝ не посрáми нáсь ѿ чаáнїа
мáтн твоѐѐ • нь дáрожн намь гн вьсà
ґáже кьспе́нїю прошенїа • неподобнин
любнтн ѝ боáтнсе тéбе ѿвьсегò ср҃ца
нáше҃ • ѝ твóрнтн вьсемь волю҃ твою҃ •
Ѵзглáк҃ • ґáко блгь ѝ члколю́бцъ бь
кси, ѝ тéбѣ слáвоу вьзы́лямо, ѿцоу
ѝспоу ѝстóмоу дхоу, ѝ нн҃ма ѝ прно •
И҃посьврышенїи, ѱáлма • гл҃ѣ дїакѡ҃,
ВЕЛИКА, ДІАКОНСТВА • ми́
рωмь гу помлúмсѐ • ѻ́ сьвы́шнкмь
мнрѣ ѝѡспе́нїи дшь нáшн, гу помлн • ѻ́
мнрѣ вьсегò мнра блго стоáнїи • ѻ́
стѣмь хрáмѣ сѣмь • ѻ́ áрхїе҃пкпѣ
нáшемь • ѻ́ блгочт҃нвїи ѝ бгохрáнн
мїи • ѻ́ посóбытн ѝ покóрнтн пóно
зѣи • ѻ́ стѣи ѿбытѣлн сѐи ѝѡвсá •
ѻ́ блгорастворенїи вьздýха • ѻ́ плá

ваю҆щїихъ ѝ по҆ѹтъ шѣ҆ствоую҆щїихъ ✤
Ѡ҆нзбáвитисе намъ ѿ҆ всáкоѥ скрьбн ✤
Застоупн сп҃н помл҃ѹй ѝсьхрáнн ✤
Прѣ҆стоую҆ чтоую҆ ѝ прѣ҆блвéнную҆ ✤
Сщ҃éннкъ • Вꙁꙁрá • Ꙗко подóба
ѥ҆тти вьсáка слáва, чтъ ѝпокланнáнїе
ѻ҆ц҃оу ѝ сн҃у ѝ ст҃омоу дх҃оу, ѝ нн҃ѣ ✤
ѝпосемь, канонáрхъ, ѡ҆бычнꙋ, к҃а •
Кꙁ г҃ꙋ кгдà скрьбѣхъ • ѝтáко выхó
днть дїáк҃ѡ, выпроскóмндїю • ѝ прѣ҆
стáѥ їерéю прѣ҆лóжьшꙋ ст҃ы хлѣ҆бъ •
Тѣ҆жѐ вьлúваѥть вúно ѝ вóдоу по҆ѡ҆бы
чаю • ѝтáко покрываѥ сїà їѥрéй •
ѝчтóже нáнúмн глѣ • Тúчїю ѧ҃твꙋ
кáдлноую҆ • ѝ ѥгдà сьврьшитсе ѱáлтнра прьвà слáва • ѝсхóдить пáкы
ѝглѥ мáлà дїак҃ства • ѝтáко сто
ѝть тáмо, нао҆ѹ҆стáвлѥномь мѣ҆стѣ •
Творена ѥ҆сакоѝ слáвѣ, мáлà дїак҃ѡ
ства

ства. Д ѡ́нд҃же сѣвръ́шеть ка҃змѹ·
По҃прѣ҃вонсла҃вѣ·вѣ҃зглаѥ с҃пе҃ннікь·
Ѩ҃ко твоѧ дрьжа́ва н҃твоѥ ц҃рт҃во ⁘
По҃второн҃ сла҃вѣ · ѩ҃ко бл҃гь н҃ чл҃ко
лю҃бць бь к҃сн ⁘ По҃трє́тїѡн҃ сла҃вѣ·
ѩ҃ко ст҃ыісе н҃ просла́внсе ⁘ т҃а҃, ⁘ Вхо́днть дїа́к҃ѡ вьсть҃і ѡ҃лта́рь · н҃ вь
зыма҃ѥ ѡ҃ і҃ерє́а ка́дна҃ннцѹ · н҃ ка́днть
по҃ѡ҃бычаю҃ лю҃ всѥ · н҃ та́ко вьзвраща
ѥ҃тсе а҃біѥ вьсть҃і ѡ҃лта́рь · н҃ кгда҃ рє́
кѹть слава н҃ нн҃а · на҃ гн҃ вьзва́хь ·
Пѣ҃ваємѹ бг҃ородічнѹ, тво́рѣ҃ вьхо́дь
ська́дна҃ннцею · Ѥ҃ктва · Вхо́дѹ ⁘

Ве́черь н҃ зр҃а́ н҃ по́лоу дне· хва́лн
мь бл҃вн҃мь, бл҃годарнмь · н҃ мл҃н
мсе тебѣ҃ вл҃ко вс҃ѣхь · н҃спра́вн
мтвѹ нашѹ ѩ҃ко ка́днло пр҃ѣ
то́бою · н҃ нео҃ѹклонн ср҃цѣ҃ нашн҃ вьсло́
веса҃ нлн҃ вьпомы́шлкнїа лоѹкавствїа·

нь ѝзбáви нáсь ѿвьсѣхь лóвещїѝхь дше
нáше • ꙗ́ко к тебѣ́ гн҃и ѿчи нашн •
ѝнáтѣ оу҆повáхомь, непосрáмѝ нáсь бе
нáшь ✣ ꙗ́ко подобáетн вьсáка слáва
чт҃ь ѝпокланїе, ѿц҃оу и҃сн҃оу и҃стмоу
дх҃оу ✣ дїáк҃ѡ • Прѣмýдр҃ѡ прóстн•
чьтьць • Свѣте тнхїѝн • Ѝкгдá вз
нйдоуть вз҃стїѝ ѡлтáрь • гл҃е, дїá
к҃ѡ • взнмѣмь • Сщéннкь • мйрь
вьсѣмь • дїáк҃ѡ • Прѣмýдрость •
Чьтьць • пр҃ѡ • дїáк҃ѡ • Прѣмýдр҃ѡ •
Чьтьць • ѿбытїа чьтенїе • дїáк҃ѡ •
взнмѣмь • Нєгдá сьвршнтсе бы
тїа чьтенїе • Áбїе, вз҃глáкть, дїá
к҃ѡ • Повéлнте • тá҃, чьтьць, с҃ • кто́
ромоу, пр҃ѡмéнý • нáбїе, дїáк҃ѡ •
Прѣмýдр҃ѡ прóстн • Сщéннкьже
прнспѣвь • ѝвьзмь прѣпостáвлкнїѝ
свѣщнкъ, ѡбѣма рóукама кóупно
сзкáднл

сѫкадилницею · и начрѣтаетъ крⷭтъ
прⷭтою трапезою · зрѣ кьвьстоку ·
Кѫзглⷭ · Свѣтъ хⷭвъ просвѣщаетъ
вьсѣхъ · тⷭ , чьтьць · ѡ прнчтей ,
чьтеніе · дїакѡ · Вьимѣмь · Аще
слѫжнть ндроугїн дїакѡ · тъ набїе
исходнть · и вьзимаⷭ оуготованнà
го свѣщнника ѡбѣма роукама , вькоу
пѣ ськадилницѡ · и знаменаⷭ крⷭтъ
кьстьимь двéремь , кѫвьстоку зрѣ ·
Кѫзглⷭть , глⷭ · Прѣмоудрѡ про
стн · Свѣтъ хⷭвъ просвѣщаⷭ всѣхъ ·
и затьираетъ стыѣ двéрце · и прочь
тшенсе прнтчн · глⷭ , їерéй · мнрти ·
дїакѡ · Прѣмѫдрѡ · ипокⷭ пѣвць ·
да исправнть мтва моà · Сщéй
ннкжè , сѫдїаконѡ ѡшьшè стаютъ
прⷭтою трапезою · и поскончанїи ,
вѫзьмь дїаконъ врѣмѧ їерéа , исходнть ·

Нстаѣть наоуставлѣномь мѣстѣ
йгліѣ, вєлікоу, Єктєнію • Рцѣмь
вьсѣ • ѡ вьсєѣ дшєѣ ѡвсєго помышлє
нїа нашєго рцѣмь • Г҃и вєсє дрьжителю
бє ѡц҃ь нашѣ, млт҃мтнсе оуслышнни ✣
Помлоуѣ насъ бє повєлнцѣѣ млт҃ти ✣
Семоуже, глємоу • глєть, сщєннкъ •
Мтвоу сїю, прилєжноую ✣ ✣
Г҃и бже нашь, прилєжноую сїю мо
литвоу пр҃їмни ѡсвоѣ рабъ • ѣ по
млуѣ нас помножьствоу млт҃ти
твоєѣ • ѣщєдроти твоѣ ннспос
лѣ нас • ѣ на вьсѣ людѣ твоѣ чающєѣ
ѣже ѡ тєбѣ богатыѣ млт҃ти ✣ дїакѡ •
Єщє млт҃мсе ѡблгочт҃нвѣ ѣ бг҃охра
нимыѣ цр҃ихь нашѣ ѡдрьжавѣ ✣
Єщє млт҃мсе ѡблгочт҃нвѣмь ѣбг҃охра
нимѣмь цр҃и нашємь, ѣмѣ ✣ Єщє млт҃
мсе ѡблгочт҃нвоѣ ѣхолюбнвоѣ цр҃ци
нашєѣ

нашегѡ, и҃мѣ҆ ⁘ Є҆щѐ мл҃и҃мсѧ ѡ҆архїепⷭ
пѣ нашемь ⁘ Є҆щѐ мл҃и҃мсѧ ѡ҆ѻ҆ставлє
нїн грѣхѡмь рабоу бжїю ѡ҆цоу наше
моу, їер҃монахѹ и҃гоумену, и҃мѣ҆ • и҃в҃
сѣ҃н ⁘ Є҆щѐ мл҃и҃мсѧ и҃ѡ҆всѣхь слѹжещїи
ихь, и҃слѹжи҃вшїи҃ стѣ҃и ѡ҆бытѣлн сѣ҃и•
Є҆щѐ мл҃и҃мсѧ ѡ҆прѣстокщїи҃ людѣхь,
и҃чающїихь ѡ҆тебѣ бо҃гатыѣ мл҃тн ❖
и҃ихѫ҆же хощеши, и҃ихѫ҆же и҃ машн ѡ҆бы
чай • С҃щенникь • взглаⷭ • Ꙗко
мл҃тивь и҃чколюбць бы҃сн и҃ тебе сла
ву вьзсн҃ламо, ѡ҆цу и҃сно҃у и҃ стѹ҃мѹ ❖
И҃РАЗВНВАЕТСЄ, а҃нтїмнсь •
дїакѡнь • Помл҃и҃тесе ѡ҆глашенїихъ
гу • вѣрнїи ѡ҆ѻ҆глашенїи҃ помл҃и҃тесе
дⷭ҃ть помлоуитьи҃ • Ѡ҆гласнть и҃хь
словомь и҃стн҃ныимь • ѡ҆крнѣи҃мь
Є҆ѵ҃лїе правѣдноѐ • Съкднннть и҃хь
стѣ҃и своеѐ съборнеи҃ и҃ апⷭ҃лскѣѐ цр҃кви •

Спси помлоуи застоупы йсьхрáни
йхь бе твоею блгодѣтїю • ѡглáше
нїи глáвы вáше гвы поклóнитє ❖ ❖
сщéнникь • Мóлитсѧ ❖ ❖ ❖

Гè бенáшь, зыждителю йсьдѣте
лю вьсáчьскыимь • йже вьсѣмь
члкоѡ хóтей спти́се, йвьразý
мь йстиннúны прїйти • призри на
рáбы твоѥ ѡглáшенїе • йзбáви йхь вé
тхыѥ прѣльсти, йкьзни прóтивнáго •
й призóвниѥ вьжúзнь вѣчнýю • просвѣ
щáѥ йхь дшейтѣлеса • й причáсти,
вьйзбранномý твоемоу стáдý • на
нéмже имè твоѥ стоѥ нарúчетсѧ ❖
вьзгла́ • Даíтьı сьнáмн слáвить,
прѣчтноѥ й вéлико лѣпоѥ имè твоѥ •
ѡцáйсна йстго дха, йнна й прно ❖
дїáконь • Елúцн ѡглáшенїи йзыдѣ
те, ѡглáшенїи йзыдѣте ❖ Бýдиже
вѣдомо•

Вѣдомо • Ꙗко сіѣ дїакѡ́нникы прилагаемъ, ѝ мл҃твоу • ѿ среды по стїа • до вели́кыѧ среды ✣ ✣ ✣

✝ Е́лицы ѿглаше́нїи, ѿглаше́ны ѝзыдѣте • Елицы къ просвѣщенїю пристꙋпите • Помѧ́нитесе ѝже кы просвѣщенїю гв҃ы • Вѣрнїи ѿ́же кысто́моу просвѣщенїю гото́ваюшесе бра́тїи на́шеи, ѝспе́нїи ѝхъ, гꙋ помл҃се • Ꙗко да́ть бъ҃ наш҃ ѡ҆ꙋтвръ́дить ѝхъ ѝ ѡ҆ꙋкрѣпить • Просвѣтити ѝ свѣто мь разꙋма • Сподо́бить ѝхъ вьврѣме бл҃го подо́бно, бо҃ны па́кы бытїи сцѣи, ѝ҃ѡ҃ставленїю грѣхомь, ѝ҃ѡ҃де́жди нетлѣнїа • Порѡ́дить ѝ҃ водою ѝ дхо́мь • да́роукть ѝмь съврѣшенїе вѣры • Причьтеть ѝхъ сто́моу своемоу ѝ҃ѝ҃зра́нномоу ста́ду • Спсн помлоуи застоупы, ѝ сьхра́ни ѝхъ

бе твоеѭ бл҃годѣтїю • Ѝже кьпросвѣ
щенїю, главы ва́ше гв҃ы прѣклони́нте ✣
Мл҃тва, ѝаже кьсто́мꙋ просщени́ю ✣
Ꙗвы вл҃ко ли́це твоѥ́, нагото́ваю
щїѝ́хсе кь сто́мꙋ просвѣщенїю•
ѝжела́ющїѝ грѣхо́внꙋю скверны́
ѡ҃тре́сти • ѝѡ҃зары ѝ помы́шле
нїа • ѝзвѣ́стнѣ вьвѣ́рѣ • оу҃тверды́ѥ
вѫнаде́жди • сѫвръ́шнѣ вьлю́бвы •
оу҃ди чт҃ны́ хс҃а твоѥ́го пока́жи • да́в
шаго се́вѣ ѝзба́вленїе за́ дш҃е на́ше ✣
Взгл҃а́ть • Ꙗ́ко ты́ ѥ́си просвѣще
нїе на́ше • ѝтебѣ сла́вꙋ вьзсы́ламѡ҃,
ѡ҃цꙋ ѝсно́ꙋ ѝ сто́мꙋ дх҃ꙋ, ѝ нн҃ѣ ѝ
прѝсно ѝ вьвѣ́кы вѣ́кѡ҃ ✣ дїа́кѡ҃ •
Е́лѝцн кьпросвѣщенїю ѝзы́дѣте •
ѝже кьпросвѣщенїю ѝзы́дѣте ✣
Нѝчи́, здѣ • Е́лѝцн ѡ҃гла́шенїи ѝзы
дѣте • дан҃ѣ кто ѡ҃гла́ше́нни́хь •
Е́лѝцн

Єлицы вѣрніи, паки и паки миромъ гу помолимсѧ ✣ Молитва о вѣрніи прьва ✣

Кже велікыѧ и хвалніи· иже живо творещію хатвоего съмрьтію· на нетлѣніе насъ отлѣ пръста вивъ· ты наша вьса чювствіа, стрѣтнаго оумрьщвлкніа свободи· блгаго сіимъ вълкоу, вьноутрьнѣі по мысль пристависи· нѣкоѣ оубо непри честно дабѫдеть, вьсакого лоукавна зрѣніа· слоухже, словесемь праздни мь не вьходнь· ѣзыкьже, да очистит тсе огль нѣ подобнын· очистиже наше оустны, хвалещектеги· роу цѣже нашн сьтворн, злиихь оубо оу далитисе дѣлніи· дѣлатиже Єдин на, иже тебѣ оугодиаа· вьсѣ наше оудьі имысли, твоею оутвръдывъ блгодѣтію ✣ Діакѡ· Заступи спи

помлоуѝ нь҃сьхранн҃и • Прѣмоудрꙋ҃ •
Сщенникь • вꙁ҃гла • ꙗко подо҃ба
ѥ҃ттн вьсака҃ слава чтꙋ҃ и҃ поклани҃ѥ
ѡ҃цоу҃ и҃сн҃ѵ҃ и҃стомꙋ҃ дхоу҃ , и҃ нн҃а ✣
дїа҃кѡ҃ • Паки҃ и҃ паки҃ мнромь г҃ѵ҃ по
мл҃имсе • Мл҃тва, ѡ҃вѣрнi҃н, ѵ҃тора ✣
Ꙗко сты҃ и҃прѣблгiи҃н • мл҃имтѣ
мл҃тiю бо҃гата҃го • мл҃тнꙋ҃ бытн
на҃мь грѣшны҃и҃м • и҃дѡ҃нны҃а҃ сь
твори, вспрнѣтїа҃ ѥ҃дино ро҃дна҃
го твоего сна҃ нб҃а҃ нш҃его цра҃сла҃
вы • Сѣбѡ҃ прѣчтоѥ҃ ѥ҃го тѣло и҃ чтнаа҃
крь҃вь , вꙁнастоѥщiи҃н ча҃сь сꙁвьхо҃де
ща҃ • натаи҃нѣ҃н сѣи҃ прѣло҃жнтнсехо҃
тетꙗ трапе҃зѣ • ѡ҃ мно҃жства вои҃ нб҃е
сныхь невиднмо сло҃ꙋжнмаа҃ • и҃хже҃
прнчещенiе , неѡ҃со҃ꙋжде҃нно на҃мь да҃
рꙋ҃и҃ • да҃тѣхь ра҃ди҃, сьмысла҃ ѻ҃ко ѡ҃за
рающе • сно҃ве свѣтоу҃ и҃ дне҃вы бо҃уде
мь ✣

мь ✣ дїа́кѡ҃ • Застоу́пы сп҃сн по
мл҃оу҃н • премоу́дрѡ҃ • Сщ҃е́нникь,
Вознгла́е • Подароу хѣ твоего, сѣ
ни́мже бла́вен е́сн, сѣпрѣстыни́мь и́
блгы́мь и́жнво твореци́нмти дхо́мь:
и́ нн҃а и́ пр҃но и́ вьвѣ́кы вѣ́кѡ҃ ✣ людіе•
Нн҃а сѝлы нб҃ны́е, сьна́мн невѝднмо
слоужеть • Себѣ́ вьхо́днть цр҃ь
сла́вѣ • се́ жр҃тва та́инаа и́сьвр҃ь
шена́, да́роно́снтсе • сьвѣ́рою и́
любовню́ прнсто́упымь • да́ прнче́
стнцн жнзны вѣ́чны́е бо́удемъ •
Алли҃ѹ҃їа ✣ р҃ • и́пѣ́ваймъ, Нн҃а сѝ
лы нб҃ны́е • Вхо́днть дїа́кѡ҃ вьсты
ѡ҃лта́рь • и́кадить стоу́ю трапе́зу •
И тако́ ѡ҃хо́дсть сь і҃ере́ѡ҃ и́прѣно́сеть
стаа • и́полага́еть і҃ере́й поѡ҃бы
чаю́ наст҃ѣ́н трапе́зѣ • и́ покрнва́еть
а҃ера́мь • Ничтоже на́ нѝмн глк • Чь

чїю кáде нхь. И мáтвоу ѡдїáкона
нсрпáшае. и єлнкá прочáа. тá, вь
зьмь дїáкѡ врѣме нсходнть. Невз
глáкть. Попрѣнóсѣ, дїáкѡнѕ.
Нспльнимь вѣрнѣ мáтвы нáше гвн.
Ѻ прѣлóженїн нпрѣждѣ ѡсщéннїнхь
чтнынхь дáрѣхь, гу помáнмсе.
Ѻ стѣмѕ хрáмѣ сѣмь нижевѣрою
Ѻ нзбáвнтнсе нáмь ѡвсякоѣ скрьбы.
Мáтка. Попоставлєнїн, стынхь
дáровъ. Сщéнникь. Мáнтнсе.

Иже не нзречéннїн нневúдимыи
тáннъ бь. вынéмже скровнща
прѣмýдрости нразóума оу́та
єнна. нже слóужєнїе слóужбн
сѣѣ ѡкры нáмь. и положивн насъ грѣ
шныи, многáго рáдн твоегѡ члколю
бца. вжеже прнноснти тебѣ дáрыжѣ
нжрьтвы ѡнáшнхь грѣсѣхь, нѡлюдь
скыи

скыи̑ невѣ́дѣнїи̑хъ • Сáмъ невúдн
мїи̑ цр҃ю҃, твóреи̑ вéлнкаа и̑нне и̑зслѣ́
дованна • слáвнааже и̑дúвнаа, и̑мжѐ
нѣ́ чúслà • прúзрѝ нáны недѡ̑нныѣ́
рáбы твоѐ • и̑же стóмꙋ твоéмꙋ сéмꙋ
жрьтьвúкꙋ • и̑ако хéроувїúмскóмоꙋ
твоéмꙋ прѣстóлоу прѣстоéщеѣ́ • на
нѣ́мжѐ ѣ́дúнорѡ́дны̑ твои̑ сы̑нъ и̑бъ на́
шь • прѣлéжещїи̑ рáдѝ стрáшнїи̑ та
и̑нь, прѣпочúваѣ́ть • и̑ вьсáкыѣ́ нáсь
и̑ вѣ́рныѣ́ твоѐ лю́дѝ своб҃ѡ́днѣ печи́
стотн • ѡ̑сты нáше дше́ и̑тѣ́лесà •
сщéнїéмь неѡ̑ѣмлéмомь • дачúстою
сьвѣ́стїю, непосрáмлúнномь лúцемь •
просвѣ́щенномь ср҃цéмь • бж҃твны̑и̑
сї̑и̑ прúчéщающесе сщéнїи̑ • и̑ѡ̑нúхъ
ѡ̑жúво твóраѣ́мы̑, сѣ́дúнúмжесе сá
момꙋ хр҃ꙋ твоéмꙋ • и̑стúнномоꙋ бг҃
нáшемоꙋ, рéкшомꙋ • и̑ды̑ мою пльть

и пнѣнїе мою кр҃вь, вымѧтѣ пр҃ѣбы҃ваѥть
и҃ нѧзъвыниѥмь • ꙗ҆ко да вьсѣлшоусе вьни
и҃хо҃ тецѣоу слове твоемоу гн҃ • бо҃уде
цр҃квы сто҃моу твоемоу и҃ поклани҃аемо
му дх҃у • и҃збавльшесе вьсакоѥ дїа҃волѧ
скыѥ кьзны • и҃ вьслове и҃ли҃вь дѣлѣ
и҃ли҃ вьпомышлѥнїи дѣ҃ствоующеѥ •
и҃ полоучимь ѡ҃бѣщанїи҃х бг҃ъ вьсѣмь
сті҃ими твои҃ми, и҃же ѡ҃вѣка тебе оу҃го҃
жышими ❖ дїакѡ҃ • Застоупи спи
помл҃ви҃ ❖ Вечера всего сьвр҃шенна ❖
Англа ми҃рна вѣрна наста҃вни҃ка ❖
Ѡ҃тпи҃ща и҃ ѡ҃ставлениа грѣхомь ѥсь ❖
Ѡ҃бры҃ни҃ и҃ полъзни҃ дш҃амь нашимь ❖
Прочее лѣто жи҃вота нашего вьми҃рно ❖
Хр҃тїанскїе коончины жи҃вота наше҃ ❖
Съедиинение вѣры и҃ причестїе сто҃го ❖
Сѵ҃ященикь • Кѵ҃гла҃ • и҃ сподобьны
ꙗко съдрьзновенїемь нескѧ҃жѥнно •

смѣти

смѣтн призывати, тебѣ нѣнаго ба
ѡ҃ца ѝглаѓти ✣ лю҃к҃ • ѡ҃че нашь • с҃щ҃ен
нікь • Вѣзгла • Ꙗко твоѐ є҃ ц҃рство
ѝсила ѝслава ѡ҃ца ѝсна ѝстго дха •
Ꙗ҃ко вь всѣмь • діакѡ҃ • Глава наше
гѣн поклонимь • С҃щ҃ѐнникь • мл҃тсе ✣

Ты же ѐдинь бл҃гь ѝмл҃рдь • ѝже вѣ
высокы х҃ жи҃вїи҃, ѝсмѣрѐнная
назыраѐ • призрѝ мл҃рдни҃м
тво҃комь на вѣсѐ людѝ твоѐ, ѝ
сѣхранѝ • ѝподобы всѣхь нась, неѡ
сѫжѐнно причестнее жи҃во творецїихь
твои҃ таи҃нь • тебебѡ своѐ прѣклонихо
мь главы • чающе ѝже ѡ҃тебѣ бо҃гатїе
мл҃тн ✣ Вѣзгла • Б҃лгодѣтїю ѝще
дротамн ѝ члколюбїемь ѐдинороднаго сна твоѥго • сьни҃мже блѣвень ѥсн,
сьпрѣстыни҃мь ѝ бл҃гїи҃мь ѝжи҃во творе
цїи҃мтн дхо҃мь, ѝ нн҃а ѝ пр҃нѣ ѝвькы

вѣкѡ ✣ Сщ҃е́нникъ • мл҃твѹ, тай҃ ✣

Бл҃гословѝ гн҃и їс҃ѹ хс҃е бе́ нашь, ѡ҃стго жи́лища твоегѡ • и҃ ѡ҃прѣстола сла́вы цр҃тві́а твоегѡ • и҃ прі́идѝ вы́еже сп҃тн на́сь • и҃жегѡ́рѣсь ѡ҃щемь сѣдей • и҃здѣ́ сына́мн не ви́дн мо сы́ • и҃спо́добы дрьжа́вноюти рѹ́кою • проподатнсе на́мь пр҃ѣч҃то́е тѣ́ ло твоѣ́ и҃ч҃тна́а кры́вь • и҃на́мн вьсѣ́мь лю́демь ✣ Ѥгда́ ви́дѣть его́ мл҃твоу ско́нчавша, и҃ начи́нающа покла́нѧти се • Покла́нѧетсе сьни́мь и҃тъ, на́нѣ́мже мѣ́стѣ стои́ть • Ѥгда́ ви́дѣ ть его́ дїа́к҃ѡ, вьло́жьша рѹкоу по́ сты́ а҃Ѥрь, и҃ прикосноувшасе сто́ мѹ хлѣбу • Вьзглаи҃ • Вънмѣ́мь • Сщ҃е́нникъ • Прѣ́жѣ ѡ҃сщ҃е́нна́а ста́а сты́нмь • и҃ дїа́к҃ѡ, Ѩзхо́дѣть вь сты́ ѡ҃лта́рь • Твореть по ѡ҃бы́чаю

стое

стóе прнчéщенїе • Постéмже прнче
щенїн • Сщéннись, мáтвоу, тай ✣

Благодáрнмтѐ спсá вьсѣхь бá•
ѡвсѣхь блгïнýхжѐ дáльснна
мь • н ѡпрнчéщенїн стго тѣла
нкрьве хà твоегo • нмлнмтнсе
вáко чáколюбчѐ • схрáннась покро
вомь крнлоу твоею • н дажь намь до
послѣдняго нáшего нздыханïа • до
стóйно прнчéщатнсе сщéнїн твон•
вьпросвѣщенїе дшн нтѣлу • вьцрствïа
нбнáго наслѣдіе ✣ Взьмь дïáкъ,
стоую чáшу, глè • Прнстóупнте •
тá, ѡ нóсеть стаа вьпроскóмндїю•
Сщéннись, тай • Бáвéнь бь просвѣ
щаè нѡсвѣщаè нáсь • Взглáнть •
Взсéгá н мнá нпрно нвьвѣкы вѣкъ.
люè • Бáвлю гá на взсáко врéме •
н тáко нзышьдь, дïáконъ, глáть ✣

Прости пріемшеи бжтьныи, стіи
прчтыи, бесьмрътныи, нбныи,
животворещіи, страшныи хвхь та
инь благодаримь га. Застоупи спи
помлоуи иисьхрани нась бе твоеію благо
дтіію. вечера всего сьвршенна
ста мирна и безгрешна испроснвше,
сами себе и другь дроугу, и всь живо
ть нашь хоу бу прдадимь. іерей.
вьзгла. Яко ты ecи wсщіенїе наше,
и тебе славоу вьзсилamo, wцу и сноу
исто му дху. дїакw. Иромь изы
демь. люе. w имени гны. дїакw.
Y помлимсе. Ратва заамвонна.

Яко всѣ дрьжителю. иже всоу
тварь прмдростїю сдлавь.
иже неизреченнимь твоимь про
мышлені, и многою благостїю.
вьведіи нась вьпрчтыѣ дни
сіѣ

сіѐ • кѯ҃ѡ҃чѝщенїю дш҃а́мь и҃тѣ́ломь •
вѯ҃вьзрѣ́жанїю стр҃тѣ́мь • кьнадѣ́жи
кѯ҃скрсе́нїа • и҃же че́тирмн десе́тмн
дне́й • наскрижалѣ́хь вьроу́чивь, его
начрьты́на пнсме́на, оу́годнику тво
е́мѹ мѡ́ѷсе́ѡвы • пода́ждь на́мь бл҃же,
по дв҃ижѡмь до́брыимь по дв҃изатнсе •
тече́нїе по́ста сѯ҃вре́шити • вѣ́роу не
ра́злоу́чноую сьблю́сти • гла́вы нев҃и
дмыи҃ зме́евь ськрѣ́шити • повѣ́дн
теле́мже грѣ́ха и҃ма́вити се • и҃неѡ́сѣжен
но доспѣ́ти и҃ покло́нити се сто́моу
вьскре́нїю • я҃ко бл҃вне́ и҃ прославне
прѣ҃чт҃ноѥ и҃ ве́лико лѣ́поѥ и҃ме́ твоѥ,
ѻ҃ца́ и҃сна́ и҃ стго дха, и҃ нн҃а и҃ прно и҃ вь
вѣ́кы вѣ́кѡ҃ ✣ Мтва потрѣ́бникїю ✣

Г҃не бе на́шь вьве́ды на́сь вь прѣ҃чь
стныѥ дни сіѐ • и҃ѡ҃бьщникы на
сьтво́ри стра́шни҃ твои҃ та́нь •

сьвыкоупы нась кѫсловесномоу тво
ємоу стадоу · и наслѣдникы покажи
цртвїа твоѥго · нѣм ѥпрно ѥвѣкы
вѣкомь, амнѫ ✣ дїакѡже, ѡшѣ,
Сѫпрѣтаѥ стаа · Ѥ́же пошѣбычаю
творе ѥгѡ · Ѥ поклонсе ѥсходнть ✣
КОНЦЬ · ТРЕБЬ · ѮГїѧмѫ ✣ ✣
Сїа, Вѣжды · на ѮрГїн прѣже сѫщѣй
ноѥ · Ѧ щѣ ѥмать · а пль, І Ѥѵлїе ·
по рѣчѣ ѥ лѣ, м, мѣнѣкѡ · По выкѣгѧ
сьврьшитнсе · дасе ѥправнть ѧтка ·
гл҃е · дїакѡ · В҃ ѫмѣмь · Сѫщѣнникь ·
мѵрь всѣмь · дїакѡ · прѣмѫдрѡ ·
Чьтьць, ѵ ѧлѡ двдь · дїакѡ · в҃ ѫ
мѣмь · Чьтьць · прѡ, а пл҃ · дїа
кѡ · прѣмѫдрѡ · Чьтьць, прѣна пѣ
сан҃ѥ · дїакѡ, В҃ ѫмѣмь · Чьтьць
гл҃е, а пл҃ь · ѥ сємѫ сьврьшившусе ·
вѧзгл҃аѥ, сѫщѣнникь · мѵрѣѭ · дїакѡ,
прѣмѫ

прѣмдр҃ѡ • Чьтьць • а҃лл҃їа, ѱ҃алѡ
двдвь • дїакѡ, взнмѣмь • Нпѣва
ємоу, а҃ллі҃ї҃а • каднть, дїакѡ • та҃,
Просить ѡщенника ѡбычноу Е҃ѵ҃лїа,
А҃тву, прнѣ сїю нсходнть • нсьврь
шнвь е҃ѵ҃лїе • гл҃е велнкоу Ектенію •
Ащелн неймать а҃пла • тькмо е҃ѵ҃лїе •
Ако́же взтрн днн велнкїе, недѣле •
наскончанїн дасе нсправнть А҃тва •
Нспрашае, дїакѡ А҃тву Еѵ҃глїа •
Нще пѣваємоу сѣмоу, нсходнть •
нсврьшнвь Еѵ҃глїе • начнае • рцѣ
мь вьсн • ѡ вьсеѣ дше ✣ ✣ ✣ ✣
СЛОУЖБА, ВЕЧЕРНІЕѠУ ВЪЗ
глашенїѡ • Поѱ҃алмоу • Блвн дше
моа г҃а • дїакѡства велнка • та҃,
взглашенїе • а҃ • Нко подобаетьтн
всака слава, чтъ нпокаанїе, ѡц҃ѹ
нсноу нстомоу дхоу, нннн нпрно ✣

По, кā • Вз҃гла́шеніе, в҃ • ꙗ҆́ко твоꙗ̀
дрьжава, и҆́ твоѐ ц҃рство и҆́ сі́ла и҆́ сла́
ва о҆́ц҃а и҆́ сна́ и҆ст҃го дх҃а, и҆ нн҃ы и҆пр҃ ✣
Вонеде́лю, и҆ въпра́здникѣ • послава,
и҆ нн҃ы • Ꙗ҆́тва • вечѣ́рь, Вхо́ду ✣

Ѕ҃гыи҆ чл҃колю́бче ц҃рю • бл҃гов҃ѣи҆
вьса҆ чьска́а • мл҃и҆́тисе прилѣ́
жно, ср҃це́мь сѣкроу́шенномь,
и҆ дх҃о́мь смѣре́нномь • Хѣ и҆́сти
и҆́ныи҆ бе҃ на́шь • бл҃гов҃и҆ и҆схо́ди на́ше и҆́вь
хо́ди • ꙗ҆́ко пришьствіе́и҆ вышьствыѥ́
сьа҆́гглы • и҆ пожи́тіе сьчл҃кы • Ѥ҆же
бл҃гов҃е́нно ѥ҆сѣвсѣ́гда и҆ нн҃ы и҆ пр҃но и҆ вѣ҃ковѣ
кы вѣ́кꙋ҆ ✣ Вз҃гла́ • Прѣмо́удр҃ѣ
про́сти ✣ Ипо Ѥ҆кте́нїи • вз҃гла́ •
ꙗ҆́ко мл҃сти́вь и҆ чл҃колю́бць бь҃ кснь, и҆ тѐ
бѣ҃ сла́ву вьзси́ламо, о҆́ц҃у и҆ сну́ и҆ сто́
мꙋ дх҃ꙋ, и҆ нн҃ы и҆ пр҃но и҆ вѣ҃ковѣкы вѣ́кꙋ҆ ✣
Ипоспла́нимь • вечѣ́рнѣ • вз҃гла́ • ꙗ҆́ко

Ꙗ́ко бл҃гъ и҆ человѣколю́бецъ бы́ кси, и҆ тебѣ̀ сла́воу вьзсы́лаемо, ѻ҆ц҃оу и҆ сы́ноу и҆ сто́
моу дх҃оу • и҆ нн҃ѣ и҆ прⷭ҇но ✣ Сщ҃е́нникъ • Ми́рь всѣ́мъ • дїа́кⷭ҇ • Гла́вы ва́ше
гⷭ҇ѣ́ прѣкло́нните • Сщ҃е́нникъ, мл҃твоу
сію, вьзпокло́нєнїе гла́вы, та́й ✣ ✣

Гⷭ҇и бе́ на́шь, прѣкло́ней нб҃а́ и҆ сьшьдѝ
спе́нїа ради́ ро́да человѣ́ча • при́зри
на рабы́ твоѧ̀ и҆ надѻ҆́жданїе твоѐ •
тебе́бо́ страшному человѣколю́бцоу
сѹ́дїи, твои́ ра́бы своѧ̀ покло́ньше гла́
вы • и҆ своѐ покорньше вы́е • не ѻ҆́чаѧ̀
ѻ҆́жида́ющѣ спе́нїа • нь твоѐ ѻ҆́жида
ющѣ мл҃тви, и҆ твоего́ чаю́ще спе́нїа •
Є҆же сьхра́ны вьвсако вре́ме • и҆ вына́
стоѧщїи ве́рь, и҆ выгре́доущоую но́щь •
ѻ҆вьса́кого́ вра́га, и҆ ѻ҆́вьсакого́ со́упро
тивнаго дѣ́ланїа • и҆ ѻ҆́помышлєнїи сѹ́
е҆тнїи, и҆ ѻ҆́мнслей злы́и ✣ Вьзгла́ш•

Есть дрьжава цр҃твїа твоѥго, прѝсно
блвенна҄ѧ прослав҄лѥнна, ѡ҃ца и҃сна҄ѧ
стго дха, и҃ нна҄ѧ прно ✣ пот҃ѡ • По
мл҃ѹи на҃ бе повелнцѣѧ мт҃и твоѥѧ •
Възгла҄ • Ꙗ҃ко мт҃ѝвь ѧ҃ чл҃ко люб҃ць
бь҃ѥсн • ѧ҃ тебе славѹ вьзнламо, ѡ҃цѹ ✣
дїа҄кѡ҃ • Прѣмдрѡ҃ • ерѣ҄ѧ • Сїѧ҃
блвень ѧ҃ прослав҄лѥнь х҃с бь҃ наш҄ь • тв҃а,
Слава҄ти бе оу҃пова҄нїе наше • лю҃е •
Слава҄ • и҃ нна҄ • г҃н помлоуи҃, г҃ •
блви • поп҃ь • Хр҃истѝнѡ҃ бь҃ ✣ ✣
Слѫжба, Ѵтрьнцн • Ієрѣи,
блвень бь҃ наш҄ь • Пот҃ѡ • Стꙑ бе •
Прѣстаа трѝце • ѡ҃че наш҄ь • Г҃н
помл҃ѹи, вї • Прі҃ндѣте поклонѝмсѧ,
г҃ • тв҃а, ѱал҃ѡ • Оу҃слы҃шитѣ г҃ь •
Пот҃ѡ, дїа҄кѡ҃ства, мала • Тꙑкмо
ѡ҃цр҃ѝхь • Възгла҄ • Ꙗ҃ко мт҃ѝвь
ѧ҃ чл҃ко люб҃ць бь҃ѥсн • ѧ҃ тебѣ славѹ вь-
зн҃

зсѝламо, ѻ҃цоу и҃сноу и҃стóмоу дх҃у ✣
Глаѕ҃ ѥ҃. і҃ерѣи. Вышшíмь блѡмь ✣
Слáва стѣ҃н и҃ѣдúно сóущнѣй, и҃жи
во твóрещоѩ и҃нераздѣлúмѣй трои
цы • вьсегдá и҃нна и҃ прно и҃ вькѝ ✣
И҃пошéсти, ѱалмѡмь • вз҃глаі҃е •
ꙗ҃ ко по҃баѥ҃тн вьсáка слáва чт҃ь и҃ по
клáнѧнїе • ѻ҃цоу и҃сноу и҃стóмоу дх҃у ✣
По, а҃, к҃а • вз҃глá • ꙗ҃ ко твоя дрь
жава, и҃ твоѥ҃ ц҃рт҃во и҃ сúла и҃ слáва,
ѻ҃ца и҃сна и҃стго дх҃а ✣ По, в҃, к҃а • вз҃
глá • ꙗ҃ ко блгь и҃ чл҃колю́бць бь и҃сн,
и҃ тебе слáвоу вьзсѝлямо, ѻ҃цу и҃ сноу
и҃стóмоу дх҃у ✣ По, г҃ к҃а • вз҃глá •
ꙗ҃ ко блвúсе и҃ прослáвисе, прч҃т҃ноѥ
и҃ вéлико лѣпоѥ и҃мѧ твоѥ, ѻ҃ца и҃сна и҃
стго дх҃а ✣ По, д҃ к҃а • вз҃глá •
ꙗ҃ ко стúсе и҃ прослáвисе прч҃т҃ноѥ и҃ вé
лико лѣпоѥ и҃мѧ зоѥ, ѻ҃ца и҃сна и҃стго ✣

По, ѝ, ѱа́лмѣ • Вьзгла́ше • Ма́тїю
и̑ щедротами и̑ человеколю́бїемь є̑дино́рдо
дна́го сна твоего́ • сьни́мже бла́вен
е̑сн, сьпрѣстыи́мь и̑ бла́гыимь и̑ жи́во
творе́щиимь дх҃ѡмь твои́мь, и̑ нн҃а ❖
На, д, пѣ • Вьзгла́ • Я́ко ты е̑сн
бь на́шь, и̑ тебѣ сла́воу вьзсы́лаемо,
ѡ҃цоу и̑сноу и̑стомоу дх҃у, и̑ нн҃а ❖
На, ѕ, пѣ • вьзгла́ • Ты бо е̑сн цр҃ь
ми́роу, и̑спн дша́мь на́шимь • и̑ тебѣ
сла́воу вьзсы́лаемо, ѡ҃ цоу и̑сноу и̑сто́
моу дх҃у, и̑ нн҃а и̑ пр҃но ❖ По, ф, пѣ •
Вьзгла́ • я́ко тебе хвалѣть вьсѣ сы́лн
нн҃ыѣ • и̑ тебѣ сла́воу вьзсы́лаемо,
ѡ҃цоу и̑сноу и̑сто́моу дх҃оу, и̑ нн҃а и̑ пр҃ ❖
По, и̑ сплы́нимь оу́трьнѣ ма́тер҃ы на́
ше гр҃ы • вьзгла́ • я́ко бь ма́т҃и
и̑ щедр҃ и̑ человеколю́бивь ты е̑сн и̑ тебѣ
сла́воу вьзсы́лаемо, ѡ҃цоу и̑сноу и̑сто́
моу

моу дхѵ, и нн҃ыа и пр҃но и вь вѣ́кы вѣ́ ✣
Потомь • іЕре́и • и҃ кни́рь вьсѣ́мь •
дїа́кѡнь • Глава́ы на́ше гн҃ѣ прѣкло́нимь • Сщ҃е́нникь • ма́тѳѵ, та́и • їѡа́и
на зла́ѵстаго, вьпокло́нимїе глава́ы ✣

Г҃н҃е сты҃и жи́вїи, вьвы́сокы҃и • и҃ всѣ́
ви́дещїимь о́комь твои҃, при
зри́ на вьсо́ѵ тва́рь твою҃ • те́бе
бо покло́нихомь вы́е ср҃ць и҃ те
лѣ́сь на́шихь • и҃ мл҃и́мтисе, про́стри рѵ́
кѵ твою҃ невн҃димо ѡ҃стго жи́лища тво
е҃гѡ • и҃ бл҃вы вьсѣ́хь на́сь и҃ѣже́ти сь
гр҃шихомь во́лею и҃ невóлею, я́ко бл҃гь и҃
ч҃ло́любьць бь про́сти • даи҃ на́мь зе́мле
на́а твоа́ бл҃гаа́ ✣ Вѵ́згла • Тебѣ́бѡ е҃
мл҃ова́ти нсп҃тны бе на́шь, и҃ те́бѣ
сла́воу вьзси́ламо, ѡ҃цоу и҃сн҃ѵ и҃сто́
моу дхѵ, и҃ нн҃ыа и҃ пр҃но ✣ Та́, пе́кы •
постыховнѣ • іЕре́и, ли҃ дїа́кѡнь •

Помлуй нꙋ бе повелѣнцѣи мтри зоеи·
іереи · вꙁгла · а ко мтиви ничто
любꙋць бь есн · и тебѣ славоу вьзсла
мо, wцоу ису истомоу дху, нна ·
діакѡ · Прємдрѡ · попь · Сы
блвень и прославленъ хс бь нашь ·
потомь · wпоусть · · · ·
Мца, Септемврїа, а · wпх ·
Хс истинныи бъ нашь · мтвами
прѣтыѣ его мтере · а щели ѣ нелꙗ.
рцѣи · Стыи славныи и всехвалныи
апль · и прпобнаго wца нашего сꙋме
wна стлпника · и всѣхь стыи ·
Ѣаще ѣ храмь идѣже иси ты · в ꙁ
и мѣ стлꙗ · илѣи мчника · рцѣи емꙋ ·
т а , и всѣхь стыи · а щели небоу
деть, нелꙗ · рцѣи, тичію · Прѣтыѣ
его мтере · и праꙁднуемаго стго ·
и всѣхь стыихь, помлоуѣ исп на ·
Стыѣ

Стыѥ пр҃во мч҃нце ѝнр҃а́вныѥ а҃пло́мь кд
дѣкли • ѝвьсѣхь ст҃ыхъ, помлоу҃и ✤
Стго ѝсла́внаго ѝвсѐ хва́лнаго ѡ҃, кѳ
Є҃ѵ҃ли́ста ѝдвьстьѧ́нника • вьзлю́бле
ѧ́наго напр҃ьстнка ѝа҃пла, і҃ѡа́нна
бг҃осло́ва • ѝвьсѣхь ст҃ыхъ, помлоу҃и ✤
Пр҃ѣподо́бнаго ѻ҃ца на́шего ха́рнтона кн
ѝсповѣ́дннка • ѝвьсѣхь ст҃ыхь ✤
Ижѥ вьст҃и ѻ҃ца на́шего грнгорїа вѣ́лн а
кыѥ а҃рмѣ́нїѥ • ѝвсѣхь ст҃ыхъ помлоу҃и ✤
Мц҃а, ѳ҃мврїа • Стго ѝсла́внаго вѣ́ кѳ
лнко мч҃нка дмнтрїа мѵ҃рото́чца ✤
Мц҃а, і҃ѣ҃мврїа • Пр҃ѣпо́дѡвнаго і
ѝбгоно́снаго ѻ҃ца на́шего савы ѡ҃сщн
на́го • ѝвьсѣхь ст҃ыхъ помлоу҃и ✤
Ижѥ вьст҃ихь ѻ҃ца на́шего ннко́лм мѵ҃ ѳ
ры лнкі҃йскыѥ • ѝвьсѣхь ст҃ыхь ✤
Ижѥ выврь҃тпѣ ро́днвїйсѧ, ѝвыслѣхь кѳ
вьзлѣгы • Хс҃ ѝстны́нный бь҃ на́шь ✤

а Мсца, генуарїа. Иже вьстыи ѡца
нашего архїепкпа кесарїе кападокїи
скыѥ василїа великаго, ивсѣхь стїи ❖
ѕ Настоѥ бгоявлениѥ. Иже выѡрда
ны изволивїи крстнтнсе ѡіѡанна.
Хс истинны бь нашь, мтвами ❖
зї Прѣподобнаго и бго носнаго ѡца на
шего андонїа великаго, ивсѣхь стїи ❖
л Иже вьстыи ѡць нашихь великыихь
стль. Василїа великаго. григорїа
бгослова. и ѡанна златоустаго ❖
к Мсца, февфарїа. Взлегїи нарукы
праведнаго сѵмеѡна, Хс истинны ❖
г Стго сѵмеѡна бго прїемца, ивсе ❖
ф Мсца, марта. Стыи ислависныихь
великомчникь, м, иже взсевастїи ❖
кѣ Благовещениѥ. Хс истинныи бь на
шь мтвами прѣчтыѥго его мтере, и
славнаго ѥѐ благовѣщенїа ивсѣхь ❖

мсца

мц҃а, а҃пр҃ла • С҃тго н҃слав҃наго ве҃ кг
лнко мч҃нка н҃ побѣдоно́сца гєѡ́ргїа•
н҃ вьсѣхь ст҃ыи҃ ✣ мц҃а, а҃вгу́ста • s
Нже нагорѣ ѳ҃авори́цѣи҃ прѣѡ́бразы
вн҃се взславѣ • Хс҃ и҃стн҃ны҃и҃ бь ✣
наѳ҃у́спе́нїе бц҃ы • Хс҃ и҃стн҃ны҃и҃ бь ег
на́шь, мл҃твамн прѣч҃ты҃ѧ его̀ мт҃ере,
н҃ч҃тнаго ѥ҃ѥ҃ ѳ҃у́спе́нїа • ст҃ыи҃ слав҃нїи҃
н вьсѐ хвал҃ныхь а҃пл҃ь, н҃вс҃ѣхь ст҃їи҃ ✣
н҃ ѿа҃пл҃ь в҃і • Ко́и҃ ко́гда прнлу́чнтсе •
Пе́тро҃у, н҃ па́влу, ѓцѝ • Ст҃ыи҃хь сла́
вны҃и҃ н҃ вьсѐ хва́л҃ны҃и҃хь н҃ пр҃ьвопрѣсто́
л҃ны҃и҃ а҃пл҃ь пе́тра и҃ па́вла ✣ А҃ндре́ю,
ѓцѝ • Пр҃ьвозва́ннаго ✣ Є҃у҃ли́стомь,
ѓцѝ • С҃тго Є҃у҃ли́ста, н҃мѣ́, н҃вьсѣ́ ✣
Т҃а́кожѐ по҃бно гл҃н • С҃тле́мь • н҃ли҃
мч҃нкомь • н҃ пр҃по́бны҃ми • Ко́и҃ ко́
гда̀ прнло́у҃чнтсе • ѓцѝ вьса́комоу҃,
по҃по́бїю, н҃ по҃и҃мѐноу҃ • Взсоу҃́тоу҃,

Лазарéвоу, рцѝ. Пришьдїи вьвїдá
нїю и̑ вьздвúгноувьı правéднаго лáза
ра. Хс̃ истúнныи бь нáшь, мт̃вáми ✣
Вáиелю цвѣтнý. и̑же на жрѣбети
ѡ̑слы и̑зволивь вьсѣсти, Хс̃ истú ✣
Вспѣ, вé. Пришьдїи настрáсть вó
лноую. Хс̃ и̑стúнныи бг̃ь нашъ ✣
Ксоуб̃тоу, вé. и̑же нáсь рáди волю
положивь всевьгрóбъ. Хс̃ истúнны бь ✣
на пáсхоу, и вьсоу нѣлю свѣтлоу ✣
Хс̃ вьскрсе и̑змрьтвыи. сьмрьтїю
сьмрьть настоупїи. и̑соущимь вь
грóбѣ жúвоть дáрова. истúнныи бь
нашь. мтвáми прѣч̃тыѣ его мт̃ре
сúлою ч̃тнаго и̑жúво творещаго крта.
стыи слáвныи и̑ вьсѣ хвáлныı ап̃лѣ.
и̑всѣхь стıи ✣ вынелю. домноу ✣
Пришьдїи кь оу̑ченикѡ̃ двéрѣ затворе
нѡ̃, и̑ домоу оу̑вѣривь. Хс̃ истúнны ✣
на

на вьзнесе́нїе · и́ же сьсла́вою вьзне́сесе
ѡ́нась на́ нб҃а · хс҃ и́стинны́и бь на́шь ❖
насл҃ьствїе стго́ дха · и́ же вндѣ
нїе́мь ѡ́гнены́и ꙗ҆зыкъ, нн спосла́вь прѣ
стын свои́ дх҃ь, наст҃ыѥ свое оу҃чє́нн
кы и́ аплы · хс҃ и́стинны́и бь на́шь ·
мт҃вамн прѣч҃ты́ѥ его́ мтре· сно́ю
чтнаго и́жнво творе́цаго кр҃та· стын
сла́вны́и и́вьсѣхва́лны́и апль · и́вьсѣ
стын помлоу҃ѥть и́спсе́ть на́сь ꙗ҆ко
бгъ и́ человлю́бцъ ❖ ❖ ❖ ❖
ѡ́пусти, ката дне́вны ·
вдѣ́лю, ве́рь · сы́це глн ѡ́поусть ❖
хс҃ и́стинны́и бь на́шь · мт҃ва́мн прѣ
чт҃ы́ѥ его́ мтере · застоу҃плнїе́мь
чт҃ны́и нб҃ны́и сно́ль бесплы́тны́. и́ ащѣ
не́ хра́мь и́дѣ́же ксн т҃ы · вънмѣ́ стлꙗ,
и́лн мч҃нка · рцѣ́мъ · т҃а, и́вьсѣхь
стын помлу҃ѥ́ть на́ ꙗ҆ко бгъ ❖

Вспомѣнникъ, вѣрѣ. Хс̃ истинныи̃ бъ
нашь, матвами пр̃ѣчтыѣ его̃ мтере
чтнаго и славнаго пр̃рка, пр̃дтече
и крстла їѡанна. и вьсѣхъ с̃тыи̃, по
молѵ̃ ис̃пѣть на, яко благ и чловколю
бцъ. Вторѣ вѣрѣ. Хс̃ истинныи̃
бъ нашь, матвами пр̃ѣчтыѣ его̃ мтѣ
ре. Силою чтнаго и жизно творещаго
крта. и вьсѣхъ с̃тыи̃, помѧнѣть
Вьсрѣ, вѣрѣ. Хс̃ истинныи̃ бъ нашь,
матвами пр̃ѣчтыѣ его̃ мтре. с̃тыи̃
славныи̃ и вьсехвалныи̃ апль и вьсѣхъ
с̃тыи̃, помѧнѣ ис̃пѣть на яко благ
Вчє вѣрѣ. Противоу пѣкоу. Ѧкоже
и вторѣ, вѣрѣ. Противь, срѣ. и на
вѣрнін. и нарнѣ. и начасѣ еднако
Вспѣ вечерѣ. Хс̃ истинныи̃ бъ нашь,
матвами пр̃ѣчтыѣ его мтре. с̃тыи̃
славныи̃ и вьсехвалныи̃ апль, прпобнін
него

и̃ бг҃оно́сныи̃ о҃ц҃ь на́шь, и̃ всѣ́хъ с҃тїи̃, помлоу́кть и̃ спе́ть на́ ли́ко бла́гь и̃ чла́ко люб҃ць ✣ Ина вѣ́рнїи̃ • и̃ нꙋ́рнѣ • и̃ на часѣ́хъ ✣ Вскоу҃бтоу, вѣ́рь • Х҃с҃ и̃стн́ и̃ны бь нашь, мт҃ва́мн пр҃ѣч҃тыѣ кго̀ мт҃ере • с҃тхъ сла́вныи̃ и̃ вьсѐ хвалнїи̃ а҃пл҃ь • и̃ вьсѣ́хъ с҃тхъ, помлоу́кть ✣

вдне́лѣ, натроѣ́чноу о҃по́ꙋсть ✣

Вскр҃сы и̃змр҃твыи̃, Х҃с҃ и̃стн́нныи̃ бь на́шь, мт҃ва́мн пр҃ѣч҃тыѣ е҃гѡ мт҃е́ре • Снлою ч҃тнаго и̃жи́во твореща́ го кр҃та • прпо́бныи̃ и̃ бг҃оно́сныи̃ о҃ц҃ь нашь сѵ́меѡна и̃стла́ сла́вы • и̃ вьсѐ стыи́хъ, помлоу́кть и̃ спе́ть на́сь ✣

вдне́лю, наоу́трыѣ, о҃по́ꙋстъ ✣

Вскр҃сы и̃змр҃твыи̃ Х҃с҃ и̃стн́нїи̃ бь на́шь • мт҃ва́мн пр҃ѣч҃тыѣ е҃гѡ мт҃е́ре • снлою ч҃тнаго и̃жи́во твореща́ го кр҃та • с҃тхъ сла́вніи̃ и̃ вьсѐ хва́лны

а҃пл҃ь • и҃ вьсѣ с҃тыи҃, помл҃ую҃ и҃спѣ́ть
на́сь и҃́ко бл҃гь и҃ чл҃ко люб҃ць ❖ Вънѣлю•
на҃у҃ргїи҃ • ію҃. зла҃у҃ста҃го • ѡ҃пх҃сть ❖
Вскрѣсы и҃змр҃ътвыи҃, хс҃ и҃стн҃ны҃ı
бь на́шь • мл҃тва́мн пр҃ѣч҃ты҃ѥ є҃гѡ
мт҃ре • сн́лою ч҃тна́го и҃жи҃во твор҃ща́го
кр҃та • и҃же вьс҃тн҃ ѡ҃ца на́шего а́рхї
є҃пк҃па конста́нтина гра́да, ію҃анна
зла҃у҃ста҃го, и҃вс҃ѣхь с҃тн҃ ❖ Ана҃у҃ргїи҃ •
Ке́лнка́го васнлїа • пѣ́сань • г кн҃ а҃ ❖
вънѣлю. на, а́, ч҃а́ • ѡ҃пх҃ • в Вскрѣсы
и҃змр҃ътвыи҃, хс҃ и҃стн҃ны҃и҃ бь на́шь •
мл҃тва́мн пр҃ѣч҃ты҃ѥ є҃гѡ мт҃ре прп҃о́
бны҃и҃ бгоно́сны҃и҃ ѡ҃ць на́ш҃ и҃вс҃ѣхь ❖
То́жѥ • и҃ на, ѳ҃, ч҃а́ • р҃цн҃ • вьсѣ́жѥ
сѣ́дмицу, донѣ́лѥ • Сн́це, гл҃ы • на
пав҃е́рнницахь • и҃ на по́лу но҃і҃нницахь •
и҃ на ѳ҃ мь ча́сѣ • Сн́це ѡ҃пх҃сть ❖
хс҃ и҃стн҃ны҃и҃ бь на́шь, мл҃тва́мн пр҃ѣ
ч҃ть

чтыѥ его̀ мтре прпбныхъ и бгонос
ныи̃ wц̃ь нашь, сумеѡна ностлѧ сла
вы • и всѣхъ стыи̃, помлуи̃ насп̃е ✣
сѣже, Запокой ✣ Хс̃ истиныи̃ бъ
нашь, мтвами пр̃чтыѥ его̀ мтре •
и всѣхъ стыи̃ • дше wнѣ̀ пр̃ставль
шихсе, выкровѣхъ правѣдниихъ оучнн•
вдрѣхъ авраамлїихъ сьчетай •
и насъ помлуи̃ ꙗко блгъ и чаколюбць ✣

✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣

Вмедѣлю, наутрыны • По тр̃
нчнѣмь, канѡнѣ • негѧ волнши. ✣

Ещѐ млимсе wѥже съхранити
семѣстоу сѣмоу, истѣи обы
тѣли сѣи • и взакѡмоу гра
доу истранѣ • wглада гоубн
тѣлъства • троуса, и потѡпа •
wгнѧ, имьча • и нашьствїа иноплѣ
мѣнникь • и междоу собныѥ рати •

ѝ ѡ҃ѥже мл҃тивоу ѝ кроткоу ѝ тихоу,
ѝ блгопр҃мѣнноу быти, блгомоу ѝ члко
любивомоу бу ѡгрѣсѣ нашѝ • ѝ ѡвра
тити вьсакь гнѣвь движимїѝ нами •
ѝ ѝзбавити на налѣщаго ѝ правѣдна
го его пр҃щенїа • ѝ помловати насъ •
ѝ ѡже ождьждти земли дьжь блгь
блгостїюсн • мл҃ми҃тисѣ г҃н оуслыши
ны ѝпомлоуѝнны ✣ г҃н помлоуѝ, м҃
т҃а, Оуслышнни бе спсителю нашь •
Слава • ѝнѣнѣ • г҃н помлоуѝ, ѯ҃ •
ѝ ѡпоусть ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣
СІѤ, ЌЛТВЫ • ѝЖЕ ГЛЄТЪ
дїакѡ • нали҃тїи вєликїѥ, вечєрнѥ ✣

Спси бже людь свои, ѝ блвы дѡ
ѧнїе твоѥ • ѝпосѣти мирь свои
мл҃тїю ѝ щедротами • вьзвисн
рогь хр҃тїанскы • ѝнспосли на
ны мл҃ти твоѥ богатїе • матва
ми

мн прⷱ чⷭтыѥ вⷭчце нⷭше бце ѩ прⷭно
двы мⷭріе · Сⷭлою чⷭтнⷭго ѩжⷭтво
рецⷭго крⷭта · прⷱстⷭтельствомь чⷭтны
ѩ бⷭный сⷭльбⷭсплⷭтнⷭѩ · чⷭтнⷭго ѩ
слⷭвнⷭго прⷭка прⷱтчⷭѩ крⷭтⷭла ѩⷭѡⷭан
на · стⷭѩ слⷭвны ѩ всⷭ хвⷭлны апⷭлⷭ
стⷭго апⷭла прⷭвомⷭнка нⷭрхⷭдⷭакона
стⷭфана · прⷭпⷭбны ѩ бⷭго носⷭныхь
ѡⷭцⷭь нⷭшихь · Сⷭтⷭѩ ѩ правⷭдⷭнⷭѩ бⷭго
ѡⷭцⷭь ѩⷭѡⷭакⷭма ѩ ⷭнны · прⷭпⷭбны ѩ бⷭго
носⷭнⷭѩ ѡⷭсⷭь нⷭшихь сⷭумⷭѡна ѩⷭстⷭла
сⷭвы · ѩⷭстⷭго ѩмⷭе · Емⷭже ⷭе дⷭнь ·
ѩвьсⷭхь стⷭѩ твоѩхь · млⷭмтⷭ мно
го млⷭтⷭве гⷭ · оⷭуслⷭшⷭ нⷭсь грⷭшнⷭѩ
млⷭцⷭнхⷭтнсⷭѩ помлоⷭуⷭны ✣ гⷭ по
млⷭуⷭ, м ✣ Пⷭкы помⷭнⷭкⷭть, цⷭе ✣

Гцⷭе млⷭнмсе ѡⷭблгочⷭтвⷭѩ нхⷭѡ
любⷭвⷭный цⷭрⷭѩ нⷭшⷭ · ѡдрьжⷭве
ѡпобⷭдⷭ · ѡпⷭбываⷭѩ ѻмⷭ

пошоб
ⷭнтом

млⷭ ⷿго щедротⷭ тⷭ нⷭ
любⷭемь ⷭдⷭно родⷭнаго сⷭнⷭ твоⷭго
сьнⷭмⷭ ⷭблгословⷭ нⷭ сьтворⷭ
мь блⷭгⷭ ѩжⷭ твореⷭнⷭѩ дхомь · тво
```
```

рѣ • ѡ҃здравїи҃ ѻ҃спе́нїи҃ • и҃ѡ҃ста́в
лѣнїи҃ грѣхѡмь и҃хь • и҃ гоу҃ бу҃ на́ше
моу҃ на и҃па́чѐ поспѣшити, и҃ пособи
ти и҃мь вьсѣмь • и҃ покори́ти по́нозѣ
и҃хь, вьса́кого вра́га не҃хпостата
рцѣмь вьсѝ • гн҃ помилоу҃й, л҃

Ѥщѐ мли́мсе ѡ҃ста́вленїи҃ гр҃
хомь, рабу҃ бжїю ѡ҃цу҃ на́шему
їѥрмо́наху, и҃ мѣ • и҃ вьсе́и҃ бра́
же ѡ҃хѣ бра́тїи на́шеи҃ • и҃ѡ҃вь
са́кои҃ дши҃ хри҃сті́а́нскои҃ • скрьбе́що
и҃ кеи҃ ѡ҃бы́днмѣи҃ • мл҃тви бжїеи҃ и҃ по
мо́щи трѣбоу҃ющои҃ • ѡ҃ покрьве́ныи҃
сті҃го мѣ́ста се́го и҃жи҃воу҃щїи҃хь вьни́
мь • ѡ҃сьмнрени҃и҃ ѻ҃бо҃у҃строе́нїи҃ вьсе́
го мі҃ра • ѡ҃блгостоа҃нїи҃ сті҃ыи҃ бжїи҃
цр҃квы • ѻ҃спе́нїи҃ и҃ помо́щи и҃же сьть
ща́їемь и҃стра́хомь бжїе́мь тр҃ѹ҃жда
ющи и҃хсе и҃ слоу҃жещїи҃хь ѡ҃ц҃ь и҃бра́тиѣ
на́шеѣ

нашей • Опосланный и вышествїи
сущїи • Ω исцѣлениїи иже вынемощ
сзлежещїи • Опокой блаженный паме
ти и ωставлениїи грѣхω вьсѣмь прѣ
жѣ почившїимь ωцемь и братїамь на
шимь • иже здѣ лежещїи и повьсоудх
православный • ωизбавлениїи плѣне
нїихь • и ωбратїи нашей иже вьслоу
жбахь соущїи • иωвьсѣхь слажещїи
ислужившїи вьстѣи ωбытѣлисѣи ✣
гн помлуи, и • Сщенникь взгла ✣
Оуслышинн бе спителю нашь оупо
ваніе вьсѣмь концемь земле • ису
щїимь вьморн далече • и мятневе мяти
вь боудн намь ω грѣсѣхь нашихь и по
млуи нась • мятнево и члколюбець бь
ксн • и тебѣ славх вьзсиламо, ωцоу
исну истомух, и нпм и пно и вх
вѣкы вѣкω ✣ Ієреи • Мирь вьсѣмь •

дїакѡ. Главы наше гн прекло́нимь. Намже колѣнѣ прекло́ншїимь. И купно лежещимь. Мнтсе. Сщенникь. Бегласно, матвсїю. Обража́ iсе, кьлюмь ѡвьстока кьзапа́доу.

Ако мно́го матне гн іу хе бе нашь. матвамн прчтыѣвлч це наше бце, и прно двы ма́рїе. Сно́лою чтнаго и жнво творе щаго кр̃та. престателствомь чтны нхь нбны сны бесплтны. чтнаго и славнаго прка прчтѣ и кр̃тла іѡан на. Стїн славны и вьсехва́лны апль. Стго апла првомчника и архїдїакона стефана. прпбны и бгоносны ѡцъ нашн. Стїн и правдны нхь бго ѡцъ іѡакѵма нанны. прпбны и бго носны ѡцъ нашн сумеѡна истла́ свы. и стго, имѣ, емьже и хра́мь.

нвь

Ѝ вьсѣхь сти́хъ твои́хъ • бл҃гопрїе́тноу
сьтвори́ мл҃твоу нашоу • да́роуи́ намь
ѡ҃ставле́нїе пр҃е́грѣшенїе́мь на́шнмь•
по́крїи́ насъ кро́вомь кр҃и́лоу твоєю •
и҃ѡ҃же́ни ѡ҃насъ вьсѣкого́ вра́га и҃спо
стата • и҃ноу́мирн на́шоу жи́знь • г҃и по
мл҃оуи́ на́, и҃ мирь свои́ • и҃спи́тше на́
ше я҃ко бг҃ь и҃ чл҃коль҃бць ✣ т҃а́, Вз҃
ста́вшїе и҃и҃дѣ́мь вьцр҃кови́ • Поюще,
Стыхеры • И поскончанїи и҃ • Ни
ѡ҃пу́щаюшн ра́ба свое́ • гл҃ѣмь • три
сто • и҃потѡ́ • И сходи́тъ сщ҃е́ннкь,
каде́ • И покади́тъ четворо ко́жьць •
К р҃та ѡ҃бра́зно • и҃гле́ть, Ѝмтвоу
Сїю • дїа́кѡ • Гу҃ помѧ́нмсе ✣ ✣

Г҃и і҃у҃ Хе́ бже на́шь • бл҃вѣ́вы пе́ть
хлѣ́бь • и҃ѡ҃пе́тїи хле́бь, пе́ть ты
сущь наро́да насн́тнвь • ты́ са́
мь бл҃ко бл҃вн хле́бн сіе́ • пше́нн

цу вино, и масло, и оумножи сіа въ
стѣнѣ обытелисѣй, и въ мирѣ твоемъ
вьсегда. и ниже онихъ причещающихъ
се істы. яко ты ієси блаже ищае въ
сачьскаа хе бе нашь. и тебѣ славоу въ
зсилаимо, Съ безначелнимъ тѣи ощемь,
и вьсѣ стымь и благимь и жизнотворе
щимь дхомь твоимь. и нына и прно.
Ектва гаемаа надь колнкомь. в
памети стыи. ина новомь брашно,
и вьсакомь приношенію, и ощоущію.

Иже вьса съвръшивъи словомь
твоимь. и повелѣвъи земли въ
сачьскыѣ плоды вьзвращати.
вьнаслажденіе и пищу нашу.
иже семенми дѣтии даниила, иже къ
вавилоньскѣ много пищии свѣтлѣише
ѣ показавь. самь вьсѣ благыи цру. исѣ
мена сіа съразличнѣми плодь блвы.

ии ке

ѝнѭе ѿсѣ́ѭ прнчѣ́шающїѧсѧ ѿ сты́ѧ •
ꙗ́ко вы́чтѣ ѝ вы́памѣ́ть сто́го, ѝмѣ́ •
сїа́ прѣ́ложѝшесѧ • Ѝ вы́памѣ́ть ѝже вы
бла́гочтѣ́нїи ѝ вѣ́рѣ́ скончава́шїѧ́хсѧ • по
да́ждьже гн ѝ бла́го оу́кра́шающїѝмъ
сїа́, ѝ́памѣ́ть сѣ́рѣ́шающїѝмь • вѣсѣ́
ꙗ́же вы́сп҃е́нїю про́шенїа • ѝ́ вѣчны́ѧ
твоѧ́ѭ бл҃гъ наслаѧ́денїе • Ѝ҃лтва́ми
пр҃е́т҃ы́ѧ вл҃чце на́ше бц҃е ѝ пр҃но дѣы
ма́рїе • ѝ́стго, ѝмѣ́, Є҃гоже ѝ́памѣ́ть
сѣ́рѣ́шаѥ́мь • ѝ́ вѣсѣ́ѭ сты́ѧ твоѧ́ • ꙗ́ко ты́ ѥ́сн бл҃вѣ́нѡ́сщаѥ́ вса́ чѣ́ска́ •
ѝ тебѣ́ сла́воу вы́сн́ламо́ • ѻ҃цу ѝ́сно
ѹ҃ стѣ́мѹ дх҃ѹ, ѝ́нн҃ѣ ѝ пр҃но ѝ́ вѣ́кы
вѣ́кѡмь, а҃мнѝ́ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣
А҃ллы, Н҃Є҃ѵ҃лїа • Оу҃сы́пшїѝмъ,
Нѣцн • Пр҃ѣ оу҃сы́пшїѝмъ гас • д҃ •
Д҃ше́ѭ вѣ́лы́ѭ вѣдѣ́ѡ́ретсѧ с҃ •
К тебѣ́ гн взѣ́дѣ́ѝгѡхъ дш҃ѹ мою •

Братїе, хс҃ въста ѿ҃ мр҃твыихъ • начетъкь оу҃мр҃шїимь бы҃ • понеже бо чака ради смр҃ть • и҃ чака ради въскр҃шеніе мр҃твымь • и҃ако же бо ѿ҃ада́ме вси оу҃мира ютъ • тако и҃ хс҃ѣ вси ѿ҃живоутъ • кь жоже въ своемь чиноу, начетъкь хс҃ • потомже хр҃овны в҃пришьствїи его • потомже конѣчина • когда пр҃дастъ цр҃тво бу҃ и҃ ѿ҃цу • Егда непразднить вьсакоу власть, и҃ вьсако в҃лчьство и҃ силоу • по҃баетъ҃ ємоу цр҃товати, доидеже положить всѣ враги по҃ногама своима • послѣдны врагь раздрѣшаетсѣ смр҃ть • вьсако покорѝ по҃ноз҃ѣ свои҃ • Егда же речетъ и҃ако вьса покорена сѫть и҃аве • и҃ако разве покорша́го ємоу вьса чьска́а • Егда же покоретсе

ємоу

ѣмꙋ вьсѧ чьскаа. тогда и самь сн҃ь по
корнтсе покоршомꙋ ѣмꙋ вьсѧ чьскаа.
да ѣ бь вѧ чьскаа вьвсѣхь ✣ прⷪ. бн҃ѣ
Велнчнть дша моꙗ г҃а, и вьзрадовасе
дхь мои. ѣ, ꙗко призрѣ насмѣренїе
рабы своеѣ. аллл, бн҃ѣ. кафїлпсѣ ✣
Братїе Сѣ оубо дамудрьствꙋ
ѣтсевьва ѣже ѡхрїсѣ. ѣже вь
зрацѣ бжїи сы, не вьсхыщенїѣ
мь не пщева бытн равнь гвн. нь
себѣ ѣстьцѣ зракь раба прїемь. вьпо
бїи члкомь бывь. ѣобразомь ѡбрѣте
се ꙗко члкь. Смѣрн себѣ. бывь по
слоушлнвь досьмрьтн. сьмрьтнже
распетїю. тѣмже и бь того прѣвьзне
се. ѣдарова ѣмоу имѣ, ѣже паче вьса
кого имѣнн. да ѡимѣннсѣ вѣ вьсако
колѣно прѣклонитсе. нб҃ныхъ ѣземль
ныхъ и прѣисподн҃ихъ. и вьсакь ѣзыкь

ѥ̈сповѣ́сть сѣ́• ꙗ̈́ко гдⷭ҇ь ї̈сⷭ҇ хⷭ҇ вьсла́ву бу̀ ѡ̈ц҃х• Є̈ѵ̈а́ліе ѡ̈ѵ̈сп҃ѣ́ннмь ѡ̈ѡа́ннѣ•

Р҃е́чегⷭ҇ь кьпр҃ншьдшѣ́нмь кьнѣ́мꙋ їоу̀дешмь• ӓ́мі ӓ́мі́нь, гла́ вамь• ꙗ̈́ко слы́ш҃ ѥ̈́ слове́семо ѥ̈го, ѥ̈вѣ́роующѣ посла́вшомꙋме, ѥ̈́ма́ть жи́вотъ вѣ́чныѣ• ѥ̈́насꙋ дь непрїи́детъ, нь пр҃ѣ́йдетъ ѡ̈сьмр҃ьтн вьжи́вотъ• ӓ́мі́нь ӓ́мі́нь гла́ю вамь• ꙗ̈́ко гре́детъ го́дина, ѥ̈́нна ѥ̈• Є̈гда̀ мр҃ьтвыѣ оу̀слы́шетъ гл҃ь сна̄ бжїа, ѥ̈́оу̀слышавше ѥ̈́ ѡ̈жи́вꙋть• ꙗ̈́ко́жебо̀ ѡ̈ц҃ь жи́вотъ ѥ̈́ма́ть вѕсе́бѣ, та́ко да̀ ѥ̈́сно́вы жи́вотъ ѥ̈́мѣ́мн вьсе́бѣ• ѥ̈́ѵ̈ бла́сть да̀ ѥ̈мо̀ѵ̈ ѥ̈сꙋдьтво́ритн• ꙗ̈́ко сн҃ь чл҃ѣ ѥ̈, неди́витесе се́мо̀ѵ̈• ꙗ̈́ко гре́детъ ча́сь, вьнѣ̀ вьсѣ̀ со̀ѵ̈щѐ вь гро́бѣхь, оу̀слышавшѣ̀ бла́сьѣго̀ ѥ̈́нзыдо̀ѵ̈ тъ• С҃твори́шѣ́ѥ̈ бла̀а̀ вѕвьскр҃ѣ́шѣ

ніѣ

нїе жи́вотоу • а҃нже зла҃а сѣдѣ́вш҃...
вꙁвьскрѣ́шеніе сѫ́доу • немо́гоу а҃ꙁь
ѡ҃сѣ́бе тво́рнти ничесоже • а҃ко́же слы
шѫ сѫ́жоу, и҃соу́дь мой пра҃ве́дны е҃ •
а҃ко не и҃щоу ѡ҃ло́мою, нь во́лю послав҃
шаго ме ѻ҃ц҃а ❖ Є҃ѵ҃ліе, вцн • ѡ҃лкы •

Звре́ме ѻ҃но́ вꙁни́де і҃с҃ вьвѣсь
нѣ́кую • же́нажѐ нѣ́каа и҃ме́нѣ҃
ма҃рѳа прнѣ́ть и҃вьдѡ҃ свои́ •
и҃сестра́ е҃и́ бѣ҃ нарицаема́а ма
рїа • а҃же и҃сѣ́дши прн но́гоу і҃с҃о́воу,
слы́шаше сло́во его́ • ма҃рѳа́ же мльвѣ҃
ше ѡ҃мно́ꙁѣ҃ сло́ужбѣ҃ • ставшѝже •
ре́че • г҃н҃ не брѣ́жешнлн, а҃ко сестра́
моа҃ є҃дн҃ноу́ме ѡ҃ставі́н слу́жнти •
рцно́у́бо е҃и́ да́мн помо́жеть • ѡ҃вѣ҃ща
вже і҃с҃, ре҃е҃и́ • ма҃рѳа ма҃рѳа пече́шнсе
и҃мльвншн ѡ҃мно́ꙁѣ҃ є҃дн҃ноже е҃ на по
тре́ку • ма҃рїа́же бла́гоую́ че́сть и҃ꙁбра́

ѩже неѡ҃нмéтe ѡнеѐ • бы́же ѥгда гла
ше сїа • вз҃здвнгшн нѣкаа́ жéна гль
ѡнарода рѣ́ емоу • блже́нно чрѣво но́
снвшекте , нсьеца ѩже ксн ссáль •
ѡ́нжѐ рéче • тѣ́мже оу҃ ѡ҃ блже́ны слы́
шещей слóво бжїе, нхрáнещеѥ ✣ ко ✣

Клтва • на братїе , гроздыѥ ✣ ✣ ✣

Гже спе на́шь • нзво́лен наре́цнсе
вúнограда ѡ҃ , ѥдúно чéдаго сна
твоѥ́ • бан ѓа на́шеѥ́ іу҃ хá • нпло́
дь весьмрьтнь дарóвавїн намь •
ты́ влко пло́дсїн внúнн блвы • мáтва́
мн пр҃стїе бце • нéсѣхь стїн оу҃ гóжьшін
тн ѡ҃ вѣка • блг҃тїю н члко любїе ѥдúно
рóна сна твоегó • сынúмже блвéнь ксн,
съпр҃стымь блгінмь нжúво твóрецінмь
дхóмь твоúмь • нúнѣ нпр҃но нвьвѣкн
вѣкомь , áмúнь ✣ Клтва начéтіе ,
вúно кнсѣло • попь • блвéнь бь нáшь •

Грн

Трⷭто • Прⷭтаа трⷭце • ѡчена́
шь • Ꙗко твоѥ ѥ цр҃тво • потѿ тро́
ры • вьскр҃нѣ вьсѣ • н҃б • и҃ оупа́кой •
ѡ прьваго гла • та́ко ре́дѡ, доѡсма́
го • и покажа́ѥ, напочѣтїи • по́пь •
гⷭ помѧ́нѣмсе • та́же, Ꙗ҃тву, сїю ✤

Гⷭи їⷭ хⷭе бе на́шь • прⷭло́жнвїи во́
ду вьвѣ́но вька́на га́лнлеѩсцѣ
мь бра́цѣ • и҃ слⷭа́вою свою́ ꙗ҃вль
оу́ченикомь свои́мь • тѣи҃ нѣ҃м
вл҃ко посѣти ѡ҃стго жнлища твоѥго,
и҃ блвы вѣ́но сїѥ • и҃ сьтво́рнѣ вьсе́ко
раствѣ́ренне бл҃го, нѣющѣмые • да
бе́зь вьса́коѥ не прнзнѣ́нные дѣтелн
пнюще • Сла́вимте да́теля вьсе́ко
мѹ дѡбро́ѹ прино́шенїю • ѡц҃а и҃ сна
и҃ стго дха • и҃ нн҃а и҃ прⷭно и҃ вь вѣ
кы вѣ́кѡмъ, ами́нь ✤ ✤ ✤ ✤
Ꙗ҃тви, ѥ҃тора • то́моуждѥ ✤ ✤

Г҃и бл҃гы чл҃колю́бче· призри́ на́ви
но сїѐ и҃на́прнчѣ́щаю́щїѧсѧ ѡ҃нѣ́
го· и҃бла́вый, я҃коже бла́вилъ е҃си
стꙋдѣ́нцъ я҃кѡ́вль· и҃коупѣ́ль
сѝлоа́млю· и҃чашꙋ сты҃ѧ а҃пл҃ь твои҃· и҃
прнѣ́шь вькана́ га́лнлеѣскы҃, и҃ бла́вн во
доно́сн· и҃во́дꙋ вьвѝно пр҃ло́жнвь· и҃сла́
ꙋ своюѧ҃ а҃вѝнь· ты҃ и҃нѣ́м гн҃е на́шь·
послн бл҃гть твою́ вьвѝно сїѐ· и҃ бла́вый
дх҃о́мь твои҃мь ст҃ы́мь· я҃ко мл҃тѝвь
и҃чл҃колю́бцъ бы҃ е҃сн· и҃ тебѣ҃ сла́ꙋ вьз҃
сѝламо, ѡ҃цꙋ и҃сно́ꙋ и҃сто́мꙋ дх҃ꙋ ✠
Мл҃тва, Ѯсако́моу, а҃ще вьпа́даетъ
что скверы́нно, вьсьсо́удь ви́на· Нлн
Елеа́, нлн и҃но что· и҃ѵ́дет но́во не
ра́згнлосе· а҃ѡ҃нть вьпа́шеѣ, и҃зврѣ
цн вѣнь· и҃нн сьсо́удь ѡмнѣ́ше чн
сть· вьно́утрь ю́ду, и҃ вънѣ ю́дꙋ·
и҃по т҃ѡ· сцѣ́нннкь· Ѯзѣмь ка́дилни
цоу

цоу • Ѝ покáдить вынóтрь юдóу ѝ вь
нѣ юдóу • Ѯ алѣкть водоу ѿстый
бгоѧ́влéнїи • Ѝ твóрить, ѯ • крть •
Ѝ посéмь прѣлѧ́тн ѿскврьнéнноѥ,
ѝзьсѣда • ѝ покáдивь сщéнникь •

Ѥ́нтсе, Сúце • Ѥ́тѳоу ❖ ❖

Сты вáко гн ію хѣ нáшь • ѝже
твоѝ мл҃рдїéмь ѝ на зéмлю прн
шьствїéмь • вьсáко нечúсто врá
жіе рaздрóшивь ѝрастóчивь •
заповéдавы плътьскїúмь ѝсп
нымь сьмóтреніе своѝмь • неѿскврьни
тисе чáкомь выхóдещїúмь ѿ ѹстá • нь
вьсѣ чúсто чúстїúмь бытн, вѣрóющїи
мь вы тѣ • ѝже сьсóдомь ѝзбрáнныимь
твоѝмь áплóмь пáвлѡмь, наоу́чивь
нá • вьсá тóбою сьтворéнномь, чúсто
мь бытн вѣроующїúмь, ѝ нúчúмже не
ѡмѣтномь • на ѝ пáчѣ бжїéмь слóвѡ,

и̑ мт҃вою ѡ҃ сщ҃е́нномь · ктебѣ сх҃ѹ
стомѹ мл҃имсѧ · ты нн҃ѣ влко ѡ҃бнаи̑
лиѥ немо́щь на́шоу · бл҃вы сїѐ , и̑ мѣ ·
своєю до́бротою и̑ бл҃гтїю и̑ чл҃колю бн
ѣмь и̑ бл҃вѣнїѥмь · и̑ кроплнїѥмь сщ҃е
нныѥ во́ды и̑ мѣнемь твои̑мь · вз҃ако
скврьнно , и̑ли сѧмнѣнїѥмь вы па́дша
го га́да вы́нь · дх҃а̑нїѥмь непри̑язни
номь · и̑ ѡ҃жѐнн ѡ҃ сьвѣстїн ра́бъ тво
и̑ · и̑ да́ждь и̑мь оу҃пова́нїѥмь твои̑мь ·
и̑ и̑ зв҃ѣщенїѥмь ще́дротъ твои̑ · сїи̑мь
выкѹшенїн и̑ прнчестнтнсе вьвесе́лїѐ ·
и̑ вз҃ѣмь ѡ҃ нкѣго выкоу҃шающе́и̑мь вз҃
ѡ҃ сщ҃енїѐ · и̑ чн҃стомь свѣденїѥмь прн
сто́упатн вьпрѣчтыи̑мь та̑инамь ·
хва́лещи̑и̑мь и̑мѣ твоѥ́ стоѥ́ · и̑ нев҃ѡ сх҃
же́нномь сьхра́нитнсѐ прѣ́то́бою · и̑ако
ты ѥсн ѡ҃ сщ҃а́ѥ и̑ вьса́ чьса́ хр҃ѣ бена́шь ,
и̑ спа́ѥ и̑ вьсѣкого чл҃ка · к҃тебѣ славоу
вз҃зн

вьзсѝлаmо , Сѫбезначе́лнѣмтн ѡ҃ц҃е
мь • ѝсѫпрѣ́стымь бгы́нмь ѝжнво
творе́цѣнмтн дх҃ѡмь • ѝ нн҃а ѝ пр҃но
ѝ вькѣ́кы вѣ́комь, а҃мѝнь ❖ ѝпото́мь
Сщ҃е́ннкь • Вѫлнва́ѥ во́доу ѡ҃стыѝ
бго ѝа҃вле́нїѝ • Кр҃та ѡ҃бра́зно, ҃ѫ •
ѝ сьтво́рнвь, ѡ҃поу́сть • ѝ вѫкоу́сн
ть прькѣ́ѥ сщ҃е́ннкь ѡ҃нѥго • Аџе́лѝ
бо́удеть ѝзгнѝло вѫпа́дшеѥ да проле́
ѥтсе • ѝ нникто́же да́не выко́усить ,
ѡ҃нѥго̀ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖
Ѭтва пога́ноу Кѫпа́дшоу вѫсто́у
де́нць • По дѡ҃ба́ѥть ѝзлїа́тн ѝзнѥго,
м҃ ве́дрь • По́томь, вьлїа́тн во́доу ,
ѡ҃стыѝ бго ѝа҃вле́нїѝ • ѝ вѫжѐжеть ,
г҃ , свѣ́це • ѝ покади́ть , ѡ҃коло̀ •
Сщ҃е́ннкь та́ко мантсе • Ѭтва ❖
Бжѥ ве́лнкыѝ ѝ дн҃ѐнїѝ • не ѝ҃зре́чѐ
нною̀ блгостынкю̀ • ѝ бога тьтвѡ҃

своимь строе чл҃ческыи жнвоть • да
ровавїи намь зьмльна блга • раство
рей прнмоусен горкоую водоу вьсла
дкоую • и врѣждающоую водоу прн
Елисеи солію нецѣлы • изаповѣдавь
врьховномоу а҃плу твоемоу петроу,
видѣнїемь иглѡмь • нитоже сквр
на или нечиста мнѣти, сътворе
нныи тобою на пищоу чл҃комь • исьх
дѡ҃ избранныимь павлѡ а҃пломь тво
имь • вьсе чисто чистиимь твоимь про
повѣданїемь • ты вл҃ко чл҃колюбче,
ѡцисти водоу сию ѡ҃всакое сквьны •
стыю дх҃омь твоимь стымь • дабоу
деть навеселїе имазравїе вькушающїи
мь и пиющїимь ѡ҃нее • да и҃ѡсемь про
славитсеимѣ твое, ѡца и сна и҃стго
дха • ниныи и прно и вывѣкы вѣкѡ ✣
Благословенъ еси ѡ҃ѡсквьнцимсе ✣

Г҃н бе на҃шь, ре́кы і вр҃ховномоу сво
е҃моу а҃пл҃оу пе́тро҃у • вьсьсоу́дѣ
пла́щанни҃чнѣмь • нечи҃стомоу
и҃скверне́нномоу чи҃сту бы҃ти вьсе́
му́, е҃же во́дою ѡ҃чи҃сти҃ • ты҃ бла́вы и҃сѣ
ѡ҃скверне́шесѧ ѡ҃са́танна дѣ́ла • и҃сь
творе҃ бла́ве́нно и҃ ѡ҃сщене́нно вьпосло́у
жи҃ше твои҃мь ра́бѡ҃ • я҃ко ты҃ е҃си бла́вѣ
и҃ ѡ҃сщае҃ вьсѣ҃чьскаѧ • и҃ тебѣ҃ сла́ву вз
зе́мламо, ѡ҃ц҃у и҃ сы҃ну и҃ сто́моу дх҃у ✣
Хе́роувѝка • Грчьскы ✣ ✣ ✣
Ны҃нѣ҃ и҃хе́рувїмн • ми҃стнико́сь и҃коны
зо́ндесь • кѝтны зо́пїѡ҃ • трїа́дн •
то҃ трѝсь а҃гѵ́ѡ҃ • и҃мно́нь, проса́до́ндес
ь • паса́нь • ты҃нь вїѡ҃тнкѵ́ны • а҃по́
фоме́да • ме́рнѝмна • ѡ҃сто҃ васнлса •
то҃ ѡ҃лонь • и҃подеѯоме́нн • тѣ҃сь а҃г҃глн
кѝсь • а҃ѡ҃ратось • до́рнфоро҃менонь •
таксе́сн • а҃ллі҃ѵ҃їа ✣ ✣ ✣

ЄѸ҃ЛІА. СТЫХЪ СТРАСТЕН
ГА БА НСПА НАШЕГО ІѸ̃ ХА. ВЪ СТЫ
Й ВЕЛИКІЙ ЧЕТВЕРТЬКЪ ВЕЧЕРЬ. КЛЕПЛЄ
МЪ ВЗ̃, В̃, ЧАСЬ НОЩИ. НСЪБРАВШЕСЕ,
ПОЄМЪ ѠБЫЧНОУ ОУ̑ТРЬНИЦѢ. ПОТѠ̃,
АЛЛІЇѸ̃ІА. МАГЛ, Н̃. НТР̃О. ЄГДА
СЛАВНЇНО ОУ̑ЧЄННИЦИ, Ѱ̃ ТА КАЗГЛАЄ
СТ҃ЕННИКЪ. НѠСПОБНТНСЕНАМЪ СЛЫ
ШАНІЮ СТ҃ГО ІЄѸ̃ЛІА БА ГА МОЛНМЪ.
ЛЮ̀Є. ГН ПОМЛОУ̀Н, Ѱ̃. ПРЄМѲДРѠ̃
ПРОСТѝ ОУ̑СЛЫШНМЪ СТ҃ГО ІЄѸ̃ЛІАЙМН
РЪ ВСѢМЪ. ЛЮ̀Є. Й ДѮХОВЫ ТВОЄМѮ.
Ѡ̃, НМЄ. СТ҃ГО ІЄѸ̃ЛІА, ЧТЕНІЄ
ЄѸ̃ЛЄ, А̀. СТ҃ТНО. ѠІѠАННА

Рєчє ГЪ СВОЙМЪ ОУ̑ЧЄННКѠМЪ. НЙН
ПРОСЛАВНСЕНЬ ЧАТЬ, Н̃ БЪ ПРОСЛА
ВНСЕ ѠНЙЄМЪ. АЩЄ БЪ ПРОСЛАВНЄЄ
ѠНЙЄМЪ

ѡнѣмь, и҃бь прослáвитъ и҃ вьсéбѣ. и҃ аб҃іе прослáвитъ кго҃. чéда Єщѐ малѡ сьвáмь Єсмь, вьзы́щете мéне. ꙗкоже рѣхъ іоу҃дéомь ꙗко ꙗмóже áзь и҃дѹ вы҃ нeмóжете прiи҃ти. и҃ вáмь глю҃ю҃ нн҃ѣ. заповѣдь новѹ́ даю́ вáмь, да люби́те дрѹ́гъ дрѹ́га. ꙗкоже áзь вьзлюбúхъ вы҃, да и҃ вы҃ люби́те сéбѣ. ѡсéмь разѹ́мѣю́ть вьсѝ ꙗко мои҃ оу҃чéницы є҃сте, áщѐ любóвь и҃мáте мéждѹ сóбою. Глаѣмоу, снлѡмь. гн҃, кáмо и҃дéши. ѡ҃вѣща ѣмоу і҃с҃. ꙗмóже áзь и҃дѹ нeмóжеши нн҃ѣ помнѣ́ и҃ти, послѣ́днже помнѣ́ и҃дéши. глаѣмоу пéтрь. гн҃. почтò немѡ́гоу потéбѣ и҃ти нн҃ѣ, дшоу мою́ зáтѐ положѹ́. ѡ҃вѣща ѣмоу і҃с҃. дшоу лѝ твою́ замѐ положúши. áмнѝ áмнѝ глю҃ тéбѣ. не вꙁгласúтъ, áлéкторъ, доѝдѣже

ѡ҃вр҃ѣжешнсе мéне трнцѝ҃ • дáнѐ сьмѫ́
цáѥтсе ср҃це вáше • вѣрорѝте вьѣ҃, ѝ вьмѐ вѣроу́нте • вздóмоу ѡ҃ца мо
кго ѡ҃бы́тѣлн мнѡгїн сóуть • áще́
лиѭ́ѐ нѝ рéкль бы́хь вáмь ѝдоу оуго́
товатн мѣ́сто вáмь • ѝаще́ ѝдоу оу́
гóтовáю вáмь мѣ́сто • пакы́ прѝн
доу ѝ поѝмóувы сьсѣ́бѣ́ • да ѝдѣ́же
Є́смь áзь ѝвы́ бóудете • ѝ ѝáможе
áзь ѝдоувѣ́сте ѝпоу́ть вѣ́сте • глá
кмоу ѳѡма • г҃н невѣ́мн кáмо ѝдѣ́
шн ѝ кáко мóжемь поу́ть вѣ́дѣ́тн •
глá кмоу ї҃с҃ • áзь Є́смь поу́тъ ѝѝ
стúна ѝ жúвоть • пúкто́же прїúде
ть кѫ ѡ҃ц҃оу, тькмѡ́ мѡю́ • áщéмѐ
бысте знáлн, ѝѡ҃ца мѡкго знáлн бы
сте оу́бѡ • ѝѡ҃сéлѣ́ познáсте кго́,
ѝ вúдѣ́сте ѥ́го́ • глáкмоу фїлúппь •
г҃н покáжн нáмь ѡ҃ц҃а, ѝ довлѣ́кть
нáмь •

нáмь • глá ѥмоу їс̃ • тóлькò врѣмé
сьвáмн Ѥсмь, ѝ непознáлн мéне фїли
ппе • вндѣвы мéне вндѣ ѡ̃ца • ѝ ка
ко ты глéшн, покáжн нáмь ѡ̃ца • не
вѣроуѥшнлн ꙗ̀ко áзь вь ѡ̃цѣ, ѝ ѡ̃ць въ
мнѣ ѥ̀ • Глы ѥ̀же áзь глю вáмь, ѡ̃сѐ
бѣ нéглю • ѡ̃ць ѐ вь мнѣ прѣбывáѐй,
тъ̀ твóрить дѣлá • вѣроуи́тє мнѣ,
ꙗ̀ко áзь вь ѡ̃цѣ, ѝ ѡ̃ць въ мнѣ • áщéлн
жѐ нѣ, зáтá дѣлá вѣроуи́тємн • áмн
нь áмнь глю вáмь • вѣроуѥ́й вь мѐ,
дѣлá ꙗ̀же áзь твóроу, ѝть̀ творить •
ѝ вóлшá сїихъ сътвóрить • ꙗ̀ко áзь
къ ѡ̃цоу моѥмоу грéдоу • ѝ ѥ̀же что̀
áщѐ прóсите ѡ̃ ѝ мéнн моѥмь, то̀ съ
твóроу, дá прослáвитсѧ ѡ̃ць вь сн̃ѣ •
áщѐ чесò прóсите вь ѝ мѐ моѥ́ áзь сътво
роу • áщѐ любите мéне, запов҃ѣдн моѐ
сьблюдéте • нáзь, оу̀млю ѡ̃ца, ѝ нного̀

оу҃тѣшителѧ дастъ вамъ • да бу҃детъ сьвамн вькы, дхъ истинны • Егоже мнръ неможетъ прнѣти • ꙗко невндитъ егѡ, нижезнаѥ его • выже знаѥте его, ꙗко вькасъ прѣвываетъ и вькасъ боудетъ • нестставлю васъ сїрьı, прїндоу кькамъ • Ещемалѡ, и мнръ ктомоу невндитъ мене • выже вндите мене • ꙗко азъ жнвъ и вьı жи ви боудете • вътъ днь разумѣите вьı, ꙗко азъ вѡцн моемь • ивьı къ мнѣ, ꙗзъ вькасъ • Имѣи заповѣдн моѥ исблюдаѥ нхъ • тъ҃ѥ любѧи мѧ • а҃любѧи мѧ, вьзлюблень бу҃детъ ѡцемь моимь • ꙗзъ вьзлюблю его, и ꙗвлюсѧ емѹ самъ • Глаѥмоу іоу҃да, нескарнѡтскы • гн, нчто бы ꙗко намь хощеши ꙗвитисѧ, ане имровн • ѿвѣща іс, и рече емоу • аще кто любитъ мѧ,

слово

слово моѥ сблюдетъ • и̃ ѡ̃ць мои̃ возлюбитъ его • и̃ кънемоу пріидемъ, и̃ обитѣль оу̀ него сътворимъ • нелюбѧи̃ме, словесъ мои̃ несблюдаѥтъ • и̃ слово ѥже слышасте • нѣсть моѥ, нь посла̀вшагоме ѡ̃ца • Сїа глахъ вамь, вывасьсы • оу̀тѣшитель же дхъ стъı, егоже послѥтъ ѡ̃ць вы̃ме моѥ• тъı вы наоу̀читъ вьсемъ, и̃ вьспомѧнетъ вамь вьсаклѧка рѣхъ вамь • мирь ѡ̃ставлѧю вамь • миръ мои̃ даю вамь • неꙗкоже мирь даѥтъ, азъ даю вамь • дане съмѧщаѥтсе сръ̃це ваше, ни оу̀страшаѥтъ • слышасте ꙗко азъ рѣхъ вамь, идоу̀ и̃ пріидоу къ вамь • аще бысте любилиме вьзрадовалисе бысте оу̀бо ꙗко рѣхъ идоу̀ къ ѡ̃цоу • ꙗко ѡ̃ць мои̃ болъı мене ѥ̃ • и̃ннѣ рѣхъ вамъ, прѣжде даже не боудетъ •

да Єгда̀ бо҃удетъ, вѣроу и҃мѣте •
кто҃моу немно҃го глю҃ сѫвамн • гре҃де
тбо҃ сего҃ мира кне҃зь, и҃ вѫмнѣ не и҃ма
ть ничесоже • нь да разоумѣютъ мн҃
рь, и҃ако люблю҃ ѡ҃ц҃а • и҃ако҃же за повѣ
да мнѣ ѡ҃ц҃ь тако҃ зо҃рѫ • и҃ вьстанѣте,
и҃дѣмь ѡ҃сѫдѫ • Азь е҃смь лѝза и҃стн҃и
наа̀, и҃ ѡ҃ц҃ь моѝ дѣлатель е҃ • вьсако҃у
ро҃згоу, ѡ҃мнѣ нетво҃рещоую пло҃да, и҃
зм҃ѣтью • и҃ вьсако҃у тво҃рещоую пло҃дь
ѡ҃тр҃бнтью, да мно҃жа и҃ шїн пло҃ прн
несе҃ть • оу҃же вьı чн҃стїи҃сте, зас҃ло҃
во҃еже глахъ вамь бо҃удѣте вьмнѣ,
и҃ наз вѫвась • и҃ако҃же ро҃зга немо҃жетъ
сьтво҃рнти пло҃да ѡ҃сѣбѣ а҃ще не҃кѫде
нало҃зѣ • тако҃ и҃ вьı а҃ще вьмнѣ не҃прѣ
бѫдете • Азь е҃смь ло҃за, вьıже ро҃жїе •
и҃же бо҃удетъ вьмнѣ, наз вь҃нкмь, тъ҃
сьтворнтъ плѡ҃дь мно҃гъ • и҃ако бе҃зме
не,

не, немо́жете сътво́рити ни чесоже.
аще кто вьмнѣ не пребы́деть и́звръже
тсе вонь я́коже розга, и изсы́шеть.
и собира́ютью, и вь ого́нь вълага́ють,
и сьгарае́ть. аще пребы́дете вьмнѣ,
и глы мои вьвась пребы́доуть. е́мъ
же аще хоще́те, про́сите и бы́деть ва́
мь. ѡсе́мь просла́висе ѡ҃ць мои да
пло́дь мно́гь сътво́рите и бы́дете мои
оу҃чє́ници. я́коже вьзлюби́ме ѡ҃ць,
и азь възлюби́хь вась. да бо́удете въ
любы́ моей. аще заповѣ́дь мое сь
блюдѣ́те, пребо́удете възлюбы мо
ей. я́коже азь заповѣ́дь ѡ҃ца моего
сьблюдо́, и пребы́ваю вьнего́ любви.
Сїа глахь вамь, да ра́дость моа въва́сь
бо́удеть. и ра́дость ва́ша испльни
тсе. сы е҃ заповѣ́дь моа, да любите
дроугь дро́уга, я́коже вьзлюбыхь ви.

бо́лше сегѣ любве никто́же не и́мать,
да кто́ дшу свою положитъ задрꙋгы
свое. Вы дрꙋзы мои́ есте, аще тво́
рите ѩлика̀ а́зъ заповѣда́ю вамъ. не
кто́мо ꙋ васъ гл҃о рабы, и́ко рабъ не вѣ
сть что творитъ г҃ъ его̀. васъ же рѣхъ
дрꙋзы, и́ко вьса̀ и́же слышахъ ѿ҃ ѿц҃а
моего́, сказахъ вамъ. не вы мене и́зъ
брасте. нь а́зъ и́збрахъ васъ и положихъ
васъ, да вы и́дете и плодъ принесете,
и плодъ ва́шь прѣбꙋдетъ. да что́же
а́ще просите ѿ҃ ѿц҃а вьи́ме моѐ да вамъ.
Сїи́ за повѣда́ю вамъ, да любыте
дрꙋгъ дрꙋга. а́ще ми́ръ васъ нена
ви́дитъ, вѣдите и́ко мене прѣ́же васъ
вьзнена́видѣ. а́ще ѿ҃ ми́ра бысте бы
ли ми́ръ. ѻ҃ꙋбо̀ своѐ любилбы. и́ко же
ѿ҃ ми́ра не́сте нь а́зъ и́збра́хъ вы ѿ҃ ми́
ра. сего́ра́ди ненави́дитъ васъ ми́ръ,

помина

сѣ и́мчнкѡ ѡ҃вще. рѣ г҃ъ свои́мъ ꙋ҃чнкѡ

помнѧнте слово ѥже азъ рѣхъ вамъ,
нѣсть рабъ болѭ га своего. аще мене
ѩзыгнашеѩ васъ ѩжденоуть. аще сло
во моѥ вьблюдоше, ѩ ваше сѫблюдоу
ть. нь сна бьса творетьвамъ за нмѣ
моѥ, ѩко не вѣдеть послашагоме.
аще небыхъ пришьль ѩгласль ѩмъ, грѣ
ха небыше ѩмѣлы. нѭже бѣны неѩ
моуть ѿгрѣсѣсвоѥмь. ненавѣдѣѩ
мене, ѩѿца моего ненавѣдить. аще
дѣлъ небы сьтворль вънѩхъ. ѩѫже
ѩ нь нѣ ктоже сѫтворѣ. грѣха небы
ше ѩмѣлѣ. нѭже ѩвѣдѣше ѩвъзѣне
навѣдѣше, ѩмене ѩѿца моего. нь да
сьбоудетсе слово пса нноѥ вьзаконѣ
ѩхь, ѩко вьзѣненавѣдѣшеме тоуне.
Егда же прѣѩдетьоутѣшитель, ѥго
же азъ послю вамъ ѿѿца. дхъ ѥстѣ
ѣны ѭже ѿѿца ѩсходить, тъ свѣдѣ

тѣлствоуѥть ѡмнѣ • ѩвыѥ же свѣдѣ
тѣлствоуѥте, ѩко ѩскоѧн сѫмнѡю
ѥсте • Сїѧ глахь вамь, да нѐ сѫбла
знитесе • ѡсы́нмїнць ѩждєнѫтвы •
нь прїи́дєть ча́сь, да всѣкь ѩже оу́бн
ѥ́твы • мни́тсе слоужбоу прино́снти
бѫ ⁘ ко, мѵ̃инкѡ̃ • И сїѧ сьтво́рєть,
ѩко не позна́ше ѡ̃ца нѝ мѐне • нь сїѧ
глахь вамь, да е͂гда прїи́ть ча́сь помѝна
и́тесѐ, ѩко а́зь рѣ́хь вамь • сѝ́хже ва́
мь ѝ спрьва нерѣ́хь, ѩко сьва́мн бѣ́хь •
нѝнаже ѝдоу кь послáвшомоу́ме • ѝ нѝ
ктѡ́же ѡ̃вáсь вьпра́шаѥ́тме, ка́мѡ ѝдѐ
шн • нь ѩко сїѧ глахь ва́мь, скрьбь ѝ
спльнѝ ср̃це ва́ше • нь а́зь ѝстѝ́ноу глю
вáмь • оу́ ни́ѥ́ вамь даа́зь ѝдоу • а̃ще
бѡ не́ѝдоу а́зь оу́тѣ́шѝтель непрїи́дѐ
кьва́мь • а̃ще́ ли́же ѝдоу по́слю ѥ́го́ вьва́
мь • ѝ прищь ѡ̃нь, ѡ̃блы́читъ мѝра,
ѡ̃грѣ́сѣ

ѡгрѣсѣ, и҃ ѡправдѣ, и҃ осѫдѣ. ѡгрѣ
сѣ оубо, ꙗко невѣрꙋютъ вмѣ. ѻправ
дѣже, ꙗко кь҃ѡц҃оу моемоу и҃доу, и҃
ктомꙋ невидите мене. ѡсоудѣже,
ꙗко кнезь мира сего ѡсоужденъ бы.
Ещѣ много имамь глати вамь, нъ не
можете носити нына. Егдаже прїи
детъ ѡнъ дхъ истиныи, наставитъ вы
на вьсакоу истиноу. не ѡсебѣбо гла
ти имать, нъ елика аще оуслышитъ,
глати имать. и҃гредꙋщаа вьзвѣсти
тъ вамь. ѡнъмѣ прославитъ, ꙗко
ѡмоегѡ прїиметъ, и вьзвѣститъ ва
мь. Вса елика имать ѡц҃ь, моа сѫ
ть. сего ради рѣ ꙗко ѡмоего прїиме,
и вьзвѣститъ вамь. вьмалѣ и҃невиди
теме, и пакы вьмалѣ и оузрите мене.
ꙗко иду кь҃ѡц҃оу. рѣшѣ сѫ҃чєнїкъ го
кьсебѣ. что ѥсе, иже глетъ намь.

вѣмалѣ и не видите мене, и паки вѣ
малѣ и оузрите мене • и ако азъ идоу къ
отцоу • глахоу оубо, что се рече глє
ть мало, неѣмы что глєть • разоу
мѣше іс яко хотѣхоу его вьпрашати,
и рече имъ • отсемлѣ стезаите се межоу
собою • яко рѣхъ вьмалѣ и невидите
мене, и паки вѣмалѣ и оузрите мене •
амины амины глю вамь • яко вьспла
четесе и вьридаите вы амиръ вьзра
дуите се • выже печалны будете, нь печа
ль ваша вьрадость боудеть • жена
аще когда раждаеть скрьбь имать яко
прииде годь ее • когаже роднть отро
че, ктомоу непомнить скрьбы зара
дость • яко роднсе члкь вьмиръ • нвы
же печаль оубо нына имате • паки же
оузрѫ вы и вьрадуется сръце ваше • и ра
дость вашеи никтоже вьзметь вась •
и вьть

ѝ вѣ҇ть дн҃ь, мене҆̀ не́вы про́сите ничесо́
же • а́ми́нь, а́ми́нь глю́ вам҃ь • я́ко
е́лика́ѧще про́сите ѿ҃ц҃а въ и҃мѧ мое҆̀
да́сть вам҃ь • досе́ле не про́систе ни
чесо́же въ и҃мѧ мое҆̀ • про́сите и҆̀ прі́и҃мете, да ра до́сть ва́ша и҆̀сплънѥ́на бу́
детъ • сі́а вы прі́и҃тчахъ гла́хъ вам҃ь •
нѣ҇ прі́идетъ ча́съ, ѥгда́ кто́ мо҆у҃ бы при
тчаха́хъ не глю́ вам҃ь • нѣ҇ я́вѣ ѻ҆ѿ҃ц҃и въ
зве́ѕды вам҃ь • вѣ҇ть дн҃ь въ и҃мѧ мое҆̀ въ
спро́сите, и҃ не глю́ вам҃ь • я́ко а́зъ о҆у҃
мо́лю ѿ҃ц҃а ѻ҆ бра́сѧ • Сам҃бо ѿ҃ц҃ь лю́бит
вы, я́ко вы ме́не въ люби́сте • и҆̀ вѣ҇
ровасте, я́ко а́зъ ѿ҃ б҃а и҃зы́дохъ • и҃зы
дохъ ѿ҃ ѿ҃ц҃а, и҃ прі́идо҆х҃ въ мі́рь • паки҃
ѻ҆ставля́ю мі́рь, и҃ и҆́дѹ къ ѿ҃ц҃ѹ • •
глаше ѥмѹ҃ ѹ҆҃чє́ницы ѥго҆̀ • се҆̀ нн҃ѣ не
ѻ҆ бы́нѹ҃е́сте гла́ѥши, а҆̀ прі́тчи нѣ҇ко ѥже
не гла́ѥши • нн҃ѣ ѧ҆́мы, я́ко вѣ́сно вы҆̀а,

и̑ не трѣбꙋ ѥшн дакто҃те вьпра́шаѥ҃ •
ѡ҃сѣмь вѣроꙋкмь , ꙗ̑ко ѡ҃ба и̑зьшьлъ
ксн • ѡ҃вѣща и̑мь і҃с҃ , нн҃ыи҃ вѣрꙋѣте •
Сѐ гре́дет чась , и̑нн҃ыи҃ прі́нде , да́
зыдетсе кы҃ждо҃ вьсвоѧ̀ • и̑мѣ́не кдн҃но
го҃ ѡ҃ста́вите • и̑ нѣ́сьмь кдн҃нь , ꙗ̑ко
ѡ҃ць сꙁмноꙋ ѥ҃ • сі҃а гла́хь ва́мь , да́
вьмнѣ́ мі́рь и̑ма́те • вьмі́рѣ скрьбнн҃ѣ
бꙋ́дете • нь дрьза́йте , а́зь побѣ́днхь
мі́ра • Сі҃а гла́ і҃с҃ • И҃вьзвѣ́де о҃чи
свои҃ на҃нбо и̑ рѣ́че • . ѡ҃чѐ прі́нде чась •
прослави сн҃а свокго , да и̑ сн҃ь твои҃
прослáвитꙋ • ꙗ̑ко́же да́ль ксн ѥмоꙋ
вла́сть вꙁса́коѥ҃ плъть • да вꙁса́ко҃
Ѥ҃же да́ль ксн ѐмоꙋ да́сть и̑мь жи́вотъ
вѣ́чны҃ • сѐже ѥ҃ жи́вотъ вѣ́чнін • да́
знаю́ть тѐбѣ ѐдн҃ного и̑стн҃на́го ба • 93
и̑ ѥго́же посла́ і҃с҃а х҃а • а́зь прослáви
х҃тѐ наземлі́ • дѣ́ло сьвръшнхь , ѥже

даль

дáль єсн мнѣ дáсь твóрꙋ • нннѝ про
слáвнмє ты ѿчє оу тебе сáмого • слá
вою, юже имѣхь оу тебе прѣжде дáжѣ
мирꙋ небꙋ • ѿ тебе имáвнхь имѐ твоє
чáкомь • иѯже дáль єсн мнѣ ѿ мирá,
твóн бѣхꙋ, и мнѣ нхь дáль єсн • и слó
во твоє сьхрáнншє • и нннѝ разоꙋмѣ
шє, ꙗкω вьсà єлнкà дáль єсн мнѣ ѿ тé
бе соу́ть • ꙗкó глы єже дáль єсн мнѣ,
дáхь имь • и тїи прнѣшє, и разоꙋмѣ
шє вьнстнноу, ꙗкω ѿ тебѣ нзыдохь •
и вѣровашє ꙗкω ты мє пóсла • áзь ѿ сїи
млю, нє ѿ всѣмь мирѣ млю • нь ѿ тé
хь єже дáль єсн мнѣ, ꙗкω твóн сóть •
и моя вьса твоя соу́ть, и твоя мо и •
и прослáвнхсє вь нн • и кто́моу нѣсь
мь вьмирѣ, и сїи вьмирѣ сóть • и áзь
к тебѣ грéдоу • ѿчє сты, сьблюды
иѯь вь имѐ твоє • єже дáль єсн мнѣ,

да бо́удѹтъ є҃дїно ї҃ако́же н҃мы • к҃гда҆
бѣ́хъ сы҃нмн вы҃мр҃ѣ а҃зъ сьблю́дахыѣ
вз҃и҃ме́ твоѥ • и҃ хже́ да́лъ ксн мнѣ, сь
хра́ннхъ • и҃ никто́же ѿны́хъ погы́бе
тькмо́ сн҃ь погы́бѣ́лный, да писа́нїе
сзбо́удетсе • нн҃аже кте́бѣ́ гль҃ду •
и҃сі҆а гло҃ вы҃мр҃ѣ, да и҃мо́ѹть радѿ
сть мою́ нсплы́нкы́нноу вы́сѣ́бѣ́ • а҃зъ
да́хъ и҃мъ сло́во твоѥ • и҃мн҃рь вызнена
вндѣ́нхъ ї҃ако нѣ́соуть ѿмн҃ра • ї҃ако́
же а҃зъ нѣ́сьмь ѿмн҃ра • немлю да́ѣ́з
зме́шнѣ́ѿмн҃ра, нь дасьблю́дешн и҃хъ
ѿ непрнязны • ѿмн҃ра нѣ́соуть ї҃ако́
же а҃зъ ѿмн҃ра нѣ́сьмь • свѣ́тнѣ́ вы҃и҃
стн҃ноу твою́ сло́во твоѥ и҃стн҃на ѣ́ •
ї҃ако́жеме ты ѿ҃че посла́ вы҃мр҃ь на҃зъ
посла́хъ и҃хъ вы҃мр҃ь • и҃зна́ныхъ а҃зъ свѣ́
шоу сѣ́бѣ́ да и҃ тн҃и бо́удѹтъ сщѣ́нный
вы҃и҃стн҃ноу • нсѿснхже млю тьмо́,
нь

нь҃ ѡ҃ вѣроующихъ словесемь ихъ радѝ,
вьмѣ • да вьси ѥдино соуть • ꙗко же
ты ѡ҃че вьмнѣ, азь вътебѣ • да и҃ти и҃
вьнась ѥдино боудоуть • да мирь вѣ
роу имѣть ꙗко ты ме посла • азь сла
воу юже даль ѥси мнѣ, дахь имь • да
боудоутъ ѥдино҃, ꙗкоже мы ѥдино҃
ѥсмы • азь вьны҃, и҃ти вьмнѣ • да
боудоуть сврьшении вь ѥдино • и да
разоумѣѥть мирь ꙗко ты ме посла •
и вьзлюбиль ихъ ѥси ꙗкоже мене вьзлю
биль ѥси ѡ҃че • ихже даль ѥси мнѣ, хо
щоу да иждѣже ѥсмь азь и҃ти боудоу
ть сьмною • да видѣть славоу мою.
юже даль ѥси мнѣ • ꙗко вьзлюбиль ме
ѥси прѣже сложениа мира • ѡ҃че пра
ведьны мирь тебѣ непозна, азь же тѣ
позна́хъ • сиѝ позна́ше ꙗко ты ме
посла • и҃сказа́хъ имь име твое, и҃ка́

жу· далюбн ꙗкожеме ѣсн вьзлюбнль вь
нихь бѫдѣ, назь вьнн Нсїарекь їс·
нзыде сьучѣннкы своимн нашнь поль
потока кедрьска· ндѣ бѣ врьтогра·
вьнжѣ вънде самь ноучѣнницн кго
ко· Єѵ҃лїе, в· сті҃н ст҃ѣтен· ѡ҃ш·

Звре҃ме ѡ҃, нзыде їс, сьоучѣнн
кы своимн, нашнь поль пото
ка кедрьска· ндѣже бѣ врьто
градь· вьнжѣ вьнде самь ноу
чѣнницн кго· Вѣдѣ аше бо іоу
да предаѧн его, мѣсто· ꙗко мно҃жн
цею сьбрашесе їс тоу, сзоучѣннкы
своимн· іоуда же прнѣ спнръ нѡ҃ архі
ерей н фарнсей слугы· прїидетамо сь
вѣтнлн нсвѣщамн норужнн· їс же вѣ
ды вса гредуща нань, нзьшь рѣмь, ко
го нцѣте· нѡ҃вѣщаше емў, їс назара
нина· гланмь їс, азь кемь· ст҃оꙗше
іоуда

іоу҃да предаѣн его сыномн • ѩко оубо
рѣмь, азъ есмь • ндоше вспѣть напа
доше наземан • пакыже н вопроси ко
гоищете wнижерѣше іс̃ наназаранина•
wвѣщаі іс̃, рѣх вамь ѩко азъ есмь • аще
оубо менеищете, wставите сінтѣ •
дасьбудетсе слово, иже рѣ • ѩко нхже
дальесмнѣ непогубн wннникогоже•
сумшнже петрь нмы нѣмь, нзблѣче
его • но у дарн архїереѣва раба, н wре
за емоу ухо десноє • бѣже нмѣ рабоу,
малхь, речеже іс̃, петровы • вынзн
нѣжь выножницоу • чашоу юже дасть
мнѣ wц̃ь, не нмамлѧ пнтнѣе • Спн
ражентнсоущнкь, н слоугы іоудей
скыѣ • Ешеіс̃а невезашего • н вѣ
дошего кѫннѣ прьвѣѣ • бѣбшть
сть каїафѣ, нже бѣ архїереи лѣтоу
томоу • бѣже каїафа, да вы свѣть

іоу҃дейскомь • ꙗ҆коо҃у҃нѣ҆ѣ҆дномоу҃члкоу
погыбноутизалюдн • Поіс҃ѣже҆ндѣ
ше сімѡнь пе҃тръ, ꙗ҆дроугыо҃у҃ченнкь •
о҃у҃ченнкьже҆тъ, знаемь бѣ҆ а҃рхіе҃реѡ
вы • ꙗ҆вьнѝнде сѫіс҃омь вьдворь а҃рхіе҃
реѡвь • пе҃тръже стоꙗ҆ше придвере҃хь
вьнѣ҆ • ꙗ҆зыде о҃у҃бѡ дроу҃гыо҃у҃ченнкь •
ꙗ҆же бѣ҆ знаемь а҃рхіе҃реѡвы • ꙗ҆ рѣ҆дві҃
рницѣ, ꙗ҆вѫведе пе҃тра • глаже҆ раба
дві҃рница, пе҃трови • Ѥда҃ ꙗ҆ тыѿо҃у҃
ченнкь ѥсн члкъ сего́ • глаѿнь, нѣсь
мь • Стоꙗ҆хоу҃же҆ рабы ꙗ҆слѫгиѿгнь
сьтворше҆, ꙗ҆ко́ зыма бѣ҆ ꙗ҆грѣ҆ꙗ҆хѫсе •
бѣ҆же сьнымн пе҃тръ стоѥ҆ ꙗ҆грѣ҆ксе •
а҃рхіе҃рен҃же вьпроснс҃а, ѿо҃у҃ченицѣхь
его́, ꙗ҆ѿо҃у҃ченіи҃ кго́ • ѿвѣщакмоу
іс҃ • ꙗ҆зь неѿбыноусе глахь мироу •
ꙗ҆зь вѫсегда҃ о҃у҃чихь насынмнцин, ꙗ҆вѫ
цркви • ꙗ҆дѣже вѫсегда҃ іоу҃дей҃ѥ сѫ

хо҃ѫа

хо҃жахѹ́се, ѡ҃тай не глáхь нич҃есоже·
что҃ме вѫпрáшаешн, вѫпрóсѣ слышáв
шїѧ, что҃ глáхь и҃мь · сѐ сїѧ вѣ́деть,
ѧ҃жерѣ́хь áзь · Сїѧ́же ѥ҃мѹ рѣ́кшоу ·
ѥ҃динь ѿпрѣ́стоѣщїѧ слóугъ, оу҃дáрѧ
выáннтоу і҃с҃а, рѣ́кь · тáколѧ ѿвѣ́ща
ваешн а҃рхїе҃рéовы · ѿвѣ́ща ѥ҃мѹ і҃с҃ ·
áщѐ злѣ́ глáхь, свѣ́дѣтéлствоуѧ ѿ
злѣ́ · áщéлѧ дóбрѣ, что҃ме бы́ешн ·
Послáже ѥ҃гѡ а҃ннá свезáна, кыкáіафѣ
а҃рхїе҃рéовы · Бѣ́же сїмѡнь пéтрь,
стоѧ́ нгрѣ́кисе · рѣ́шеже кмоу, Ѥ҃дѧ
нтъі ѿоу҃чéнікь ѥ҃гѡ ксн · ѿ́нѫже ѿврь
жесе ѧ҃ рéче, нѣ́сьмь · глѧ́кмоу ѥ҃дінь
ѿрáбъ а҃рхїерéовь, оу҃жѧ́кáсїѧ кмѹ́же
пéтрь оу҃рѣ́за оу҃хѡ · неазьлнтѐвнд҃ѣ
хь, вѫвры́то грáдѣ сѫны́мь · пáкъі
ѿврьжесе пéтрь · ѧ҃бїѐ пѣ́тьль вьзглá
сѧ · Ѣ́дошеже і҃с҃а, ѿкаїафѧ вѫпрѣ́

тóрь • бѣже оу́трѡ, и́тін невы́нѝдоше
вьпрéторь • дáне ѡ́скверѧтсе, нь̀ да
ѣ́дѣть пáсхоу ✣ конць ✣ Є҃вл҃іе, г҃ •
Стыи́хь • Стрте́й • ѡ̀мадѣà ✣

Зврѣ́ме ѡ́нѡ̀ вонми́ мше́ іс̀а,
вѣ́доше кыкаі́афѣ а́рхіере́ѡвн•
и́дѣ кни́жници́ ста́рци сьбра́
шесе • Пе́трьже и́дѣ́аше поні́ѣ
и́здале́че, до двора а́рхіерѣ́ова • и́вьшь
вну́трь сѣ́дѣше сьслоу́гами, видѣ
тн коне́чноу • а́рхіерени́же ста́рци
и́сьмь́ вѣсь • и́скаа́ху лъ́же свѣ́дете́л
ствà наі́с̀а а́ко даоубію́ть его̀, и́не ѡ́
бре́таа́ху • и́мно́гѡ лъ́же свѣ́дете́ле
мь прист҃пльшемь, не ѡ́бре́тоше • по
сле́дниже прис҃тоу́пивша два́ лъ́же свѣ́
дете́ліа, ре́ста́ • съ рѣ́, мо́гу разо́рнтн
црко́вь бжі́ю • и́ трь́мн дни́мн създа́
тію • и́ вьста́вь а́рхіере́й, ре́ѣмоу • ни
что̀

что̀ желѝ не ѿвѣщаваѣши что̀ сѝ на́тѣ
свѣдетелствую́ть • і҃с жѐ мл҃чаше •
и ѿвѣщавь а҃рхіере́й, рече́ мꙋ • закли́на
ю́тебѣ мь жи́выимь, да́речеши намь а́ще
ты̀ е҃сн х҃с сы́нь бжі́н • гла́ мꙋ і҃с, ты̀
ре́че • ѡ́бачѐ глю́ вамь ѿсе́лѐ оу́зритѐ
сна́чалѣслаго • сѣдеща́ ѡ́дѣсноую сѝ
лы и҃ гре́доуща на́ облаце́ нѣ́нѣ́ • То́
гда́ а҃рхіере́й, раст҃рꙋза́ рѝзн своѐ глѣ •
гако хꙋлꙋ гла́ что̀ ѣщѐ тре́бꙋіѐ свѣдѣ
тѣ́ль • сѐ нн҃ слы́шасте хꙋлꙋ ѐ, что̀ се
вамь мни́ть • о́ни́жѐ ѿвѣщавше ре́ше
повѝнь ѐ сьмр҃тн • тогда́ заплꙋва́ше
ли́це ѐго̀ и҃ пако́стн ѐмꙋ дѣ́аше •
ѿвїи́жѐ зала́пнтꙋ оу́дарнше, глющѐ •
про́рцѝ на́мь х҃ѐ, кто̀ ѐ оу́дарѣнте • Пе́
тр҃ьжѐ вы́нѣ сѣдѣ́аше вьдворѣ • и҃ пр҃и
сто́упѝ кы́нѣмꙋ ѣдина́ ра́бы́ны, глю́
щѝ • и҃ ты̀ бѣ сы́і҃сомь га́лилѣ́скымь •

ѡ҆нѣ҆же ѡ҃вр҃ѣсе пр҃ѣвьсѣ҆мн҃ и҆мѣ҆ глѣ҆ше
невѣ҆мь что҆ глеши҆ • и҆зьши҆ дшоу҆же
ѣ҆мꙋ вьврата оу҆зрѣ҆ вдроугꙋ, и҆ глаа҆мь
тоу • и҆сѣ҆ бѣ҆ сл҃ѣсомь назаранинѡ
мь • и҆ паки҆ ѡ҃вр҃ѣсе сл҃клѣ҆твою,
а҆ко незнаю҆ члка • помалѣ҆же прист҃у
пивше стоющей рѣ҆ше петровы • вс҃
и҆стинноу и҆ты ѡ҆нихь иси • и҆ бо҆ бесѣ҆
да твоа҆ а҆вѣ҆тѣ҆ творитъ • тогда҆ на
четь ро҆титисе и҆клѣ҆тисе а҆ко незнаю҆
члка • и҆ а҆бїе пѣ҆тьль вьзгласи҆ • и҆ по
мѣ҆ноу петрь гл҃ ї҃сѣ҆ овь речѣ҆нныи҆ емꙋ •
а҆ко прѣ҆жде даже пѣ҆тьль невьзгласи҆
ть, трикратѝ ѡ҃вр҃ѣшисе мѣ҆не• и҆и҆
зьши҆ вьнь плакасе горько҆ ✣ коѝцъ ✣
є҃ѵ҃лїе, д҃ • ст҃ѣ҆и҆ стр҃тей • ѡ҃т҃а҆нна ✣

Зврѣ҆мене ѡ҆но҆ кѣ҆доше ї҃сѣ҆ ѡ҃ка
и҆афи вьпр҃ѣторь • вѣ҆же оу҆тро҆,
и҆тїи҆ невьи҆ндоше вьпр҃ѣторь •

даѣ

да́ че ѡ̑скверѣ́тсѧ нѣ да ꙗ́дѧть па́схꙋ ·
ѝзыдеже пила́тъ кънѝмь, ѝре́че · кѣ́ю
рѣ́чь прино́снте на́члка сѐго · ѡ̑вѣ́ща
ше ѝре́ше ѥ̑мꙋ · а́ ре́небѣ бы́ль съ зло́
дѣ́ѝ, небы́хомь пре́да́ли ѥ̑го́ тебѣ́ ·
ре́чеже ѝмъ пѝлатъ · по́ѝмѣ́те ѥ̑го́вы,
ѝ позако́нꙋ ва́шемꙋ сꙋ́дите ѥ̑мꙋ ·
рѣ́шеже ѥ̑мꙋ ꙗ̑ꙋдеѝ́ · на́мъ недо́сто
ѝтъ оу̑бы́тѝ ни́кого́же · да сло́во ꙗ̑̀ѯ̀ о́
во́ сьво́ꙋдетсѧ, ѥ̑же ре́ · назнаме́нꙋѥ́,
ко́ею сьмрѣ́тїю хо́тѣ́ѧше оу̑мрѣ́тѝ ·
вънѝдеже па́кы пѝлатъ въпре́торь ·
ѝгла́сѝ ꙗ̑̀ѯ̀а, ѝре́че ѥ̑мꙋ · ты ли ѥ̑сѝ
цр҃ь ꙗ̑ꙋдеѝ́скы · ѡ̑вѣ́ща ѥ̑мꙋ ꙗ̑̀ѯ̀ ·
ѡ̑сѐбѣ́ ли ты сѐ гла́ѥ́шѝ, ѝлѝ ѝни́ѝ тебе́ ре́
ше ѡ̑мнѣ́ · ѡ̑вѣ́ща пила́тъ · е́да а́зъ
жѝдовинь ѥ̑смь, ро́ꙋдъ твои́ · ѝа́рхїе́
реѝ́е пре́да́ше те мнѣ́, что́ ѥ̑сѝ сьтво́
рилъ · ѡ̑вѣ́ща ꙗ̑̀ѯ̀ · цр҃тво́ мое́, нѣ́сть

ѡмнра сего • аще ѡмнра сего бы лобѣ
цр҃тво мое • слоугы моѥ оубо подвѣ
залнсебыше дане пр҃ѣдань быхь быль
іоудеѡмь • нынѣже цр҃тво моѥ нѣсть
ѡсѣдоу • рече ѥмоу пилать • оубо
цр҃ь лѣ ѥсн ты • ѡвѣщаіс҃, ты глешѣ
іако цр҃ь ѥсмь азь • азь насѥ рѡдѣхсе,
ѝ насѥ пр҃ѣндо вземнрь, дасвѣдетель
ствоую ѥстинѹ • ѝ вьсакь ѩже ѥ ѡѝ
стины, послоушаѥть гла моего •
гла ѥмоу пилать, что ѥ ѥстина • ѝ сѥ
рекь, пакы изыде къ іоудеѡмь, ѝ гла
ѝмь • азь нѣдиное вѣнѣ ѡбр҃ѣтаю вь
нѥмь • Ѥстьже ѡбычай вамь даѥдѝ
ного вамь ѡпоущѹ на пасхоу • хоще
телѝ оубо, да ѡпѹщоу вамь цр҃а іоудѥ
ѝска • вьзѣпшеже вьсѣ глюще, несѥ
го нь варавѹ • бѣ же варава разбоѝнѣ
къ • Тогда оубо поѥть пилать іс҃а,

ѝ бѣ

ѝ бн҃ • ѝ воѝнѝи сплетше вѣнець ѿтрь
нїа, вꙁложиште емꙋ наглавоу • и вꙁ
рнзоу багрѣнноу ѡблѣкоше его • ѝгла
хоу, радоуисе цр҃ꙋ іоудеискын • ѝ бнм
хс҃ его, поланнтама • ѝзыдеже пакы
вынь пилатъ, ѝгла ѝмь • се ѝꙁвождꙋ
кго вамь вынь • даразоумѣкте, ꙗко
вꙁнѣмь нн кдиноѣ вины ѡбрѣтаю •
ѝзыдеже вынь іс҃, носе трьновѣнь вѣн
ць, ѝ багрѣнноу рнзоу • ѝ гла ѝмь,
се члкь • Єгда же видѣше кго архї
ерѣне ѝелоугы • Ꙁыпнше глюще •
распнѝ, распнѝ кгѡ • гла ѝмь пи
латъ • поѝмѣте кгѡ вы, ѝраꙁпнѣ
те • ѧзъ бѡ неѡбрѣтаю вꙁнѣмь ви
ны • ѿвѣщаше Ємоу іоудеѣ •
мїн законъ имамн, ипозакѡноу на
шемоу дльжынѣ оумрѣтн • ꙗко се
вѣ сна бжїа сътвори • Єгда же слы

шѧ пилáтъ сѣ слóво, пáче оу҃боѧ́сѧ. и вни́де вьпрето́рь пáкы. и гла́ ї҃с҃ови, ѡ҃коудоу ѥ҃сн ты. ї҃с҃же ѡ҃вѣта недáсть ѥ҃моу. гла́ ѥ҃моу пилáть. мнѣ́лн не глеши. невѣ́снлн ѩ҃ко влáсть нмáмь распѣ́тнте, и҃ влáсть нмáмь пѫ́стнтнтѣ. ѡ҃вѣщáї҃с҃. нѣ́нмáшн влáстн ннѣ́дннoѣ нáмнѣ, а҃ще не бы́тн дáннo сы́выше. Сегò рáдн прѣ́дáвѣ́нме тебе бóлїн грѣ́хь нмáть. ѡ҃сегò и҃скаáше пилáть пóустнтн ѥ҃гѡ. їоу҃дéнѣже вьпїáхѫ глюще. а҃ще сегò пóустнши, нѣ́сн дрóугь кѵсарев. вѕсáкь и҃же цра сѣ́бѣ твóрей, прóтнвн тсе кѵсарoу. Пилáтъже слы́шавь сѣ́ слóво, и҃звéде вы́нь ї҃с҃а. и҃сѣ́де насѫ́дницн, намѣ́стѣ гл҃емѣмь лїѳ҃стрáтóнь. Ѥ҃вре́йскїи҃же гавáѳа. бѣ́же пѣ́тыкь пáсцѣ, часть бѣ́ ѩ҃ко шѣ́стѣ.

и҃ гла

и̑ глаа̀ іоу̑дешмь, сѣ цр҃ь ва́шь · ѡнѝже
вз҃наа̀хоу · Вз҃мѝ, вз҃мѝ, ра́спнѝ
є̑го̀ · глаа̀ и̑мь пила́тъ, цра́лѝ ва́шегѡ
ра́спноу · ѡвѣ̀цаше а̑рхїере́ніе не и̑
ма́мы цра, тъ̀кьмѡ̀ кѣсара̀ · тогда̀же
пр҃да́сть є̑го̀ и̑мь да ра́спнетсѧ · ко·
е҃вліе, і· Стїнстрте́й · ѡ мла́дца ·

Вз҃вре́ме ѡно̀ Ѥ́ндѣвь іоу́да пр҃
да́вый є̑го̀ и̑ко ѡсоу́жень бы́ ·
раскаа́все вьзврати́ѭ, л҃ · сре́
брьнїѧ́нкь а̑рхїере́ѡ и̑старцемь,
глаѣ · Сгрѣ́шѝ, пр҃да́вь кры́вь
непови́нноу · ѡнѝже рѣ́ше что̀ намь ·
тъ̀і оу̑зри́ши · и̑ поврьгь сре́брзнїкы
вз҃ ц҃ркы ѡндѐ, и̑шьдь оу̑даві́нсе ·
А̑рхїере́ніеже прїе́мше сре́брзнїкы,
рѣ́ше · недо́стоино̀ є̑ вложити и̑хь
вз҃корва́ноу, поніѣже цѣна кры́вь є̑ ·
Свѣ̀тѣ́же сьтвѡрше, коупи́ше и̑мѝ

сéло скудéлнче, вьпогрéбанїе стрáн
нїнмь • тéмже нарéчесе сéло то, сé
ло крьве досéго дне • Тогдá сьбьісе
речéнноє і҃ремїéмь прркомь глю́щї
нмь • йприйше, л҃, срéбрънїнкь, цѣ
ноу цѣнйéннáго • йгóже цѣнише ѡ҃
снóвь і҃слéвь • йдáшѣ нáсéлѣскоу
дѣлнчн, йкóже сказа мнѣ г҃з •
і҃сжѣ ста прѣ йгемѡномь • йвзпро
сй йгó йгемѡнь, глѣ • тьıлн йсн црь
іоудéнскьı • і҃сже рéцеемоу тьı глé
шн • йгдá нáнь глáхоу архїерéнѣ
йстáрцн, нничтожѣ ѡвѣщавáше •
Тогдаглáемоу пилать • неслышн
шнлн, колнко нá тѣ свѣдѣтéлствоу
ютъ • йне ѡвѣщаемоу, нн кьıднно
моу глу • йко дéвнтнсе йгемѡноу
сѣлѡ • навьсáкжѣ прáздникь ѡбы
чай бѣ йгемѡноу, ѡпоущатн йдúно
го на

го̀ нарóдоу свѣзнѝа є҆гóже хóтѣ҆ахоу·
и҆мѣ҆ахоужѐ тогда свѣзнѝа нарóчита,
глѣмáго карáва · сьбранномже и҆мь,
речѐ и҆мь пилáть · кого̀ хóщете ѿпоу
щоу вáмь · карáвоу лѝ, и҆ли і҃с҃а глѣ
мáго х҃а · вѣдѣ҆ашебó, я҆ко завúстн
рáдѝ прѣдáшей · Сѣдещоужѐ є҆моу
на сóудищи, посла̀ кънѣмоу жéна
є҆го̀ глю́щи · ничесоже тéбѣ, и҆ пра
вéдникоу тѣ́моу, многобѡ постра
дахь дн҃ь вьсѣ́нѣ, є҆го̀ рáдѝ · а҆рхіе
рéи҆же и҆ стáрци, на оу҆стúше нарѡ́
ди · да и҆спрóсеть карáвоу, і҃с҃а́же
погóубетъ · ѿвѣщáвже и҆гѣмѡнъ
рéче и҆мъ · кого хóщете ѿ҆ѡбою ѿпоу
щоу вáмь · ѿнúже рѣ́ше є҆мѹ̀ кара́
воу · глаи҆мь пилáть, что̀ оу҆бѡ̀ съ
твóроу і҃с҃оу глѣмомоу х҃оу · глáше
є҆мзу вьсѝ, да пропéть боу́дѣтъ ·

и҃гі҆емѡ́нѣ рⷱ, кои҃ о҆у҃бо зло́ сътво́рѝ
ѡ҃нѝже и҃зли́ха вꙁпѝа́хоу глю́ще, да
пропе́ть бо́удеть • Ви́дѣвше пла́ть
а҃ко ничто́же о҆у҃спѣ́ють, нь па́че маꙗ
ва бы́ваѥть • Прі҃е́мь во́доу, о҆у҃мы
роу́цѣ пр҃ѡнарѡ́домь гла́ • неповѝ́нь
е́смь ѡ҃кры́вѣ прⷭаве́днаго се́гѡ, вы́н
о҆у҃зрѝте • и҃ ѡ҃вѣща́вше вьсѝ лю́дїе рⷱ
ше • кры́вь его́ нана́сь, и҃ начѣ́дѣхь на́
шихь • тогда́ ѡ҃пꙋ́стиⷭ҃ѝмь кара́вꙋ •
і҃сⷭ҃а́же бѝвь пр҃ѣда́сть, да́ пропе́ть бо́у
дⷱ • Тогда́ вои҃ни҃ и҃гкмѡ́новы, пр҃ѣ
е́мше і҃сⷭ҃а насо́удищи • сьбра́ше на́нь
вьсѐ мно́жьство вои҃нь • и҃сьвлѣ́кше
его́, о҆дѣ́ѭшѝ хла́мидою чрьвле́ною •
и҃ вплѣ́тше вѣ́нець ѡ҃тры́нїа, вꙁложи
ше наглавоу́ его́ • и҃ тръ́сть вьдѣ́сти
цꙋ́ его́ • и҃ поклоньшесе на ко́лѣноу пр҃ѣ
ни́мь, роугахꙋ́се е́моу глю́ще рⷱ́се
цро́ꙋ

цр҃оу іоу҃дє҃ньскы҃ • и҃ плюноувшѣ на҃нь,
прикосе трьсть нѣмахоу поглавѣ є҃гѡ •
и҃гда҃ порóугашесе кмоу • сьвлѣкоше сѧ
кого багрѣнѣцоу • и҃ ѡблѣкоше
го вѧрзы є҃гѡ • и҃ вѣдоше и҃ напропѣтїе • и҃сходещеже, ѡбрѣтоще чл҃ка
кѵрине҃ска и҃менемь сїмѡна • и҃ сѣ
моу заѧше понести крьть є҃гѡ ❖ ко҃ ❖
є҃ѵ҃лїе, ѕ҃ • стїи҃ стр҃тей • ѡ҃марка ❖

Вр҃ѣме ѡ҃ тоѣ҃ вѣдоше їс҃а,
выхоутрь двора иже и҃ претор҃ь •
и҃ сьзваше всоу спирѵ • ѡблѣ
коше є҃гѡ выпрѣпроудоу • и҃ вз҃
зложнше нань сьплѣтше трьновь вѣнь
ць • и҃ начѣше целовати є҃гѡ и҃ глати,
радоуйсе цр҃оу іоу҃дє҃ньскы҃ • и҃ биахоу по
главѣ є҃гѡ трьстїю, и҃ плювахѫ нань •
и҃ прѣгибающе колѣна, поклањахоусе
кмоу • и҃ гда҃ порóугашесе кмоу, сз҃

влѣкоше ѥмоу препроудоу, и ѡблѣкоше ѥго вьрнзы своѥ • И изведоше ѥго, да пропноуть и • Изадѣше мимохоудѣцоу нѣкоѥмоу сїмѡноу кѵрнеѭ, гредоущоу сѫсела, ѡцоу алеѯандроваго роуфѡвоу • да вѣзметь крѣтъ ѥго • И привѣдошеи наголгоѳоу мѣсто • Ежеѥсть сказаѥмо лѣбноѥ мѣсто • Ндаяхоу Емоу пити, Ѣзмѵрнѣ змѣно вїнно • ѡнѣже непрѣть • Ираспѣше ѥго, раздѣлше рнзы ѥго • мѣтающе ждрѣбїе ѡнѣ, кто что вѫзметь • Бѣже часъ трѣтїи, и пропѣше ѥго • Ибѣ напнсанїе вїны ѥго на пнсанно, црь їоудеискѣ • Исѫнмь распѣше два разбоиннка, Едиого ѡдѣсноую и ѥдиого ѡшоуюю ѥго • И сьбысться писанїе глюще • И сѫбѣзаконнїимн

вѫмѣ

вѫмѣнисѣ • Имимо хо́дещихъ, хо́ѵ
лѣхоѵ кгѡ • покѵ́ваю́щѣ главами
свои́ми, и́ глю́ще • оу́а разараки́
цр҃кова́, и́тры́ми дни́ми сѫзы́даѥ,
Спси́се са́мъ и́сыни́дн сѫкр҃ста́ •
Та́кожѣ и́ а́рхїєрени́ ро́ѵга ю́щесѣ,
Аро́ѵгь кѫдро́ѵгоѵ сѫкни́жники гла́
хоѵ • и́ниѣ спсе, сѣбе́ли́ немо́жеть
спстн хс̃ цр҃ь ї́и́сла́ѣвь • да́ сѫни́де
нꙋ нн҃а сѫкр҃та́, дави́днмь и́вѣ́роѵ
кмь кмоѵ ❖ ко́нцъ ❖ Єѵ̃лїе, ѕ̃ •
Стн̃, Стра́стей, ѿма́дса́ ❖ ❖

Вѣрѣ́ме ѿно̀, Пришь́дше во
и́ны, Намѣ́сто гла́ѣмѡѥго́л
гѡ́та, Єже́ есть гла́ѣмѡѥ́ль́ѣ
нѡѥ мѣ́сто • да́ше кмоѵ пи́
тн ѿцы́ть сѫжль́чїю̀ сѫмѣ́ше
нь • и́ выко́ушѫ, нехѡ́тѣ́а́ше пи́
тн • Ра́спѫ́и́шеже кго̀, раздѣ́лише

рнзы кго врьгше жрѣбнѣ • нсѣдеще,
стржахѹ нтоу • нвьзложише врьхѹ
главы кго, вінноу его напісанноу •
сь ѣ іс, црь іоудескы • Тогда ра
спеше сьнмь два пазбонника • кдн
ного одесноую, нкднного ошоую •
Нмоходеще же хоулихоун, покыва
юще главамн своимн нглюще • раза
ракн црковь нтрьмн днмн сьзыдаѥ,
спнсе самь • аще снь ксн бжіи, сьни
дн ськрта • такожде же нархіерене
роугаюсе, сзкнижникы нстарцн
нфарисей, глахѹ • нніне спе, себелн
неможеть спти • аще црь іслвь ѣ,
да сьнидеть нні ськрта н вѣроукмь
взнего • оупованаба, да нзбавить
нні кго аще хощеть кмѹ • рѣко, яко
бжіи ксмь снь • тожеже, нразбонн
ка пропѣтаа сьнмь, поношаста емѹ •

ошѣ

ѡ шестагоже часа, тьма бы повьсей зе
мли до часа девятаго • ѡ девятемже
часѣ вьзопи ис гломь велиемь гле
илїи, илѝ, лима, савахтанн • Еже
е, ве бемо, взскоую ме исн ѡстави
ль • нѣцїиже ѿтоу стоищихъ слыша
вше глахоу, яко илїю глашаетъ сь •
набїе текь единь ѿ нихъ и прнемь гоу
боу, и спльнивже ѡцта, и вьзнь зь на
трьсть на паашей • прочїиже глахѫ,
ѡставн давиднмь аще прїидетъ ил.а
сптн его • ис же пакы вьзопивь гло
мь велиемь испоустн дхъ • и се ѡпо
на црковна разрасена двое сьвышна
го краа доншжнаго • и земла потре
сесе, и камение распадесе • и гробы ѡ
врьзошесе и многа тѣлеса оусьпшихъ
стыхъ вьсташе • и изьшьше изгробъ
повьскрѣенїи его • вьндоше вьсты

градь, на вишесе мно зѣмь · Сѣтникъ же, нижѐ бѣхоу сынмь стрѣгоущен їсá · видѣвше троусь, и бывшаа · оубоашесе сѣлѡ, глюще · взи сти ноу бжїи сн бѣ сьн ✣ конц ✣ ✣

Еѵ́ліе и · стїи стр̃тей · ѡ́лкы ✣

Вврѣмеѡ́нѡ, рѣдѣхоу сѣїсо мь, и на два злодѣа, сѣнымь оубыти · и егда прїидоше на мѣсто, нарицаемоѣ лбно · тоу распе́ше его · и злодѣа, ѡ́вого оубо ѡ́десноую, ѡ́вогоже ѡ́шоую · їс же глаше · ѡ́че ѡпоусти имь, невѣ дѣтбо что творетъ · раздѣлающеже ризы его, метахоу ждрѣбїе · истоа хоу люе зоще · роугахѫжесе икнезы сынымн глюще · и нїне спе · даспе себе, аще е хс изьбранни бжїн · по дражахѫже его и воини, пристоупа

ющѐ ·

ющѣ • и҃ѡц҃ы тѣ прид҃ѣющѣ к҃мꙋ, и҃ глю
ще • а҃ще ты і҃сн цр҃ь юдеи҃скы. спн
сѣве • бѣже и҃ на пи҃саніе на пи҃сан҃но
на҃ нымь • пнсмѣнн Ѥллі҃нскымн, и҃
рі҃мскымн и҃ Ѥврейскі҃мн • Сь, і҃
цр҃ь іоу҃деи҃скь • Ѥдн҃жѣ ѡ҃ѡбѣше
ною злодѣю, хоулѧше кго глѣ • а҃ще
ты і҃сн х҃с, спсн сѣбѣ и҃наю • ѡ҃вѣ
щавѣжѣ дроугы прѣщѧше кмоу глѣ •
Не боі҃шнлнсѣ ты б҃а, ꙗ҃ко вьто҃мждѣ
ѡ҃соуждень і҃сн • и҃ бѣ оу҃бѡ вѕправ
доу, дѡстоі҃наа подѣломь наю вѕ
спрнемлѣвѣ • сьже нніедіного зла
сѕтворн • Н глѧше і҃с҃овы • помѣнн
ме г҃н, кгда прі҃ндешн вьцр҃твѣсн •
и҃ рѣче кмоу і҃с • а҃мінь глю тебѣ,
дн҃есь сьмнсою боудешн вѕраі҃ • бѣ
же ꙗ҃ко часъ шестый, и҃ тьма бысть
по вѕсеи҃ земл҃н дочаса девѣтагѡ •

и̑помрѣ́чѐ сл҃нце, и̑раздра́сѧ завѣ́са цр҃ко́вна҃а посре́дѣ • и̑ вы́зла́шь гла́ мь ве́лїе́мь і҃с, ре́че • о҃тче вру́цѣ твоѝ прѣ́даю дх҃ъ мо́и • и̑ сі́а ре́кь и̑зды́ше • ви́дѣвъ же́ сотни́нкь бы́вшеѥ просла́вн бг҃а • вы́стѝну чл҃кь сь̀ пра́ве́дньбѣ • и̑ вьсѝ пришьшеи̑ нарѡ́дн, напо зо́рь сь̀ • ви́дещѐ бы́ва́ющаа҃, би́ющѐ пръ́сы свои̑ вы́звра́ща́хоусѧ • стоя́ хоужѐ вы́сѝзна ѥмїи̑ е҃го и̑зда́ле́че • и̑же́ны сы́послѣ́дствова́вшеѥ ѥмоу̀ о҃галѝлеѥ, зре́ще сі́и̑хы́ ✣ ко́нцъ ✣

Є҃ѵ̀лїе, ѳ҃ • сті́и̑ стѣ́тей • о҃і҃ѡа́нна ✣

Вы́врѣ́ме о҃но, стоя́ху прикрѣ́тѣ і҃сѡ́вѣ • мт҃не́го, и̑се́стра мт҃е́ре ѥго, ма́рїа клеѡ́пова • и̑ ма́рїа ма́гдали́ны • і҃с жѐ ви́девь мт҃е́рь и̑о́у ченика стоѥ́ща ѥго́же лю́бѧше • гла́ мт҃е́ры свое́и̑ • же́но, се́ сы́нь твои̑ •

пото́мь

потомь гла оученикоу, семь тн твоа·
и ѡтого часа поетью оученикь вземо
ан· Посемь вѣды іс, яко вьса оуже
сьвршишесе· дасьбудетсе писаніе,
гла же ѯ· сьсоуджестоаше плънь
ѡцта· ѡнъиже неплънн ише гоубоу
ѡцта· и натрьсть вьзнъзьше, прнде
шекьоустомь его· Єгда же прикть
ѡцьтьіс, рече свршишесе· Ц прк
клонь главоу прьдасть дхь· І оудек
же, да не ѡстанѫть накрткь телк
са вьсоуботоу, понеже петькы бк·
бѣбо велнкь днь, тоие сѫботы· мл
ше пнлата, да прѣбьютъ голѣни ихь
и взмоутые· Прїндошеже воины,
и прьвомоу оубо прѣбыше голѣны, и
дроугомоу распѣтомоу сзнимь· на
іс аже прншьше, яко видѣшекго оуже
оумрьша, непрѣбыше емоу голѣнїю·

нь кдиньѡвоиньѧ, копіемь рёбрà кмоу
прободе • наѣіеизыдекрьвьи вода •
и видѣвыі свѣдѣтелствовà иистин
ноѥ свѣдетелство кго • итъ вѣсть
ꙗко истинноу глѣть, давы вѣроу имѣ
те • бышебо сіà, дасьбоудетсе писа
ніе • кость несыкроушитсеѡнѣго •
и пакы дроугоѥ писаніе глѣть • вьз
зрѣть нань, ѥгоже прободоше ❖ ко ❖

Єуліе, і • стїи стртей • ѡмарка ❖

Зврѣмеѡно пришьдь іѡсіфь
иже ѡарімадеѥ блгоѡбразнь
сьвѣтникь • иженъ бѣ чаѥ
цртвіà бжіа • дрьзновь вь
киде кпилатоу, и просѧ тѣла іс̃о
ва • пилатъже дивсе ацѣюже оумрѣ
ть • и призвавь сьтніка впросѧ
кго ацѣ дрьвлѣе оумрѣть • и оувѣдѣ
вь ѡсьтника, дасть тѣло іѡсіфо
вы •

вы • и̃ коупивь плащаницоу, и̃сынь
мыѥ ѡ̃бвить плащаницею • и̃полож
ниѥ вгробѣ, иже бѣ и̃зсѣчень ѡ̃ка
мене • и̃ привали̇ камень на двѣры
гробоу • Мариаже магдалины, и̃
мариа іѡсифова, зрѣста гдѣ полага
хоу ✣ конц҃ ✣ Е҃вл҃ѥ, а҃і •
Стыихь, Страстей • ѡ̃ішанна ✣

Вврмеѡ̃но, Мн̃пилата, іѡсеі
фь иже ѡ̃арнмадеѥ • сьі оучен
никь і҃с҃ов потаѥнѣзастрахъ
іоудейскь • да вземѣть тѣло і҃с҃о
во • и̃повелѣ пилатъ • пр̃ідеоу
бо, и̃вземѣть тѣло і҃с҃ово • пр̃ідеже и̃ни
кодн̃, прнишьдьі кьі҃с҃оу нощію прѣжѣ
носѥ, смѣшеніѥзмѵ̀рнѣно налѡ̃но ꙗ̃
ко сто литръ • прнестаже тѣло і҃с҃ово,
и̃ѡ̃бвистаѥ ризамн сьаромадн • ꙗ̃ко
же ѡ̃бычаи̇ѥ іоудеѡмь погрѣбати •

Бѣ же нам ѣстѣ ѥдѣ же распѣтсе, врь
ть • ѥ не вры тѣ гробь новь, вѣ ни мже
никогдаже никтоже положень бѣ • ту
оубо, пѣтка ради іоудейска, ѩко бли
зь бѣше гробь, положиста іс̃а ✣ кѡ̃
Єѵ̃лїе, вї • сті̃й стр̃тей • ѡ̃ мц̃а дса ✣

Вз оутрїй дньже к̃ попѣтцѣ •
сьбрашесе архїереѥ, ѩ фарисѣ
ѥ кь пилату глюще • сп̃оди по
мѣнухомь, ѩко льстьць ѡ̃нь рѣ
ѥ ще сы живь • по трехь дѣхь вста
ну • повѣли оубо оутвр̃дити гробь,
до трет̃їаго дне • Єда како пришьше
оученици его ноштю оукрадуть е̃ •
ѩ рекоуть людемь, вста ѡ̃ мрьтвїи •
и боудеть послѣдняа льсть, горша
прьвыѣ • рече же имь пилать • имате
коустѡдїю • ѥдѣте, оутвр̃дите
ѩкоже вѣсте • ѡ̃нїже шьше оутвр̃
дише

дніше гробь • знаменавшѣ камень съ
коустоудиѭ ✣ коиць, ві, мь •
Стртныимь • Еѵлиамь ✣ ✣ ✣

Еѵлиа, вьскресна, аі •
Еѵглие • вскрсно, а • ѡмадеа ✣

Зврѣме ѡно, Єдныз надесете
оученици ндоше вьгалилеѭ вь
горѹ, аможе повелѣ имь іс • и
видевшѣ егѡ поклонишесе ему •
ѡвиіже оусумнѣшесе • и пристоупль
іс рече имь глѣ • дастьмисе вьсака
власть на небы и наземлѝ • шьдше на
оучинте вьсѣ языкы крщеще ихь ві имѣ
ѡца и сна и стго дха • оучеще блю
сти вьса елика заповѣдахь вамь •
исе азь сьвамиесмь вьсѣ дніи доско
ончанїа вѣка, амиь ✣ коиць ✣

Ёуліе, Воскресно, в. Ѡмарка.

Ѵ врёмє ѡно, мнноуёшн соубо
тё. маріа магдалнны, нмаѳ
іакоѵлѧ, нсаломін. кѵпншѧ а
ромада да прншьше помажѵ
тьіса. нсёло зѵра вьединоу
ѡ(с)ѵботь пріндошенагробь вьснавшѵ
слнцѵ. нглахѵ кьсебё. ктоѡвалнть
намь камень ѡдверей гроба. нвьзрё
вшє вндёвшє іако ѡвалень бё камень,
бё бо велін сёло. нвьлёзшє вьгробь,
вндёшє юноша сёдеща вьдесні ѡдё
ѳанна вьѡдёжѵ бёлѵ, ноѵжасоцесе.
ѡнже гланмь, неоѵжасантесе. іса
нцёте назаранна, распётаго. вз
ста, нёздё. Се мёсто, ндёже поло
жншекго. нь ндётерцётеоѵченнко
мькгонпётровы іако варантвывгз
лнлей. тоѵкгонвндите, іакоже рёче
вамь

вамь • ѝнъ зѣлѣше, бѣжаше ѿгробѣ • ѝмѣшежеѥ трепеть, но оужасѣ • ѝ никомѫже ничесоже рѣше, боѧхѫбосе ❖ ко • Ев҃лїе • Вскресено, г҃ • ѿмарка ❖

Вскрсь іс҃, зр҃а вьпрьвоую соу вѡтоу • ѥавнсе прѣжде маріи магдалины ѝзнеже ѝзгна сѣдмь бѣсъ • ѡнаже шьшѣ вьзвѣстїи сьнѣмь бывшїимь, плачоущїимсе ѝрїдаюшїимь • ѝ ѡни слышавше ѥако жнвь ѥ ѝ вндѣны бы ѡнѣѥ, не ѥше вѣры • по сихже двѣма ѡнымь гредоущема, ѥависе ѝнѣмь ѡбразомь, ѝдоущема на село • ѝ тѣшьдша вьзвѣстиста прочїимь, ни тѣма вѣры ѥше • послѣ дыже вьлежещїимь ѥдиномоу надесете, ѥависе • ѝ поносѣ невѣрствыю ихь ижесто срьдыю • ѥако видѣвшїимь ѥго вьставша, невѣроваше •

Сѣже, ѝ навьзнесенїе, нѫгыѧ •

ѝпре́чеѝмь • ѿ҃ы́ше вь мі́рь всь, пропове́
дите є҃ѵ̑ліе вьсѣ́ѝ твари ѣ ѝже вѣ́р
ѥть ѝкртитсе спе́нь ѣ́дете • несвѣ́
рованыѥ ѡ҃сѵ̑жень боу́дѣ́ • Зна́ме
нїа́же вѣ́ровавшїѝмь сиѣ́, после́доу
ю́ть • ѝме́немь мо́ѝмь бѣ́сы ѝжѐноу
ть • ѩзы́кы вьзглаю́ть но́вїѝ • вѕро́у
кахь змїѐ вьзмѧ́ть • а҃ще ѝсмьрѣ́тно
что ѝспїю́ть не вредѧ́тѣ ѝ • на недѵ́
жныѥ ро́уцы вьзло́жеть ѝздра́вѣ бо́у
доуть • Гьѥ̀ ѹ҃бо́, погла́нїю кго̀ кѕ
ни́мь • вьзне́се на҃бо́ ѝсѣ́де о҃де́сноую
бѣ • ѡ҃нѣ̀ѥ ѝзы́ше, пропов҃ѣ́даше
вьсо́уду • гѵ̑ поспѣ́шьствоу́ющоу,
ѝ сло́во о҃ѵ̑тверьжа́ющѣ • послѣ́дствѵ
ю́щїѝми зна́мѣ́нїѝ, а҃ми́нь ✣ коне́ць ✣
є҃ѵ̑ліе • рѕскрѣ́сно д҃ • ѡ҃ло́ѵ̑кы
Вѕдни́ноу ѡ҃сво́уботь, Sѣ́ло ра́но
прїи́доше нагрѡ́бь • но́ѳеще ѝѥ̀же
ѹ҃гото

оу҃гото҃ваше, а҃рома҃да • и҃ дроу҃гыѣ
сѹны҃мн • ѡ҃бре҃тошеже каме҃нь ѡ҃ва
лѣнь ѡ҃гро҃ба • нвышѣ, не҃ѡ҃бре҃тоше
тѣлесе г҃а҃і҃с҃а • и҃ бы҃, недомы҃сленнѣмсе
и҃мь ѡ҃се҃мь • и҃сѣ мо҃ужа два с҃та
вны҃хь вырѧзахь блъстѣщаѧсе • при
стра҃шнамже бывшѣмь и҃мь • и҃ покло҃
ншѣи лица наземлю҃ ре҃коста кны҃мь •
что҃ и҃ще҃те жнваго сьмрьтымн • не҃
зде҃, нь вьста • поме҃нште а҃же гла҃ва҃
мь, є҃ще сѣ вьга҃лнлеи҃, гл҃е • а҃ко по
добл҃е҃ть сноу҃ чл҃чю҃ пр҃да҃нноу быти
вьроу҃кы чл҃кь грѣшнѣкь • и҃ пропе҃тоу
е҃ѡ҃тн, и҃ тре҃тїи҃ дн҃ь вьскрьсноу҃тн •
и҃ поме҃нуше глы҃ его҃ • и҃ вьзвращьшесе
ѡ҃гро҃ба • вьзѣстнше вьса҃ сїи҃ ѿдѣно
моу на де҃сете҃, и҃ вьсѣмь про҃чїимь •
Бѣхоу҃же магдалы҃нн мар҃їа, и҃ і҃ѡа҃н
на • и҃ мар҃їа і҃акѡвлѧ, и҃ про҃чїѣ сыи҃

мн, ѥже глаχоу кь апломь сїа • и ѩви
шесе прѣнымн, ꙗко вледн глы нхь •
и невѣроваχоу нмь • Петрьже вьста
вь, тече кгробоу • и прнникь вндѣ
рнзы ѥдннн лежещеѥ • и ѡнде, вссе
бѣ днвесе бывшомоу ❖ конць ❖ ❖
Еѵ҃лїе • Кгскрѣсно, ѥ • ѡлоуκы •
Гврѣмеѡно Петрь вставь, те
чекьгробу • и прнникь вндѣ рн
зы ѥдннын лежещеѥ • и ѡнде вь
себѣ днвесе бывшому • Исѣдва
ѡныхь бѣста ндуща вьтьжѣдень •
вавьсь, ѡстоещоу стадінше сть десѣ
ѡ Ерлма, кнже нмѣѥммаоусь • нта
бесѣдовастакьсебѣ ѡвсѣхь сінпри
нлючьшінсе • и бы бесѣдующема нма,
нсгвьпрашающемасе • исамь іс прн
блнжисе, ннѣѩше сынма • очнже
кю дрьжастѣсе, да его непознакта •
рече

рече́же кы́ма • что̀ сѫ́ть сло́весаⷭ
ѿны́же стѣзаѥ́тасе кь се́бѣ ѝдоу́ща̀,
ѝ́ста дрѣ́хла • ѿвѣща́вже е́динь е́мѫ
же ѝмѣ́ клеѡпа, рѣ́кьнѣ́мѫ • ты̀ ли е́ди
нь прⷬшь льць кѣ́нвы Ѥ̀рамь • ѝ неоу́ве́
дѣ́ бы́вшїѝ вьнѣ́мь, вьднѐѝнсіѐ • ѝре́че
ѝма̀, кы́нхь • ѿна́же рѣ́ста е́мѫ, ѝ́же
ѿїс̃ѣ́ назара́нѝнѣ • ѝже бы́мѫ́жь пр̃р̃
кь сѝ́льнь а̀́ломь ѝ́ сло́вомь пр̃ѣ́бмь
ѝ́ вьсѣ́мн лю́мн • ка́ко пр̃ѣда́ше ѥ̀го
а̀рхїе́рѣнѣ́ ѝ кнѣ́зы на́шн наѡ́соу́же́нїе
сьмрѣ́тн ѝраспѣ́ше ѥ̀го̀ • мы́же на́дѣ́
ѩ́хо́мсе, ѩ́ко сѣ́ѥ̀сть хо́тей ѝ́зба́внтн
їсла̀ • нь ѝ́ на́всѣ́мн сѝ́лн, тре́тьı сѣ̀
дньѝ́ма́ть дн̃ь ѿне́лнже сїѝ́ бы́ше •
нь ѝ́же́нн нѣ́кыѩ ѿна̀ оу́жасѝ́шены, бы
вшеѩ рано оу́гро́ва • ѝ не́ѡбрѣ́т̃шѣ тѣ́
лесе ѥ̀го̀ прїѝ́дѡ́ше • глю́щѐ ѝ́ ѩ́вле́нїе
а̀гг̃ль вндѣ́вшѐ ѝ́же глю́ть ѥ̀го̀ жнва •

Ѝ ѝдо́ше нѣцїѝ ѿна́сь кѣгро́бꙋ, ѝ ѻ́брѣ
тоше та́ко ја́коже нже́ны рѣ́ше, са́мо
го́же не ви́дѣше • ѝ тъ́ рече́ кы́има •
ѻ́ несьмы́сленаѧ ѝ кьсна́ѧ ср҃дцемь, кже
вѣ́ровати ѻ́всѣ́хь ја́же гла́ше прр҃цн •
несїа́лн по́ба́ше постра́дати хс҃ꙋ, ѝ вь
ни́ти вьсла́вꙋ свою́ • ѝ начьнь ѿмѡ
ꙋсе́ѧ, ѝ ѿвьсѣ́хь прр҃кь • сказова́ше
и҃ма́, ѿвсѣ́хь пнса́нїн ја́же ѻ́нѣ́мь •
ѝ прнклы́жншесе вьвьсь вꙁню́же ѝдѣ́
ста • ѝ тъ́ твора́шесе дале́ча ѝшѣ́нтн •
ѝ ноужаста е҃го́, глюща́ѧ • ѻ́блꙁн сь
на́ма ја́ко кьве́черꙋ к҃ѣ́ ѝ прѣ́клонн́лсе
к҃ѣ́ дн҃ь • ѝ вꙁнн́де сы́ма ѻ́бле́цн •
ѝ кы́ вынегда́ вьзле́шн е҃мꙋ сы́ма •
ѝ прнѣ́мь хлѣ́бь, блы́ • ѝ прѣ́ломнвь
да́ја́ше и҃ма́ • ѻ́нѣ́маже ѿврьзостасе
ѻ́чн, ѝ познастан́ • ѝ тъ́ невн́днмь бы́
и҃ма́ • ѝ ре́кости́ кꙁсе́бѣ́ • неср҃це́лн

наю горе бѣ вынаю, Егда глашепама
на пути • и яко сказоваше нама пи
сания • и вьставшавьть часьвьзвра
тистасе вы Ерлимь • и обрѣтоста
сьвькупленн ѣдиного надесете иже
бѣху сьимн • глющи яко вьистин
ноу вьстати, и явисе симоноу • и та
повѣдаста яже на пути • и яко по
знасе има, выпломлении хлѣба • ко
Ѹлїе • Вскрѣсно, ѕ • ѡлоуки

Гврѣмеоно. Вскрсь іс ѡмрь
твїи • Ста посрѣоученикь сво
ихь и глаимь мирь вамь • оу
боявшежесе и прнсташнѣ быв
ше мнѣху дхь видѣще • и рѣимь • что
сьмоущенни есть и почто помышле
нїа выходеть вьсрца ваша • видите
роуцѣ мои и ножѣ мои, яко самь азь
есмь • осежитеме и видите • яко

дхъ плъти не костн не имать, якоже
мене видите имоуща. исе рекь, пока
за ним роуцѣ и нозѣ. Ещеже невѣроу
ющимь имь радости, и чюдещимсе.
рече имь имателн что сънѣдно
здѣ. они же даше емоу, рыбы печены
чести и отъ пчела сѣть. и взѧ пред
ними ѧсть. рече же имь. Сіи соуть
словеса яже глахъ къвамь, ещѐ сы съ
вами. яко подобаетъ скончатисе всѣмь
напсанимь взаконѣ моусеовѣ,
и прр҃цѣхъ и ѱалмѣхъ омнѣ. Тогда
отврьзе имь оумь разѹмѣти писанїа.
и рече имь, яко тако писанно е҃. и тако
подобаше постр҃дати хр҃ѹ. и въскр҃ноути
ти омрьтвыихъ трет҃и дн҃ь. и проповѣ
датисе въ имѧ его. покаанїю и опоуще
нїю грѣхомь. въ всѣхъ языцѣхъ. почь
ше їерлма. выже есте свѣдете

лїе

Сѣже, и на възнесенїе. нр҃гыи.

лїе снмь • и се азь посылаю wбѣтова
нїе wца моего на вы • вы же сѣдѣте
вы градѣ іерлмсцѣ, донде wблѣчете
се силою свыше • и зве дже выхь до
вїдныѣ • и вздвигь роуцѣ свои,
блвыѣ • и вы кгда блкаше и, wстѫ
пи wныхь • и взношашесе на нбо,
и тїи поклонншесе кмоу •• и взвра тн
шесе вз іерлмь, сградостню велн
кою • и бѣхоу вино вьцрквы, хва ле
щѣи блвѣще ба, амнь ✣ коніц ✣ ✣
єуліе • вскрѣсно з • wтwдніа ✣
Вз недноу wсѵботь • мрїа магдл
лины прїиде зра, єще сощи тъ
мѣ нагробь • и вид камень вьзетъ w
гроба • тече оубо, и прїиде кзсїмw
ноу пѣтрѹ и кьдрѹгомоу оученнкоу,
єгоже любляше іс • и гла има • вьзеше
га wгроба, и невѣмь где положншее •

ѝзыдеже пе́тръ ѝдроугы оу҃ченикъ ѝи
дѣста къгробоу • те́частаже ѡба вь
коупѣ • ѝдроугы оу҃ченикъ те́че ско
рѣе пе́тра ѝ прїѝдерѣ҆же къгробу •
ѝ приникъ вндѣ рнзы ѥдинѣ ле́жеще •
ѡба́че не вынде • прїѝдеже сѵ҃мѡнь
пе́тръ вьслѣдь его́, ѝвынде вьгробь •
ѝвндѣ рнзы ле́жеще ѝ соударь ѝже бѣ
на главѣ его́ • не сьрнзами ле́жещ҃, ѝ
ѡсобь сьвитъ на ѥдиномь мѣстѣ •
Тогда́ оу҃бо вниде ѝдроугы оу҃ченикъ,
пришьды прѣ҆же къгробоу • ѝ вндѣ ѝ
вѣрова • не оу҃бо вѣдеахѹ книгы, ꙗко
по҃баѥ҃ кмоу ѝзмрьтвы҃ѝ вьскр҃нути •
ѝ достаже па́кы кьсебѣ оу҃ченика
ко ✣ Є҃ѵ҃лїе вьскр҃но ѝ • ѡ҃ѡ҃анна ✣

Зкрѣмеѡ҃, Мариа стоѩше оу҃
гроба вынѣ, плачюцѩ • ꙗкоже
плакашесе, приникче вьгробь • ѝвндѣ

два

два а҃гга, вьбѣлахь рнзахь сѣдеща·
ѥдиного оу҃главы, нѥдиного оу҃ногоу,
ндѣже бѣ лѣжало тѣло і҃сово · и҃ гла
ста ѥи, ѡна · жено что плачешн · гла
нма · іако вьзѣше га моего ѡгроба, нне
вѣмь гдѣ положнше ѥго · и сіа рекшн,
ѡбратнсе вьспѣть · и видѣ і҃са стоя
ща, и не вѣдѣаше іако і҃с ѥ · гла ѥи
і҃с · жено, что плачешн, кого нщешн·
ѡна же мнѣщи іако врьто градарь ѥ,
гла ѥмоу · гпди. аще ты вьзѣль ѥсн
ѥго · повѣжь мн гдѣ ѥсн положнль ѥ,
и азь вьзмоу и · гла ѥи і҃с, маріе ·
ѡбращьшнсе ѡна, гла ѥмѹ раввѹни·
Ѥже глѣтсе, оу҃чителю · гла ѥи і҃с,
непрнкасансе мнѣ · нь оу҃бо вьзыдохь·
кь ѡц҃ѹ моемоу · ндже кьратїи мо
ѥи, нрцн нмь · вzсхожоу кь ѡц҃оу мо
емоу, и ѡц҃оу вашемоу · и бѹ моемѹ,

ѝ бꙋ вашемоу • прїидеже марїа магда
лины, повѣдающїи оученикомъ •
ꙗко видѣ га, ѝсіа речѣ ѝи ❖ конець ❖
Єуліе • вскрѣсно, д • ѡіѡанна ❖
Сѣже Ниа пасхоу вечѣрь • Невыелю
дѣти пасхы • ѝ аплоу домѣ •
ѝвѣнедѣлю, ѝ, тноу • нꙋрнїи ❖ ❖

Сꙋцоу позднѣ вѣтъ дне, вѣкдѣ
ноу ѡсоубѡтъ • ѝ двереме за
творенномь, ѝдѣже бѣхꙋ оученї
нци егѡ сьбранни страха ра
ди іоудейска • прїиде іс ѝста
посрѣдѣ ѝхь, ѝгла ѝмь, мирь вамь • ѝ
сѣ рекь, показа ѝмь рꙋцѣ ѝноузѣ ѝребра
своа • вьзрадовашежесе оученици, ви
дѣвше га • рече ѝмь іс паки, мирь
вамь • ꙗкоже посла ме ѡц, ѝазь посла
ю ва • ѝсѣ рекь дхноу • ѝгла ѝмь • прїи
мѣте дхь сть • ѝмже ѡпꙋстите грхы,
ѡпоу

ѡ҃поуⷭстетсѧ нмь ⁘ и҃ нмже дрьжнте
дрьжетсѧ нмь ✣ ко҃нчины и цн ✣
Исомажѐ кдно҃ѕ ѡ҃ѡ҃бою надѣсете,
глѣмїи блзньць, не бѣ тоу сѕыимн
кгда прїйдеїс҃ ⁘ глахоуже емоу дроу
зїи оу҃ченицн, вндѣхомь га҃ ⁘ ѡ҃и
же рече нмь ⁘ а҃ціе невнждоу нароу
коу его҃ а҃ѕвы гвоздныѣ, и҃ вложу прⷭ
ста моего выа҃ѕвоу гвоздноую҃ ⁘ и҃ѕ
ложоу роукоу мою ребра его҃, не и҃моу
вѣры ✣ конць ⁘ на пасхѹ ⁘ вечерь ✣
Ноподнѣхь ѡ҃смыихь, паки бѣхоу вь
ноутрь оу҃ченицн его҃, и҃ ѳома сѕ
нимн ⁘ прїйдеїс҃ двере затворенно
мь ⁘ и҃ста посредѣ, и҃ рⷣ мирь вамь ⁘
потомь гла҃ ѳомѣ, принесн прⷭсть
твои сѣмо҃, и҃ вижь рⷦцѣ моѣ ⁘ и҃ прине
сн рⷦкоу твою҃, и҃ вложи вребра моа҃ ⁘
не боудн невѣрнь, нѕвѣрнѕ ⁘

и ѡвѣща ѳѡма и рече ємоу · гь мои и бь
мои · глаголомоу іс, ѩко видѣме вѣро
ва · блженіи не видѣвше и вѣрова
вше · многа же оубо и ина знамениа сь
твори іс прѣ оученикы своими ѩже
не сѣсоуть писанна выкнигахь сихь ·
Сіа же писана быше да вѣрꙋете ѩко
іс е хс сн бжіи · и да вѣроующе жи
вота имате вѣчнаго выимени гѡ
коньць ѳ моу выскрѣномоу · и
типасхы · напълоу ѳѡмѣ
Єѵ̃лїе · Кыскрѣсно і · ѡіѡа́нна

Зврѣме ѡно, ѩвисе іс оученн
комь своимъ выставь · ѡмрь
твїи намори тївері а́дщѣмь ·
ѩвижесе имь сицѣ · Бѣхѹ вь
коупѣ, сїмѡнь пѣтрь · иѳѡ
ма глемыи блізньць · и наѳанаиль ,
иже бѣ ѡкана галилеискыѣ · и сна
зеведе

зеведеѡва. и҃ на ѿученикы его два.
глагмы симѡнь петрь, идоу рыбн ло
вити. глаше емоу, идемь имы сто
бою. изыдоше, ивьсѣдоше абїе вь
корабль. и вьтоу нощь, неѣше нича
соже. ютроуже оуже бывшоу, ста
іс прибрѣзѣ. непознашеже оученици
іако іс е҃. глаоубѡ имы іс. дѣти,
еда что сынѣдно имате. ѡвѣщаше
емоу нѣ. ѡ҃же рѣ имь. вьврьзѣте
ѡдѣсноую страноу кораблю мрѣжу,
и҃ ѡбрѣшете. вьврьгошеже. и кто
му неможахоу привлѣщи ѡ҃ множь
ства рыбь. глаше оученикь тъ егоже
люблаше іс, петровы гь есть. симѡ
и҃же петрь. слыша вь іако гь е҃. с пе
и҃дитомь прѣпоасасе бѣ бо нагь, ивь
врьжесе вь море. адроузїи оученици,
кораблыцемь прииждше. небѣхоу бо

дале́че ѿ зе́млѣ, нъ ꙗ́ко двѣ́сти́ лакъ
ть, влѣкоуще мрѣ́жоу рі́ибы. ꙗ́коже
и́звлѣкоше наземлю, ви́дѣше ѻ́гнь ле́
жещь. и́ рыбу на нѣмь леже́щоу, и́
хлѣ́бъ. гла́ и́мъ і̃с̃, принесѣ́те ѿ рі́и
бъ е́же е́сть нн҃а. вълѣ́зъже сі́мѡ́нъ
пе́тръ, и́звлѣ́че мрѣ́жоу наземлю,
пльнꙋ велі́кыихъ рі́ибъ, р̃н̃г. и́ толи
ко́ соу́щоу не протрьжесе мрѣ́жа.
гла́ и́мъ і̃с̃, прі́идѣте ѡ́бѣ́доу́нте.
и́ни́ же ѡ́ ꙋ́ченікъ смѣ́аше и́спи́те
за́ти его́, тъı кто́ е́сн. вѣ́доуще ꙗ́ко
гъ е̃. прі́идеже і̃с̃, и́ прі́имъ хлѣ́бъ
и́да́стъ и́мъ, и́ рыбоу та́кождѣ. сѣ̀
ѻ́ ꙋ́же тре́тіе ꙗ́вѝсе і̃с̃ ѻ́ ꙋ́ченикѡмъ сво
и́мъ въста́въ ѿмрьтвы҃и. ✣ коне́цъ ✣
Е̃ѵ̃ліе. вскрѣсно̀, а҃і. ѿ і̃ѡ̃а́нна.
Сѣ̀, и́ бгословоу, Ноу̃мы. и́гн҃, ѳ҃і.
Вспоклоненіе, чтны́мъ ве́рі́ѣмъ.
Вврѣме

Звре́ме ѡно̀ я҃висе і҃с оу҃ченн
комь свои́мь, выставь ѡмры́т
вїн҃. и҃ гла́ сїмѡнѹ̀ пе́трѹ. сїмо́
не іѡни́нь, люби́шѝ мѧ па́че
сїх҃. гла́ ѥмѹ̀, ѥ́и г҃н. ты́ вѣ́си я҃
ко люблю́. гла́ ѥмѹ̀ па́сни а҃гнцѧ мо
ѥ́. гла́ ѥмѹ̀ па́ки второ́е. сїмѡне іѡ
нинь люби́шѝ мѧ. гла́ ѥмѹ̀, ѥ́и г҃н ты́
вѣ́си я҃ко люблю́. гла́ ѥмѹ̀, па́сни ѡ҃
вцѣ мое́. гла́ ѥмѹ̀ тре́тїе. сїмѡне іѡ
нинь люби́шѝ мѧ. ѡскорбѣ́же пе́трь
я҃ко рѣ́ ѥмѹ̀ тре́тїе люби́шѝ мѧ. и҃ рѣ́
ѥмѹ̀, г҃н ты́ вьсѧ́ вѣ́си. ты́ вѣ́си я҃ко
люблю́. гла́ ѥмѹ̀ і҃с, па́сни ѡ҃вцѣ мое́.
а҃ми́нь а҃ми́нь глю́ тебѣ̀. и҃гда́ бѣ́ѥ́ши,
по́ѧсѧ́шесе са́мь и҃хожда́ше я҃ко́же хо́
тѣ́ше. ѥ҃гда́же сьстарѣ́кшисе вз
здѣ́жеши рѫ́цѣ твои́. и҃ и҃ны́ тѧ̀ по́ѧше
ть, и҃ вѣ́деть я҃мо́же нехо́щеши. ѥ҃́же

рече, назна́менуѥ коѥ́ю сьмрьтію
прославитьба • конць • чтнїимьвѣ
рїгамь ✣ Исѣ рѣкь, гла́кмоу грѣдн
помнѣ • ѡбращьесе пѣтрь, вндѣ оу
ченика кгоже люблаше їс, кьслѣдь
ндоуща • нже невьзлеже навечери на
прьсы кго, нрече • гн, кто ѥ прѣда
ѥнтѣ • сего вндѣвь пѣтрь, гла їсови,
гн, сьже что • гла кмоу їс • аще хо
щоу дать прѣбывать дондеже прїн
доу • что ѥ тебѣ, ты помнѣ прѣдн •
нзыдеже слово сѣ вьратію, яко оучѣ
ннкь тъ неоумреть • н нерече ємў їс,
яко неоумрѣть • нь аще хощоу томў
прѣбывати дондеже прїндоу, что ѥ
тебѣ • Сь ѥсть оучѣннкь свѣдетѣл
ствоу кн осмхь нжен напса сїа •
нѣмь, яко нстнно ѥ свѣдетелство
кго • соутже нмнаа многа, Єлнка
сьтво

сѣтворїнїс • Аще аще поєдиномоу
писанна бываютъ • нн самомѹ мнѣ
всемѹ мироу вмѣстити пишемыѧ
кнїгъ, аминь ✣ конець, аї • выкрѣ
моу • Ѧ бгословоу • Ѧ всѣмь ✣ ✣

Апостолы, Ѥѵ҃ліа • Пра
здникомь, господскыма • Нарочи
тѣмь сѣтымь • ѡ҃мца септѣврїа •
домца, августа ✣ Ѯца, септѣ
врїа, Ѧ • рожьство прѣстыѧ вл҃це
наше бце • Ноѵ҃рны • гр҃ѡ, гль д҃ •
Поменоу имѧ твоѥ вѣкъ сакомь рѡдѣ
Ѧродѣ • с҃ • ѡ҃ргнѹ ср҃цѣ моѥ слово •
Всѣко дыхнїе • Ѥѵ҃ліе • ѡ҃лоукы ✣

Вздвнн ѡнн. Вставшѧ маріа
мь, Ѧдѣ выгорнма сѣтѣщанїемь,
вградѣ іоудовѣ • Ѧвьнѧдеѣ ѡ҃

Сѣ, наѣсѣ пѹтнѣце

зáхарїи́нь , и҃цѣлова Є҃лисáвеѳ. и бы́ ꙗ҆́ко оу҆слы́ша Є҃лисáвеѳь цѣлова нїе мáрїи́но , вꙁыгрáсе младе́нець вꙋ чре́вѣ́ѣ́е . и҃ испльнисе дх҃а с҃та Є҃лисáвеѳь , и҃ вꙁы́пи гло́мь вели́е́мь и҃ рѣ́ . блаже́нна ты́ вꙋжена́хь , и҃ блаже́нь плоды́ чре́ва твоего́ . и҃ ѡ҃ко́ꙋдꙋ мнѣ сѐ , да прїи́деть мт҃и҃ г҃а моего́ кмнѣ . Сѐ бо́ ꙗ҆́ко бы́ гль це́лованїа твоего́ вꙋ оу҆́шню мою́ , вꙁыграсе младе́нець ра дощами вьоу҆́тробѣ́ мое́и҃ . и҃ блаже́нна вѣровавшїа ꙗ҆́ко боу҆́деть сꙁвръшенїе гла́ннїи́мь е҃и҃ ѡ҃т҃ а҃ . и҃ рече́ марїа́мь , Вели́чи́тъ дша моа г҃а и҃ вꙁрадова́се ах҃ъ мои́ ѡ҃вꙁѣ́ спѣ́ моемь . ꙗ҆́ко при зрѣ́ насмѣ́ренїе ра́бы свое́ѣ́ , сѐ бо ѡ҃нни блаже́тме вьсѝ ро́ди . ꙗ҆́ко сꙁтвори́и мнѣ ве́личїе сы́ны , и҃ сто и҃ме е҃г҃ѡ . Пребы́стьже марїа́мь сы́нкю ꙗ҆́ко тр҃и

мцѣ

мсце нєвъзвратнсє вдомьсвой
Наўргїн · прѡ, гль, г · в єлнчитъ
дша моа г҃а и невъзрадовасе дхъ мой ·
є҃ако призрѣ насмѣренїе рабы своєѧ·
Апль · Братїе, сєоубо дамъдрыствуи
єтсе· а҃лїлуїа слышидьцы и вжь·
слнцу твоємў помлетсе Єѵ҃лїе ·
Кзнидеїс вывьсь нєкоую Сіе выє
писано, за · Заоусьпшимь
Исса, того, ді · Вздвиженїе
многаго нжно творещаго крта Нар
ны · прѡг҃ль, и вндѣше всѣ конци
землѣ спєнїе ба нашє с҃ вьспонте гєи
пєнову · Всєдынїе Єѵ҃лїе, ѡіа ·
Рєчє гь, ѡчє прославимє · прїиндеже
гль сынє · и прослави, и паки
прославлю · народьже стоки, и
слышавь глаше громь бы · и иніи
глахў, аггль кмоу · ѡвєщіа іс, ире ·

немѣне рáдѝ гл҃ь сы҃й бы҃, нь вáсь рáдѝ
нѣ҃ма сóудь ѥ҃ мнрх сѣмх · нѣ҃ма кнѣзь
мнрá сего҃ нзьгнáнь бóудѣть вьнь · ѝ
áще áзь вьзнéсень бх҃дoу ѡ҃зéмлѣ, вьсѣ
хь прнвлѣкoу кьсéбѣ · Сѐже глáше,
нáзнаменoуѥ коѥ҃ю сьмрьтїю хóтѣáй
ше оу҃мрѣтн · ѡ҃вѣщáѥ҃мoу нарóдь ·
мы҃ слы҃шахомь ѡ҃закóна ꙗ҃ко хс҃ пр҃ѣ
бывáѥ҃ть вывѣкы · кáко ты҃ глкшн,
вьзнéстнсе подóбáѥ҃ сно҃у чл҃чю, ктѡ҃
ѥ҃ сь сн҃ь чл҃чь · речéже ѥ҃мь іс҃ · Єщѐ
мáло врѣмѣ свѣть свáмн ѣсть · ходн
тѣ дондѣже свѣть ѥ҃мáтѣ, датьма
вáсь неѥ҃мѣть · ѝ хóдей вьтьмѣ невѣ
сть кáмо ѥ҃дѣть · дондѣже свѣть ѥ҃мá
тѣ вѣроу҃нтѣ вьсвѣть да сно҃ве свѣ
та бх҃дете ✣ кѡ҃ ✣ Нау҃ргїн · вьмѣ,
трїс҃тго · К рт҃оу твоѣмоу покла҃нм
ѥ҃мсевлко · ѡ҃ рр҃ѣ, гл҃ь, з҃ · Взноснте
гд

г҃а б҃а нашегѡ • х҃е, г҃ь вьцр҃не да гнѣваю
тсѧ люде • а҃пль • кѫкшрнѝдесѧть ✣

Брат҃іе, слово крт҃ное ѝзгыба
ющимь оубо оурождтво ѥ҃. спа
ющимжесѧ намь сила бж҃іа ѥ҃ •
писаноб҃ѥ, погѫблю прмдр҃ꙋ
прѣмдрыѧ • ѝразѫмь разоумнїѧхь
ѡврѣгоу • гдѣ прѣмоудрь • гдѣ кни
жникь • гдѣ сьвьпроснкь вѣка сего •
неѡбоуѧлн бь прѣмдр҃ꙋ вѣка сего •
понежебо вьпрѣмоудрости бж҃їи • не
разоумѣ мирь прѣмоудрꙋстїю ба •
гловолн бь, боуѧствомь проповѣда
нїа спт҃н вѣрꙋющихѣ • понеже іоудеи
знаменїа просѣть • ѝєллины прѣмд
дрости ѝщоуть • мы же проповѣда
ѥмь х҃а распѣтаго • іоудеѡмь оубось
блазнь • єллїѧномже безѫмїе самѣм
же звѧнымь іоудеѡмже ѝєллїѧно

мь • хѵ̑ бжїю сі́лоу и̑ бжїю прѣмѵ́дро
сть ❖ а̑ллі҃ѹі҃а́рь • гл҃, а̑ • Ѡ оме́нн
сьнѝмь твои̑ • є̑ • бъ̑же цр҃ь на́шь прѣ
жде вѣ́кь • є̑ѵ̑а́ліе • ѡ̑ѿ матѳе́а ❖ ❖

Ѵзвре́ме ѡ̑но̀, сьвѣ́ть сьтво́рн
ше а̑рхіере́ове и̑ старцн на і҃с҃а и̑
ко да ѹ̑бію́ть е̑го̀ • и̑ прїндо
ше къ пила́ту глю́щѐ, вѕ҃змн вѕ҃
змн распни̑ е̑го̀ • гла́ и̑мь пила́т
пои̑мѣ́те е̑го̀ вы̑ и̑ разпнѣ́те • а́зъ бо не
ѡ̑брѣта́ю вь не́мь вины • ѡ̑вѣщаше е̑
мѹ̀ іѹ̑де́е • мы̀ зако́нь и̑ма́мн, и̑ по
зако́ну на́шемѹ дл҃жьнь е̑ ѹ̑мрѣ́тн •
я̑ко сѣ́ѣ сна бжїа сотво́рн • е̑гда́же
слы́ша пила́ть сѣ́ слово̀, па́че ѹ̑бо́и̑ме •
и̑ вьни́де вьпре́творь па́кы̀ • и̑ гла́ і҃с҃ѹ̀
вы̀, ѡ̑ко́удоу е̑сн ты̀ • і҃с҃ жѐ ѡ̑вѣ́та
не да́сть ємѹ̀ • гла́ е̑мѹ̀ пила́ть •
мнѣ́ли не гли́ши • не вѣ́сли̑ я̑ко вла́
сть

сть имамь распѣтнтѣ и власть имамь поустнтнтѣ • ѡвѣщаⷯ • не имѣшн власти ни единоѥ намнѣ, аще небы ти дано сьвыше • Пилатѣже слышавь сѣ слово, изведе выньⷯа • иседе насѹдищи, намѣстѣ глемѣмь лидѡ стротонь • Єврейскыѥже, гавадда • бѣже пѣтькь пасцѣ, часьвѣ яко шѣсты • и глаⷯ іоудеѡмь, сѣцрь ваш • ѡныѥже выпяхоу • взѧми, взѧми, распни ѥдѣ • глаⷯ имь пилать. цра ли ваше распноу • ѡвѣщаше архіереи • не имамы цра тькмѣ кѣсара • тогда предасть кго имь да распнѣтсе • По ѥмшеже ⷯа изведоше • иносе кртъ свои изыде, выглемоѥ лѣбноѥ мѣсто • кже глетсе Єврейскы голгѡда, идѣже пропѣше кго • исьнымь и на два соу да исоудоу • посредѣжеⷯа • на пи

сáжє и̑ тїтлоу пилáть , и̑ положи̑н нà
крт҃ѣ • бѣ́же напи́сано, їс̑ назарани́
нь, цр҃ь їоу́дє́йскь • сїю́же тúтлу мно́
зїн чьтоше, ѡ̑ їоу́дє́и̑ • я̑ко блúзь бѣ́
мѣ́сто гра́да, и̑дѣ́же распе́тсе їс̑ • и̑ бѣ́
напи́сано • Є҃вре́йскы̑, грьчьскы̑и̑,
лáтни́скы • Стоя́хоужѐ при крт҃ѣ
їс̑ова̀ • мт҃и̑ є҃го̀, и̑ сéстра мт҃е́рѣ̀ є҃го̀,
мáрїа клеѡпова̀ • и̑ мáрїа магда́лн
ны • їс̑же ви́дѣвь мт҃е́рь, и̑ оу҃чє́нька
стоѣ́ща̀ є҃го́же лю́бля́ше • гла́ мт҃е́ры
своє́и̑ • же́но, сѐ сн҃ь твои̑ • пото́мь
гла́ оу҃чє́нкоу, сѐ мт҃и̑ твоя̀ • и̑ ѿ то́го̀
ча́са поѥ́тью оу҃чє́нкь вьсвоя́сн • По
сéмь вѣ́ды̑ їс̑ я̑ко вѣ́сѣ оу҃же́ сьврьшнше
се ѡ̑нé́мь • и̑ прѣ́клоня́ главоу прѣда́
дхь • їоу́дє́йскоуже дане ѡ̑стáноу҃ть на́
крт҃ѣ тѣ́леса вьсоу҃бтоу, поне́же пе́ть
кьѣ́ • бѣ́бо вéлнкь днь, тѡ̑ѥ сѫ́ботн•

мли

мл҃ше пнлáта, да прѣбы́ють голѣ́ны
и́хь и́ вьзмо́тые • прїи́дошеже во́ины,
и́ прьвомоу о́у҃бѡ прѣбы́ше го́лѣны и́
дроугомоу̀ распе́томоу сн҃ни́мь • на
і҃с҃а́же прише́дше я҃ко ви́дѣше его̀ о́у҃же
о́у҃мрьша́, непрѣбы́ше е҃моу голѣ́нїю•
нь ѥдни́ь ѡ҃во́нь, копїе́мь ре́бра е҃моу
прободе́ • на҃ї҃е и́зыде кры́вь и́ во́да •
и́ ви́дѣвы свѣдѣте́лствова́, и́ и́стини́
но҃е҃ свѣдѣте́лство е҃го̀ ❖ ко́нцъ ❖
прн • ꙁ наме́насе на҃на҃ свѣ́тьли́ца •
ни҃ца, ТОГО, ꙗѕ • Прѣставлнїе
сто҃го і҃є҃у҃лїста і҃ѡа́нна бго̀ сло́ва •
Нр҃ны • прⷭ҃, гл҃ь, д҃ • В҃ зе҃со́у зе́
млю и́зы́доше • с҃ • Н҃ ба повѣ́даю́ть•
В҃ зе҃ако дьнїе • Є҃у҃лїе вьсрно, а҃ї •
нр҃гїн, прⷭ҃ гл҃ь, и҃ • В҃ зе҃со́у зе́млю
и́зы́доше вѣщанїа • с҃ нба повѣ́даю
ть сла́воу бжїю • а҃пл҃ • Сьборнаго

Бзлюбле́ннїи, Ба́ ни́ктоже ни
гдѣ́же неви́дѣ • а́ще лю́бн дрⷭ́
гь дрⷭ́га бь вна́сь пр҃бываѥ́ть •
и люб҃ы его́ сьвр҃ше́на ѥ́ вна́сь •
ѡ҃се́мь разⷭ́мѣ́емь и҆́ако вь ни́ѥмь пр҃ѣ́бы
ваѥ́мь, и҆́ тѣ́ вьна́сь • и҆́ако ѡ҃дⷭ́а своего́
да́сть на́мь • и҆́мы ви́дѣхомь и҆́ свѣ́де
те́лствоуѥ́мь • и҆́ако ѡ҃ць посла́ сна
спси́теля́ ми́роу • и҆́же а҆́ще и҆́сповѣ́
сть и҆́ако і҃с҃ ѥ́сть сн҃ь бж҃їи, бь вьни́ѥмь
пр҃ѣ́бываѥ́ть и҆́ тѣ́ вⷭ́бⷭ́ѣ́ • и҆́мы по
зна́хомь и҆́ вѣ́роваховмⷭ́ любовь ю҆́же
и҆́ма́ть бь вⷭ́на́сь • бь любы ѥ́сть •
и пр҃ѣ́бываѥ́и вьлюбви, вⷭ́бⷭ́ѣ́ пр҃ѣ́бы
ваѥ́ть • и҆́ бь вⷭ́ни́ѥмь пр҃ѣ́бываѥ́ть •
ѡ҃се́мь сⷭ́вр҃ша́ѥ́тсѥ любы сьна́ми,
да дрⷭ́зновеніе и҆́ма́мы вь днь со́уда •
зане́ и҆́ако ѡ҃нь ѥ́сть, и҆́мы бо́удемь
вьми

вьмнрѣсемь • Страха нѣсть вълюк
ви • нь свръше на любы вынь изга
нлѧеть страхь • ѩко страхь моукоу
имать • боиижесе несьвръшаетсе вь
любвы • мы любимь кгѡ , ѩко тъ
прьвѣи вьзлюбы нась ✣ аллилуїа •
гль, а • Исповѣдетьнба чюдеса
твоа тн • с , бь прослављаемь вь
сьвѣтѣ стихъ ✣ Еуліе • ѡіѡанна ✣

Звремеѡно , Стоахоу при
крстѣісовѣ • мтн кгѡ , нсе
стра мтере кгѡ , маріа клеѡ
пова • и маріа магдалины •
Ісже видевь мтерь ноучени
ка стоеща , Егоже любляше •
гла мтеры своеи • жено , Се снь
твои • потомь гла оученикоу , се
мтн твоа • и отого часа поетью оуче
никь всвоасн • Съкесть оученикь

сѣдетелствоу ѥи ѻснхь иже и на пи
са сїа • и вѣмь ꙗко истинно и свѣде
телство ѥго • соутже и ина многа,
ѥлика сьтворѝ їс • ꙗже аще поѥдино
моу писанна бываютъ • ни самомоу
мню вьсемоу мироу вьмѣстити пише
мы иснїи҃гь амиинь ✣ конць ✣ Пр҃и•
В҃ весоу землю изыдоше ✣ ✣ ✣
Мцѧ, тогѡ кѳ҃ • Прѣподобнаго
ѻц҃а нашего и҃исповѣдника харитона•
иарны • пр҃ѡ, г҃ль, д҃ • Чтнаа прѣ
гмь сьмрьть прпобныи҃ • с҃, что вз
здамь гв҃и • Єв҃лїє • ѡлоукы ✣
Вврѣмеѧѡно, Стаїс немѣстѣ
равнѣ, и народь оученикь ѥго•
и҃множьство много лїѳ҃ин ѡвьсѣ
іоудеѥи и҃Єрлма и҃помориатѵ
рскаи сїдонскаа • иже прїидоше по
слꙋшати ѥго, и҃исцѣлитисѧѡнедѹгь
свонхь

С҃, иєтаїє, ѡѣцѣ ✣

свои҃хъ • и҃стра́ждоущей ѿ҃дх҃ъ нечи
стыи҃, и҃ и҃сцѣлѧ́хѫсе • и҃ вьсь наро́дъ
и҃скаше прикаса́тисе є҃мъ • я҃ко сила
ѿ҃ него҃ и҃схо́жаше, и҃ и҃сцѣля́ше вьсе •
И҃ тъ҃ ѹ҃зведь о҃чи свои҃, на ѹ҃ченикы
свое҃, гла́ше • Блже́ннїи нищїи, я҃ко
ваше҃ е҃ цр҃тво҃ е҃ бжіе • блже́ннїи а҃лчю
щеи҃ нн҃ы, я҃ко наси́титисе • блже́ннїи
плачю́щеи҃ нн҃ы, я҃ко вьзмѣ́титесе •
блже́ннїи бу҃дете, когда́ вьзнена́видѧть
вы҃ чл҃цы • и҃ когда́ разлоу҃чѧтъ вы҃ и҃ поносѧ
тъ, и҃ проне́сѫтъ и҃мѧ ва́ше я҃ко зло́, сн҃а
чл҃чьскаго ра́ди҃ • вьзра́дуитесе въ тъ҃ дн҃ь
и҃ вьзыграи҃те • се҃бо҃ мьзда́ ва́ша мно́
га́ на҃ нб҃ы ❖ ко҃ ❖ Маѳ҃ргїи • пр҃ѡ҃,
гл҃ь, д҃ • Чтна́ пр҃ѣгмь сьмрь́ть • с҃,
что҃ вьза́мь гви҃ • а҃пл҃ь, ке҃ Евре҃ѡ ❖
Бра́тіе, така́а и҃ма́мы пр҃восщ҃е
и҃нника́ • и҃же сѣде҃ ѡ҃десноую҃ пр҃ѣ

г

стóла вéличьствїю нанб҃ѣхь • сты́мь
слоу́житéль, и҃сѣ́нн истúнѣй • ю́же
вьдрáзнѧ́ть а́не чáкь • Вьсáкьбо прьвò
сщéнникь, прнноснтн дáрыжè и҃жрь
твы поставлáѥтсе • тѣ́мже потрѣ́ба
и҃мѣ́тн что и҃сéмоу кже прнéсеть •
а́щебѡ́бн́ быль назéмлн, небн́ быль сщé
нникь • соу́щемь сщéнникомь прнно
сéщемь позакóноу дáры • и҃же ѡ́бразо
мь и҃сѣ́нію, слáжеть нѣ́ныńмь • ꙗ́ко
же ꙗ́вле́но бы́мѡ́ѵсеѡ́вы хóтещòу сѣ
врьшнтн сѣ́нь • внжьбò рéче, сьтвóрн
шнвьсà поѡ́бразоу, показáннomoу тн
нагóрѣ • нн́ѥже лóучшее оу́лáчїнслу́
женїе • Ели́ко нбóлшòмоу и҃завѣ́тү
хóдатай • и҃же налóучшаà ѡ́бѣ́това
нїа вьзакóннсе ✣ а́ллїѹ́їа • гл҃ь, S•
Блáжéнь мýжь боя́нсе га • ѯ҃, Сúлнона
зéмлн бóудѣ́ • Є҃ѵ҃лїе • ѡ́мáѳеà ✣
рéче

Рече гь свои҃мь оу҃ченикомь, Вѕа
мнѣ пр҃дана́ сóуть ѡ҃цемь мо
и҃мь · и҃ никто҃же знаѥ сна, тькмо
ѡ҃ць · ни҃ ѡ҃ца кто҃ знаѥ, тькмо
снь · и҃ ѥмоуже а҃ще во́лнть снь ѡ҃кры
ти · пр҃и҃дѣте кьмнѣ вьси҃ троуж҃аю
щи҃се, и҃ ѡ҃бремени҃ни҃ї, и҃ азь покою
вы · вѕ҃мѣте и҃го моѥ насе́бѣ, и҃ наоу҃чи
тесе ѡ҃ мéне · я҃ко кро́тькь ѥ҃смь и҃ смѣ
рень ср҃цемь · и҃ ѡ҃бр҃ѣщете покои҃ дш҃амь
ва́шимь · и҃го́бо моѥ бл҃го, и҃ бремѧ моѥ
лы́гко ѥ҃сть ✣ пр҃и҃ · Вьпамѣ вѣчнꙋ҆ю ✣
Мц҃а, ѡ҃ктомьврі҃а, S ·
Стго а҃пла дóмы · Наоу҃ги҃н · про҃
р҃къ, и҃ · Вьсоу зе́млю и҃зыде · х҃с, нба
повѣдаю́ть · А҃пль, кыкорни҃дшмь ✣
Братіе, бьны послани҃никы, послѣ
дниѥѣ я҃вн · я҃ко насмрьтни҃кы ·
я҃ко позо́рꙋ бы́хомь ми҃ровн · и҃ аг҃лѡ

ѝчлкомь • мы бдѝн хр҃а ради҃н • вы҃жемдры ѡ҃хт҃ • мы немощнѝн, вы҃же крт҃пцѝн • вы славны, мы҃же безчьстны • доннѣшняго҆ часа, ѝ алчемь ѝжежемь ѝ нагото҆ѹемь • ѝ страмь, ѝскѝтаѥмсе • ѝ тро҆ѹжаѥмсе дѣлающесво ѝми рѹкамн • о҆ѹ караѥмы, блвнмь • гонимѝ, о҆ѹ дрьжимсе • хѹлимѝн, млѝмсе • ꙗко ѡ҃тр҃бы мнровн бы҃хомь • вьсѣмь попраніе досѣлѣ • несрамлнѥвась пѝшѹ сіа • нь ꙗко чѣда моа вьзлюблѥннаа наказоую • ащебо҆ тмоу о҆ѹчнтель ѝмате ѡ҃хт҃, нь немногѝн ѡ҃ще • ѡ҃хт҃бо і҃с҃т҃ благовѣствованіѣмь, азьвнроднхь • млю о҆ѹ бо҆ вась побнымн бывантѣ ✣ а҃ллі҃ѹіа҃ ѝ сповѣдеть нб҃а • є҃ѵ҃лі҃е, ѡ҃тѡ • сѹщоу поздѣ вьть днь вьѣдннѹ ѡ҃ сѹбѡть • пѝнѡ, за҃ • сѵ҃скр҃нѡ, д҃ • пр҃н • вѕ҃ всоу землю ✣

Ѭсца.

Кратїе, стын вьсѣ иже вѣроюпо бѣдниле цртвїа. сьдѣлаше правдꙋ. оулавчниле ѡбѣтованїа. загради ше оустами львомь. оугасиле силꙋ ѡгньнꙋ. бѣжаше ѡ стрїа мьчь. вьзмогоше ѡнемощи. бы ше крѣпцїи вьбранны. плыкы ѡбрати ше тажїи. прнеше жены ѡвьскрѣше нїа мрьтвыѣ своѣ. инии же иѕбнкнн бы ше не прнемше иѕбавлснїа. далоучь ше вьскрѣшенїе оулавчеть. дроузъіже рганїемь ирамн искушенїе прнеше ицеже оузьнтьмнць камснїемь побн ены. прѣтрснн бышс. искушснн бы ше. оубїнствѡ мча оумрѣше. про

ѝдо́ше вь мѝлоте́, вько́зїа́хь ко́жахь ·
лѝшенѝ, скрьбеще· ѿзлоб лѝ́вы· ѝмже
небѣ́ дѡ́ѝнь мѝрь· вьпѫстѝнѭхь за́блѫ
жа́емы, ѝго́рахь, ѝ пѣ́щерахь· ѝ пропа́
сте́ зе́мльны· ѝсп҃ѣ́сп свѣдете́лства
ны вѣ́рю· непрїе́мше ѿбѣ́тованїе· бг҃ѣ
ѿна́ лу́чше что́ прозре́вшу· да́не безна́
сьвръ́шенѝ бѫ́ть· Тѣ́мже о҃у́бо ѝ́мы,
то́лкь ѝмѫ́ще ѿбле́жещьнѝ ѿбла́кь
свѣдете́лкѝ· гръ́дѡ҃ ѿло́жьшевсѧку· ѝ
о҃у́добь ѿбрѣта́емы грс҃· тръпѣнїе́ те́
це́· прѣле́жещѝ на́мь по́двѝгь · вьзы́ра
юще назача́лнѝка вѣ́ре, ѝсьвръ́шїтела
їс҃а· а҃лл҃, гл҃в· с҃ ѣ҃ что́ до́бро є҃ѵ҃, ѿлѫ·
Рс҃ѣ́гь свои́мь о҃у́ченикѡ҃, вънемлыте
ѿ҃чѧкь· вьзло́же́ на́вы рѫ́кѝ свое́·
ѝ҃ѝжен҃ть, прѣ́дающе́ насы́ннѝца ѝ҃нть
мѝнце· во́днмѝѝ кьцр҃ѣ́ нѣ́кѧмь, ѝмѣ́
нѝ моего́ ра́дѝ· прилоу́чнтжесе вѧ́мь

вьсѣ́

вьсевѣдетелство · положыте оубо на
срцѣхъ вашихъ, непрѣжде пооучатисе ѡвѣ
цатн · азбо дамь вамь оустанѝ прмдр ѡ · ѥйже невьзмогуть противитн
сенлнѡвѣцатн, вьсѣ противлающенсе
вамь · преданнже боудете, ѝродите
лы ѝ братіе ѡнродѡ ѝдругн · ѝоумрь
твѣ ѡвѣ · ѝбудете ненавидимн ѡвсѣ,
ѝменн моегѡ радн · ѝ влась главы вашеѥ
непогибнетѡ · вьтрьпѣнїѝ вашѣ, стѣжн
тедшевашѣ ✣ прѝ · вьпамѣтвѣчнꙋю ✣
Мцѣца, того · дї · Прповѣдьмтрена
шепѣтки · Нѹрны · прѡ, гл, д · дн
ѣнь бь вьстїѝ · с вцрквахь блвнте ·
Звремесѡ, млѣше їс анѣкѝ ѡфарн
сеїѝ, далѣсть сынмь · ѝвьшь вьдѡ
фарнсесѡвь вьзлѣже · ѝсѣ жена вьграде,
ѣже бѣгрѣшница · ѝоувѣдевшѝ, ѣко
вьзлѣжнть вьхрамнѣ фарнсесѡвѣ ·

Сѹдїе, ѡлоучкы ✣

Сѣ, ѝстѣй ефнмѝ ✣

принесшѝ алавастръ мѵ̑ра. и̑ставшѝ
приногоу егѡ сьзады, плачѫщїнсе.
начѧ̑ мочити ноз̾ѣ его сльзами, и̑ вла
си главы своѥѧ ѿтираше. и̑ ѿбло́би
заше ноз̾ѣ его, и̑мазаше мѵ̑ромь. ви
дѣвже фарисеи вьзвавы его, рѣ вьсебѣ
гл҃е. сь аще́би бы́ль прр҃кь, вѣдѣлби.
кто и̑ какова жена и̑же прикасаѥтсе
ѥмь, и̑ако грѣшница е̑. ѿвѣщавь і̑с̾
рече кьнѥмоу. сумо́не, и̑ма́мтине
что рѣщи. ѿнже рѣ, оу̑чителю рци.
два дльжника бѣста, за и̑мо́ даваѥтоу
нѣкоемоу. ѥдинь бѣ дльжьнь пѣтїю
сьть дінарїн, адроугы пѣтїю десѧ̑.
не и̑мѫщїимаже и̑ма вьздати, ѿбѣма
ѿда. которы оу̑бо кою рцѝ, мно́жае
его вьзлюбить. ѿвѣщавже сїмо́нь рѣ,
мню и̑ако ѥмоуже вѣще ѿда. ѿнже рѣ
ѥмоу, право соудль ѣсѝ. и̑ѡбращесе
кьжѧ̑ѣ,

кьжéнѣ, сїмѡнъ рéче • вúдѣвúлн сїю
жéну • вьнúдохъ вьдóмь твóй, вóды
нанóзѣ мóй недáсть • сїáже сльзáмн
ѡблнáмн нóзѣ, и власú глáвы своéѣ
ѡтрь • лобзанїáмн недáсть • сїáже
ѡнéлнже вьнúдѡ непрéстá ѡблóбзá
ющнмн нóзѣ • маслóмь глáвы моéѣ не
помáзá • Снáже мурóмь помáзамн
нóзѣ • Егóже рáдн глю́тн ѡпоущá
ютсе грéсн éѣ мнóзін, áкѡ вьзлюбú
мнгѡ • áкéмóуже мáло ѡставлáетсе
мúнше любúть • рéжѣ кй, ѡпѣщаютсе
тéбѣ грéсн • и начéше вьзлéжеще й сь
нúмь, глáтн вьсéбѣ • ктѡ сúй éсть, úже
и грéхы ѡпóущаéт • речéже кьжéнѣ •
вéра твоá спéтѣ, úдн вьмúрь ✣ кѡ ✣
Маѵ̀ргін • прѡ, гль, д • дúнь бь вь
стúхъ своúхь • є, Вцр҃квáхь блви
тебга • апль • кгалаѳѡмь ✣ ✣

Бра́тїе, пре́жде прише́ствїа вѣ́ры, по́ закономъ стрегомі́н бѣхѡ̑ заточе́нїи вы́хотещоую вѣ́роу ѡ̑кры́тисе. тѣ́мже зако́нь оу́чи́тель на́мь бы́ ѡ̑хт̑ъ. да ѡ̑вѣ́ры ѡ̑правда́мсе. прише́дшюже вѣ́рѣ, оу́же не по́ оу́чи́телемь кесмь. вы сно́ве бжїи́ кстѣ вѣ́рою, о́хт̑ъ і̑с̑ъ. Е́лицы бо вы́ха крт̑и́стесе вы́ха о́блѣко́стесе. нѣ́ і҃оу́дей, ни е́лли́нь. нѣ́ ра́бь, ни свобо́дь. нѣ́ мѫ́жьскы́ поль ни жє́нскы́. вы сно́вы е́дино кстѣ о́хт̑ъ і̑с̑ъ. а́ще ли́же вы хр̑и́, оу́бо а́враа́мле сѣ́ме кость. и́ по обѣ́тованїю насле́дницы ✣ а҃лл҃ї҃а, гл҃, а҃. трьпе потрьпѣ́ га. Е҃ѵ҃. ѡ̑м҃.

Рече гь при́тчю сію, оу́подѡбысе цр̑тво не́бноѥ деся́тїимь дѣ́вамь. и́же прие́мше свѣтиль́ники своѥ́, и́зыдоше высрѣ́тенїе же́нихѹ. пѣ́

тже

тѫже бѣ ѡнѣхъ мѫдрїи, и пѣть бу҃е •
бу҃еже прїемше свѣтилникы своѥ, не
взѣше сьсобою єлеа • мѫдрыѭже вь
зѣше єлеи вьсьсѫдѣхъ своѥ сьсвѣти
лникы своѥмн • кьснещѫже женнхѫ,
вьздрѣмашесе вьсѣ испаахоу • полоу
ночнѣ вьпль бы҃ • се женѣ гредѣ, исхо
дите вьсрѣтеніе его • тогда вьсташе
вьсѣ дв҃ы тїи, иоукрасише свѣтилни
кы своѥ • боуѭже мѫдрьімь рѣше •
дадите намь ѡмасла вашего яко свѣ
тилници нашн оугасаютъ • ѡвѣщаше
же мѫдрїе, глюще • ѣда како недоста
неть намъ инамь • идѣте паче кьпро
дающимь, икупите себѣ • идоущїи
мже имъ коупити, прїиде женнхъ •
иготовиѥ вьиидоше сьнимь набракы,
и затворенїи бысте двери • послѣды
же прїидоше и прочеѥ дв҃ы, глюще •

гн, гн ѡверѣзнѧмь • ѡнѣже ѡвѣщавь
рече • а́минь глю вамь, невѣдѣ вась •
вдите оу́бо ꙗ́ко невѣсте днє ни часа
вь́нже сн҃ь чл҃чьскы҃ прїи́детъ ❖ при•
рѧ́дитесе правє́дны҃ѧ ѡги ❖ ❖ ❖
мца, того, ни • сто апла,
неѹ́ста лъкы • наѹ́ргїи • про,
вєсоу зємлю и́зыде • с, на повѣ
доуютъ • апль • кзколасакмь ❖ ❖

Брати́є, выпрѣмѫ́дрости хо́ди
те кьвьнѣ́шнь҃мь • врѣме и́
скѫпу́ю́ще • сло́во ва́ше вьсе́
гда вьблгодѣ́тн дабу́детъ солю
раствѣ́рено • вѣдетн како по́баѥ ва́
мь є́дномоу ко́моужѣ ѡвѣщава́тн • а
ꙗ́же ѡмнѣ вьса ска́жетъ вамь тїхнкь
вьзлю́бленьі бра́тъ • и вѣрнь слѫ́жите
ль и клевре́тъ ѡги, его́же посла́хъ кьва́
мь • и насѣ́ и́стоѥ даразоумѣ́йте ꙗ́же
ѡвась •

ѡ҃вáсь • и҃ оу҃тѣ́шитъ ср҃ца вáша • съ ѡ҃нне́момь вѣ́рнымь и҃ вьзлю́бленнымь бра́томь • и҃же и҃ ѡ҃вáсь вс҃ѣ́мь вáмь скáжоуть и҃́же здѣ̀ • Цѣ́лоуѥ́твылѫ́ка врáчь вьзлю́бленнїи҃ и҃дúмась • це́лованїе́мь мо҃ею ро́уко́ю па́влѣю • помúна и҃те́ мо҃е оу҃зы • бл҃годѣ́ть сзва́мь а҃мúнь ⁘ а҃ллїѹ́їа • и҃ сповѣ́дeть нб҃а чю҃са твоѭ̀ • є҃ѵ҃лїе • ѡ҃лоу́кы ⁘

Рече́ гс҃ь свои҃мь оу҃ченúкомь, Слоу́ша и҃́и вáсь, ме́не слы́шаи҃́ • и҃ ѡ҃ме́таи҃́нсе вась, ме́не ѡ҃ме́таи҃́тсе • а҃ ѡ҃мѣ́таи҃́нсе ме́не ѡ҃мѣ́таи҃́тсе посла́вшаго ме́ • вьзвраща́ющесе, о҃, съ радо́стїю, глю́ще • гн҃и҃ бѣ́сн повúнуютсе на́мь ѡ҃и҃ме́ны твоѥ́мь • рече́же и҃мь • вúдѣхь сатаноу, а҃́ко мла́нїю сн҃бе спа́дша • Се҃ даю́ вáмь вла́сть, насто́упати на́змїе и҃ наско́рпїе и҃ на

Се, сѫ҃ще. Апл҃ѹ, нач҃ло ✣

вьсоу сйлоу вражїю • йкнчесоже вась
врѣдить • ѡбачѣ ѡсемь нерадитесе,
йако доусн вамь повнноуютсе • радите
жесе, йако имена ваша напнсанна соуть
на нбѣхь • Вжтъ часъ вьзрадовасе
дхомь їс, йрече • йсповѣдаютнсе
ѡче гн нбы йземлн • йако оутайль есн
сїа ѡпрѣмоудрїи йразоумныи • и ѡ
крнль есн сїа младѣнцемь • Ей ѡче•
йако тако бы благоволнніе прѣтобою
прн • вьсоу землю нзыде вѣщаніе
НЄЦА, ТОГО к • Стго велнко
мнника дїмнтрїа • Нвзспомннаніе,
троуса • прш • гль, з • вззвелнтсе
правѣдникь ѡгн • є, оуслышн бе гль•
Ежлїе ѡлоу • рѣгь своимь оучєннкѡ
взнемлнте ѡчакь • пн, за • ѡк, з •
Нагргїн • прш, вьзвелнтсе правѣнник•
є, оуслышн бе гль • апль, кєврєѡ •
кратїе,

Сѣдаѣ гі, нд. ф҃ и҃ѕ҃ѡ҃ѕ҃ѣ, вѣлікомч҃нкѡ ❖

Братіе толнкь имоуще ѡбложе
ıьны ѡблакь, свѣдѣтелкй •
грьдѡ ѡложьше всакоу• ноудо
бь ѡбрѣтаемы грѣхь • трьпѣ
нїемь тѣцѣмь • прѣлежещін на
мь подвнгь • вьзырающе назачелннка
вѣрѣ, нсьврьшнтелїа їс҃а • нже вмѣ
сто прѣдьлежещеѣ емоу радостн •
прѣтрьпѣ распетїе • ѡстоудѣ небрѣ
гь • ѡдесноую же прѣстола бжїа сѣ
де • помышлнтебѡ нже таковой прѣ
трьпѣвша ѡгрѣшнїнкь взнегѡ прѣко
словїе • да нетроуждаетесе дшамн
вашнмн ѡслабѣюще • неоу докрьве
протнвоу стасте кьгрѣхоу подвнза
ющесе • нзабысте оутѣшенне • кже
намь яко сномь глѣть • Сноу мон,
не прѣнемагай наказанїемь гнѣмь •
ннже ѡслабѣвай ѡнего ѡблычакмь •

Его́же бо̀ любитъ бъ, показу́етъ • бы́
тже вьса́кого сна̀ его́же прїе́млетъ•
а́ще показа́ніе тр҃пите, а́ко сно́мь ва́
мь о́брта́ется бъ• которы́ оу́бо е҃сть,
е́же не наказу́е о҃ць• а́ще ли́же безнака́
за́нїа е҃сте• е́муже прича́стницы бы́ше
вси• оу́бо любо дѣ́тищи е҃сте, а́не сно́
ве• а́ще оу́бо плъ́ти нашеи҃ о҃цемѣ́хо
мь каза́телє, и҃спра́мляхомсе• немно́
жа ли́ па́че повинемсе о҃цоу дхо́мь, и҃
жи́ви бу́демь • о҃ни́бо вь мало́дни а́ко
гѡ́дѣ и҃мь бѣ́ показа́хоу • сь҃же на по́
лзоу прича́ститисе стѣ́нїе его̀ ⁘ кѳ̀,
м мч҃нкѡ̀ ⁘ Чьти, тр҃ъ • Вьса́коже
показа́нїе, вьнастоѧ́щеи҃ вре́мене немни́
тсе радо́сти бы́ти, нь пе́чали • послѣ́
дже плодь мн҃рнь, и҃же тѣ́мн ѡ҃боу́че
нъ́мь вьзае́тъ пра́вдѣ • тѣ́мже ѡ҃сла́
бле́ныѣ ро́уцы, и҃ ѡ҃слабле́на колѣ́на
и҃спра́

ѝспра́внтесе• ѝстꙑзе пра́вѝ сътво́рнте
но́гамь ва́шнмь • дане хро́мое сьвра́
тнтсе ѝсцѣлѣе́тже па́че • а́ѝже е́ще
ѥднною сказоу́е• ѥ҃ѵ҃ѣлнмꙑмь пр҃ѣ
ло́женїе, а́ко сътво́реномь • дапр҃ѣбꙋ
доуть, а́же со́уть не поко́лѣбнма ⁘
Ѝсто́мꙋ дїмнтрїю• а́пль, кьтїмо́ѳ ⁘
Чедо тїмоѳею Вꙑзма́гаѝ ѡбла́го
дѣтн, а́же ѡхѣ ї҃с҃е• ѝа́же слы
ша́ ѡме́не мно́гꙑ послꙋхы• сїа
пр҃дажь вѣрнѝмь чако́мь • ѝже
дово́лны бо́удꙋть ѝнѣхь наоу́чнтн •
тꙑ о́убо постра́жѝ а́ко до́бръ воѝнь і҃ꙋ
хѣ• нникто́жебо воѝнь бꙑваѥ, ѡбеза е
се кꙋпля́мн жнтейскꙑмн да воєводѣ
оу́годнть • а́ще ѝпостра́жеть кто, не
вѣнча́етсе а́ще незако́нно мо́учень бꙋ
де́• трꙋжа́ющомꙋсе дѣлателю по́ба҃
пр҃ѣжде ѡплода выкоу́шатн • разꙋмѣѝ

Се҃, ѡбще, мчнкѡ ⁘

ѩ́же тн глю̀ • да́стьбо тн гь разоу́мь
ѡ́вьсѣ́мь • помнѝнай їў хà выста́вшаго
н҃змр҃твыѧ ѡ́сѣмене двѣ́ва поблговѣ́
ствованїю мое́мь • вьне́мже зло стра́
жѫ доо́у́зъ ѩ́ко зло дѣ́н • нь сло́во бжїе
неве́же́тсе • сего́ радѝ вьсà тр҃плю за
н҃збра́нніѧ ра́дѝ • да ѝтъı спе́нїе оу́ лꙋ́
четь, со́ущеѥ ѡ́хѣ їс̃ѣ сꙁсла́вою вѣ́ч
ною ❊ а́ллїꙋ́їа • г҃ль, д҃ • Пра́ве́дниⷦ
ѩ́ко фїнѣ́ѣ • Є҃ꙋ́лїе, тр҃х • ѡ́ма́ѳеа ❊

Ꙁвр҃ме ѡ́но̀, вьлѣ́зшоу їс̃о́вы вь
ко́раб̀ль, поне́мь ѝдо́ше оу́чѣнн
цн ѥго̀ • Н сѐ тро́усь бы́ ве́лнкь
вь мо́ры • ѩ́ко́же ко́раб̀лю покры
ватнсе вль́намн, тъ́же спа́ше • ѝ
прнш̀ьше оу́чѣ́ннцн вьꙁбо́удньше ѥго̀,
глю́ще • г҃н спа́нн, погыба́ем̀ь • гла́ѧмь
что̀ стра́шлыѧн ѥсте ма́ло вѣ́ры •
тогда̀ вьста́вь запр҃тн вѣ́тромь ѝмо́
роу •

рóу • и̑ вы тѝшина вели̑а • чл҃цѣ́же чю̀ дѝшесе глаю́щѐ • кто҃ е҃сь, я̑ко вѣ́тр и̑ мо́ре послу́шаю́ть его̀ • Нсто́му, дми́трїю • Е҃вг҃ліе, ѡ҃ї ѡ҃а́нна • ре́че гь свои́мь оу́чє́нкѡ҃, Сѝ̀ зоповѣ́даю вáмь далюбите дро́угь дрт҃га • п҃но • за̑ • оу҃пр҃ьво стр҃тно • пр҃и • Вьпа ме҃ вѣ́чноу́ю бу́де҃ правє́дникь • ѡ҃гн҃ • Нсца, Ноемьвр҃а, а̑ • Стыѝ бе҃зсре́бр҃нїнкь • ко́зми и̑ дамїа́на • на҃у́ргїи • прои҃, гль, д҃ • Стѣ́мь и̑́же со́уть наземлѝ его̀ • с҃ • пр҃е́зрѣхь гда пр҃е́мною • а҃пл҃ь, кѫкорни́домь •

Гра́тїе, вы и҃сте҃ тѣ́ло хв҃о̀ но́у́ ды ѡ҃чє́стн • и̑́ѡ҃вѣхь оу҃бѡ по ло́жѝ бь вѫ҃рквы • пр҃ьвоѐ а҃пл҃ы • вто́роѐ пр҃р҃кы • тре́тїе оу҃чнте лѐ • потомѫ́же сѝлы • таѫ же дарѡка нїа и̑́сцѣ́лкнникмь • застоу́плкнїа •

крьмѣ́чьствїа • ро́ды ѩ҆зы́комь • Е҆да̀
вьсѝ а҆̀пл҃ы • е҆́да вьсѝ пр҃рцн • Е҆да̀ вьсѝ
оу҆́чнтє́лѥ • е҆́да̀ вьсѝ сѝлы • и҆́да̀ вьсѝ да
ро́ванїа и҆́мѫ́ть и҆́сцѣ́лѥнїе́мь • е҆́да̀ вьсѝ
ѩ҆зы́кы вь҃зглю́ть • Е҆да̀ вьсѝ ска́зоую
ть • ре́вноу҆́нтеже даро́ванїе́мь бо́лшѝ
мь • и҆́щѐ попрѣ́оу҆́множе́нїю пѫ́ть ва́
мь пока́зоую • а҆́ще ѩ҆зы́кы чл҃чьскы́ѣ
глю҃, и҆́ а҆́гг҃льскы́ѣ • лю́бвеже не҆́ма́мь •
бы́хь я҆́ко мѣ́дь зв҃нещѝн • и҆́лѝкѵ́мва́
ль зве́цаѥ́ • а҆́ще и҆́ма́мь пр҃рчьство, и҆́
вѣ́дѣ́тн та҆́нны вьсѐ, и҆́ вьсь разоу́мь •
а҆́ще и҆́ма́мь вьсоу вѣ́рѫ, я҆́ко го́ры пр҃ѣ
ста́вл҃тн • лю́бвеже не҆́ма́мь ничто҃
же е҆сьмь • а҆́ще оу҆́хлѣ́блю вса҆́ и҆́мѣ́нїа
моѧ̀ • а҆́ще пр҃да́мь тѣ́ло моѥ́ ...аньже́
го́ут҃ме, лю́бвеже не҆́ма́мь • ничка̀
по҃лза́мнѣ́ • Лю́бн тр҃пнть, блж҃нть •
лю́бы нєзавн҃дѣть • лю́бы не҃ѡплазѹ҃ѥ •

негрьдн

негрѣдитсе • незло ѡбразнтсе ищѐ
ть своѥи • нераздражайтсе • невьмѣ
нѧѥ злоѥ • нерадѣтсе ѡне правдѣ •
радѣтжесе ѡ҃истинѣ • вьса любитъ • вса
вѣроуѥтъ • вьсѐ оу҃повакть • вьса трь
питъ • любы, николнжѐ ѡ҃падаѥтъ ❖
Алли҃ꙋіа • гль, в҃ • Сѐнѣи что добрѡ
илн что красно • Єѵ҃ліе, ѡ҃мадеа ❖

Звръме ѡ҃нѡ, призвавь і҃с два на
десете оу҃ченикь свои • да имь
власть надъхы нечистіе, ꙗко
изгонитиѥ • ицѣлитѣ вьсакь не
доуть, и вьсакоу болѣзнь • Сиа ѡ҃ба
на десете посла і҃с за повѣдавь имь,
гл҃ • напоуть ꙁыкъ неидѣте и҃ꙁ
градь, самарі҃анскы не вꙁнидѣте •
идѣтеже пачѐкь ѡ҃вцамь погыбшѣимь
домоу і҃слева • ходещеже проповѣ
дайте глюще, ꙗко прибли҃жисе цр҃тво

нѣ́ной • боле́щей, цѣ́лите • прока́же
нные ѡ҃чи́щайте • бѣ́сы и҃зго́ните •
тѵ́нѣ прии́сте, то́ѵнѣ да́дите ❖
прн • ❖ знаме́ть вѣ́чноую ❖ ❖ ❖
Ѿца ⁘ого, и҃ • Сьборь а҃рхїстра
тига мїха́ила, и҃прочі́и бесплѣ́тныи •
Нр҃ны • прⷪ, гл҃ь, д҃ • творе́й а҃гг҃лы
своѥ́ дхы • с҃, бл҃вн дше́ моя́ гⷭ •
Єѵ҃лїе, ѡ҃м ❖ ре́чеⷭ блю́дѣте, да́не
прѣзри́те є҃дно́го ѡ҃ма́лыхъ сі́хъ ❖
пса́но • напрⷭ • ❖знѣ • по, н҃, цн ❖
Нр҃ны • прⷪ, творе́й а҃гг҃лы своѥ́ •
с҃, бл҃вн дше́ моя́. а҃ллл҃ к҃ѣврⷪ ❖

Бра́тїе, ѥ҃же а҃гг҃лы гла́ѵное сло́во
бы́сть и҃звѣ́стно • и҃ вьса́ко пре́
сто́ѵплѥнїе и҃ ѡслоу́шанїе прн
и҃мть пра́ведно вьзмы́здіе • ка́ко
мы́ оу҃бѣ́жимь ѡто́лицѣ нера́
ждьше спе́нїи • Єже зача́ло прии́мь гла́
тнсе

тнсе ѡ҃га, ѡслы́шавшїиҳ вна́сь и҃звѣ́сти
се· сѫпослоу́шьствоующоу бу, зна́ме
нїже и҃чю́десы, и҃ра́зличнымн сі́лами·
и҃дха сто́го ра́здѣлкѣмѝ посвоѐ҃ ѥмѹ
во́лн· неа҃гло́мбо̀ поко́рн вьсе́лкѣ́нную
гре́доущоую, ѡ҃нкѣ́же гла́емь · засвѣ
дѣтє́лствоваже нѣгдѣ̀ кто̀ гла́ѣ · что̀
е҃сть чл҃къ и҃ако помнѣ́шн е҃го̀· и҃ли сы́нъ
чл҃чь и҃ако посѣщаѥшн е҃гѡ · оу҃ма́ли
лъ е҃сн е҃го̀ ма́ломь нѣ́чнмь ѡ҃а҃гг҃лъ̀ ·
Сла́вою и҃чьстїю вѣ́нчалъ е҃сн е҃гѡ ·
вѕса̀ поко́рилъ е҃сн по̀но́зѣ̀ е҃го̀· вѕне́
гда́бо̀ ѥмоу поко́рить вѕса̀ · нничто̀
же ѡ҃ста́вн ѥмоу непоко́рѣ́нно · нѣ́на
же неѡу́ вндмь ѥмоу вьса̀ поко́рена ·
а҃ѥже ма́ломь нѣ́чнмь, оу҃мали́ннаго
ѡ҃а҃гг҃лъ̀ · вндмѕ і҃с҃а̀ застра́да нніе
сѫмрьтн · сла́вою и҃чьстїю вѣ́нча
наа̀ · и҃ако да бл҃годѣ́тію бж҃нкю ·

повьса́комь вькуси́ти сьмрь́ть • подо́
ба́шебо ѥмоу и́мже вьса чьска́а • и ѥго́
же ра́ди вьса чьска́а • мноѕы спы вьсла́
ву приведша́ • нача́лника спе́нїа и́хь,
страда́ими сьвръшити ❖ а́ллилоуїа •
гль, в • Х ва́лите га вьси а́гглы ѥго •
єѵл, ѡлк: р ѣ́ть сво́имь оу́ченикѡ́,
слу́шае́и ва́, ме́не слу́шаѣ • пи́но, за́ •
ѡ, ни • пр҃н • т вое́и а́гглы свое́ дхи ❖
мца, того́, гі • иже вьстыхь
ѡ҃ца на́шего і҃ѡа́нна зла́тоу́стаго •
а́рхіепкпа кѡнста́нтінна гра́да •
нарны, пр҃ѡ, гль. д • оу́ста́ моа́
вьзгла́ть пр҃мо́удрость и́поо́у́ченїе
ср҃ца́ мое́ • с҃, оу́слы́шите сїа́ вси́ ѣзы
цн • вѕсако дыхніе • єѵлїе, ѡ҃ѡ ❖

Рече́ть кьпри҃шьшимь кьни́ку і҃оу́
деѡ́ • ами́нь, ами́нь глю́ вамь •
не́вьхо́деи две́рмы ѣдво́рь ѡ҃вчїи,
нь, пр҃ѣ

нь прѣлазѣ и нудѣ тать ѥ и разбо инн
кь • авхо деи две рмн, пастирь ѥсть
ѡ вцамь • семоу две рникь ѡврьзаѥ,
и ѡ вцѣ гль его слышеть • и свои ѡ вцѣ
глашаѥть поименн, и изго нитьи • и
егда свои ѡ вцѣ и жене, прѣ ними хо
дить • и ѡ вцѣ поемь идуть, яко вѣ
деть гль его • почюжемжѣ неидуть,
нь бѣжеть ѡ него • яко невѣдеть чю
жаго гла • сїю прито чю рече имь їс •
ѡ нижене разумѣше что бѣ яже глаше
имь • рече же паки имь їс • амин амн
нь глю вамь, яко азь ѥсмь две рь ѡ вца
мь • вьсѣ елиц прїидоше прежѣ мене,
тати ѥ сути и разбо иниц • нь нипо
слушаше их ѡ вцѣ • азь ѥсмь две рь •
мною аще кто вынидеть спѣтсе • и вы
идеть и изыдеть, и пажить ѡбрѣще
ть ✣ Наургїи, прок, гль, а • Оустa

моѧ вьзрлю́ть прѣмѹдрꙋ҃ • ѯ҃ , оу҃слы
шнте сїѧ всѝ ѣзы́цн • а҃пл҃ь, кѣврє҃ •
Кратїе, Та́кво на́мь подо́баше
пр҃во сщє́ннкь • прѣподо́бнь,
незло́бывь • бе́зскврь́нь • ѡ҃лѹ́
чень ѡ҃грѣ́шнїнкꙋ • и҃ вы́шшїн
нѣь бывь • и҃же не и҃ма́ть повѣ́сѣ
дн҃їн но́ѹждѣ , я҃ко́же пр҃во сщє́нни
цн • пр҃вѣ́е ѡ҃своихꙋ грѣ́сѣхь жрь́
твы прнно́снти • пото́мже и҃ѡ҃лю́
дскыихь • Се́бѣ сьтвѡ́рн ѥдн҃ною
се́бѣ взнє́сь • зако́нѣѡ , ꙗ҃кы по
ста́влѧть пр҃во сщє́ннкь и҃мо́ѹще
немо́ць • сло́воже кле́тьвно́е и҃же по
зако́ноу , сна вѣ́кы сѣвръ́шена •
главаже ѡ҃гле́мыихь • Та́кова́ и҃ма́
мы пр҃во сщє́ннка • и҃же сѣ́де ѡ҃дє́
сноую прѣстѡ́ла ве́лнчьствню , на
нѣ́хь • стыи́мь слѹ́жнтель • и҃сѣ́
нн

ни̑стинѣй • ю̑же вꙁдроу̑зыѝ гь, а̑не чл҃къ ✣ Аллїоу̑їа • гл҃ь, к҃ •
О̑у̑ста̀ правє́дна҃го по оу̑чє́тсе пр҃ѣ моудрости • с҃, Законь ба҃ ѥмоу вьсрц҃и ѥго̀ • Єу̑л҃ї • ѡ҃ѡа́нна ✣

Рє́че гь, кꙁпрнш҃ь дш҃ѥнмь кꙁнѥ́моу їоу̑дєѡмь • Азь ѥсьмь двє́рь • мною а̑щѐ кто̀ вьни́детъ спе́тсе • и̑ вьни́детъ и̑ изы́детъ, и̑ па́жить ѡ̑брѣщетъ • Та́ть неприхо́дитъ развѣда оу̑кра́детъ, но оу̑бьютъ и̑ по гоу̑бьіть • а̑зь прїи́дохь да жи́вотъ и̑мо́уть, и̑ ли́шше и̑мо́уть • а̑зь ксь мь пастырь до́брыѝ • Пастырь до́ бры, дш҃оу свою̀ пола́гаѥть за ѡ̑вцє̀ • а̑на́ѥмнѥкь и̑же нѣ́сть пастырь, ѥмꙋ̀ же несо́уть ѡ̑вцє̀ свои̑ • ви́дитъ вл҃ка гре́доуща̀, и̑ ѡ̑ста́вл҃ѥть ѡ̑вцє̀, и̑ бѣ́гаѥть • и̑ вл҃къ расхытитьѥ,

Сє́же ѡ̑вцє стѣ́мь ✣

и распхднть овцѣ • и наемникъ бѣжи
ть, ꙗко наемникъ е и нерадитъ о овцахъ • азъ есмь пастырь добрыи • и знаю
моѣ, и знаютъ мене моѣ • ꙗкоже знаетъ мѣ
ц҃ь, и азъ знаю ц҃а • и душу мою по
лагаю за овцѣ • и ины не овцѣ имамъ,
ѣже несутъ ѿ двора сего • и тѣхъ подобаетъ привести, и гласъ мои оуслыше
ть • и боудетъ едино стадо и единъ
пастырь ❊ прн • Вздамѣ вѣчную ❊
Мц҃а, того дн • Стго ꙗславна
го а҃пла филиппа • Маѵргин, прок • Въ
всю землю изыде • с҃, и на поѣдоую
ть • А҃пль, дѣанїа стыхъ а҃пль ❊

Вздни ѡни, а҃гль гл҃а къ филиппу
глѣ, выстани и иди на полудне •
напхть сь ходещи ѿ Ерлма въ га
зу • и тъ е҃рѣсть • и выставь пои
де • и се мжь мѵрїинъ, ѥвноухъ
сильнь

сѝлѧнь • кѧ́ндакыѥ цр҃це мр҃скыѥ •
ѝже бѣ на̀ вьсе́ю газѝтою • ѝже прїѝде
поклонѝтисе вы Ермѣ • бѣже вьзвра́
щаѥсе ѝсѣде наколѣснѝци своѥ́ѝ • ѝ
прочѝташе пр҃рка ї҃саню • ѝ ре́че дхъ фѝ
ліпоу, прѝстоу́пѝ ѝ прѝблыжисе кыко
лѣсѝници сѣѝ • прѝтѣкже фѝліпь оу́слы
ша̀ ѥго̀ чьтоу́ща̀ пр҃рка ї҃саню • ѝ ре́че
оу́бо разѹ́мѣ́ѣшѝлѝ ѧ́же чьтѣ́шѝ • ѡ́ѝжѐ
рѣ́, кѧ́ко оу́бо мо́гоу ѧ́щѐ нѣкто̀ наста́
вѝтѝ ме • оу́мо́лѝже фѝліїпа вьсѣ́дша
сѣ́сти сьѝ́мь • Сло́воже пѝса́нїа ѥ́же́
чтѣ́ше бѣ сѣ́ • ꙗ́ко ове́ѧ̀ наза́ко лѣ́ѝѝѣ̀
ведѣ́сѣ̀ • ѝ ꙗ́ко а́гньць прѣ́мо̀ стрѝгу́що
моу ѥго̀ безгла́нь • та́ко не ѡ́връза́ѥть
оу́сть своѝ́ вьсмѣ́ренїѝ своѥ́мь • со́у
дь ѥго̀ вьзе́сте, рѡ́дже ѥго̀ кто̀ ѝ́сповѣ́
сть • ꙗ́ко вьзе́млѥтсе ѡ́зе́млѣ жѝвоть
ѥго̀ • ѡ́вѣщаѥ́же каже́ѝѝкь фѝліпоу

рече • молютисе ѡкомь прькь глетъ
се • ѡсебѣ, или ѡи комь нѣкомь •
ѡврьзже филіпь оустà своà • и начѣ
ѡкнигы сеѣ благовѣстити емѹ іс̃а •
іакоже идѣхоу поутемь, пріидоше на
нѣкою водѹ • ире̃ каженикь се вода,
что̀ вьзбранаетмн крт̃титисе • и по
велѣстати колесницѹ • и слѣзоста
ѡба на водоу, филіпже и каженикь •
и крт̃ти его̀ • и егда́же вьзыдоше ѡво́
ды • дх̃ь гнь вьсхыти филіпа • и неви
дѣ его̀ ктомоу кьженикь • идѣашебо̀
вьпоуть свои радисе ✣ аллїѹіа ✣
и сповѣдѣ нба • Єѵ̃аг̃ліе ѡіѡанна ✣

Зверѣме ѡно̀, вьсхотѣ іс̃ изыти
вьгалилею • и ѡбрѣте филіппа
игла емѹ гредѣ помнѣ • бѣше
же филіпь ѡвїдсаидн, ѡграда
андреѡва и петрова • ѡбрѣте филі

пь

нь наѳа́наи҃ла и҃гла҆ ѥмоу҆ • Ѥгожѐ пи҃
са мшу҆сн вьзаконѐ и҃ пр҃рцн ѡ҃брѣто
хомь, і҃с҃ а҃ сна і҃ѡсифова и҃жѳ҃назаре́
та • и҃ речѐ ѥмоу҆ наѳа́наи҃ль, ѡ҃наза
ре́та мо́жетли҆ что҆ до́бро бы҃тн • гла҆
ѥмоу҆ фи҃ліи҃пь, прїи҃дн и҃ ви҃жь • ви҃дѣ
вь і҃с҃ наѳа́и҃ла гре́дущаѧ къ себѣ̀, и҃ гла҆
ѡ҃нѣмь • сѐ вьи҃стиноу҆ і҃зраи҃ль тѣ҆нн
нь, вьнѣ́мже лъ́сти нѣ́сть • гла҆ ѥмоу҆
на́ѳаи҃ль, ка́коме҆ зна҆ешн • ѡ҃вѣ́ща і҃с҃,
и҃ речѐ ѥмоу҆ • прѣ҃жѐ даже невьзла́сїи҃
тебѣ̀ фи҃ліпь, со́ущаѧ по҃смоко́внницею҃
ви҃дѣ́хте • ѡ҃вѣ́ща наѳа́наи҃ль, и҃ гла҆
ѥмѹ҆ • ра҃ввї, ты҃ е҃сн сн҃ь бж҃и҃ • ты҃ есн
цр҃ь і҃сла҆ѥвь • ѡ҃вѣ́ща і҃с҃, и҃ речѐ ѥмоу҆ •
за҃нѣ҃ рѣ҃хтиа҆ко ви҃дѣ́хте по҃смо́ковнн҃
цею҃ • вѣ҃рующнли҆, бо́лшаа҆ сихь оу҆зри҃
шн • и҃гла҆ ѣмѹ҆ • а҃мнь, а҃мнь, глю
ка́мь • ѡ҃сѣ́ле оу҆зри҃те, нб҃о ѡ҃вры҃сто҆ •

ѧггы бжіе вьсхо́дещѣ ѧннсхо́дещѣ на
сна чл҃чьскаго ✣ пр҃н҃ • в҃ьсу҃ зе́млю ✣
ѥ҃сца, того, ѕі҃ • с҃тго а҃пла і҃ є҃у҃лі
ста̀ ма҃т҃ѳѐа • на҃у҃рг҃ін, слоу́жба,
а҃пльска̀ • про҃ • на҃пль • пи҃нь, ѕ҃, ѕ҃•
а҃лл҃ія • ѝпсовѣ́дѣ́нїа • є҃у҃лі́е, ѡ҃м҃ ✣

Зврѣ́ме ѡ҃, прѣ́хо́деі҃с҃, ви́дѣ́ чл
ка сѣдещѧнамы҃тни́цѣ, ма҃т҃ѳеа
гл҃ма • ѝгла҃ѣмоу̀ помнѣ́ гре́
дн • ѝвьста́вь, вьслѣ́дь ѣгѡ
нде • ѝбы҃ѣмѫ вьзлежещѣ̀ вьдо́мѫ •
ѝсѣ́ мно́зїи мытарі́е ѝгрѣ́шнїицѣ прн
ш҃ьшѣ̀ вьзлежахоу сы҃с҃омь ѝсьоу҃чѣнн
кы ѣго̀ • ѝ ви́дѣ́вшѣ̀ фа́рисе́ѣ, рѣ́ше
оу҃чѣ́нникѡмь ѣго̀ • почто̀ сьмытары
ѝгрѣ́шнікы ѧ҃сть ѝпіе́ть оу҃чнтє́ль ва́
шь • і҃с҃жѐ слы́шавь, ре́че ѝмь • нетрѣ́
боую́ть здра́вїи вра́ча, нь болещїи •
ш҃ьшѣ̀ наоу҃чнтесе, что҃ѣ мл҃тн хо́цоу

ѧне

а́нежрьтвѣ · непрїи́дохьбо прѣзва́тн
пра́вѣ́дникы, нѣ грѣшникы на пока́а
нїе ❖ пр҃н · Вѣсоу зе́млю ❖ ❖ ❖
Нѣца, того, ка · Взведе́нїе
вьцр҃ко́вь, прѣстыѣ вл҃чце на́ше бце ·
нмр҃ны · проѣ, гль, д · Слышн дь҃ци
и вни́жь и прнкло́нн · с҃ шр҃гноу ср҃це
мое слово бла́го · Вьсѣдынїе · Єѵ҃лїе,
ѡ҃лѣ · Вздни́ о́нѣ, вьста́вшїи ма́рїа
мь ❖ пи́мо сѣ, и ❖ нмр҃гїи · проѣ ·
гль, г҃ · Пѣ бцн · вѣлнчнть дша
моа г҃а · с҃, я́ко прнзрѣ насмѣрєнїе
ра́бы своєѣ · А́пл · кѣѵ҃рєѡмь ❖

Кра́тїе, и́мѣ́ѣше оу́бо́н прьва́ сѣ
нь о́пра́вданїа слоужбѣ, сто́и
же лю́ское · сѣнь оу́бо сьвр҃шн
се прьваа · вынѣ́нже свѣтлнн
кь и́тра́пе́за · и́ прѣло́женїе хлѣбомь ·
а́же гла́тсе стаа · повто́рѣ́и́же закѣ

сѣ, сѣнь гл҃емаа̀ стаа̀ стѣмь • зла̀
тоу҆ и҆́моущѝ кадни҃ницоу • и҆ковчегъ
завѣта • о҆́кованъ вьсѹ́дѣ зла́томь •
вънѥ́мжѐ рѹ́чка зла́та и҆́мѹщѝ ма́нноу,
и҆́жьзль а҆а҃ро́новь прозе́бшїи • и҆скрижа
ли завѣта • прѣвышеже и҃го̀ хе́роувнмь сла́вы ѡ҆сѣ́нмающе ѡ҆лта́рь • ѡ҆ни́
ѯ́же нѣ́сть нн҃ѣ гла́ти подо́бнѹ • сѝ
и҆́мже та́ко о҆́у҆строѥ́номь • къпрѣ́воую
о҆́у҆бо̀ сѣнь ви҃нѹ вьхо́жахѹ сщ҃е́нници
сло́ужбы сьдѣ́вающе • вьторо́ую̀же
ѥ҆ди́ною лѣ́та, ѥ҆ди́нь прѣ́во сщ҃е́нникь,
небе́зь кръ́ве • ю҆́же прино́сить ѡ҆сѣ́бѣ,
и҆ѡ҃носкы҃и невѣ́жьствь҃ихъ ✣ а҆ллоу҆́ї а҆ •
г҃лъ и҃• С лы́ши дъщи и҆ вни҃жь • ѯ҃, л҃и
цѹ твоемѹ помлѣ́тсѧ • Є҆ѵ҃лїе ѡ҃лк ✣
В҃ вре́мѧ ѡ҃но̀, вьни́де і҃с҃ въвьсь нѣ
коую̀ ⁘ и҃ исаноза҃ • з а҆ѹ҃сьпшїи́мь ✣
пр҃и҃• Ч а҃шоу спе́нїа прїи́моу ✣ ✣
мс҃ца

Мца, декемврїа · д · Стїѣ
мчнце варвари · слоужба всѣ пѣнна, ѡ дї
Мца, того, є · Прѣподобнаго
и бгоноснаго ѻца нашего савы ѡсщѣ
ннаго · Слоужба всѣ, пѣнна · сѣ, кн ·
Мца, того, ѕ · Нже кѵстыи
ѻца нашегѡ николи чюдо твоѵца ·
Мѵрны · прч, гл, д · Сщѣнницы
твои ѡблачкоутсе выправдоу · с, в
цркваѵхь благѝте бг · Всако ды
нїе · Еѵлїе, ѡїѡ · рече гь кь прнш̀ь
шїимь кьнемоу іоудеѡмь · азь кемь
двери · мнѡю аще кто̀ вынидеть спѣ
тсе · пѣно, за · ноѣ, гї · Мѵргїи ·
прч, гл, д · Сщѣнницы твои · с, вь
цркваѵхь благѝте · Апль, кѵ Евреѡ ·
Братїе, повиноуитесе наставникѡ
вашимь и покараитесе · тыбо вдѣ
ть ѡдшахь вашѫ, яко слово выдати

Сѣже, ѡбще, стлемь ·

хо́тѣше • дасьрадо́стїю сѣ́ твореть,
и́ не вьздыха́юще • не полѣ́зно бо вамь
сѣ́ • мнитесе о́на́сь • оу́повахо́мко
я́ко до́брою сьвѣ́сть и́мамь, вьсѣ́мь
до́брѣ хо́тѣще жи́тн • ли́шеже млю́се
сїѣ твори́нте • давьскорѣ́ оу́строюсе
вамь • бѣ́же сьмире́нїа • и́зведїи и́зь
мр҃твы́х пастыра́ ѡ́вца́мь ве́лика́го•
кр҃вїю завѣ́та вѣ́чна́го , г҃а на́шего ѡ
і҃у х҃а • дасьвр҃ьшить вась вьсѣ́комь
дѣ́лѣблазѣ • сьтво́рнти во́лю ко́го •
творе́й вьва́сь бла́го оу́го́дноѥ пр҃е́ни́мь
і҃у х҃о́мь • ѥмужде слава вьвѣ́кы вѣ́кѡ
а́мѧ́нь ✣ А ллі҃ӱ́їа • г҃ль, д҃ • О оу́ста
правѣ́дна́го поо́у́чѣтсе • с҃, з҃ако́нь ба
ѥмужвьсрцнѣ́ • Є҃ӱ́лїе • ѡ́лоу́кы ✣
В҃ вр҃ме ѡ́но́, ста́ і҃с҃ на мѣ́стѣ ра́в
нѣ́, и́ наро́дь оу́ченнкь ко́го ✣ п҃и́но,
сѣ́, кн҃ ✣ пр҃и́ • в҃ пам҃ѧ́ вѣ́чноую ✣
мсца

нца, того, гі. Стыи великомч҃нкы, Евстратїа и дружины его. Ноуны прокл҃ь, д. Взваше правєдны є мнозы скрьбы правєдным. В҃ сєдмыиє. Єл҃иє ѡмадєа.

Рєчє гь своимь оученникомь, Сѣзь посылаю пась, ако ѡвцѣ посрєдь кь. Боудѣте оубо моудры, ако змиє. и цѣлы, ако голоубиє. вьне млытежє ѡчлчь. прєдадѣтъ вовы на сьмница, и насьмницїахь ихь бнють кась. и прєвлкыже иц҃ре вєдены бѹдете мєне радѣ. взсвѣдєтєлство имь, и єзыкомь. Єгдаже прѣдадѣтвы, кепецѣтесе како или что вьзглкѣте. дастьбосе вамь вьть чась что вьзглє те. не вы бо боудете глюще, нь дх҃ь ѡц҃а вашє глкй квась. прѣдастьже брать брата сьмрьть, и ѡц҃ь чєдо.

Сєже, ѡвцѣ, мч҃нкѡ.

и вьстанoуть чeда нарoднтелѣ, и оу
кыютьѣ • и бoудете ненавиднмн всѣ
мн имeнн моегo рaдн • прѣтрьпѣвь
же докoнца, тъ спсeнь бoудеть ❖ ❖
Нaчaргїн • п рc̃ • гль, а̃ • Взваше
правeдныи • с̃ • и многы скрьбы пра
вeдныимь • Апль • кзЕврeомь ❖
Брaтиѣ, тoлнкь имoуще oбложeцины
oблaкь свѣдѣтeлкн • їЄc̃ѵ їе, oлжк ❖
рeчeть свoимь oучeннкомь, вznемлы
тeшчлкь, вьзлoжѣ нaвы рyкы своѣ ❖
Сїѣ вzсѣ, п нсaно, з aда • ѡ, кз ❖
прн • рaднтесе правeднїн oгн ❖ ❖
Вьнавeрїе, рoжьства хва • нaчaргїн,
п рo • гл, а̃ • гь рѣ кьмнѣ снь • с̃, прo
сн oмeне ндaмтн • Апль, кьевреѡ ❖
Мнoгo чьстнѣ и мнoгѣ oбразнѣ
дрѣвлѣ бь глaвь oцeмь прoкы •
на послѣдькz днїн сїнхь, глa
нaмь

Се, ивьсoуѣ, а̃ • пoстa ❖

на́мь сно́мь • Его́же положи наслѣ́д
ника всѣмь • и́мже и вѣ́кы сътвори •
иже сы сїа́нїе сла́вы • и́ образъ съста́
ва его̀ • носѧ́сѧ чьска́а гло́мь сѝлы сво
е́ѥ • со́бою о҃чи́щенїе сътво́рь грѣ́хомь
на́шимь • сѣ́де о҃дѣ́сную вели́чьствїа
на высокїи́хъ • то́лико лу́чѣ бывь а҃гг҃лъ •
ели́ко разли́чнѣе о҃ны́хъ насле́дова и́мѣ •
ко́моу бо̀ ре́че когда̀ а҃гг҃лъ, сн҃ь мои́ е́сн
ты, а҃зъ дн҃ь родѝхъ тѧ́ • и па́кы а҃зъ бу́дꙋ
ѥмꙋ въ о҃ц҃а • и тъ́ бу́детъ мнѣ́ въ сн҃ь •
е҃гда́же па́кы, въводи́тъ пр҃вор҃ца въ
се́лен҃ную, гл҃е • и҃да̀ поклоне́тсѧ ѥмꙋ
вси а҃гг҃лы бж҃їи • и къ а҃гг҃лѡ̀ о҃у̑бо̀ гл҃е •
творе́и а҃гг҃лы своѐ дхы • и слꙋ́ги свое́
о҃гнь пале́щь • къ сно́выже пр҃сто́ль
твои́ бе҃ въ вѣ́кы вѣ́ка • жѣ́зль право́
сти, жѣ́зль цр҃твїа твоего́ • възлюби́лъ
е́сн пра́вдꙋ и҃ взнена́ви́дѣ безако́ніе •

сего ради помазате бе бь твои елеомь
радости • паче причестникмь твоихь •
ихъ вначетцехь гн землю основа •
и дѣла роукоу твоею соуть нба • та
погыбноуть , тыже пребываеши •
и веса яко риза обетшаютъ • и яко одеж
доу свыкшиа и измѣнетсе • тыже
тыжде есн и лѣта твоа не оскоудѣ
ютъ ✣ аллилоуїа • гль , а • рече гь
гви моемоу • сѣ жьзль силы послеть
ть тебѣ • сѣ , и счрѣка прѣже дьнии
це родихъте • єѵ̃лїе • ѡ̃лоукы ✣

Вдѣхь ѡнѣхь , Изыде повелѣ
ніе ѡкесара авгста написа
ти всоу вселенноую • Сѣ напи
сачїе прьвоеѣ бы • владоущоу
сирыиею кѵ̃рыніею • и ндѣахоу вси
на писатисе , кыжо всвой градь • Въ
зыдеже и іѡсіфь ѡгалилеѣ , изграда
наза

назáрета • вь їоу́дею вьградь двдвь,
и́же нарицáетсе вїфлеємь • занебы
тн кмоу ѡдомоу нѡ́чьства двдва •
написáтисе сьмáрнею ѡброученнѡю
кмоу жéною, соущею непраздною •
бы́ кгда́ бы́ста тáмо, и́сплънишесе
дни́е ро́дитн ки́ • и́родѣ сн́ь свои́ пр
вéнць, и́повúтьи́ • и́ положи́н кго вь
и́ерлéхь, занúнебѣ и́мà мѣ́ста вь ѡбы
тѣлы • и́ пастырн бѣ́хоу вь тои́жѐ
странѣ, бдéщѐ и́стрѣгоущѐ стражь
ночьнóю ѡ стáдѣ своемь • и́ сѐ áггль
гнь́ста вьны́ и́слáва гн́а ѡсни́а нхь •
и́ оубоя́шесе страхомь вéлїемь • и́ре́че
и́мь áггль, небои́тесе • сѐ бо́ благовѣ
ствоую вáмь рáдость вéлїю, и́же боу
детъ вьсѣ́мь людемь • и́ако ро́днсе вá
мь дн́ь сп́ь и́же ѣ́сть, вьградѣ двдо
вѣ • и́ сѐ вáмь знáменїе • ѡбрѣщете

младѣнць повитъ, лежещь въ яслехъ.
И внезапу быс съ агглы множьство
воиньныхъ. хвалещихъ бга и глющихъ.
Слава въ вышныихъ бу, и на земли миръ,
въчловѣхъ благоволеніе. и быс яко отъ
доше отъ нихъ на нбо аггли. и чловѣци па
стыріе рѣше другъ къ другоу. прѣи
демь оубомъ довидлеема, и видимъ
гль съ бывшій, иже гь сказа намъ.
и пріидоше поспѣшисе. и обрѣто
ше маріа мже и іосіфа, и младѣнць
лежещь въ яслехъ. видѣвшеже, ска
заше оглѣ глаголемъ имъ отроче
тисемь. и вси слышавшеи, дивн
шисе оглаголнихъ отъ пастирь къ нимъ.
маріа мже съблюдаше вся сіе, съ
лагающи въ сердцихъ своихъ. и въз
вратишисе пастыріе, славеще и хва ле
ще бга. о всехъ яже слышаше и ви
дѣше

дѣше, ꙗкоже глаⷭ҇но бы кнымъ
прⷪ҇. Хвалите гⷭ҇а сн҃ы
цⷭ҇а, того, кⷣ҇. Иже поплⷭ҇ти
рождьство гⷭ҇а нⷭ҇ега и҃сⷭ҇а нашего
ихⷭ҇а. Мⷭ҇рны. Прокⷭ҇, глась. д҃.
Нзчрѣва прѣждѣ дн҃нице роднхте
с҃, рече гь гⷭ҇ви моемоу сѣдни wдесⷭ҇
взсѣдынїе. Єⷭ҇лїе. wмⷭ҇а҃ѳа.
Ихⷭ҇ хвоже рождьство сн҃це бⷭ҇ѣ. wб
ерꙋчⷭ҇нѣшѣ бывшїи мⷭ҇тѣры его ма
рїи, їwсⷭ҇фовы. прѣждѣ несынти
сѣмѧ, wбрѣтесе взчрѣвѣ нмоꙋщїи
wдха ста. їwсїфжѣ мⷭ҇жь ее праве
дны сы. нехотѣ ее wблычнти, вз
хотѣ тай поꙋстнтїю. сїаже емоу
помыслнвшоу, се аггль гнь взсвнѣ
явнсе емоу глѧ. їwсїфе сне двдь.
неоꙋбойсе прнѣти марію жены твою.
рождшей босе взнкй wдха кⷭ҇ста.

рождѧтже сна́ нарече́ши и́мѧ е́моу і҃с҃,
тъ́бо спе́тъ лю́ди свои́ѡ грѣ́хъ и́хъ.
Сѣ́же вьсѣ бы́, дасьбо́у детсе речє́ннои́е
ѡ҃ гдⷭ҇ прр҃ко́мь глю́щимь. сѣ́дѣаа въ
чре́вѣ прїи́метъ, и́ ро́дитъ сн҃а. и́ на-
ре́кутъ и́мѧ е́моу Є́ммано́ѹи́лъ. и҃же
е́сказа е́мо҃, снами҃ бъ. въстаⷭ҇вже
і҃ѡ́сифъ ѡ҃сьна, сътвори́ и́ако́же повеле́
е́моу а҃гг҃лъ гн҃ь. и́ прїе́тъ же́ноу свою́.
и́ незнаа́шее́ѧ до́ндеже ро́ди сн҃а свои́
пръвѣ́нца, и́ нарече́ и́мѧ е́моу і҃с҃.

На ѹ҃трїи. Анті́фони. Възмѣ́сто,
трі́сто. Є́лицѣ вьха крт҃и́стесе.
прок҃, гл҃ь, н҃. Вьса́ земла́ да покла́-
нитъ́тисе. х҃с҃, Вьсклика́тѣ гв҃и вьса
земла́. Алл҃ъ. Ѳ҃зга́лафѡмъ.

Трапа́тїе, ѥгда́ прїи́де ко́и́чина
лѣтоу. по́сла бъ сна своего,
раждающаⷭ҇ ѡ҃ же́ны. бывающа
паза

по̀за ко̀номь • да̀ по̀за ко̀нныѥ и̏скоу
нить • да̀ вьсп҃нїѥ прїѝмѣмь • да и̏ко̀
же ѥ̀сте сп҃овѣ • посла̀бь дх҃ь сп҃а сво
ѥ̀го вьсрца̀ ва̀ша • вьпїѥ̀ а̏ввa ѡ̃ць • тѣ̀
мже оу̏жѐ нѣ̀сн рабь, нь сн҃ь • а̏щѐлнже
сн҃ъ, и̏наслѣ̀дникь бж҃ін іу̃ хм҃ь ✣
А̀ллїу̃їа • гл҃ь, а̀ • нб҃а и̏сповѣ̀да
ють сла̀воу бж҃їю • с̃, дн҃ь дн҃н ѡ̃ры
га̀ють гл҃ь • Є҃вл҃їе • ѡ̃мадеа ✣ ✣
Іс̃оу ро̀жьшоусе вь ви̏ѳлеѣмѣ̀ іоу̏дѣи
сцѣмь, вѣ̀дни і̀рода ца̀ра • Сѐ вл҃ь
свы ѡ̃вѣзето̀къ прїѝдоше вы Є҃рлмь,
глю̀щѐ • гдѣ̀ ѥ̀ ро̀жѐнее цр҃ь іу̏дѣ̀нскъ •
ви̏дѣхомѣ̀ ѕвѣ̀здоу ѥ̀гѡ̀ на вьсто̀цѣ̀,
и̏ прїѝдохѡмъ поклонѝтнсе ѥ̀моу •
Сл҃ышавѣ̀же и̏ро̀дь цр҃ь смѫ̀тнсе, и̏ вьсь
і Є҃рлмь сьнѝмь • и̏сьбра̀въ вьсѣ̀ а̏рхїе
рѐѥ, и̏ кнѝжникы лю̀скыѥ • вьпра̀ша
ше ѡ̃ныхь, гдѣ̀ хс҃ ра̀жа̀ѥтсе • ѡ̃нѥже

рѣше емоу, вѵвнд леемь іоудеиске
мь. такобѡ писанно е прокомь.
и ты вндлеемѣ, земле іоудова. нн
чимже мьнши ксн вѵвлѣкахь іоудова
хь. ис тебебо изыдеть вожь, иже оупа
сеть людн моеіслм. Тогда ирод,
таи призвавь влъхвн. неплыта ѡны
врѣме маѣлъшеисе звѣзды. и послав
ихь вевндлеемь рече. шьше извѣстно
неплыта и те отрочети. кдаже, ѡ
брѣцете вьзвѣстнтемн, мако да и азь
шьдь поклонюсе емоу. ѡниже послѵ
шавше цра, идоше. исе звѣзаюже ви
дѣше на вьстоцѣ, идѣаше прѣднмн.
доидѣ прншьшн, ставрьхѵ идѣже бѣ
отроче. видѣвшеже звѣзоу вьзрадо
вашесе радостїю велїею зѣло. и прншь
ше аьхрамнноу, видѣше отроче сьма
рїею мтрїю его. и падше поклонншесе
емѵ

ємꙋ • нѡврꙑзшѣскровницасвоꙗ, прн
несо́шеемꙋ да́ры, зла́то и́лыканьи́змꙵ
рнꙋ • и́вѣсть прїе́мшѣвьснѣ, невьзвра́
тнтисекꙋ́родоу • и́нѣмь по́ꙋтемь
ѡ́ндоше вьстра́нꙋ свою́ ✣ при́ • и́зба́
вле́нїе посла́гь людемꙋ свои́мꙋ ✣ ✣
мца, того́, кꙋ • сто прѣвомч҃ника
и́архнді́акона сте́фана • слꙋ́жба,
а́пльска • а́пль, дѣі́ані́а сті́и а́пль ✣
Зда́нѣ ѡ́нѣхь, сте́фань сїи́ непль́
нь вѣры и́сплы, твора́ше знаме́нїа
и́чю́са ве́лїа вьлю́дѣ • вьста́вшеже нѣ
цѣ ѡ́сьмꙋма гле́маго лївє́рти́нскаа и́
кꙋ́рнне́нска и́ а́лекса́ндрьска • и́ иже
ѡ́кнлїкы́е и́сїе, стѣзающесе сьсте́
фанѡ́ • и́немо́жахꙋ прⷮотивꙋ ста́ти пр
мꙋ́дрости и́ дхꙋ́ и́мже гла́ше • тогда́
и́зве́доше мꙋ́же глю́ще • а́ко слы́шахѡ́
его́ глю́ща глн хꙋ́лнѣ намѡ́ꙋсеа́нба•

сѧпо дви́гоще́ люди́, ѻ́тца́рце • ѻ́ кни́
жники • ѻ́ста́вше вьсѣ́хытнше́и ѻ́ при
ведо́ше́и на́сы́мнице • поста́вншеже
свѣдѣтеле́ лъже глю́ще́ • я́ко чл҃къ сѣ
непрѣ́стаѥ́тъ глы хоу́лны́е гла́е • на
мѣ́сто сто́е сіе́ ѻ́ зако́нь • слы́шахо
мѣ́ бо́го́ глю́ща́ • я́ко і҃с назо́ре́и сѣ́ра
зо́рнть мѣ́сто сн҃е • ѻ́ и҃змѣ́нить о҃бы
чаи́ е҃же пре́да́сть на́мь мѡ҃ѷсн • ѻ́вь
зрѣ́вше́ на́нь вѕсѣ́ сѣдещеи́ вѕсѣ́ми
цн • ви́дѣше лице́ е҃го́ я́ко лице́ а҃гг҃лу •
рече́же а҃рхі҃ере́й, а҃ще о҃у҃бѣ сі҃а та́ко сѫ́
ть • ѻ́ ѻ́нже́ ре́че, мо́ужіе бра́тіе ѻ́ ѻ́ц҃ѣ
послу́ша́нте • бь сла́вы я́вѣнсе ѡ҃ц҃оу
на́шемоу а҃враа́моу, сѫ́цоу ме́ѫ́оу рѣ́
кама • пре́ѫ́же да́же вьсе́лнтнсе е҃моу
вѕхараа́нь • ѩ́ре́че е҃моу • ѻ́зы́ди ѡ҃зе́
мле́ твое́ ѻ́ ѡ҃ро́да твое́го • ѻ́ прїи́ди
вьзе́млю кюже а҃ще́ти пока́жѫ • то́гда́
ѻ́зы

ѝзыде ѿ землѣ халдеискыѣ ѝ вселисе
выхараань • ѝѿ тѹдоу поѹмрытвыѝ
ѻц̃а своего прѣселисе вьземлю сію •
наниѣже вы ниа живете • ѝ недастъ
емѹ наслѣдїа наниѣ, ниступи ноз̾ѣ •
Соломоньже сьзда ѥмоу храмь • нь
выш̃ніѝ невьроуко творенахь цр̃квахь
живеть • ѩкоже прр̃кь гл̃ѥ • нб̃о мнѣ
прѣстоль • землиаже подножїе ногама
моима • кѣхрамь сьзыжетемн гл̃ѥть •
ѝлѝ коѥмѣсто покоѝцѹ моемѹ • нерѹ
калѝ моиа сьтворн сїа вьса • жестокоѝ
выннїѝ, ѝнесѻбрѣзанѝ ср̃цѝ, ѝноѹшесн •
вы прно дхоу стомоу противнистесе
ѩко ѻц̃ѝ вашн, тако ѝвы • когоѻ̃ прр̃
кь неѝзгнашеѻц̃ѝ вашн • ѝноѹбыше про
вьзвѣстнѣшеѥ̃ ѻ̃прншьствїн правѣдна
го • ѥмѹже ниа вы пр̃дателѥ ѝноѹбїѝ
цебысте • ѝже прнѣсте законь повелѣ

нїемь а҃гл҃ь н҃ несьхранисте · слышеще же сїа, распыхахусе ср҃цн своимн · нскрьжетаху зубы нань · сінже исплнь дх҃а с҃та · вьзрѣвь нанбо вндѣ слава бжїю · іс҃а стоѣща ѡдеснюю ба · нр҃ѣ сѣ вн҃жу нб҃а ѡврьста · нсна члча стоѣща ѡдеснюю ба · вьзупншнжѣ гломь велїемь · затнкаху оушн свон · н оустрьмншесе ѥдино дшно нань · нзвѣ дше вынѣ гра каменїемь побывааху · нсвѣдетелѥ полнжнше рнзы прнногу юноше нарнцаемаго савла · нкаменнїѣ побываху стефань · млѣщасе нглющ҃а, г҃н іу҃ хѣ прїимн дхь мон · прѣклонже колѣнѣ вьзупн гл҃ѡ велїемь · г҃н непоставн нмь грѣха сего · нсїе рѣ оусп҃е · а҃лл҃ѵїа · праведнникь яко · ЄѴ҃, ѡ҃М҃ ·

Рѣчеть прнтчю сію, Члкь нѣкыи бѣ домовнть · нже насади вн҃ноград, но пло

нѡплотомь егѡ ѡграднь • и ископа въ
немь точилѡ, исъздастлѣпь • и вьда
стьи дѣлателіе, ѿиндѣ • егдаже при
блыжисе врме плодѡ • посларабы свое
кьдѣлателіе, прїети плодъ егѡ • и имъ
ше дѣлателіе рабы егѡ • ѡвогѡ оубѡ би
ше, ѡвогоже оубыше • ѡвогоже каме
ніе побише • паки послаи иныи рабы мно
жаишеихъ прьвыихъ • исътворише имь та
кожде • послѣдыже послакыимь сна
своегѡ глѧ, оустраметсе сна моего • дѣ
лателїеже видѣвше сна, рѣше всебѣ •
съ и наслѣдникь, прїидѣте оубїимьи,
иоудрьжимь дѡманіе егѡ • и имъше егѡ,
изведоше вынь извиноградаиоубише •
ега оубѡ прїидѣ гпь виногра, что сътво
рить дѣлателіе тѣмь • глаше емъ злы
злѣ погубить и • и виноградь преда
ниимь дѣлателіе, иже вьздадеть имъ

плодн вьврѣмена своꙗ • глаѧмь їс • нѣстелн чьлн николнжѐ вьпнсанніи • камень ѐгоже невьреды сьтворнше зы жущей, сѣ бы вьглавоу оуглоу • ѡга бы сы, нѣдневнаа вьочню нашню ❖ прн • в весоу землю нзыде ❖ ❖ ❖

ннца, генварїа, а, ѥже по плъти обрѣзанїе гаѧ ба нспа нашего їу ха • нпаметь ѧже вьстын ѡца нашегѡ васнлїа велнкаго • нурны • прѡ • гль, д • о оустама моꙗ вьзглютъ прѣмудрѡ • с, о оуслышнте сїа вси ѐзыцн • в всѐдынїе • ѥуліе, ѡїѡ ❖ рѐгъ кьпрншьшінмь кьнемѹ іоудеѡ, ази ѐсмь двѐрь мною аще ктѡ вьнйде ть спѐтсе • пнсано • ноѐвра, гі ❖ нарѹгїн • прѡ, гль, а • о оустѣ моꙗ вьзглютъ прѣмудрѡ • с, о оуслышн те сїа вьси • апль кьколасаѧмь ❖ братїе,

Братіе блюдете, Еда кто васъ
бѫдетъ крадо водѣ любо мѫдр
ѣмь, и тѣщею лстію· по прѣда
нію чл҃ческоу· посьтавлениѣ
мра, а не по хѵ̃· ѩко вьтомь жи
вете вс҃ѣ и҃сплнениѣ бж̃тва, тѣлесно· и бѫ
дете wнѣмь и҃сплнени· иже е҃ глава
вс҃акоѩ власти и҃ вл҃чьчьствѹ· wнѣмже
и҃ wбрѣзастесе wбрѣзаниѣмь нероуко
творе҃нїимь· вьсьвлѣченіе тѣла грѣ
ховь плѣти· вь wбрѣзанїи хѵ̃ѣ, сьпо
гребшесе ѥмоу крще҃ниѣмь· wнѣмже
и҃ сьвьстасте вѣрою, дѣйствомь бж̃и
ѣмь· вьздвигшагоѩ и҃зь мрьтвыѩ·
аллѵ̃їа· Пасы їсла· Еѵ̃лїе wлѹкы·

Звръме wно Възвратившесе ра
стырїе, славеще и҃ хвалеще ба·
wвсѣхь ѩже слышаше и҃ вѣдеше,
ѩко же глаѧно бысть кьнымь·

и҃гда҃ и҃сплънѣшесѧ ѡ҃смь дн҃ии, да
ѡ҃брѣжоуть҃ • и҃ нарекоше и҃мѣ е҃моу
і҃с • нарече́ннок҃ а҃гломь пр҃ѣжѣ даже
незаче́тсѧ вѕоу́стробѣ • ѡ҃трѡчеже
расте́ше, и҃кре́плѧшесѧ дх҃омь, и҃сплъ
нѧѥсѧ пр҃ѣмоу́дрости • и҃ бл҃годѣть
бж҃іа бѣ на нѥ́мь • И҃хо́ждаста ро́дителѧ
е҃гѡ на вьсако҃ лѣто вь і҃ерл҃мь, вѣ
праздни́кь па́схы • и҃ когда́ бы́ двою
наде́сете лѣтоу, вьсходещи́мь и҃мь
вѣ і҃ерл҃мь по҃ѡбычаю праздника, и҃
скончавшемь дн҃ии • вьнегда́ вьзвра́
тившесѧ и҃мь ѡ҃ста і҃с҃ о҃троко́ вѣ і҃ерли́
мѣ • и҃ неразоумѣ і҃ѡсі́фь и҃ мт҃ри его҃,
мнѣвша его҃ вьдроужинѣ соуща, прии́
доше дне́ поуть • и҃ искаста его҃ ѡ вь
сѣрѡдн҃ицѣхь, и҃ вѣзна е҃мы҃хь •
и҃ не ѡбрѣ́тша его҃, вьзвратистасе вѣ
і҃ерл҃мь вьзыска́юща его҃ • и҃ бысть
потре́хь

по трéхь дн҃е ѡбрѣтостáн вьцр҃квы ,
сѣдещь посрѣдѣ оу҃чи́тель • и҃ послу҃
шáющà тѣхь , и҃ вьпрáшающà и҃хь •
оу҃жасáхѫжесе вьсѝ послу҃шающей его̀,
ѡразоумѣ́ и ѡ҃вѣ́тѣхь к҃гѡ • и҃ вѝ
дѣ́вшáн̀ дивистасе , и҃ кьни́моу мт҃и
к҃го̀ рéче • чéдо , что̑ сѧтвори́ни на́ма
та́ко • сѣ ѡ҃ц҃ь твой и҃́зь боле́щà и҃ска́
ховѣ́ тебе • и҃ рéче кьнима, что̀ и҃́ако
и҃скáстаме́не • невѣ́сталѝ , и҃́ако вѫ
тѣхь и҃́же со́уть ѡ҃ц҃а моего достой
ть бытнми • и҃тà неразоумѣ́стà гла
и҃же глà и҃мà • и҃сьни́де сьни́ма , и҃ прїи́
де вьназаре́ть • и҃ бѣ́ повни́ѫ кседи҃мá •
и҃ и҃т҃и к҃го̀ сьблю́дàше вьсѐ глы сѝ҃ вѫ
с҃р҃ци своемь • и҃ і҃с҃ прѣспѣ́аше прѣ
моудростїю̀ и҃ вьзрáстомь и҃ бл҃годѣ
тїю ѡ҃ба и҃ѡ҃чáкь ❖ Прѝ • Хвáлнте
г҃а • и҃ дрѫгà • вѫпаме́ть вѣ́чнѫю ❖

Вънавечерїе просщенїа. Наутрїи.
потрїстомь. прп. гль. т. Гь про
щенїе моє и спнтель. с. гь защнтн
тель животу. Апль. кзкорнноф.

Братїе свободь сы вьсѣхь. вь
сѣмь себе поработнхь. дамно
жайшїихь прнобрѣщу. нбыхь
іоудеи якоіоудей. да іоудеи
прнобрѣщу. позаконнїи якоже
позаконьнь да позаконныи прнобрѣ
щу. безаконнымь якоже безаконнь. не
сы безаконнїнкь бу. нъзаконнкь хрь.
да прнобрѣщу безаконныи. быхь не
мощнымь якоже немощнь. да немощны
и прнобрѣщоу. вьсѣмь бы вьсакь да
вьсако нѣкыіе спу. сеже твороу. за
благовѣстїе. да сьобыщнкь ему бу
доу. невѣстелн якоже текущей вьпозо
рнщн. вьсн оубо текоуть. иднже

прієм

прїемлѣть почьсть • тако тѣцѣтеда
постѝгнѣте • вьсакьбо подвызаѥнсе,
ѡвьсеговьздрьжитсе • ѡнѝжеоубо да
нестлѣньнь вѣнць прїѝмоуть • мьіже
не нестлѣньнь • азьоубо тако текоу,
ꙗко небезвѣстно • тако прилѣжу, ꙗко
невьздоухь быѥ • нь оудрьжоусѝтѣ
лоѝ порабоцїѝ • Ѥда како ѝнѣмь про
повѣдавь, самь неключимь боудоу •
аллїѹїа • гль, ѳ • ѡ рѝгноу сръцемоѥ
с, краснѣѝшн добротою • ѥѵ ѡлък •

Хпѣтоѥ надесетелѣто, вл҃чства
тѝверїа кѣсара • ѡбладающоу
понѝтскомѹ пилатѹ іоудеѭ
ѝчѣтврьто властвующоу галѝ
леѭ ѝроду • фѝлипѹже братѹ
ѥгоѝ чѣтврьто властвующоу ѝтїрїѥѭ
ѝтрахонѝтскоюстранною • ѝлисанїю,
ѝвилѝнїѥю чѣтврьто властвующоу •

при҃архїере҃и а҃ннѣ и҃ каі҃афѣ · Бы҃ гл҃ъ
бж҃ии, къ і҃ѡа҃нноу заха́ріинъ сы́ноу въ пꙋ́
стынѣ · и҃ прі҃иде въ всю́ страну́ і҃ѡр҃да́
нскоую҃ проповѣ́дае крщ҃е́ніе покаа́нїа
въ ѡ҃ста́вленіе грѣ́ховъ · ꙗ҃коже е҃ пса́
но въ кнѝгѣ слове́съ і҃саі҃и пр҃ка, глю́
ща́ · гл҃ъ вопїю́щаго въ пꙋ́стынѣ · оу҃го
това́йте пꙋ́ть гн҃ь, пра́вїи твори́те сті
зе҃ го̀ · вьса́кь до́лъ и҃сплѣ́нится и҃ вь
са́ка́ го́ра и҃ хлѣ́мь смѣ́рится · и҃ бꙋ́дꙋ
ть стрь пꙋ́тна а҃ вь пра́ваа и҃ѡ҃стрїи҃ пꙋ́
ти вь гла́дкїи҃ · и҃ ѡу҃зрѝть вьса́ка пло́
ть спе҃ніе бж҃їе · Гла́ше же и҃ сходе́щїи҃м
мь наро́дѡ҃ кр҃тити сѧ ѡ҃ него · поро́же
нїа ѥхі҃дно́ва, кто̀ ска́за вамь бѣ́жа
ти ѡ҃гре́доущаго гнѣ́ва · сьтвори́те
оу҃бо̀ пло́ды до́стойни покаа́нїа · и҃ не
нача́йте гла́ти въ себѣ́, ѡ҃ц҃а и҃ма́мы
а҃враа́ма · гл҃ю́бо̀ вамь, ꙗ҃ко мно́жеть

бь

бь ѡ камéнїа сегѡ чéда въздвигноу тн
авраáмѹ • оу́жебѡ и сѣкыра прикорѣ
ны дрѣва лéжитъ • вскáко оу́бѡ дрѣ
во не творещее плóда добра, посѣка е
тсе • и вь ѡгнь вьмéтаетсе • и вьпрáша
хѹ егѡ народи глюще, что оу́бо сьтво́
римь • ѡвѣщаéже глá имь • имѣй и
двѣ ри́зѣ, да по дá неи́мѹщомоу • ии
мѣй брáшна, такожѣ да твóрить •
Прии́дошеже и́мытáрїе крти́тисе ѡни́е
го • и́рѣше кыи́мѹ, оу́чи́телю что́сь
твóримь • ѡни́же рѣ́кыимь, ничтóже
мнóжае повелѣ́ннаго вáмь твóрите •
вспрáшáхоуже и́ѡи́ воини́ глю́ще, и́
мы что́ сьтвóримь • и́рѣ́кыимь никó
гожѣ ѡбыдите, ниѡклéветайте и́до
вóли́и бѹдѣте ѡброкы вáшимь • чаю
щи́и́мже лю́мь и́помы́шляющи́и́ вѣмь
выр҃ѹхь свои́ ѡ҃ѡа́ннѣ, ѣдáть кѣ хс •

ѡ҃вѣщаваше і҃ѡа҃ннъ вьсѣмь гл҃е, а҃зъ оу҃бо водою крщаю вы. гредетъ же крѣ пльı мене ємъ же нѣсмь дс҃ѡ҃ннъ разрѣ шити ремень сапогоу его. тъı вы прь стнть дхомь стъıмь и҃ѡ҃гнемь. кмъ҃ же лопата въроуцѣ его, и҃потрѣбитъ гоумно свое. и҃ньберетъ пшенницу въ житницоу свою, плѣвыже сжежетъ ѡ҃гнемь негасѫщимь. многаже оу҃бо и҃ннаа оу҃тѣшаѣ бговѣствоваше лю демъ. ✣ пр҃и. Хвалите гасьнбъ ✣ нсца, того, s. Стоѣ бгоу҃в лѣніе гаи҃ба и҃спса нашего і҃ѹха. Мѹрны. Пр҃о, гль, д. Море вид҃ѣ и҃поб҃ѣже. с҃, Что тотн бы море, ꙗко по бѣже. В҃ зсѣ дынїе. Ев҃лїе, ѡ҃м ✣

Вврѣме ѡно, прїинде і҃с҃ ѡназаре та, галилеискаго. и҃ крщнсе ѡ҃і҃ѡ а҃ннa вы҃ і҃ѻрдан҃ѣ. и҃ абїе вьсходе ѡводы

Сеже, и҃наѡсщенїю водѣ ✣

ѡводи, вид҃ѣ развод҃ещасе нб҃а. и дх҃ъ
ꙗко голоубь сх҃одещь нань. и глс҃
бы сынѣ. тыи҃ кснь єнь мои вьзлюблє
нны, ѡнємже блго волѝ. нарг҃ін.
Антїфонн. Вьмѣсто трїстго.
Єлиѣи вьха крт҃истесе. прок҃ гль д҃.
Бл҃вєнь гр҃едн вынмѣ гнк҃. с҃ и сповѣ
дайтесе гв҃н ꙗко. ап҃лъ, кѵтїтоу.

Чедо тїте, ꙗвнсе блгодѣть бжїа
спнтелна всѣмь чл҃комь. нака
зающи нась, да ѡврьгшесе нечь с
твїа нмнрскын похотей. цѣло
мудрьно и правѣдно и блгочьстно по
жнвемь, внимающимь вѣцѣ. чающе бла
женаго оупованїа и явлєнїа славы ве
лнка҃го б҃а и спа҃нтелѧ нш҃его і҃ѵ҃ха. иже дасть
себе понась. да избавить нась ѡвьсако
го безаконїа. и ѡчистить себѣ людн бо
гатны ревнытелн добрьимь дѣломь.

Єгда́же бг҃ость ѝчл҃колю́бїе • ѩ́вѝсе
спн҃телѧ на́шего ба • нєѿдѣ́ль правє́д
ныѝ ѝ́хже сьтворѝхѡмь мы • нь по
своѥ́ѝ є́гѡ мл҃ти спе́нѧ • ба́нкю па́кы
бы́тєѝскою • нѡбновлє́нїе дх҃а ст҃го,
ѝ́же нз҃лїа на́ны бо́гатно • їс҃ѹ хо́мь спн҃
телє́мь на́шнмь • даѡпра́вдавшесето́
го бл҃годѣ́тїю • наслѣ́дницн бу́дємь
оу҃по́ванїю жѝзны вѣ́чныѥ ✣ а҃лл҃ѹїа •
гл҃ь, а҃ • Принє́сѣте гв҃ѝ сно́ве бжїи •
с҃, гл҃ь гн҃ь на во́дахь • Єѵ҃ле, ѡ҃м҃ф҃ ✣

Вре́мє ѡ҃но҃, Прїи́дє ї҃с҃ ѡ҃ гали́ле
є́ на ї҃ѡрда́нь къ ї҃ѡа́ннѹ крт҃и
тнсе ѡ҃ни́го • ї҃ѡа́ннь҃же вьзбра́
нѧше є́мѹ глѣ́ • а҃зь трѣ́бѹю
тобою крт҃тнтнсе ѝ҃ты́ ли гре́де
ци къмнѣ́ • ѡ҃вѣ́щавѣ́же ї҃с҃, ре́че къмнє́
мѹ • ѡ҃ста́вн нн҃ѧ • та́кобо по҃бно є́на́
мь ѝ҃спл҃ни҃тн вьса́кѹ пра́вдѹ • то́гда
ѡ҃ста́

ѡ̀ставнѣ́гѡ̀ • ѝ крщ̃ьсеі̃с̃, вьзы́деа̀вїе
ѡ̀вѡ́ды • ѝсѣ̀ ѡ̀врьзошесе к̀моу нб̃а •
ѝви́дѣ дх̃ь бж̃ін сьхо́дещь а̀ко голꙋ́бь •
ѝгре́дꙋщь на́нь • ѝсѣ̀ гл̀ь сьнб̃ь гл̀ѣ •
Сь̀ ѐсн̃ь моѝ вьзлюбле́нны, ѡ̀не́мже
бл̀говоли́нхь ⁘ Прн̃ • Ѥ́ вн̀се бл̀годѣ́
ть бж̃ія спн̃тельнаа всѣ́мь чл̀ко́мь ⁘
Нѣ́ца, того̀, з̃ • Сказа́нїе чтⷭ́наго
ѝ славна́го пр̃ро́ка прт̃ечѧ́ ѝ кр̃тителѧ̀ і̃ѡа́
нна • На̑ча́лїе • прⷭ́, гл̀ь, з̃ • Вꙁ
звеселѝтсе пра́ведникь • ѐ, о̀ ꙋслы́ши
бе мл̀твꙋ • А̀пл̀, дѣ́ꙗнїа стїѝ а̀пл̀ ⁘
Вꙁдви ѡ̀нн̀ вы̀ соу́цꙋю а̀поло́ѵ
вькорни́дѣ • павлꙋ́ прошь́дшꙋ
вы̀шныѧ̀ страны́ • прїѝтн кь̀ѥ
фе́сь • ѝѡ̀брѣ́ть нѣ́кыѧ̀ ѡ̀ꙋче́нн
кы рѣ́кьнмь • а̀ще дх̃ь сть̀ прнѣ́лнѣ
сте вѣ́ровавшѣ̀ • ѡ̀нѣ́же рѣ́ше кьнѣ́мꙋ •
нь̀ нѝ а̀ще дх̃ь сть̀ кѣ́ть слы́шахомь •

рече кънимь, въ что оубо крьтисте се·
ѡнѣже рекоше въ іѡанново крщение·
рече павль· іѡаннь оубо крьтн крщение
покаание людь глѣ· выгредоущаго по
немь даверують· сїи рѣчь выха іс̃а·
слышавшеже крьтишесе вьимѣ г̃а іс̃а·
и вьзложьшоу нань павлу роуцѣ, прїи
де дх̃ь с̃ты нань· глѣхоуже выезыкы
и прр̃чьствоваахоу· бѣшеже всѣхь мѫ
жїи ꙗко, вї· вѫшьже вьсьимніце дрь
заше по, г̃, мс̃це· стезаесе и прѣпираѣ
ꙗже ѡц̃рствїи бжїи · ❖ аллїа· глѧ, ѣ·
Свѣть вьсїа правєнн· Єѵ̃лїе, ѡїѡ· ❖

Зврѣме ѡно, вьнде іѡаннь, іс̃а
грѣдуща кьсебѣ, нгла· се агнь
ць бжи, вьземлеи грѣхы мирѹ·
сь и, ѡнемже азь рѣхь· помнѣ
гредѣ мѫжь, иже прѣмною бы· ꙗко пръ
вѣи мене бѣ, и азь невѣдѣхь ѣ· нь да
ꙗви

ѩвнтсе їслѣвы • сего радѝ прїѝдохь
азь вводѣ крте • невѣдетелствова
їѡа́ннь, глѣ • ѩко вѝдѣхь дхь сьхо
дещь ѩко голоубь сьнбе, ѝ прѣбы наніе
мь • ѝазъ невѣдѣхь его • нь пославы
ме кртнти водою, тъ мнѣ рече • наніе
гоже оу́зрѝшѝ дхь сьходещь, ѝпрѣбы
вающе на нѣмь • тъ е крте́ѝ дхомь
стымь • ѝ азъ вѝдѣхь ѝ свѣдѣтельствовахь, ѩко сь есть снь бжїи
прѝ • Ѩвнсе благодѣть бжїа спѝтел
дроугѣ • Вспа́мѣть вѣ́ноую
нца, тоі о, аі • Прѣподобнаго
ѡца нашего деѡдосїа ѡбще́жителя
Нурны • елоу́ба всѣ пса́на • се, кѝ
наурги • прѡ, гль, д • Чтнаа прѣгмь
с, что вьзамы гѣѝ • а́нль, кьеврсѡ
Братїе, тѣмже цртво непоколѣбѝ
мо прїѐмлюще, ѝмамы благодѣть •

Се, ѝ вьсоуе, цвѣтну

Є҆же ра́ди со́ужимъ бла́го о҆у́гождно
бѣ҃н • сьстыдѣні́ємь и҆ бла́гогове́нїе •
и҆ бо҃ бь на́шь ѡ҆́гнь поѧда́кй • братолю́
бїе да пр҃ебыва́ѣть • стра́нно лю́бїа не
забыва́йте • сїи́мбо о҆у́таи́сѧ нѣцїи
о҆у́гости́вшѣ а҆гг҃лы • помина́йте о҆у́зы
ники, ꙗ҆́ко сыны́ми свѣ́зани • ѡ҆́зло́бле
нныихъ ꙗ҆́ко и҆̀сами́ со́уще вьтѣ́лесн •
чьстьнь бра́кь вьвсе́мь, и҆̀ ло́же нескверь
нно • блоу́дникомьже и҆̀ пр҃елюбодѣ́ї҆
сѫ́дитьбь • несре́бро́ любивь нра́вь, до
во́лнѣ со́ущїимн • тъ бо́ ре́че, не ѡ҆́ста
влю́ тебѣ • ни́же ѡ҆́стоу́плю ѡ҆́ тебе •
ꙗ҆́ко́же дрьзаю́щїимь на́мь гла́тн • гь
мнѣ́ помо́щни́кь, и҆̀ не оу҆́боюсе что҆̀ сѫ
твори́тьмнѣ чл҃кь • По҆̀мина́йте на
ста́вни́кы ва́ше, и҆̀же гла́ше ва́мь сло́
во бжїе • и҆̀хже вьзыра́юще вьбытїе жи
тїа • подо́бнтесе вѣ́рою • і҃с х҃с вчера
и҆̀ днь

нднь, тьждєнєвєкы ✠ Аллїꙋїа.
Блжєнь мꙋжь боѥнсєга. Єѵ̃лїє ѡ̃мр̃.
Рєчє гь своимь оученикомь, всамнѣ
прѣдана сѫть ѡ̃цє моимь. писано,
сє, кн ✠ прн. Вспамѧ вѣчноꙋю ✠
ѿцꙋ, того, дї. Иже вьстыи ѡ̃ца на
шего савы, прьваго архїєпкпа сръбска
го. Слоꙋба всѧ, писана. новєврїа, гї ✠
ѿцꙋ, того, зї. Прѣподобнаго
нбгоноснаго ѡ̃ца нашего анѳонїа вєлн
каго. Нр̃ны. прв, гль, д. Чтнаа
прѣгмь. с, что вьздамь гв̃и. Всако
дыніе Єѵ̃л, ѡ̃мр̃. Рє гь свои оученї
кѡ, всапрдана сѫть ѡ̃цємь моимь. пн
сє. кн ✠ Наꙋргїи, прок, ѥ ыше, пнь.
Апль, кьєврєѡ. кратїе, повнꙋитесе
наставникѡ вашнмь. пнь, дє, ѕ ✠
Єѵ̃лїє, ѡ̃лꙋк. Кьврмєѡ, ста́їс намѣ
стѣ равнѣ ✠ прн Вспамѧ вѣчнꙋю ✠

нца, того, ни • Иже вьсты́хъ
ѡ҃цьнашихъ, а҃ѳанасїа и҃ кѵ҃рила • На
ѵ҃трїн • проки, гль, а҃ • О҃ ѹста̀ моѝ вы
зглю́тъ пр҃ѣмѵ́др҃ѣ • С҃ . оу҃слы́шите
сїа вси҃ ꙁы́цы • Апль ; къ Евре҃ѡмъ ⁘

Бра́тїе, помина́йте наста́вникы
ва́ше, и҃же гла́ше ва́мь сло́во бж҃їе
и҃хже и҃ꙁыраю́ще сьбы́тїе жи́тїа •
по́до́бите се вѣрою • і҃с̃ хс̃ вчера
и҃ дн҃ь, тьжѐ вь вѣ́кы • о҃у҃че́нми
разли́чнимн, и҃стра́нымн непр҃на́ша и҃
тесе • до́бро бла́гтїю оу҃тверьжа́тн ср҃ца
а҃не бра́шны • и҃мнѫе непо́лзова́шесе хо
жьшей вьны́хъ • и҃ма́мы жрьтьвны́кь
ѿ нѣгоже а҃сти ѡ҃бласти не и҃мѫ́ть сѣ
нн слѫ́жещей • и҃хжеѕ҃ вно́ентсе жи
во́тны́ кр҃вь ѡ҃гр҃ѣсѣхъ вы́стаа, пр҃ьвѣ
сщ҃е́нникомь • сѝхъ тѣ́леса сьжи́ꙁаю
тсе вънѣ ста́на • Тѣ́мже і҃с̃ да ѡ҃сты

ть

Сѣ, і҃ѵ́лїа, ѕ҃ї • вьпа́мѣ сьбо́р҃ѡ ⁘

ть своею крьвїю людн, вынѣ врáть по
страда • тѣмже оубо дайсходнмъ
кънемоу, вынѣ плька • поношенїе кго
носеще • не имáмьбо здѣ прѣбывающа
града • нь грéдущаго вьзыскаемь •
Егоже рáдн оубо вьзносимь жрьтвоу
хвалѣ выноу бвн • сн рѣчь плóдь оу
стнамъ • исповѣдающимсе имéны
кгò • благотвóренїа нщбщéнїа неза бы
вайте • тáцемнбò жрьтвамн бго оу
гáжаютьсе бь • аллїлуїа • глъ, в •
Оустà правéднàго пооучéтсе • с, за
конь баемоу вьсрѣн • Ев лїе шмáдеà •

Рéче гь своймъ оученнкмъ, вы кстe
свѣть мнрy • немóжеть грáдь
оукрытисе врьхy гóры стоé • ни
вжигаютъ свѣтнлныка инпостá
вляютъ егò подспудмъ нь насвѣщ
ницѣ • исвѣтить вземь, нже вхра

Сн, стлїе, шбщè •

мнѣ сóуть • тáко да просвѣтнтсе
свѣть вáшь прѣдлкы • ꙗкo да вúдеть
вáша дóбраа дѣла, и прослáветь ѡц҃а
вáшего нже нá нбѣхь • немнúте ꙗкo
прїúдохь разóрнти закѡ́нъ нлú прр҃кы •
непрїúдохь разóрнти нь испльнити •
а́мнь бóглю вамь • дондéже прѣúдѣ
нбо нзéмлꙗ • нѡ́та кдúна нлú кдúна
чрьта не прѣúдеть ѡзакóна, дондé
же всà бóудуть • нже áще оу́бо разóрн
ть кдúноу заповѣдей снхь мáлїнхь,
и наоу́чить тáко члкы • мы́нь нарéче
тсе вьцр҃твѣ нбнéмь • а́нже сьтвóрн
ть и наоу́чúть, сь҃и вéлúнарéтсе вьцрь
ствы нбнéмь. ✣ прн҃ вьпáмѧть вѣчнꙋ ✣
Кн҃цꙗ, Тóгѡ, к҃ • Прпóбнагѡ и бгонó
снагѡ ѡц҃а нáше Єѵ҃фúмїа вéлнкáго •
Нѵ́рны • прп҃ • Чтна прѣгмь • х҃с҃ • что
вьзáмн гн҃ • вздсѣдúніе • Єѵ҃ліе ѡлк҃ •
Вьрѣме

Вьврѣме ѡ̃ стаі̃с̃ намѣстѣ равнѣ·
Нургін·пр̃ѡ̃, выше пн̃ апль, кькор̃ѳ·
Братіе, бь рекы нзтьмн свѣтоу вь
сіатн· нже вьсіа вьсрщнхь ка̃ш̃
кьпросвѣщенію разѹма славн бжіе ѡ̃
лицн і̃ѹ̃ хр̃ѣ· нмамыже скровнце сѣ
вьскѹдѣлны̃ сьсѹдѣхь· да прѣспѣ
ніе снлѣ боудеть бжіе, ане ѡ̃нась·
вьвсѣмь скрьбеще, нь нестѹжаіцесн·
нечаемы̃, нь не ѡ̃чаваемы̃· гонимы,
нь не ѡ̃ставлаемы̃· нзлагаемы̃, нь
не погыбающе· вьсегда мрьтвость г̃а
і̃с̃а, вьтѣлѣносеще· да нжнвоть і̃с̃ѡ
вь вьтѣлѣ нашемь явнтсе· пр̃нобѡмы
жнвы̃, вьсьмрьть прдаемсе і̃с̃а ради·
да нжнвоть і̃с̃ѡвь явнтсе вьмрьтвнѣн
плътн нашей· тѣмже смрьть оѹ̃бѡ,
вь на̃дѣетсе· ажнвоть вьвась· нмѹ
щеже, тьжѣ дхь вѣры, попнсаномѹ·

Сѣ, нна ѡ̃брѣтенїе главы· і̃ѡ̃·

Сѣровахъ тѣмже и̑ вьзглахь • и̑мы
вѣруемь, тѣмже и̑глаемь • вѣдоуще
и̑ако вьздвигы г҃аїса, и̑ на с҃ѣ҃с҃ѣмь въ
здвигнеть • и̑прѣпоставнть сьвамн,
вьсако в҃а ради • да благодѣть оумно
жнвшїисе множаншнмн • благодарєнїе
и̑збнтьчьствінть вьславоу бжїю ✣
Єуллє и̑ коже к҃ѣ пнсано • С҃ѣ, к҃н •
прн • взпаметь вѣчноую ✣ ✣ ✣
Нєца, того, к҃ѣ • Нжевьетїн ѡца
нашего грїгорїа бгослова • Нурный •
С лужба вьса, пнсана • Ноєвра, гї ✣
наургїн • про • оуста моа вьзглють •
с҃, оуслышнте ся • апль кькорінѳѡ •

Врати̑е, комужѣ даетсе и̑авлєнїе
дха на ползу • ѡвому оубѣ дхо
мь даетсе, слово прмудрости •
и̑нномуже слово разума, ѡто
мжѣ дсѣ • другомуже вѣра, тѣмжѣ
дхомь

дхóмь • и҃номýже дарóванїа и҃сцѣлe
нїемь, ѡ҃тóмжѐ дс҃ѣ • дрýгомуже дѣ
и҃ствїе снáмь • и҃номуже прр҃чьство •
дрóугомоуже назсхженїе дхóвомь •
и҃номуже рóды ꙗзыкѡ҃ • дрýгомуже
сказанїе ꙗзыкѡ҃ • вьсáже сїà дéйствy
ѥть, ѥдúнь тьждѐ дхь • раздѣлáѥна
влáсти, кóмоужѐ ꙗкóже хóщеть ✣
Аллїлyїа • гл҃ь, в҃ • Вьнемлúтелюдїе
мои закѡ҃ мои҃ • Єv҃лїе • п҃ нно, за҃ •
ноё, гї҃ ✣ прн҃ • Взпáмѧ вѣчнyю ✣
Нцà, тóгѡ, кз҃ • Взвращéніе мóщеи҃
стго їѡ злт҃стáго с лóyвсà, ноё, гї҃ ✣
Нцà, тогѡ, л҃ • Иже вьстíнѡ҃ѡць
нáшн вьсéлкúскыи҃ оyчúтéль • Вáсн
лїа вéлúкáго • грїгóрїа бгослóва, їѡа́
ѝнаа злт҃стáго • нмр҃ны • прш҃, гл҃ь, д҃ •
Чтнаà прѣгмь сьмрúть • с҃ чтóзьзà
мьгвн ѡ҃всѣхь • Єv҃лїе, ѡ҃мáѳа ✣

Рече гь своимь оученикомь, аминь глю вамь, Елика аще свежете на земли, будуть свезанна на небы. Елика аще раздрешите на землы будоуть раздрешена на небы. Паки аминь глю вамь. Яко аще два ѡва сь вещаета на земли, невсакои вещи еже аще что просита. будеть има ѡца моего иже на небехь. Идеже бо кеста два или три сьбранни вземе моемь, тоу кемь посредѣ ихь. Алоургіи. прч, гль, д. Сщенничи твои облѣкутсе выправ. с, вьцрквахь блговите. Апль кьеврею. Братіе повинухите се настанникомь вашимь ипокаранитесе. писань, дѣ, ѕ. Еуліе, ѡм. Рече гь своимь оученикомь, вы исте свѣть миреу. писано, гнкара, зі. прн. Взаметь вѣчноую

мцца,

мца, февраля, в. сре́те
ніе гдне бга и спа нашего іу ха. нр҃ны,
прок. гл. д. Помену́й мѧ тво́е вы́са
кѡ. с҃. Слы́ши дщи. и зри́ и. Зач.
Єр҃ліе. ѡ́лухы. Зач. нр҃гін.

Зврѣмесѡно́ взнесоста́ роднте
лиа о҃тро́чѧ іс҃а выЄр҃лмь прѣ
ста́вити гв҃и. я́коже є҃сть пса́но въ
зако́нѣ гн҃ы. я́ко вьса́кь мла́дѣ
нець мужьска́ по́лу разврьза́ю ложес
на сто гв҃ина ре́чется. и҃ кже да́ти жрь
тву по ре́ченному въ зако́нѣ гн҃ы.
два́ грьли́нца, и҃ли два́ пте́нца го́лу
бина. Сѣ. Зач. начни. нр҃ны.

Зврѣмесѡно́. Бѣ чл҃къ въ і҃ер҃лмѣ.
Є҃мужде и҃мѣ сумесѡнь. и чл҃къ сь
праве́дь и҃ благочтѣ́нь. чаѧ у҃тѣхы
и҃зра́илевы. и҃ дх҃ь сть бѣ взнемь.
и҃ бѣ є҃мѹ ѡ҃бѣщанно дх҃омь сты́мь,

Сѣ, и҃ сумесѡну бгопрі҃е́мцу.

не ви́дѣти сьмрь́ти прѣ́жѐ да́жѐ невѝ
дѣть ха̀ гнѣ̀ • и́ прїи́де дхо́мь вьчрко́
вь • и́ ѥгда̀ введо́ста ро́дителѣ о́тро́
чѧ іс̃а́ , сьтво́рити и́мѣ̀ по о́бы́чаю
зако́нному ѡ̃нѣ́мь • и́ тъ̀ прїѧ́тъ и́ на
рѹ́кѹ свою́ю, и бла́вы ба́ и́ ре́че • нн̃ѣ
ѿпѹ́щаѥ̀ши раба́ твоѥ́го вл̃ко, погло́у
твоѥ́му сьмѣ́ромь • я́ко ви́дѣста о́чѝ
мои́ спе́нїе твоѥ́, ѥ́же ѥ̀сн ѹ̀гото́каль
пре́дъ лицемь вьсѣ́хь лю́дїѝ • свѣ́тъ въ
ѡ̃кры́венїе ѩ̀зыкомь, и́ сла́вѹ лю́дїѝ
твои́хь іслѣ̀ ✣ ко̀ ѹ̀тр̀ьнѣ ✣ и́ вѣ̀
іѡ̃сїфь и́мѣ̀ти его̀, чюдѣ́ша́сѧ ѡ̃гла́мѝѝ
ѡ̃нѣ́мь • и бла́вы̀ а̀ сїмеѡнь , и́ ре́че къ̀
ма́рїи мт̀ерѝ его̀ • сѐ ле́житъ сь̀ , на
паде́нїе и́ навьста́нїе мно́гїи́мь вь и́зра
и́лы • и́ вьзнаме́нїе прѣ́рѣка́емо̀ • и́ тѣ́
кѣ̀же са́мой дш̃ѹ̀ пройдетъ о́р҃ѹ́жїе •
я́ко ѹ̀бо̀ да ѡ̃кры́ютсѧ ѡ̃мно́гїѝ ср̃цъ̀
помы

помышлѧнїа. Бѣ аннa прр҃чица, дь
щи фаноуилѣва ѿколѣна асѵрова.
сн̃ заматорѣвшн вьднѣхь мнозѣхь.
жнвшн сьмоужемь сѣдмь лѣть ѿдвь
ства своего. нта вдова, ꙗко лѣть,
пд҃. ꙗже неѿхождаше ѿцр҃кве, постѿ
нмлтвою слѹжещи нощь нднь. нта
вьтъ чась прнсрабшн, неповѣдашесе
гвы. нглаше ѿнѣмь, всѣмь чающїн
мь нзбавлнїа вь Ієр҃мѣ. ко҃, ето҃
моу, сїмеѡноу. ✣ Нꙗко скончаше
вьса позакѡнѹ гнїю. взвратншесе вь
галнлею, взградь свон назаретъ.
ѻтрочѣже растѣше, нкрѣплмшесе дхо
мь неплънѣесе прѣмѹдростн. нблго
дѣть бжїа бѣнанкмь ✣ ко҃, ѵ҃ргїн,
срѣтенїю ✣ н ѵ҃ргїн. прок̃ п҃ бцн.
Вѣлнчнть дша моа г҃а. с҃, ꙗко прн
зрѣ намзрѣнїе рабн. апл҃ь, кьевре ✣

Братіе, безъ всякого прекослóвїа
мы нѣе ѡ болшаго блнтсе. Ѝздѣ
оубо десетинн оумираюцен чл
цн пріемлютъ. таможе свѣдѣ
телствуемъ ꙗко жнвъ ѣ. ꙗко слóво
рѣцн авраама радн левїе. прнемлнн
десетины, десетины далъ ѣ. Єщебо въ
чреслѣхъ ѡчнхъ бѣ, когда срѣте ѥгѡ
мелхыседекъ. аще оубо съвршенїе ле
вїтскомъ сщенїемъ бн было. людїебо
на то възаконенїн быше. что ще трѣ
бѣ почнноу мелхыседековоу ннóмоу
въстатн сщенннкоу. н непочнноу ааро
новоу глатнсе. прелагаемоубо сщен
ствоу. понужн нзаконоу преложе
нїе бываетъ. ѡнемжебо глетсе сїа,
законѣнномъ прнчестнсе. ѡнегоже
нктоже прнчестнсе ѡлтаревы. ꙗвѣ
оубо ꙗко ѡ іоуды вьсїа гь нашь. ѡне

мже

мже колѣне нѣчесоже ѡ҃щ҃ен҃ствѣ мѡ
ѵсн гла҃ • нлн҃ше е҃ще ꙗвѣ и҃ • а҃ще попо
бїю мелхыседекову вьстаѣть с҃щ҃ен҃нн
кь нн҃ь, нже непозаконѹ за повѣдн пль
тьскыѥ бы҃ • нь посла҃ѣ жнзнн неразрѹ
шнѣн • послѹшьствуѣтбосе • ꙗко ты
ѥсн с҃щ҃ен҃нникь вьвѣкы, по чнну мелхы
седекову • аллнл҃ѹїа • гль, н҃ • нна
ѡпѹщаѥши раба • с҃ Свѣть вь ѡ҃кры ве
нїе ѥзыкѡ҃ • Є҃ѵ҃ліе, выше писано •
Прн҃ • Чашоу спе҃нїа прїнмоу ❖ ❖
Мц҃ца, тогѡ, н҃ • Стго келнко
мч҃нника ѳеѡдора страт҃нлата • Слѹ
жба, взса, писана • ѡ҃ктомврїа, к҃s ❖
Мц҃ца, тогѡ, г҃і • Прѣподобнаго
ѡц҃а нашего с҃ѵмеѡна срьбскаго нока
го мѵроточца, нѵ҃рны • слѹжба,
Прпо҃бнчска҃ • Є҃ѵ҃аг рѣгь сконмоучѣ
нкѡ҃, всѣмнѣпр҃данна ❖ п҃н, с҃ѣ, к҃н ❖

на҃ѷ҃рг҃ін • прок, гль, д҃ • Чтнаа прѣ
гмь сѫмрьть прп҃о҃бны҃нхъ • с҃, что҃ вѫ
здамь гв҃н ѡ҃вс҃ѣхь • а҃пль, кыгалаѳ҃ ❖

Братіе, пло҃дже дх҃о҃вны҃е любы,
рад҃ • мнрь дльго трьпѣніе •
блгость, блгостны • вѣра,
кро҃тость, вьздрьжаніе • ната҃
ковы҃ нѣ закона • ѡ҃вы҃іже хв҃н
плъть распѣше, сьстрастмн҃ нпохо҃т
мн • а҃ще жнвемь дх҃ѡмь, дх҃о҃вн҃ нпрнла҃
гаѣмсе • небо҃удемь тъще сла҃вны, дрѫ
гь дрѫга прнзывающе • дрѫгь дро҃ѵгѫ
завнд҃ѣще • Братіе, а҃ще нпрѣже члкь
вьпадеть вынѣкоѥ прѣгрѣшеніе • вы
дх҃о҃вны сьврьшанте такова҃го дх҃омь
кротостн • блюдн сѣбѣ, Єда нты
нѣко҃ѵшень бо҃удешн • дро҃ѵгь дрѫгоѵ
тѣготн носнте • нтако скончатсе
закон҃ь хв҃ь ❖ Аллі҃ѵіа • гль, ѕ • бл҃же
нь

Сѣже, ѡ҃вще, прп҃о҃бнїимь

нь мужь боюѧсѧ га · с҃ , сѧ́ѧно назе́млѧ
бѫдѣ҃ · є҃вл҃ѧіе , ѡ҃м҃ · рече́ть всѧкь оу҃бо
ѩже ѥсповѣ́ст ме прѣ́чѧкы · п҃н҃ , ѧпрѣ
кыѣ҃ , всѣ́ с҃тіѧ҃ · прн҃ · кыпа́мѧ҃ вѣ́чнѹ ⁘
мц҃а , того҃ зі҃ · с҃тго ве́лико҃мнн҃ка
ѳеѡ́дора тїрѡ́на · с лѹ́цѣа мч҃ническаѧ ·
мц҃а , того , кд҃ · ѡбрѣ́тенїе чь
стнїе главы , іѡа́нна прт҃че҃ · нѹ́рны ,
про҃ , гль , д҃ · Тоу вьзра́щѹ рогь двдх
оу҃гото́вахь свѣ́тѧѧнникь · с҃ , поме́нн
гн двдѧ · Вьсѣ ды́нїе · є҃в҃ . ѡлхкы ⁘

Звре́ме ѡно , нзыде сло́ ѡ҃і҃с҃ѣ
повсе́нѣ іоу́деи́ нповсе́и́ стране·
нвьзвѣ́стнше іѡа́ннѹ оу҃че́нн
цн҃е , ѡ҃всѣ́хь сѧ́хь · Нпрнзвавь
два́нѣ́каа ѡ҃ оу҃че́ннкь свои́ іѡ
а́ннь , посла́кы і҃с҃ѹ глѧ · тыѧ́н ѥсн гре́ды ,
ѧ́лн ѧ́ного҃ чаѥ́мь · прншьшае кынѣ́мѹ
мѫ́жа , рѣ́ста · іѡа́ннь кр҃тль посла́на

у

с҃ѣ , ѧ́маїа , кѣ҃ · ѡбрѣ́тенїю ⁘

ктебѣ, глѣ • тыли ѥсн грѣды, или ино
го чаемь • вытъ ча ѡцѣлѣ многїн ѡне
дугъ ѡранъ, ѡдоухъ злыѳ ѡмнѡгїимь
слѣпїимь дарова прозрѣнїе • ѡвѣща
вы ІС, рече ѡма • шьшаа възвѣстита
ІѠанноу, ѩже видѣста ѡслышаста •
ѩко слѣпїи прозираютъ хромїи ходе
тъ • прокажєнніи ѡчищаютсе, глоу
сїи сабшеть • мрътвыи выстаютъ,
нищїи благовѣствоуютъ • и блжнь ѣ
ѡже аще несьблазнитсе ѡмнѣ • ѡшьше
маже вѣстникома ІѠаннова, начѣ
ть глатн кънародомь оіѠаннѣ • чѣ
со ѡзыдосте въпустыню видѣти •
трьстьлъ вѣтрѡ колѣблємъ • нь чѣсо
ѡзыдосте видѣти, члкалн вьмѣкъı
рнзы ѡдѣжанна • сѣ ѡже вьѡдежи сла
вѣ и пѣщи сѫщїи вьцртвыѳ тхъть •
нь чѣсо ѡзыдосте видѣти, прркалн •

Ѥ҃н глю̀ вамь, и҃лиша҆ѥ҃ прр҃ка. сѣ҃ кѡ҃ нѣмжепнса҆нно к҃. Сѐ а҆зъ посылаю а҃гг҃ла моѥго прѣдъ лицемь твоимь, иже оу҆строитъ поуть твой прѣдъ тобою. глюбо̀ вамь. болы̀ вьрождєнїихъ жєнамн і҃ѡа҆нна кр҃тла, нїктоже к҃. мьныѣже вьцр҃твы̀ бж҃ѝ болы̀ ѥгò к҃. и҃ вьсѝ людїе слышавшѐ и҃мытарьіе ѡ҆правдишѣ ба, кр҃щьшесѧ кр҃щєнїемь і҃ѡа҆нновомь. Наоу҃гїн. пр҃о, гл҃ь, з҃. Кьзвѣлитсѧ правѣдникь х҃ѥ, оу҆слышн бѣгл҃ь мон. а҃пл҃ь кькорѣ҃д. Братїе бьрѣкы̀ нзть мн свѣтоу вьсїатн. п҃нсано, г҃ кн҃, к҃. Аллі҃оуіа. г҃ль, а҃. Правѣдникь ꙗко фінніць процвьтѣ. Ѥ҃вл҃іе, ѡ҃ма҆ѳѣа҃.

Звр҃ме ѡ҃но, слышавь і҃ѡа҆нн вь оу҆знлкщи дѣла хр҃ва. послав два оу҆ченікь свои҆ рѣ҃ ѥмоу. ты̀ лнѝ сн грѣды̀ и҃лн и҃ного чаѥ. ѡ҃вѣщав

ІС̃, речѐ и҃мь • ѿшьша̀ вьзвѣ̀стита ї҃ѡ̃ а҃нноу̀, ꙗ҆же слы́шита и҃ вида̀ита • слѣ̀пїѝ прозыраю́ть, и҃хромїѝ хо́дете • прока́жєнниї ѡ҃чи́щаютсе, и҃глоу́сїѝ слы́шете • мр҃твыѝ вьстаю́ть, и҃ нѝщїѝ бл҃говѣ̀ствуютъ • и҃ бл҃же́нь є҃̀ и҃же несьбла́знитсе ѡ҃мнѣ̀ • тѣ́маже и҃схо́щи́ма, нача́ть ї҃с̃ гла́ти нарѡ̀домь ѡ҃ї҃ѡ̃а́ннѣ̀ • чесо̀ и҃зы́доете вьпоу́сты нѭ ви́дѣти • трьстьлѝ вѣ̀тромь ко́ле блѥмо́ѹ • нь̀ чесо̀ и҃зы́доете ви́дѣти • чла́клѝ кьмѣ́ткы рн҃зы ѡ҃бле́чєнна • сѣ̀ и҃же мѣ́кка҃а но́сещѐ вьдо́мохь цр҃ьскыѝ сѫ́ть • нь̀ чесо̀ и҃зы́доете ви́дѣти • пр҃ка́лѝ Ѥ҃ѝ гла́ю вамь и҃ли́шше пр҃ка́сѣ̀ бо̀ є҃̀ ѡ҃ни́мже є҃̀ писа́нно • Сѣ̀ а҃зь по́слю а҃г҃гла мо҃его пр҃е́лѝцемь твоимь • и҃же оу҃гѡ тобѣ̀ть по́уть твоѝ пр҃е́ тобою̀ • а҃мнь̀ гла́ю вамь, не вьста̀ вьрѡ

жє̀нїѝ

женїи женамн болїи їѡанна крстїа·
мы́ныѣже вьцр҃твы нб҃нѣмь бо́лы его҆ е҆·
ѡ҆дніже їѡа́нна крстїа до́селе, цр҃ь
ствыи҆ нб҃ное҆ нужда́нтсе и҆ноу҆жда́нцн
вьсхыщаю́тые· вьсѣ́бо пр҃рцн и҆за ко́
нь, до їѡа́нна проре́коше· на҆́ще хо́ще
те прнѣ́тн, ты҆ е҆́нлїа хо́тей прїи́тн·
и҆мѣ́и҆ о҆у҆́шн слы́шатн даслы́шнть·
Прн· Вспаме́ть вѣ́ноую·
Мца, Марта, а҃· Стын ве́лнко
мчнн́кь, м҃· и҆́же вьсе́вастїн· Ма҆́рны·
про҃, гл҃ь, а҃· Пронд охѡ скро́зѣ ѡ҆́гнь
нводу́· с҃, м ноги́ скрьбы прове́дн·
Єу҆лїе, ѡ҃м҃· рек҃ть своим о҆у҆ченнкѡ сѐ
а҆́зь посы́лаю ва́, ꙗко ѡ҆́вцѣ посредѣ вльк҃·
Ма҆́ргїн· прѡ, гл҃ь, е҃· Ты гн сьхра́
нншны, нсьблюдешны· с҃, с пнме҃е
ꙗко вынидоше во́дн· а҃пл҃ь, кь҃евреѡ·
Бра́тїе, то́лнкь и҆мы́це ѡ҆бло́же цьны

ѡблакь свѣдѣтелиѣй · пѣнь, ѡ ѕ ·
єѵ҃лїе, о҃урнѣ, пѣно · дѣ гї · аллуїа ·
гль, д҃ь. к҃ Ꙗзыцѣхнѣте гѣн҃ вса земла ·
с, ꙗко ѣскусннѣсн бе · єѵ҃лїе ѡм҃ ·

Рече гь, прнтчю сію, подобно ѣ цр҃тво
нб҃ноѣ члку домовнтү · ѣже нзы
де купно оутрою, наѣтн дѣлате
лѣ вьвѣнограда свой · ѣсьвѣщавь
сьдѣлателы, попѣнезү на днь · н по
слаѣ вьвѣнограда свон · ѣнзьшь вь тре
тн на, вндѣ ѣнїѣ стоещѣ, натрьжн
цн, праздны · ѣтѣмь рѣ, ндѣте ѣвы
вѣвѣнограда мон · ѣ ѣже бүдѣ правда,
дамь вамь, ѡннже ѣдоше · пакыѣже ѣ
зьшь, вьшестн ѣдевѣтн ча, сьтворн та
кожѣ · вьѣдннже надесете ча ѣзьшь ·
ѡбрѣте другыѣ стоещѣ праздн, ѣгла
ѣмь · что здестоѣте вьсь днь праздн ·
глаше ѣмү, ꙗко ннсто же на ненаѣть ·

гла

глаѧ имь, идѣте и вы въ винограда мои·
иже боудѣ правѣдно пріимѣте· По
здѣже бывшоу, глаголь винограда къ
приставнику своемоу· призови дѣла
телѣ, ида҃ть имь мьзду· начьни ѿ по
слѣдніихъ, допрьвыхъ· и пришьше иже
въ единыи надесете ча҃ прїеше попѣнезу·
пришьше прьвыи мнѣахоу ꙗко многа҃ е
пріимоуть· и пришеше ѡстїи попѣнезу·
прїемше рьптахоу на҃га҃ глюще· ꙗко
сіи послѣдніи единь ча҃ сътворише, и ра҃
вни намь съ горлыѣ есн понесшихъте
готоу дне и варь· ѡнъже ѡвѣщавь, рече
единомоу· дроуже несѫ тебѣ·
непопѣнезоулн съвѣща съмноіѫ· вьзмн
свое, иди· хощоуже семоу послѣдніе
моу дати, ꙗкоже и тебѣ· или не ѣмн
лѣть сътворити иже хощоу въсвоихъ·
аще ѻко твое лоукаво е, ꙗко азь бла

нсьмь • тако бꙋдоуть, послѣднїи
прьвїи • и прьвїи послѣднїи • мнози
бо сꙋть звани, мало же израни. ❖
Прч • Взпамѣть вѣчноую ❖ ❖ ❖
Отца, того, ке • благовѣщенїе
прѣчтыѧ вл҃це наше бце • нр҃ны,
прок, гль, д҃ • благовѣствите днь wдне
спенїе ба нашего • с҃ • Взпоимегѣи
пѣ новꙋ • вьсе дынїе • є҃ллїе, wлꙋ ❖
Вздви wни, вьставшн мр҃їамь иде
вьго рнаа • пино, сѣ, к • нарꙋгїи •
Прок Выше пинь • дпль кьеврею ❖
Братїе, стѣнбо нwсщаемы, wѣ
днного вьсн • ежерадн выни не
стндитсе братїю тѣхь нарица
тн, гаѣ • вьзвѣщꙋ имѣ твое бра
тїи мокн • посрѣ цркве вьспою
те • ипакы азь бꙋдꙋ надѣсенань • и па
кы сѣ азь идѣти ежемн дасть бь • поне
же оубо

же оу҃бо дѣтн прнѡбщншесе плѣтн и҃
крѣвн• и҃ тѣ҃ прнѝскрѣно прнцѣстнсе тѣ
мь• дасьмрѣтїю оу҃праздни҃ть дрѣжа
воу и҃мущаго сьмрѣтн, сн҃рѣчь дїа҃во
ла• и҃нзмѣнить сїи҃• Є҃лицн страхѡ҃
сьмрѣтн вѕсѣ҃а жи҃тн повни҃ны бѣхѫ
рабо тѣ҃• нєѡ҃а҃гг҃ль бо҃ кога҃ прнѣмл҃є•
нѣ҃ ѡ҃сѣмене а҃враа҃мля҃ прїѣмл҃є• ѡ҃нѫ
дѫже дльжнь бѣ҃ повсѣмѫ бра҃тїи оу҃по҃
бнтнсе• дамл҃тнвь бѫдѣ҃ и҃вѣрнь сѣ҃ль
а҃же кьбѫ҃• ѡ҃цѣстнтн грѣхы людмь•
и҃мжебо҃ поста҃ самь и҃скѫшень бывь•
можеть напа҃ствовани҃ымь помощн ✣
а҃ллнл҃ѹїа, гл҃ь, а҃• Сѕнндеть а҃ко дь
ждь парѫно• с҃, бѫдеть и҃мѣ кгѡ
бавѣ҃нно вывѣкы• Є҃ѵ҃лїе, ѡ҃лѫкы ✣

Ѕдн҃ехь ѡ҃нѣхь, зачѣть Є҃лнса
ведь жена заха҃рїина• и҃ та҃ аше
се мц҃ь пѣ҃тлющи҃, а҃ко та҃ко

мнѣ сѫтвори҃ гь • вьдни҃н вынѣже при
зрѣ ѡ҃ки҃ти поношеніе моѥ вьчлцѣхь •
К҃ѧмсиьжѣ шєсти҃ послань бы҃ агг҃ль га
вріи҃ль ѡ҃ба выграды галилеискы҃ ѥмоу҃
же и҃мѣ назаретъ • кьдвѣ҃ ѡ҃брѫченнѣ
моу҃жевы, ѥмѫ҃же и҃мѣ іѡсіфь ѡ҃дому
двдва • и҃и҃мѣ двѣ҃ маріа҃мь • и҃ вышь
агг҃ль кѫнѣ҃ рече • рѫ҃нсе ѡ҃брадѡва҃и
наа гь стабоѭ • блвена҃ ты҃ вьжена
хь • ѡ҃наже҃ вндѣвшн, сметесе ѡ҃слове
сы҃ ѥго҃ • и҃помышлѧше каково҃ бу҃де҃
целованіе сѐ • и҃рече агг҃ль ѐи҃, небоисе
маріа҃мь, о҃брѣтебо҃ благодѣть ѡ҃ба •
и҃сѐ зачнѣшн вьчрѣвѣ и҃родншн сн҃ь,
и҃нарѣчешн и҃мѣ ѥмоу҃ іс҃ • сь҃ боудеть
велеи҃, и҃сн҃ь вышн҃аго нарече҃тсе и҃да҃
ѥмоу гь бь прѣстолъ двда ѡ҃ца ѥго҃ •
и вьчрн҃тсе вьдомоу҃ іаковлы вывѣкы,
и҃цр҃твію ѐго҃ небу҃деть конца • рече҃жѐ

маріа҃мь

мар҃їа҆мъ къ а҆гг҃лоу· како бо҆удетъ· сѣ
и҆дѣже моужа незна҆ю· и҆ wт҃вѣщавъ
а҆гг҃ль рє҃ѣ҆н· дх҃ъ с҃тъı на҆йдетъ на тѧ,
и҆ сила вы҆шнѧго wс҃ѣнитъ тѧ· тѣмже
и҆ рождаємо҆ сто҃ наре҃тсѧ сн҃ъ бж҃и· и҆ сѐ
є҃лисаве҆дь wу҆жика твоѧ, и҆ та҆ зачетъ
сна вьста҆рѡ҃ свою· и҆ сь мц҃ь шєсти
къ є҃ѣ҆н, нарицаємѣи неплодїи· я҆ко не
и҆знемо҆жетъ wб҃а вьса҆кь гл҃ь· рече҆же
мар҃їа҆мь· Сѐ раба г҃нїа бу҆ды мнѣ по
гл҃у твоє҆моу· и҆ wт҃и҆де wт҃ нее а҆гг҃ль ✣
Прн҃· я҆ко и҆збра҆ гь сїѡна и҆зволи҆нѣ ✣
мц҃а, а҆прлїа, кг҃· Сто҃го ве҆
лнко мч҃ника хв҃а геѡ́ргїа· Нр҃ны·
прв҃, гл҃ь д҃· Възвеселитсе праве҆дни
къ wг҃н· є҃, О҆ у҆слы҆шн бе гл҃ь мои·
Є҃у҆лїе, wлу҆кы· рече҆ гь своимь о҆у҆че
никомь, вьнемлыте wч҃лкъ· вьзложѣ
на҆вы рукы свои҆✣ пи҃но, за҆, w҃ з҃ ✣

наѹ҃ргїи, пр҃ѡ, гл҃ь ꙁ҃. Вьзвесе́литсе
праве́днькь ѡ҃гн҃ь. с҃ѳ ѹ҃слы́шитъ бг҃ъ
мой҃. а҃пл҃ь. дѣ҃ннїа ст҃ыи҃ а҃пл҃ь.

Ѯ҃ѡно́же вре́ме вьзло́жїи и҃ро́дь
цр҃ь ръ́цѣ, ѡ҃зло́бити нѣ́кыѣ и҃
же ѡ҃ цр҃кве҃. ѡ҃у҃би́же і҃а́кова бра́
та і҃ѡа́ннова мѣ́чемь. и҃ ви́дѣ і҃а
ко го́дѣ є҃и҃ѹдеѡ҃. прилѡ́жи и҃
ти и҃петра. бѣ́хѹже дни ѡ҃прѣсн҃ы́чныи҃.
Є҃гоже и҃мь вьса́ди вь тьмницѹ. пр҃да́ти
че́тиремь четво́рѣ дне́внѡ҃ воинѡмь
стре́ци и҃го҃. хо́тѣ попа́сти и҃звѣ́сти и҃
го҃ лю҃мь. но ѹ҃бо́ стрѣ́жахѹ пе́тра вьть
мницѣ. мт҃ва́же бѣ́ прилѣ́жна бы́ва
ема ѡ҃ цр҃кве҃ кь бг҃ѹ ѡ҃ни́мь. и҃гда́же хо
тѣ́ше и҃го҃ и҃звести и҃ро́дь. вьно́щи той
бѣ́ пе́трь спѣ́ мѣ́жѹ двѣ́ма воинѡма.
свѣзань желѣ́знома ѹ҃жѣ́ма двѣ́ма.
стра́жїеже пр҃ѣдвѣ́рьми стрѣ́жахѹ тьмницѣ

Сѣ, и҃вѣ́ригамь. и҃ а҃пл҃ѹ і҃а҃ко́вѹ.

мнцу • нсѣ аггль гнь прїйде • нсвѣть
вьсїа вьхрамнѣ • тыкнувже вьребра
петра вьзвнже его глѣ • вьстанвьско
рѣ • испадоше ємў оўжа желѣзна сь
рўкоу • речеже аггль кынемў, попо
шнсе невьстўпн вьплѣсннцн своей • сь
творнже тако • и гла ємў ѡблѣцнсе
вьрнзў свою и послѣдствуймн • нн
зьшь вьслѣдь его и дѣше • и невѣдѣше
яко истина ѣ бывшее ѡ аггла • мнѣше
же сьнь зрѣтн • прѣшьша же прьвоую
стражў нѣтороую • прїйдоста вьвра
та желѣзнаа, вевоодеща вьграды, яже
ѡсебѣ ѡврьзошесе нма • и нзшьша прѣ
йдоше стыгны єдинны • набїе ѡстўпы
аггль ѡнего • и петрь бывь вьсебѣ рѣ •
нна вѣм вьистинў яко послаль аггла
своего, нзетмѣ нзроукы нродовы •
и вьсего чааніа людїн іоудейскыи ✣

Аллилуїа. Праведникъ якω финикъ.
Єуаггеліе ωіω. рече гь своимъ оученикω, Сіи заповѣдаю вамъ да любите другъ друга. Пино оупрьво стртно.
Прн. Вспамѣть вѣчноую ✣ ✣ ✣
Кѣца, того, кѣ. Стго апла і Єуглїста марка. Наоугїн, слоуба апльска
Апль, Сзбо҃рнаго посланїа, пѣтрова.
Братїе, Смѣрнтесе оубо покрѣпкаю рукоу бжїю. давн вьзнѣть вьврѣме. вьсоу печаль вашоу вьзвръшѣ нань, якω тъ печѣтесе ωва. трѣзвнтесе, бъдрьствоуйте. супѣстать вашь дїаволь якω левъ рыкаѣ, ходнть. искъі кого погльтнти. емоуже противнтесе твръдѣ вѣроую. вѣдоуще сіа страимн, ижевьмрѣ вашемоу братьствоу сьвршати. бъже всакоѣ блгти, прнзвавъі на вьвѣчноую его славу, ωхѣ іс҃ѣ. ма
ло по

ло постра́вшїнм• тѣ да сѣвръшнтвы• да́утвръдѝть• дао҃у́крпнть, да҃сно́ вѣть• то́му слава ѝдрьжава, вывѣкы вѣко҃ ѝмѝнь• Сїлуа́номь вамь вѣрнѣы мь бра́т҃ ѝако нѣщоую вьмалѣна пѝ сахь• млю ѝзаскѣдѣтелствую• сѣѝ бытн ѝстѝннѣѝ блгтн бжїн вынѣнже сто́нте• целую́твы ѝаже вывавѵло́нѣ сьбра́ннаа, ѝма́рко сн҃ь мо҃ѝ• целу́нте себе ло́бзанїѣмь лю́бвьне• мѝрь вамь вь сѣмь ѡхѣ҃с҃ѣ ѝмѝнь ❖ Є҃ѵлїе ѡ҃м ❖

Вре́ме ѡно҃ прѝзва҃с҃ ѡба҃ на десете о҃у́ченнка своа҃• ѝначе́т ѝхь посла́тн два҃ два҃ ѝда́ѝ ше ѝмь вла́ст на҃ дхы нечнстн мн• ѝза повѣда ѝмь да нѝчто́ же вѕмѹ́ть на пѹ́ть, тькмо҃ жьзль ѣ дѝнь ѝнпѝры нихлѣба нѝ прпоа҃сѣ мѣдн ѝ ѡбоу́венѝ вьса́ндалїѣ

С҃ѣ, ѝа҃плу ѝако́ву зевѣ҃ѡ́ку ❖

и̑ не ѡ҃бла́чнтнсе вьдвѣ́рнзѣ · и̑ гла́ше
и̑мь · и̑дѣ́же а҆ще вьни́дете вѫ́дѡмь,
тѹ̀ прѣ́быва́нте дондѣ́же и̑зы́дете
ѡ҃тѹ́ду · и̑ кли́ци а҆ще не прїи́мѹтъ
ва́сь, ни́же послу́шаю́тъвы · и̑сходе́цѣ̀
ѡ҃тъ́дѹ, ѡ҃трѣ́сете пра́хъ и̑же по҃но́га
мн ва́шнмн вѫ́свѣ́дѣтє́лство и̑мь ·
а҆мн́нь гла́ю ва́мь, ѡ҃ра́дн́ѣ́ѥ бу́дет со́
домо́мь и̑ли го мѡро́мь вьдн́ь су́дны,
не́же гра́ду то́мѹ · и̑ нзьшѣ̀ пропо
вѣ́даа́хѹ, да пока́ю́тсе · и̑ бѣ́сы мно́
гы и̑зго́нѧхѹ · и̑ма́зѧхѹ є҆ле́ѡмь мно́
гїн недо́ѹжнн́ѣ, и̑ и̑сцѣ́лѣва́ахѹ ❖
Прн̑ · Вѫ́всѣ́ѹ зе́млю и̑зы́де ❖ ❖ ❖
мц̑а, и̑а̑, и̑ · Сто̑го и̑ всѣ̀ хва́л
на́го а҃пла і҆ є҆ѵ҃ли́ста їѡа́нна бг̑осло́
ва · Слу́жба, вѫ́сѣ̀ · Нр̑ны, и̑ на
р̑гїн · Пса́на · Сн̑тємврїа, кѕ ❖
мца того, а҃ · И̑же вѫ́стїнхъ
ѡ҃ц̑а

ѡ҃ца на́шегѡ ѡ҃нїкола чю́до твори́ца ·
Слоу́жба. В҃ зса҃, пса́на, д҃е҃, ѕ҃ ✣
нѣца, того, к҃а · С ты́нїра́вно
а҃пльны́нхь цр҃ей, конста́нтина є҃ле́
нн · На҃у́ргїн, про҃, гл҃ь, г҃ · По́нте бу
на́шемоу́ · с҃, В҃ зсѝ ѣзы́цн вьспле́щн
те · а҃пль · дѣа́нїа, сты́н а҃пль ✣ ✣

Вздѣнѡ́нѝ, а҃гри́па кы́па́влу ре́ ·
повелева́ѣ́тнсе ѡ҃сѣ́бѣ́ са́мь гла́
тн · тогда́ па́вль ѡ҃вѣща ва́ше про
стьрьрѫ́кѫ · ѡ҃вьсѣхь ѡ҃нѣ́хже
ѡ҃клѣ́вета́емь ѥсьмь ѡ҃ іоу́дей чрѫ а҃гри
по · не́пщую сѣ́бе кла҃же́на пр҃ѣ́ тобою хо́
те ѡ҃вѣща́тн дн҃ь · па́чѣ ѡ҃у́мѣ́тѣ́лнате
сѫща́всѣ́мь іоу́дейскы́мь ѡ҃бы́чае́мь
же ѣ҃вьзыска́нїе́мь · тѣ́мже мл҃ю́тнсе
дльго́ тр҃пѣ́лнѣ́но послоу́шатн ме́нс ·
жнтїе оу́бо́ мое́ѣже ѡ҃ю́ноєтн · ѣ҃спрь
ва бы́вшеѣ́ вьѣзы́цѣ́ моѥнь вы́ є҃рамѣ́,

вѣдеть вьсѧ іоудеи вѣдоуше мене спрь
ва, аще хотеть свѣдѣтелствовати •
ако познвѣстнѣ ереси нашеѧ вѣры,
жѧхь фарисеи • вынѧже идѣ вьдамѧ
скь сѡбластїю и повелѣнїемь иже ѡ
архїерѣи • вьполоудне на пѫти, видѣ
хь цроу сьнѣе паче сіанїа слнь чнаго
ѡсіявшѣме свѣть, нѧже сьмною идѫ
щихь • вьсѣмже падшимь наземлю •
слышахь глѧ глающь кьмнѣ • иглающь
Еврейскыимь ѧзыкомь • сауле сауле,
что ме гонишн • жестокоти ѣ проти
воуражнѫ прати • азже рѣхь кто есн
гн • ѡнже рече, азь кесьмь іс егоже ты і
гонишн • нь вьстанн истанн на ногоу
своею • насѣко явихь тисе, сьтворити
те слоугоу и свѣдѣтелѧ нѫже видѣ,
нѫже явлю тебѣ • изимаюте ѡ людїи
и ѡ ѧзыкь • вьнѧже азь те пошлю ѡврѣ
сти

сѣтнѡ́чнѣхь • ѥ́же ѿбра́тнтнсе ѿ́тмн
вьсвѣ́ть • нѣѿ́вла́сти непрнѧ́знѝнныѥ
кьБꙋ • Є́іце прнѣ́тн ѝмь ѿ́ставлкнїе
грѣ́хѿ́ • ѝдостоѧ́нїе вьстꙑ́нвѣ́рою
ѝ́жебьмѐ • тѣ́мжецр̃ꙋ ѝ́агрнпо • не бꙑ
прото́нѣнь нѣно́моꙋ вндѣ́нїю • нь со́ꙋ
щнмь вьдамасцѣ́ прѣ́жѐ ѝ́вы Єр̃мѣ́
хь • вьсакꙋжѐ стра́нꙋ їоу́дѣнскоꙋ •
ѝ ѩзыкомь проповѣ́дай покаа́тнсе ѝ́ѿ́
бра́щатнсе кьБꙋ • достоѧ́ннаа покаа́
нїа дѣ́ла тво́реще ✣ Аллїꙋ́їа,гль, Ѣ •
Ѯзнѣ́сохь ѝ́збра́ннàго ѿ́людїнмоѝ •
с̃, Нѣѡроу́ка моѧ́ помо́жеть ѩмꙋ •
Єꙋ̃лїе,ѿ́їѡа́ннa ✣ ре́че гь кѯпрншь́
дшнмь кѯнѣ́моꙋ їоу́дешмь • а́мнньь
а́мнньь глю́ вамь • не выхо́деѝ двѣ́рмн
вьдвѡ́рь ѿ́вчїѝнь прѣлазѣ́ѝнѡ́ꙋдѣ ✣
пнса́но, за̃ • поѣ́врїа, гї • Ноу̃рнь •
Прѝ • Ѯпамѣ́ть вѣ́чноую ✣ ✣

мца того, кѕ • Трéтїе ѡбрѣ
тенїе чтны́е глáвы прт҃чéвы • Слóу
жба, кѕса, пнсáна, фе́рфáра, кд҃ ❖
мца, їѳ҃нїа, н҃ • Стго вéлико
мучéнка. ѳеѡдора страти́лáта •
Слóужба, кѕса, пнсáна • фр҃, н҃ ❖
мца • того, аї • Сты҃нáпль, варѳо
ломеа, н҃ варнáвы • прок, кѕсóу зé
млю и҃зы́доше • с҃, нб҃а повѣ́дуютъ •
а҃пль • дѣáнїа, сты҃нáпль чтенїе ❖

Рьдн҃н ѡнн҃, разсѣáнн бы́вше а҃п
лн ѡскрьбы бы́вшеѥ прнсте́фа
не • прндѡ́ше дофи́нкыѥ и҃кѵ̀
праѧ́нтїóхїе • нн҃ ѥдн҃номѹ глю́
ще слóва тыкмѡ̀ і҃ѡ́ѵ̀ дсѡ̃ • бѣхѵ
же нѣцїн ѡнн҃ мѹ́жїе кѵ̀ прьсцїн н҃ кѵ̀рн
нéнсцїн • и҃же вы́шьше вьа҃нтнѡ́хню гла́
хѵ кь҃ѧлн́номь • блговѣ́ствующе гá
їса • нб҃ѣ рѹ́ка гн҃а сын́мн • мно́гоже

чнсло

мнѣло вѣрова́ ѥ́ шѣ ѡ́бра́тншесе кьг8,
слы́шаноже бы́ слово вѕоу́шню цр҃кве҃
и́же вѕі ѥ́рамѣхь ѡны́ • и́послáше вар
на́вѹ прѣ́нтн до́ а́нтнѡхїе • и́же прн
шь́ и́ндѣвь блг҃ть бжїю вьзра́довасе •
но́ у́тѣшаше вьсѐ привѣ́томь ерц҃а трь
пѣ́тн ѡг҃н • я́ко бѣ́ мѹ́жь бл҃гь и́спльнь
дх҃а ст҃а и́вѣ́ры • и́ прнло́жисе наро́дь
до́волнь гѣ́н • и́зыдеже вьта́рсь вар́на
ва вѕыскатн сав́ла • и́ѡбрѣ́ть ѥгѡ
привéде вь а́нтїѡхїю • бы́же и́мь лѣ́то
цѣ́ло сьбра́тнсе вьцр҃квы и́ ѹ́чнтн на
ро́дь мно́гь • нарéцнже пр҃вѣ́ вь а́нтнѡ́
хін ѹ́чéнникы хр҃тїа́ны • ѹ́чéнникн́же
а́цѣ́ и́мѣшекто́ • провéлѣше кь҃ѻ́ и́ на
слоу́бѹ посла́тн • жнвѹцнмь вь іѹ́дей
бра́тчїа́мь • ѥ́же и́ѣь твóрнцѣ́ послáвше
кьста́рцѣ́ рѹ́кою ва́рнавлкю и́сáвлкю ✣
а́лл҃ѵ́їа • и́ сповѣ́дѣ́ нба ѥ́ѵ҃ліе ѡ҃лоу ✣

Рече гь своимь оученикомь, слышаи
вась, мене слоушаеть. Пино, ѡ, ин ✣
Прн. Взпаметь вѣчноую ✣ ✣ ✣
Мца того дї. Стго прка Елисеа.
Слоуба, вса, ннна. на прѣ, їоуліа к✣
Мца, того, кд. рожьство чтнаго прка прѣтчѣи кртлїа їѡанна. на
оутрьнь, прок, гль, д. Ны отроче
прку вышняго. с, бавень гь бъ іслиѣ
въ. Взсѣдыиѣ. Єуліе, ѡлѫкы ✣

Взвръме ѡно Слыша йрѡдь чє
тврьто влатнкь, бываюцаа
їсомы ннедомышлѧшесе заиѣ
глемо бѣ ѡнѣкын яко їѡанны
взета ѡмрьтвын. ѡннїихже, яко
нліа явисе. ѡдроугихже яко прку
кдинь ѡдрѣвный взекре. йрече йрѡ
дь. їѡанна азь оуѣкноухь, ктоже
кеть сь ѡнемже слышоу таковаа.

ннска

нѝскаа́ше ви́дѣти кго̀ • ѝ вѣзвраа́ць
шесе а҃пл҃ы, повѣ́даше ѥмоу̀ Єли́ка сѣ
твóрнше • ѝпоѝмь ѝхь ѿ́нде ѥдинь въ
пу́сто мѣ́сто, гра́да нарѝца кмàго ви́
дѣайда • нарѡднже разоу́мѣ́шѐ,
поня́мь ѝдо́ше • ѝ прнкмѣ́ѥ, гла́ше
ѝмь ѿц҃рквы бж҃ïн • ѝ трѣ́боующеѥ
ѝсцѣленïа, цѣлàше ✣ нач҃ргïн • прок҃
гл҃ь, з҃ • Вѣзвéселнтсе правé́дннкь
ѿгн • х҃ѥ, О ꙋ́слы́шнн бе гл҃ь мо̀н ѝгда́
млю́се ктéбѣ • а҃пл҃ь, кырѝманомь ✣

Брáтïе, Нѝнѝ, оу́бѡ бы́же на́мь
спсéннѣ • ѝлѝ Єгда вѣ́роахѡ
мь • но́щь оу́спѣ, а҃дн҃ь прнбли
жнсе • ѿврѣ́зѣмсѧ оу́бѡ дѣлат
мн, ѝ҃ѡ҃блѣцемсѧ вь ѿрѫ́жнѥ свé
та • ꙗ́ко вь дн҃е бла́гоѡ́бразно хо́днмь •
нéко́зло̀ гласова́ныи, ѝпнѧ́нствïн •
нелюбо дѣ́ѧнïн, ѝстоу́до дѣ́ѧнïн •

Сѣ, Нѡенѣлю, сыропо́ѣ́тноу ✣

ѝрвенїемь ѝзавистїю • нь ѿклѣцетесе
гмь їс̃ хомь • ѝпльтноу̑ годїа нетворн
те вз похоти • ѝзнемагающагоже вь
вѣрѣ прнемлите • не высѫмненїн ѝпо
мышленїн • ѿбь оу̑бо вѣрѹѥть ѥсти
всѣ • а ѝзнемагаѥн зелїе даѥсть • ѝдый,
неѝдущаго да неоу̑караѥ • и не ѝдый,
ѝдоущаго дане ѿсхжаѥть • бо̀ бо̀ кго̀
прїѥть • ты кто̀ ѥси сѫдѧи тоу̑жему
рабу • своемѹ гн̃и стоить, ѝли пада
ѥть • станетже, сильно бо̀ ѥ̃ бь поста
вити кго̀ ❊ аллїѹїа гл̃ь а̃ • Бл̃вень
гь бь їслвь • ѯ, Ѝ ты ѻ́троче пр̃рокь
вышняго нарѣшисе • Єv̄лїе ѿлѫкы ❊

Понеже оу̑бо мнозїи начеше чи
нити повѣсть ѿзвѣствованн
ныхь вьнась вещехь • ѩкоже пр̃
даше намь, ѝже ѝспрьва самѡ
ви́дцн ѝслѫгы бывшей словесн ѝзволисе
ѝмнѣ

и̑ мнѣ послѣдовавшоу выше вьсѣхь
и̑сплытно • поредоу тебѣ писати,
дрьжавны θеофїле • даразумѣвши
ѡ̑нихже научисе кънигы словесехь, оу
тврьжденїе • Здѣ, начин, зачетїю •
Бъ вр҃мене ѡ̑но, бы вьдниїн и̑рода цра
іоудейска іереи нѣкы и̑менемь
захарїа, ѡ̑кфимерыѣ авїа • и̑жена
его ѡ̑дьщерїи ааронова, и̑мѣашѣ и̑мѧ Елн
савед • вѣстаже праведна ѡ̑ба пр҃ѣ
бмь • ходеща вьвсѣхь за повѣдехь
и̑ѡ̑правданїи г҃по̀дныи, безпорочна •
и̑ не бѣ имѣ чеда, поцѣже Елнсаведь
бѣнеплодьі • и̑ѡ̑ба заматорѣвшаа вь
днехь свои бѣста • бы́же служешоу
емоу вьчиноу чредн своеѣ пр҃ѣбмь, поѡ̑
бичаю сщенствїа • ключисе покадити
вышь вьцр҃ковь г҃нюю • и̑ вьсѣ множьство
людїи бѣ мл҃твоу дѣѣ вьнѣ, вьгодь

Сѣ, сѣ, кг҃ • назачетїе пр҃тчево ❖

дмїама • и҃вни́же се и҃моу а҃гг҃ль гн҃ь,
сто҃е ѡ҃десноую ѡ҃лта́ра ка́дилна́го •
и҃ сьмоу́тисе заха́рїа ви́дѣвь, и҃ стра́хъ
на па́де на́нь • рече́же кьни́моу а҃гг҃ль,
не бои́се заха́рїа • за́нѣ оу҃слы́шана
бы́ мл҃тва твоя҃ • и҃жена твоя҃ є҃лиса́
вє́дь ро́дить сн҃ь те́бѣ, и҃ нарече́ши и҃мѣ
и҃моу і҃ѡа́нн҃ь • и҃ бо́удеть те́бѣ радо҃
и҃ весе́лїе • и҃ мнѡ́зїи ѡ҃ро́жьстваѣ҃ го
вьзра́ютое • бу́детѣ во́ велїкь пр҃е́дъ
гн҃ёмь • и҃ вїи́ на и҃сн҃ка́ра не и҃ма́ть пи́тн • и҃
дх҃а ста́ и҃спльнитсе, є҃ще и҃з҃ чр҃е́ва
мт҃е́ре свое́ѣ҃ • и҃ мно́гїи ѡ҃ сн҃о́вь і҃сли́
вь ѡ҃бра́тнть кх҃ гу҃ бу҃ и҃хъ • и҃ нть҃ пр҃е́
и҃деть пр҃е́нымь дх҃о́мь и҃ сли́ѧ
нѡю • ѡ҃бра́тнти е҃рца ѡ҃ц҃е́мъ нача́
да • и҃ противны́ѣ вьмо́удрости пра
ве́дныихъ • оу҃гото́вати гв҃н люди́ сь
вр҃ьшенни • и҃ре́че заха́рїа кь а҃гг҃лоу •

почесо

почесомъ разоумѣю сѣ • азъ бѡ ксь
мъ старь, и жена моа заматорѣшн
вьдньхь своихь • и ѡвѣщавь агль
речекмоу • азъ кесьмь гаврінль прѣдь
стоин прѣбмь • и посланъ кесьмь гла
тн ктекѣ • и благовѣстнти тебѣ
сиа • и се боудешн мльчѣ, и немогін
проглатн донегоже днѣ, боудоутъ
сіи • занѣ не вѣрова словесемь мои
мь, ижесьбоудутсевьврѣме своѣ •
и бѣхоу людіе ждоущѣ захарыѣ • и чоу
ждахусе, кьенѣщоу кмоу вьцрквы •
изышьже, неможаше глатн кьнымь •
и разоумѣше, иако видѣнніе видѣ въ
црквы • и тъ бѣ помаваѣ имь, и прѣ
бываше нѣмь • и вы иако непльннщесе
днные слоужбы кгѡ, идѣ вьдѡмъ
свои • Посихже днехь зачѣть Елиса
вефь жена его • Ктаишесе мѣць пѣть

глюще, ꙗко тако мнѣ сътворѝ гь •
вздѝ вземѣже прѝзрѣ ѡ҃ѥ҃ти поноше
нїе моѥ въ людѣхъ • ко҃, зачѧтїю, їѡ҃ •
Елисавет, нже ѝспльнисѧ врѣме родити
ѥ҃ ѝроди сна • ѝслышавше ѡкрьсть живоущеи ноужникы ѥѣ, ꙗко въздѣ
личѝль ѥ҃ гь мл҃ть свою сынїю, ѝрадовахоусѧ сынїю • ѝбы въ ѡ҃смы дь,
прїидоше ѡбрѣзати ѻ҃троче • ѝнарицахоуѥ ѝменемь ѡц҃а его, захарїа • ѝ
ѡ҃ставшисѧ мт҃и его, рече • нѣ, нъ нарѣчесѧ їѡа҃нъ • ѝрѣше къ ниѥ, ꙗко нѣ
кто же ѥ҃ въ сродствѣ твоемь, нже нарицаѥтсѧ ѝменемь тѣмь • помаваахъ
же ѡц҃ю его, кже что бы хотѣль нарещи ѥ҃ • ѝ ѝспрошь дьщицоу, на писа
глѣ • їѡа҃нъ боудеть ѝмѧ емоу • ѝчюжахусѧ вси • ѡврьзошесѧ оустѧ
его абїе ѝ языкъ его, ѝглаше блвѧ бг҃а •

ѝбы

нбы на вс҃ѣхъ страхъ живущихъ окр҃тъ
нхъ • и вз҃вс҃ѣй странѣ іудейстѣй,
повѣдаемы бѣхоу вьси глы сѝ • и по
ложьшеѥ вьси слышавше вьсрьцѣ свои,
глюще • что оубо отроче сѐ бѫдеть •
и рѫка гн҃а бѣ сьнмь • и захарїа ѿць
ѥго испльнесѧ дха ст҃а, и прр҃чьствова
глѣ • блвенъ гь бг҃ъ їслевь, ꙗко посѣ
тѝ сьтворїи избавленїе людемь сво
имь • и ты отроче, прр҃кь вышняго
нарече҃шисе • предиде҃шиво пр҃ѣ лицемь
гн҃ымь, оуготовати пѫти ѥго • отро
чеже растѣше, и крѣплѧшесе дхомь •
и бѣ вьпустынѣхь, додне явленїа сво
его кыслю ✣ прн҃ • вьпамѧть вѣчноую •
мц҃а . того , кд҃ • Стыи҃ и вьсѣ
хвалныи҃, врьховныихъ апл҃ь петра и
павла • нрн҃ы • прок҃, гль, и • взвсоу
землю изыде вѣщанїе • с҃, нба повѣ

дуютъ • Вьсѣдѣнїе • Єѵ҃лїе, ѡ҃ѳ҃ ❖
В҃ врѣме ѡ҃но а҃вне і҃с оу҃ченикомь
своимь, вѫставь ѡ҃мрь҃твыи҃ • и҃гла
сїмѡноу петрѹ • писано за҃ • Вѫ
скрно, а҃і ❖ наѹ҃ргїи, прѡ҃, гль, и҃ •
кьвсоу землю и҃зыде вѣща • с҃ , нба҃
повѣдуютъ • а҃пль, кѫкоринѳѡмь ❖

Братїе, ѡ҃неже а҃ще кто҃ дрьза҃е
невмѹдрѡ глю • дрьзаю и҃ азь •
еврей сѹть азь • іслтн соу
ть, и҃азь • сѣмеавраамле сѹть
и҃азь • слѹжнтелїе хвы сѹть не
мѹдрьствуѣ глю, паче азь • вьтрѹдехь
множае • вѫранахь прѣболе • вѫтьм
нцахь и҃злиха • вѫсьмрьтехь многа
щїи • ѡ҃іоу҃деи҃ петь крать • четнринде
сѣти развѣ єдинною прїе • трнщ҃и҃палн
цамн бїемь бы҃ • єдинною каменїемь по
бышеме • трнщ҃и҃ ладїа и҃спровръжесе
сьмною

сьмною· ноцьѝ ѝ днь вьглъбинѣ сьтво
рѝ· пу́тна̀ шьствїа мно́гащїи· бѣдѝ
вьрѣкахь· бѣды ѿразбо́йникъ· бѣдѝ
ѿ сьро́дникъ ь бѣдѝ ѿ ѕы́кь· бѣды вь
градѣхь· бѣды вьпу́стинны· бѣдѝ
вьморѝ· бѣдѝ вьлъ́же бра́тѝ· вьтру́
дѣ ѝподви́зѣ· вьдѣнїѝ мно́гащїи·
вьа́лчѝ ѝже́ждѝ· вьпощенїихь мно́га
щїи· вьзи́мѣ, ѝ нагото́ѣ· кро́мѣ вьнѣ
шнїѝ, напа́данїимн, ѝже на всѐ дни·
попече́нїе всѣмь цр҃ква́мь· кто̀ ѝзне́ма
га́ѣть ѝ не ѝзнемага́ю· кто̀ сьбла́жнѧ
ѥ́тсѧ, ѝ аз нераж ѝзаю́сѧ· а́ще похва́лѧ
тимнсѧ по ба́· ѝже ѿ немо́щи моеѝ по
хва́люсѧ· бъ ѝѻ̀ць га на́ше і҃у х҃а вѣ́сть
сы́ блве́нь вьвѣкы, а́ко нельжу· вьда́
масцѣ ѩ҆зы́чскы́ кнѣзь а́ре́тѝ цра стре́
жаше дама́скь гра, ѣ́тѝме хо́те· ѝѻ́кы
ѝцѣ́ вько́шницѝ свѣшень бы́ постѣпѣ·

ннзбѣгохъ нзрѹкоу кго • похвалнти
жесе неползѹѥтмн • прїндѹбо вьвндѣ
нїа нѡкрьвенїа гнїа • вѣмь члка ѡхѣ
прѣждѣлѣтъ, дї • аще вытѣлѣ, невѣ
дѣ • ащелн кромѣ тѣла невѣдѣ, бь вѣ
сть • вьсхыщена такова дотретїаго
нбе • нвѣмь такова члка • аще вытѣ
лѣ, аще кромѣ тѣла, не вѣмь • бь вѣ
сть • яко вьсхыщень бы нарай • нслы
ша не нзглаїнїглы • нхже нелѣть ѥ
члкоу глатн • ѡтаковѣмь похвалю
се • ѡсебѣже не похвалюсе • ть чїю вь
немощехъ мон • ащебо вьсхощѹ похва
лнтнсе, небѹдоу безѹмнь нстннѹ бо
рекоу • цежѹжесе ѣда ктонамѣ вьзне
пцхѣть • пачѣ нже вндитмѣ, нлн слн
шнть что ѡмене • нза прмногаа явле
нїа дане прѣвзношоусе • дамнсе по
стрѣкатель плъти, аггль сатаннь

дами

дамн̃ пакостн дѣеть • дане прѣвъзно
шусе • ѡсемь трікратн гамн̃хь, да
ѡстꙋпнть ѡмене • нр̃емн довлѣеттн
блгть моꙗ • снлабѡ моꙗ вꙁнемощи
съврꙋшаѥтсе • сластнѣе оꙋбо паче по
хвалюсе вꙁнемощ̃е мои̇хь • да вселн
тсе вмѣ снла хр̃ѣ̀ ❖ Аллїꙋ̃їа, глъ, а̃•
Неповѣдет|нѣ̀а чюса • Єꙋ̃лїа ѡ̃м̃ ❖

Ꙁвр̃ме ѡно̀ прнш̃ь їс̃, въстра
нн кѥсарїе фїлнповы • въпраша
ше оꙋченнкь своѥ, глѣ • когоме
глю̃ бытн члцн, сꙋща сна члчь
ескаго • ѡ̃нн̃же рѣще • ѡвїн оꙋбо
їѡа̃нна крт̃ꙗ̀ • нн̃їн̃же нлїю, дроꙋзїн
же їєремїю, нлн ѥдногѡ ѡ̃прр̃кь • гла̃
нмь, въіже когоме глѥте бытн • ѡвѣ
щавже сїмѡнь пѣтрь, р̃ѣ • тъі їсн̃ хс̃,
снь ба жнваго • ѡ̃вѣщавь їс̃ рѣче ємꙋ •
блжѣнь їсн сїмѡнь, варь їѡа̃нна • ꙗко

плѣть ѝ крѣкъ ѥ҃ ѡ҃кр҃и тѣкѣ, нь ѡ҃ц҃ь
мои ѝже на нб҃ѣхь • ѝазь тѣкѣ гл҃ю •
ѩко ты ѥсн петрь, ѝ на сѣмь камени
сѫзыждоу цр҃ковь мою • ѝ врата ѧдо
ва нео҃ у҃ долѣють ѥи • ѝ дамтѝ ключе
цр҃твыѧ нб҃наго • ѝ ѥже ѧще свѣжеши
наземлы, боудеть свѣзанно на нб҃ѣ
хь • ѝиже ѧще раздрѣшиши наземлы,
боудеть раздрѣшено на нб҃ѣхъ ❖ ❖
Прѝ • Вѣсоу землю ѝзыде ❖ ❖
ѥ҃ца, їѹлїа, ѧ • Стыхъ, всере
врьникь ѝчю творць кѹзмѝ ѝдамїана.
Слѹжбоу, ѝцѝ • Ноемврїа, ѧ ❖ ❖
ѥ҃ца, того, в҃ • Положенѥ чь
етныѥ рѝзы ѝ поѧсоу прѣстыѥ бц҃е •
Слѹжба, всѧ, пѝсана • ноѐврїа, ѕ҃ ❖
ѥ҃ца, того, ѝ • Стго вѣлнко мч҃нка
прокопїа • ѝцѝ, Слѹжбѹ • ѿ, ѕ҃ ❖
ѥ҃ца, того, ѳ҃ • Стыѝ мч҃нкы кѵ

рїка

рїка, ноу́лѝтн. Наѹ́ргїи, прⷭ гл. д.
С тѣмь ѩже со́ѹть назе́млѝиг. с,
прѣзрѣхъ га прѣ́мною а҃пл, ыкоⷪ.
Бра́тїе, ега́ бѣхъ мл҃нць, ꙗ́ко мл҃нць
гла́хъ. ꙗ́ко мл҃нцы сьмы́шлѩхъ.
Ега́же бы мѫ́жь, ѡ҃вры́ѡ мл҃нчьскаа
ви́дѝмѣ҃ннѣ зрѣцалѡ҃ выгада́нїи. то́
гда́же а҃нцѣ́ кьли́нцѹ. ннѣи разѹ́мѣю ѡ҃чѐ
сти. то́гаже разѹ́мею, ꙗ́коже ѝпозва́нь
бы. ннѣаже пр҃ебы́ваѣ҃. вѣра надѣ́жа,
лю́бы, тро́м тїа. бо́лшѣ҃ сїѝ лю́бы. го́
нѝте лю́бовь. ре҃внѹ́ѝтѣ҃ дхо́вный. па́
чеже да прорнцаѣ́те. гла́ѝ бо҃ѣзыкѡ҃.
нечла́ѻмь гл҃ѣ, нь бу. нѝктѡ́же бо҃ слы́
ть. дхо́мже гл҃ѣ та́ѝнна. а҃прорнцаѣ́ѝ,
чла́кѡ҃ гл҃ѣ. сьза́нїе, ѝо҃ѹтѣ҃шенїе, ѝѹве́
щанїе. гла́ѝ ѣзыкѡ҃, сѣбе сьзыдаѣ҃. а҃пр҃
рнцаѣ́ѝже, цр҃ко́вь зыжѣ҃. хо́щѹже вьсѣ҃
ва, гла́ти ѣзыкѝ. пачѣ҃ да пр҃рнцаѣ́те.

бо́лїнѣ̀ прорѝцаѣ́ѝ, нежелѝ гла́ѝ ѩ҃зыко
мь • ра́звѣ́ а҃ще кто̀ ска́зуѥ̀ • да҃ цр҃квы
сьзда́нїе прїѝметь ⁘ Алли҃ꙋ҃їа, гль, д҃•
В Ззва́ше прав҃е́днїи • х҃с, м ногы̀ скрь
бы прав҃е́днымь • Єѵ҃ліе ѡ҃ма́ѳеа ⁘
Б Звр҃ѣ́ме ѡ҃но̀, Прнстоу́пнше прнѝ
млюцеѝ дїдра́хма, кь пе́тровы, ѝ
ре́ше • оу҃чнте́ль ва́ше неда́лѝ дїдра́
хма • гла́ѐѝ • нѣ҃гѣ̀ вынѝде вьдѡ҃
ва́рьı ѩ҃го̀ і҃с гла́к • что̀тнес мнѝть еї
мѡне • цр҃іе зе́мльсцїи ѡ҃кїѝ прїѝмлю
ть да́ры, ѝ кїѝсо́нь • ѡ҃ сво́ѝлѝ сн҃о́вь,
ѝлѝ ѡ҃тꙋ҃жїѝ • гла́ѐмоу пе́тръ, ѡ҃тꙋ҃
жїѝ • ре́че ѐмꙋ і҃с, оу҃бо́ сло́бодни сꙋ҃
ть сн҃о́ве • нь да́ не сьблазнимь ѩ҃хь •
шь, вьмо́ре вьвръзы оу҃дїцоу • ѝ ю҃же
пр҃ѣ́ше ѝме́ши рыбꙋ, кьзмѝ • ѝ ѡ҃връзь
оу҃ста́ѐѝ, ѡ҃бр҃ѣ́щеши ста́тиръ • тъ
бьзьмь, да҃ жь ѝмь заме́ѝзасѐ • Взть

ча, пристѹпише оученицы іс҃ѹ, глю
ще. Кто оубо болїи е҃ вцр҃тви нб҃нѣ
мь. И призвавь іс҃ отроче, поставиѣ
посрѣдѣ нхь и҃рѣ. Аминь глю вамь, аще
не обратитесе и҃ боудете и҃ко дѣти.
невьидете вцр҃тво нб҃ное. Иже оубо
семрнтсе и҃ко отроче се, ты е҃ болы вь
цр҃тви нб҃нѣмь. прн҃, Радитесе правѣ.
Нсца, того зї. Стыѣ велико мч҃нце
марнни. Слѹжба, вьса пнна, ѡ, дї.
Нсца, того, к. Стго и҃славнаго
прка и҃лїе. Наѹргїи, прв, гль, д. Ты
есн сщ҃енникь вьвѣки. с҃ рг҃ь гв҃н моем
мѹ. Апль, сборнаго послан҃їа іакѡвла.
Братїе, ѡбразь прїимѣте зло стра
стїю. и҃дльго трьпѣнню, прки. и҃
же блаше и҃менемь гн҃мь. тѣ блаженмь
трьпещее. трьпѣнїе іѡвово слышa
сте. и҃ конечнѹ гню видѣсте. и҃ко

мно́го̀ мт҃ти́вь е҃ ѿ҃ще́дрь • пр҃ѣ҃же҃ вь
сѣ́хь бра́тїе моѧ • некльнѣ́тесе нб҃о́мь
нзе́млю҃ • нн ѿ҃но́ю ко́ею̀ кле́твою̀ •
бо́удне же ва́мь, ѿ҃же е҃н҃ , е҃н҃ • н ѿ҃же нн҃,
нн҃ • да́не вьли́це мр҃ї́е вьпаде́те • зло̀
стра́же҃тлѧ кто̀ вь ва́ да́ мт҃тву дѣ҃ • ѕ҃
бл҃го дш҃ьствоу҃е҃тлѧ кто̀ вьва́сь, да́ по
ѣ҃ть • бо́лн҃тлѧ кто̀ вьва́сь, да́ призо́ве҃
по́пы цр҃ко́вн҃ї́е • ѿ҃ да́ мт҃твоу сьтво́ре
ть на҃ны́мь • пома́зав҃ше ѥго̀ ма́сломь
вь҃ме҃гн҃е • ѿ҃ мт҃тва вѣ́ры сп҃е́ть бо́ле
щ҃аго, ѿ҃ вьздвн҃гнеть е҃го̀ гь҃ • ѿ҃ а҃ще гр҃ѣ́
хь бо́удеть сьтво́рнль, ѡ҃ по́устнтсе
е҃мо́у • ѿ҃ сповѣ́да́нте о҃у҃ бо̀ дрѹ́гь дро́у
гоу сьгрѣ́шенїа • ѿ҃ мл҃нтесе дро́угь за
дро́уга ѩ҃ко да ѿ҃ цѣ́лѣ҃ю҃те • мно́гѣ҃ѡ
мо́жеть мт҃тва прав҃е́дна҃го поспѣ́шь
ствѹ҃е́ма • ѿ҃ лїа́члкь бѣ҃ подо́бно стра́
сѣ́тнь на́мь • ѿ҃ мт҃твою̀ пом҃лнсе небыт
дь҃жѹ •

дь҃жу҃ • и҃не҃ѡ҃дь҃жѝ҃ позе́мли лѣ́та трѝ
и҃мѣ́ць ше́сть • и҃ па́кы помы́сле, и҃ не҃бо
дь҃жь да҃ • и҃зе́мля҃ прозе́бе пл҃о́ свои҃ •
Бра́тїе, а҃ще кто҃ вы҃ва҃ заблу́дѝ ѡ҃ни҃сти́
ни • и҃ѡ҃бра́тить кто҃ е҃ • да вѣ́сте я҃́ко
ѡ҃бра́ща е҃ѝ грѣ́шника ѡ҃ѕа҃ блу́женїа пу҃
ти е҃го҃, спе҃́ть дш҃у ѡ҃сьмр҃ти • и҃ покрї
е҃ть мно́жьство грѣ́хов҃ъ ❖ а҃ллі҃ꙋ҃ї́а •
Ꙗ҃ѡ҃ѵ҃сн а҃а҃рѡнь • Є҃ѵ҃лїе, ѡ҃ лу́кы ❖

Гвр҃ме ѡ҃но҃, дне́ лиха́ѵ҃се нарѡ́дн
ѡ҃слове́сѣхь бл҃гт҃н, и҃сходещїи҃
и҃зь оу҃стъ і҃с҃о́вь • и҃глаху҃, несьлѝ
е҃сть і҃ѡ҃сїфо́вь • и҃ре́кы мы́мь •
вѕсако҃ рече́темн прит҃чю́ сію, вра́чю
и҃сцѣ́лисе са́мь • Єли́ка слы́шахѡ҃ бы
вшаа вы҃ка́перна оу҃мѣ́, сѕтворѝ и҃здѣ
вь҃ѡ҃чьствы҃ своемь • рече́же • а҃мі́нь
глю́ вамь я҃коннкоторѝ пр҃рькь прїе҃тнь
е҃ вѕѡ҃чьствы҃ своемь • поно́стѝнѣже

глю вамь • мнóгїи вдовицѣ бѣхоу въ
днїи илїины, вьизрáилѣ • игдазаклю
мсе нбо, трн лѣта имць шесть • ико
бы глáдь вéлнкь повсей зéмли • и ни кь
иднóи ихь послáнь бы илїа, тькмо въ
сáрепту сндóнскоую кьжент вдови
цн • имнóзїи прокáженни бѣхоу при
елисей прц въ ісли • и ни иднúже
ѡны ѡчистúсе, тькмо неемáнь сурїá
нинь • и непльнишесе вьсенароúстн въ
сьнмúцн, слышавúше сїа • и выставúше
изыгнáше егѡ вьнь изградá • и вéдоше
игѡ доврьхоу гóры наúнéже градь ихь
сьздань бѣше, да низрúноуть игѡ •
ѡнéже прошь посрéдѣ ихь, идѣúше ❖
Прн • В Знаméть вѣчноую ❖ ❖ ❖
мцá тогѡ кѕ • Прпóбныѣ мтére
нáше пѣткы • Слýжба, вьса, ѡ, дї ❖
мцá, тогѡ, кз • Стго вéлнко мчнка
пáнте

панте́леи́мона. Н ЦЍ, слоу́ЦЕ, ѡ҃к, к҃s.
мц҃а, а҃вгоу́ста. а҃. Стихы́ма
ка́вей. с лу́жка, вьса̀, пи́ма, ѡ҃к, з҃.
мц҃а, того̀. в҃. Прѣнесе́ніе мо́цемь
с҃тго а҃пла прьво мч҃ника сте́фана.
Н ЦЍ, слоу́ЦЕ, вьса̀, писа́на. д҃ѣ, к҃з.
мц҃а, того̀, s. Прѣѡбраже́ніе
гда и҃ бга̀ и҃спса на́шего і҃у̀ ха̀. на
о҃у́трьни. прок҃ гла̀. д҃. да́вѡрь і҃ер
мѡмь ѡ҃и҃ме́нн твоемь вьзра́кте се.
ѕ҃ Твоа̀ со́уть нб҃а и҃ твоа̀ ѕ҃е́мля.
в҃ Зсако дыха́ніе. Є҃ѵ҃ліе ѡ҃лукы.

Зврѣ́ме ѡ҃, Поемь і҃с пе́тра и҃ ѡ҃
а҃нна и҃ а҃кѡва. взыде нагоръ
помли́тисе. и҃ бы́ кга̀ мо́лѧшесе
ви́дѣніе ли́ца его̀ и҃нѡ. и҃ ѡ҃дѣ
а҃ніе его̀ бѣло бли́стаисе. и҃ сѐ мѫ́жа
два̀ сьни́мь гла́юща а҃же вѣста мѡ́ѵсѧ
и҃и҃лі̀а, а҃вльша̀се вслависе. гла́ста

ѝсхо́дь и҃го҆, ѝже хо́теше сконча́тисе
вы҃ Є҆ра́мѣ • пе́тръже ѝсо́ущаа сыны
мь, бѣ҃хѹ ѡ҃тегче́нисыно́мь • о҆у҃бѹ҃жь
шежесе, ви́деше сла́ву и҃го҆ • ѝѡ҃ба́ мо́ѹ
жа стоя́ща сьни́мь • ѝ҃ бы҃ и҃гда҆ разлѹ́
числасе ѡ҃ни́го҆, ре́че пе́тръ кы҃і҃с҃ѹ •
наста́вниче, до́бро҆ѥ҃ на́мь зде́ бы҃ти •
ѝсьтво́римь скѵ́нїе трѝ • ѥдино́ѹ те́
бѣ҃, ѝ҃ ѥдино́ѹ мѡѵсеѡ҃вы, ѝ҃ ѥдино́ѹ
ѝлїѝ • не вѣ҃ды҃ и҃же гла́ше • Є҆ще́же
и҃мѹ глаю́щюѹ, бы҃ ѡ҃бла́кь ѝѡ҃сѣ́нилѝ •
о҆у҃ бои́шежесе вышьшїи́мь ѝ҃мь вь ѡ҃бла́
кь • ѝ҃гла бы҃ и҃зь ѡ҃бла́ка гла҆ • Сь҃ѥ҃
сн҃ь мои́ вь҃ѕлюблєнны҃ѣ, того́ послѹша
и҃тє • и҃ногда́ бы҃ гл҃ь, ѡ҃брѣ́тесе і҃с҃ кдн
нь • Нтїно҆у҃ мл҃ча́ше, ѝ҃ никомоѹже
вѣ҃звѣ́стнише вьтѣ҃ѥ҃ дн҃ї҃ нн҃ѣсоже,
ѡ҃тѣ́хь и҃же ви́дѣ́ше ⁘ на҃у҃рг҃ї҃н, пр҃ѡ҃,
гл҃ь, а҃ • и҃ко вьзве́лнчи҃шесе дѣ́ла твоа҆
г҃н•

гн҃ • х҃с҃, бл҃вн дш҃е моѧ г҃а • а҃пл҃ • ѡ҃с҃вбо́рнаго, посла́нїа, пе́трова ❖

Бра́тїе, потъщи́нтесе твръдова́ше зва́нїе и҃ и҃збра́нїе твори́нти • сїа́ бо́ творе́щѣ несъгрѣ́шнте никогда́же • та́ко бо ѡ҃бѝ́льно подаа́ва́мъ вънхо́дъ вѣ́чное цр҃тво г҃а на́шего и҃с҃а хр҃а • тѣ́мже не ѡ҃блѣ́нюсе пр҃но ва́мъ въспомина́ти ѡ҃ц҃и • а҃ще и҃ вѣ́дуще и҃ ѹ҃тврьжде́нїи, въ настоѧщѝи и҃стинѣ • правѣ́дноже мню́ дондеже́ сьмь въсѣ́мъ тѣ́лесн • въста́влѧти ва́ въспомина́нїемь • вѣ́дъı я҃ко скоро́ е҃сть ѡ҃ло́женїе телесн моего́мꙋ • я҃коже и҃ гдь на́шь і҃с҃ хр҃с, ска́за мнѣ́ • потъщꙋ́жесе и҃ въсегда́ и҃мѣ́ти ва́ помо́кмь и҃схо́дѣ • и҃же сѝмь па́мѣть твори́нти • не ба́снемъ бо ѹ҃мꙋ́ жре́нїимь послѣ́дова́вше ска́захомь ва́мъ г҃а на́шего і҃с҃ а҃, сѝлоу и҃ пр҃ишьствїе •

Прн, глс. г. Гн вскрѣтѣ лица твоего
пождемъ имене твоѣ взраѣмсе.
мца, того, кѳ. Оусѣкновеніе
чтныѣ главы іѡанна прѣтечѣ и крстла
нѹрнѣ. прок глс. д. Взвесели
тсе праведникъ ѡгн, ноупованіемъ
с, оуслышитъ бгъ мой когда млюсе.
Вскресеніе. Єѵліе, ѡмарка.

Вкрѣме ѡно, Оуслышавъ ирѡ
дъ четвѣрто владѣтникъ, елоу
хъ іс҃ов. нрече ѡтроковмъ сво
имъ. Сѣ есть іѡаннъ крстль,
тъ вста ѿмрѣтвыихъ, сѣ
го ради сѣлы дѣютсе ѡнемъ. Ирѡ
дъ бо имъ іѡанна, и свезавъ. и вса
дивъ вътмницоу, ирѡдіадѣ ради,
жены филипа брата своегѡ. гла
ше бо емоу іѡаннъ, не достоитъ
имѣтиѣ. и хотѣ его оубити, бо
ѩшесе

ѧшесе народа • занѣ ѩко прркы кго
ѧмѣхоу • днѣже бывшоу рождⷭ
ства ѧрѡдока • плеса дцы ѧрѡдн
аднна поерѣдѣ , ноугождїн ѧрѡдо
вы • тѣмже сзклѣтвою ѧзрече кн ,
дати кгоже ѧще взспросѧть • ѡна
жена важдѣнна матерыю своѥю •
даждⷭмн рече здѣ , на блюдѣ гла
воу ї҃ѡа҃нна крⷮтителѧ • ѧпечалнⷭ
бысть црь • клѣтвыже радн ѧвызле
жещїнхъ сзнымь , повелѣ дати •
ѧпослаⷭ оусѣкноу ї҃ѡа҃нна взⷮ
мницн • ѧ принесоше главоу кгѡ на
блюдѣ • ѧ даше двѣци , ѧвзнесе ма
тери своѥи • ѧпристоупльше оучѣ
ници кго , взеше тѣло кго ѧ погребо
шѣ • ѧ пришьдше , взвѣстнше і҃с҃о
вы • ѧ слышавⷭ і҃с҃ , ѡнде ѡтоудоу
взкорабль , выѹсто мѣсто кдинь •

ѩслы́шавшѣ наро́ды, понѣ́мь ѡ́доше пѣ
шн ѿграа́дѣ. Ѡ҃ргїи, прⷭ҇ⷣ, гл҃ѣ, ꙁ.
Ꙁ҃ꙁвѣ́литсе правѣ́ннкь. С҃, оу́слыши
бе҃гльмнѣ. а҃пл҃ь, дѣ҃ннаестїи а҃пл҃ь.

Ꙁ҃дѣ́нн ѿнѣ, ꙗкоже ско́нча заше
їѡа́ннь тече́нїе, гл҃ѣше, кого́ ме
не, пщу́ете бы́тн. нѣ́сьмь а҃ꙁь,
нь сѣ́ гре́дѣ помнѣ́. ѥмужепѣ́сь
мь достоі́нь раꙁдрѣ́шнтн ремень са́
погоу́ кго. мо́ужїе бра́тїа, сно́ве ро
да а҃враа́мля. и҃ нже вы́вась боѧщейсе
ба. вамь сло́во спе́нїа сего́ посла́се.
жнвоу́ще нѣ́вы є҃рмѣ́ и҃ кнѣ́зы и҃хь се
го́ неразоумѣ́вше. и҃гль прⷪ҇чьскы́нхь,
и҃же повсѣ́ соу́боты чтомі́н, сꙋ́дншѣ
ско́нчаше. и҃ нндѣ́ное ви́ны сьмрь́т
ныѣ ѿбрѣ́тше, проси́ше оу́пнла́та оу́
бытн его. ꙗкоже ско́нчаше вьса́ а҃же
ѿнѣ́мь писа́ннаа. сьнь́мше сьдрѣ́ва

поло́

положнше вь гробѣ. Бь же вьскрѣсн его
ѡмрьтвыи. нже навнсе на днн мнозы
вьзшьшнмь сынымь ѡгалнлеѣ вь ерамь. нже сѹть свѣдетелѣ его кь людемь. нмы вамь благовѣствѹемь нжекь
ѡцемь ѡбѣтованїе бывшеѣ. яко снѣ
бь скончача чедѡн, намь вьздвнгь іса
аллилѹїа. Праведнкь яко фїнѣь. с,
нсажень вьдомѹ гны. Єѹлїе, ѡм.

Дхрѣме ѡно. Оуслыша црь нрод, слоухь іѡвь навѣбо бы нмѣ
его. нглаше яко іѡаннь кртель
ѡмрьтвыи вьста, нсего ради
слы дѣютсе ѡнѣмь глахѹ, яко
глахѹ, яко нлїа ѣ. н нїнже глахѹ, яко
прькь ѣ яко же ѣдннь ѡпрькь. Слыша
вжѣ нрѡдь рѣ. яко его же аньоуѣкнух іѡаннатьѣ. тьвьста ѡмрьтвїн.
тьбо нрѡдь послав ѣть іѡанна, нсвѣ

заи̑ вьтьмницѣ • и̑ро́дїа́ды ра́ди же́
ны фили́па бра́та свои́го, я̑ко тою̑
ожє́нисѣ • гла́шеше бо̀ і̑ѡа́ннъ и̑ро́дови,
я̑ко не достойно є̑мꙋ тебѣ̀ и̑мѣ́ти жєнꙋ
бра́та твоє́го • и̑ро́дїа́же гнѣ́вашесѧ
на́нь, и̑хо́тѣ́аше є̑го̀ оу̑бы́ти и̑ не мо́жа̀
ше • и̑рѡ́дъ бо̀ боя́шесѧ і̑ѡа́нна, вѣ́ды
є̑го̀ мо́ꙋжа пра́вє́дна и̑ста́, и̑ сьблюда
ше є̑го̀ • и̑ послꙋ́шавь є̑го̀ мно́гаа тво́
раа́ше и̑ сла́дцѣ є̑го послꙋ́шаше • и̑
приклю́чшесѧ дн҃и потрѣ́бноу, когда̀
и̑рѡ́дь ро́жьствоу своє́мꙋ вечє́рꙋ тво́
раше • кнє́земь свои́мь и̑тѣсоу́цн҃нико
мь, и̑ста́рѣ́йшинамь га́лилє́йскы́мь •
и̑ бы́шьши дьцєри̑ тоѥ̑ и̑ро́дїа́ды и̑пле́
са́вши • и̑ оу̑гожьшїи̑ и̑рѡдовы, и̑ соу́
цн҃мь сны́мь • ре́че цр҃ь дв҃ицн҃ проси
оу̑ме́не є̑же а́ще хо́цешн и̑ да́мтѣ • и̑
кле́тсє є̑мꙋ • я̑ко а́ще попро́сишнмн да́
мтн

мтѣ, ѝдопоѫль цр҃твыѧ моѥго . ѿна́
же ѝзыш҃ѧ дш҃ѣ, рече мтѣ́ры своѥѩ чесо̀
про́шоу • ѿна́же ре́че, гла́воу і҃ѡа́нна
кр҃тлѧ̀ • ѝ вышы́шѣ а҃бїе сѣ́ц҃ѧнїе́мь
кѣсро́у про́сѣ глю́щїи • хо́щоу да́мь
да́сѣ ѿнѣ́го̀, на блю́дѣ гла́воу і҃ѡа́нна
кр҃тлѧ̀ • ѝ прискрѣ́бь бывь цр҃ь • кле́
твыже ра́ди ѝза вьзле́жещїѩ сѣны́мь,
не вьсхо́тѣ ѿре́цисѣ́ѥ̀ • ѝа҃бїе посла́вь
цр҃ь спе́коу лато́ра, пове́лѣ прине́сти
гла́вѫ ѥго̀ • ѿнѫ̀же шѣдь ѹ҃сѣкно́у ѥго̀
вѣтѣмнищи • ѝ прине́се гла́воу ѥго̀ на
блю́дѣ ѝда́стью дв҃ыцѣ • ѝ дв҃ыца да́
стью мтѣ́ры своѥ́ѩ • ѝслы́шавше ѹ҃ч҃е
нищи ѥго́, прїи́дощѣ • ѝ вьзе́ше тро́упь
ѥго , ѝ положишѣ вьгро́бѣ • ѝсѣбра́
шесе, а҃пл҃ы кы҃ѳу • ѝ вьзвѣ́стнше ѥмѫ
вьса́, Ѥли́ка сьтво́рншѣ ѝли́ка наоу́
чи́ше ❖ Прѣ҃ • в҃ ьпаме́ть вѣчнꙋ̀ ❖

НАЧЕЛО, СУБОТА́МЬ, НЇЕА́Є
ЛЇАМЬ, СТЕ́Й НЕ́ЛИЦЕ́Й, М҃, ЦИ • ВЬСЎ
БОТУ, МЕ́СО ПЎСТНУ • НА҃ЎРГЇИ, ПРО҃,
ГЛЬ, S • А҃ЩЕ́Н ВЬБЛГЫ́ ВЬДВО́РЕТСЕ • С҃,
К ТЕ́БЕ ГН҃ ВЬЗВНГО҃ • А҃ПЛ҃ КЬКОРІ́Н҃Ѳ҃ •

Бра́тїе, вьса́мн лѣ́ть сѫ́ть, нѣ́ не
вьса́на по́лзѫ • вса́мн лѣ́ть сѫ́ть,
нѣ́ не́вса назн́даю • нн́кто́же сво
его́сн • да́ѭще́ть, нѣ́ дрѫ́жнаго
кь҃жо́ • вьсѐ ѥ́же вьма́келїи про
да́емоѥ, а҃да́нте • нн́что́же расѫ́жающѣ
засьвѣ́сть • гн҃ небо́ѥ, и҃ зе́мля́ а҃нспль́нн́ѥ
ѥ́ѥ • а҃ще́лн кто́ прнзыва́ѣтвы ѿневѣ́рнї
х҃ а҃нхо́щете хо́днтн • вьсѐ пре́постав́ле
нно́ѥ ва́мь а҃да́нте • нн́что́же вьсте́заю
щесезасьвѣ́сть • а҃ще́лн ва́мь кто́ре́че
ть, се́ а҃до́ло жрѣ́тьвно́ѥ • не а҃да́нте,
заѿно

за ѡнóго повѣдавшàго, ѝзасьвѣсть •
гнѣ бо ѣ землѧ нн(сплънкнїе ѥѣ ❖ Ѝмр
твынмь а(пль, і(ѵ(лїе • Пнсáнн, за,
Заѵ(ргїáмн ❖ áлл(їа, гль, ѕ • Блжé
нн кже ѝзбрàѝ прнѣ • і(ѵ(лїе, ѡлóкы ❖
Рéчетъ, блюдѣте, дáне прѣльщенѝ
бýдете • мнóзїн бо прїйдоуть вз
ѝмѣ мое глюще ѝáко áзъ ѥсмь ѝвр
ме прнблúжнсе • не ѝзыдете вз
слѣдь ѝ • Ѥгáже оуслышнте бранн ѝ
нестроенїа, неоубоѝтесе • побáѥтъ бо сѝ
мь бытн прѣжѣ нъ неáбїе кóнчнна •
ѝ бýдоуть знáменїа вз слнцн ѝлóунѣ
ѝзвѣздахь • ѝ назéмлѝ тоуга ѩзыкѡ •
ѝѡнечаáнїáшóума мóрскаго ѝ вьзмý
щенїа ѝздыхающїѝмь члкѡ • ѡстрá
ха ѝчаáнїа грéдущїѝ на вьсéлкннюю •
снлыбо нéбныѥ подвúгнýтсе • ѝ тогá
оузрéть сна члча грéдущàго наѡбла

цѣхъ, съ сн҃лою и҃ славою мно҃гою. Но и҃земля мнѣ мо҃и҃де, а҃ слове́са моя́ не и҃мѫть прѣ҃ити. ✣ пр҃н. Блаже́нъ мѫ҃же и҃зра҃и҃ пріе҃тъ и҃ гъ и҃ вьсели҃ и҃ вь дво́рѣ. Въ недѣ́лю, ме́сопу́стну. На҃у҃ґїи, пр҃ро҃, гл҃ь, г҃. Ке́лей гъ на́шь. с҃, Хва́лите га҃ я҃ко бл҃гъ. а҃пл҃ь кь коры́н҃ѳ҃ѩ҃.

Бра́тїе, бра́шно на́сь непрѣ҃поста́вить бв҃и. ни҃кто́ а҃ще я҃ды́ и҃зъ́бы́ть чьствѹ́емь. ни҃ а҃ще не я҃ды́ лиши́мсе. блюдѣ́теже, ѣ҃да́ ко вла́сть ва́ша сїа́, пр҃тъ́кнове́ніе бѹ́детъ немо́ѹдны́мь. а҃ще въ ко́го ви҃дите и҃ мо́ѹща разѹ́мь, вьтрѣ҃бищи вьзле́жеща. несъвѣ́стлнаго немо́ща сѣ҃щи. съзы́же́тсе и҃ до́лѹ жрѣ́тьвнаа я҃сти. и҃ погы́бнетъ немо́щны брáть въ твоѥ́мь разѹ́мѣ. и҃ко́же ра́ди хе҃ оу҃мрѣ́тъ. та́ко҃же съгрѣ҃шаю́ще къ вра́тїю.

тїю • и̑ бы́ющѣ и̑мь сѧ вѣ́сть немо́щну
вꙋ҃хꙋ сꙋгрѣ́шꙋ и̑ть • тѣ́мже а҆ще бра́
шно сѧблажни́ть брата моего, не и̑
ма́мы и̑сти мѣса вѣ́ки • да́не брата
моего сѧблажню • нѣ́сьмь а҃пль • нѣ́
сьмь свобо́дь • не і҃ꙋ҃хали́ гра́шего
ви́дѣхъ • недѣ́ли мои́ вы́ е́сте ѡ҃ги҃ •
а҆ще и̑ нѣ́мь нѣ́сьмь а҃пль, нъ̀ ѡ҃ꙋ҃бо ва́мь
и̑сьмь • пе́чатꙋ моемꙋ а҃пльствꙋ вы́
е́сте ѡ҃ги҃ ✣ Аллїꙋ҃їа, гл҃ь, и̑ • Прїи́
дѣте вы́зра́и́мсе гв҃и̑ • є҃, Пре́ва́рнмь
лице́ его́ и̑спокѣ́данїе • Єѵ҃аїе, ѡ҃м҃ ✣

Рече́ть, Єгда прии́дѣтъ сн҃ь чл҃чь
скыи̑ вы славѣ́ своеи̑, и̑ вси̑ сты́и
а҃гг҃лы сы́мь • Тогда сѣ́дѣть на
пре́сто́лѣ славы своеѣ̀ • и̑ съберꙋ́т
се пре́ннѣ́си̑ е҃зыцы • и̑ разлꙋ́читъ дрꙋ́
гъ ѡ҃дрꙋ́га, а҆коже пастырь разлꙋ́ча҆е
ѡ҃вца ѡ҃ коꙁлїнць • и̑ поста́вить ѡ҃вцѣ

ѡ҃дѣснꙋю сѣбѣ, а҃коꙁлнце ѡ҃шꙋю • тогда рѣ҃тъ цр҃ь, сꙋщ҃имъ ѡ҃дѣснꙋю кго • Пр҃иидѣте бл҃вен҃ iи҃ ѡ҃ца моего, наслѣдоу҃ите оу҃готованноѥ вамъ цр҃твыѥ ѡ҃сьложен҃ iа мр҃ꙋ • вꙁалкахъсе҃ндастемн҃ iастѣ • вꙁжеждахсе, н҃ напоѥстеме • страннъ бѣхъ, н҃ вѣдостеме • нагъ, н҃ѡ҃дѣ҃iастеме • болнь, н҃ просѣтнстеме • вꙁтъмн҃ицѣхъ, н҃прiидостекъмнѣ • тогда ѡ҃вѣщаютъ кмꙋ правѣдн҃ицiглюще • гн҃, когатевидѣхомъ алчꙋща, н҃ напитахомъ • н҃лiжеждꙋща, н҃ напоiхомъ • когдажетевидѣхомъ страна, н҃вѣдохомъ • н҃лiнага, н҃ѡ҃дѣ҃iахомъ • когдажетевидѣхомъ болна н҃лiвътъмн҃ицi, н҃ прiидохомъ ктебѣ • н҃ѡ҃вѣщавъ цр҃ь, речетъ имъ • Амн҃ь глю вамъ • понеже сꙋтвористеедномоу сихъ братiи моихъ

мън

мы́ншїи̑, мнѣ сътво́ристе • То́гда ре
че́тъ и̑сѵ̑щїимъ ѡ̑шꙋю • Идѣте ѡ̑ме
не проклѣ́тїи̑, вѣ ѡ̑́гнь вѣ́чныи̑ ѻу̑гото́
ваны̑ дїа́волоу на́ гл҃ѡ̑го • вѣ зѣ́лка́
хбосе, и̑ не да́стемни́сти • вѣ зѣ́же́да
хсе, и̑ не напои̑́стеме • стра́нны̑ бѣ́хъ;
и̑ не вы̀ве́достеме • на́гъ, и̑ не ѡ̑де́и̑́сте
ме • бо́льны̑ и̑ вы̀тъмни́цѣ, и̑ не посѣ́ти
стеме • То́гда ѡ̑вѣща́ютъ ѥмꙋ и̑ти́и̑,
гл҃ю́ще • гн҃, ко́гда тѣ ви́дѣхомы̀ а̑лчꙋ
ща́, и̑лѝ же́жꙋща́ • и̑лѝ стра́нна, и̑лѝ
на́га, и̑лѝ бо́лна, и̑лѝ вы̀тъмни́цѣ •
и̑ не послꙋ́жихомы̀ тебѣ́ • То́гда ѡ̑вѣ́
ща́етъ и̑́мъ, гл҃е • Ами́нь гл҃ю вамъ •
поне́же не́сте сътво́ристе ѥдино́мꙋ сихъ
мы́ншїи̑, ни мнѣ сътво́ристе • и̑ и̑ди́
те сїи̑ вы̀ мꙋ́коу вѣ́чноую̀ • правѣ́дни
цѣ же, вꙋ́жи̑вѡтъ вѣ́чны̑ ✣ Прн̑ •
ра́нтесе правѣ́дны̑и̑ ѡ̑гн҃ ✣ ✣ ✣

Вѣсоу́боту, сы́рноу • Прⷭ, гл҃ь, ѕ҃ •
Чтнаа прѣгмѣ ѣмр҃ть прпо́бны • с,
что вь҃ѧмь гн҃ь • Апл҃ь, кыри́лиⷭ҃ •
Бра́тїе, ми́рна го́нимь • нѣ́же кь
бѣзданїю дроу́гь дрⷭ҃гоу • не бра́
шна ра́ди раза́ран дѣ́ло бж҃їе • всѧко чи́
ста • нь҃ зло́ чѣ́ку пр҃тнканїе́мь ѣ́дⷭ҃
щомоу • до́бро не ѣ́сти мѣ́са, нн пи́ти
ви́но • нн ѿнѣ́мже бра́ть твои́ пр҃тн
каѣ́тсе ѣ́лн сьбла́жнѧѣ́тсе • ѣ́лн нѕ҃нема́
гаѣ́ть • ты вѣ́рⷭ҃ ѣ́ма́ши ѿсе́бѣ ѣ́мѣ́н
пр҃ѣ́бмь • блже́нь неѿсⷭ҃ѫжаѣ́н се́бе, ѿнѣ́
ѣ́же ѣ́скⷭ҃шаѣ́ть • а҃сⷭ҃мнѣ́нсе, а҃ще ѣ́сть
ѿсⷭ҃ѫжаѣ́тсе • за́нѣ́ неѿвѣ́ры • всѧ́коже
ѣ́же неѿвѣ́ры, грѣ́хь ѣ́ • мо́гоущѣ́мⷭ҃
же вась оу҃тврⷴдити, побѣговѣ́ствѣ
ванїю мое́мⷭ҃ ѣ́проповѣ́данїю і҃ⷭ҃хⷭ҃ѣ́оу •
поѿкрⷴвѣ́нїю та́йны • лѣ́тн вѣ́чнѣ́ми
оу҃мл҃ча́нн҃ѣ • ѣ́вл҃ьшижесе нн҃ѣ пнеа́
ѣ́мн

и҃мѧ пр҃рч҃ескы҃мѧ · поповѣ́лѣнїю вѣ́чна
го бг҃а · выпослу́шанїе вѣ́ры · въсѣ́хъ
ꙁы́цѣхъ позна́вшимсѧ · кдиномꙋ пр҃ꙋ
мꙋ́дрїимꙋ бг҃ꙋ їс҃ хс҃ꙋ · емꙋ́же сла́ва
въвѣ́кы а҃мі́нь ❖ Ꙗ̀ пр҃ѣподо́бнымъ ·
а҃пл҃ь, кꙑ҃евре́ѡ҃ · бра́тїе, повинꙋ́йте
сенаста́вникѡмъ ва́шимъ и҃ пока́рай
тесѧ, пі́нь, дѣ҃, ѕ҃ ❖ а҃ллі҃ꙋі҃а, гл҃, а҃ ·
блаже́нни є҃сн боѧщейсѧ гс҃а · є҃ѵ҃л҃, ѡ҃мѳ҃ ·
Рече́ гъ, ꙁнемлы́те, мт҃и́нꙋ ва́
шꙋ нетво́рите пр҃ѣ́члы, да вна́н
ми бꙋ́дете и҃мѣ́ · а҃ще́ланже нѣ, мы́
ꙁды не и҃ма́те ѡ҃ц҃а ва́шего и҃же є҃сі на
нб҃ѣ́хъ · когда́ оу҃бо твори́шн мт҃ы
ню · не вꙑтро́уби пр҃ѣсо́бою, а҃ко́же
и҃покри́тн творѧ́т вы҃сы́мнцїи҃ нѣ҃ꙁсты́
гнахъ · а҃ко да просла́вятсѧ ѡ҃чл҃кы҃ ·
а҃мі́нь гл҃ю ва́мъ, вы҃спрнемлю́тъ мꙁ҃дꙋ
свою҃ · тебѣ́же творе́щоу мт҃и́нꙋ ·

да неоу҃вѣ́сть шу́йца твоя҃, цто҃ твóрн
ть дéсница твоя҃ • я҃ко да бóудетъ
мл҃тúны твоя҃ вьтаи҃нѣ • и҃ѡ҃ць твой
вúдей вьтаи҃нѣ, тъ҃ въздáсть тéбѣ
я҃вѣ • и҃ кгда҃ мóлншисе, небóудн я҃ко
же ѵ҃покрúте • я҃ко любе҃ вьсы́мнщи҃н
и҃ вьстыгнáхь поутїи҃ стоѥ́щѣ мл҃нтн
се • я҃ко дая҃вéтсе чл҃кѡ҃ • а҃мúнь глю
вáмь, я҃ко вьспрнемлютъ мзу свою•
тыже кгда҃ мóлншисе, вынúдн выклѣ
ть свою, и҃затвóрн двéрь твою • помó
лисе ѡ҃цоу твоемоу и҃же вьтаи҃нѣ • и҃
ѡ҃ць твой вúдей вътаи҃нѣ, вьздáсть
тéбѣ я҃вѣ • Молещесе, нелúхо глы́те
я҃коже ѥ҃зычницн • мнéтбо я҃ко вымно́
гѡ глáнн своемь оу҃слы́шанн бу́дутъ•
не подóбнтесе оу҃бо́ нмь• вѣсть бо ѡ҃ць
вáшь и҃хже трѣбуите прѣжѐ прóшенїа
вáшегѡ • Снце оу҃бо́ мл҃нтесе вын •
ѡ҃че

ѡ҃ че нашь и҃же е҃сн на нб҃сѣхъ, да ст҃ы
тсе и҃мѧ твое҃ • да прїидетъ ц҃рствѡ
твое҃ • да бу҃детъ воля твоѧ, ꙗ҃ко на
нб҃ы и҃на земли҃ • хлѣбъ нашь насу҃щь
стыѧ҃ы дажь намъ дн҃ь • и҃ѡставн на
мъ дльгы наше, ꙗ҃ко и҃мы҃ ѡ҃ставлѧемъ
дльжникомъ нашимъ • и҃ не вьведи на҃
вьнапасть, нь҃ и҃збавн на҃ ѡ҃ лу҃каваго •
ꙗ҃ко твое҃ е҃сть ц҃рствые҃ и҃сила и҃слава
вьѣкы а҃мнь ❖ Нпрѣподо҃бнымъ •
рече҃мъ своимъ оу҃ченикомъ вьсѧмъ
прѣда҃нна сѫ҃ть ѡ҃ц҃емъ моимъ • п҃нно,
с҃ е҃, к҃н ❖ Прн • Вьпаме҃ вѣчноую҃ ❖
Недѣлѧ, сыропу҃стна • наѵ҃ргїн, п҃ р҃ѡ,
рль, н҃ • Помл҃нтесе и҃ вьзаднте г҃н҃
с҃, Знаемъ вь іоу҃дейбѣ • а҃пль, кырн҃ ❖
кратїе, нн҃ѧ оу҃бо блыже намъ спе҃нїе,
и҃лнегѧ вѣ҃ • п҃н, і҃о, к҃д ❖ а҃ллїлуїа,
рл, н҃ • благо е҃сповѣда • є҃ѵ҃лїе, ѡ҃м ❖

ѓчетъ, а҃ще ѡ҃пу҃щаете чл҃кмъ
сьгр҃шенїа и҃. ѡ҃пу҃ститъ и҃вамъ
ѡ҃ць ва҃шь нб҃ны. а҃ще лнже нео҃
пу҃щаютъ чл҃кмъ сьгр҃шенїа и҃.
ни ѡ҃ць ва҃шь ѡ҃пу҃ститъ сьгр҃ше
ни ва҃ши. Єгда҃же пости҃тесе, небу҃д҃
те а҃ко҃же ѵ҃покри҃тн сѣтующе. помра҃
чаю҃тъ бо҃ лица своа, а҃ко да а҃ве҃тсе чл҃кѡ
посте҃щесе. а҃мни҃ глю҃ ва҃мъ, а҃ко вз
спнемлю҃тъ мзду свою. тъ҃ыже по
сте҃се помаж҃и главу свою и҃ лице свое
оу҃мы. а҃ко да҃не а҃ви҃шесе чл҃кмъ по
сте҃се, нь ѡ҃цу твоему и҃же вътаи҃нѣ.
и҃ѡ҃ць твои видеи҃вь таи҃нѣ, вьзда҃сть
тебѣ а҃кѣ. неськрнва҃йте себѣ скровн
ць назе҃млы, и҃дѣже чрьвь и҃тлѧ тлы
ть. и҃ндѣже та҃тїе покопаваю҃ть и҃
крадуть. сзкрнва҃йтеже себѣ скро҃
вница на҃нбы, и҃дѣже ничьвь ни҃тлѧ
тлыть.

тлыть • ѝнидѣже тати҃е не покопа́ю
ть, ни́ крадоу́ть • ѝдѣжеко҃ е҃ скро́
вище ва́ше, тоу́ бо́удеть ѝсе҃рце ваше
прй҃ • Х ва́лите г҃а • Нра҃ите се праве҃
Вьсо́уботоу, а҃, поста҃ • На҃ѧгїи •
прр҃ѡ, гл҃ з҃ • В҃ зве҃лите се правє́дници х҃е,
ѡ҃ ѹ҃слы́ши бе҃ гль мои҃ • а҃пл҃ь, кь҃евре҃ѡ҃ •
Ни́ного чьстнѣ҃ ѝмного҃ ѡ҃бра́знѣ, дре҃
вле҃ бь гла́ вь ѡ҃це́мь прр҃кы • Писа́нь,
В҃ знаве҃рїе, рожьства хва҃ • ѝмч҃ни́ку
а҃пл҃ь, пи́нь • ѡ҃, кѕ҃ • Алл҃ѹ҃їа, гль д҃,
Правє́дникь ѧ҃ко фі҃ни́кь • Є҃ѵ҃ле҃ ѡ҃м҃ •

Въ врѣме ѡ҃но Ндѣ҃ше і҃с҃ вьсу҃бо
ты скрозѣ сѣ҃ѧнїа • и҃ нача́ше
оу҃ченици҃ его҃ пу҃ть твори́ти вь
стрьгающе҃ клась • ѝфарисе҃и
гла́хоу ѥмоу • вни҃ что́ твори́ть въ
су҃боты, ѥже недостойно е҃ • и҃ тъ гла́
ше҃мь • нѣ҃стели҃ никогда́ же чьли́ •

что сътворѝ двдь, ѥгда трѣбованїе
ѝмѣ • ѝвьзалка самь, ѝнѥже сѫны
мь • каковьѝнде вѣдѡмь бжїн, при
авїа҃ѳарѣ архїерѣи • ѝхлѣбы прѣложе
нїа сънѣсть • ѝхѫже не дѡба҃ше ѩсти,
тькмѡ ѥрѣѡ҃ • ѝдасть ѝсѫщїнмь сыны
мь • ѝглаше ѝмь • сѫбота члка ра
дѝ бы, ане члкь сѫботы ради • тѣ
мже, гь҃ ѥ сн҃ь члчьскы • сѫботѣ • ѝвь
ѝнде паки вьсѝнмнце • ѝбѣ тѫ члкь
сѫхоу ѝмѫрѫкоу • ѝназыраху҃ѝ, аще
вьсѫботоу ѝсцѣлить ѥго, да нань вьз
глѭть • ѝглаа члкоу, сѫхоу ѝмоущо
моу роукоу, стани посрѣдѣ. ѝглаа
ѝмь • достоѩтлѝ вьсѫботѝ добро тво
рити, ѝлѝ зло творити • дшѵ спти,
ѝлѝ погоубити • ѡнѝже мльчахоу •
ѝ вьзрѣвь нань сьгнѣвомь скрьбе ѡ
бкаменкенїи срць ѝхь • гла члку про
стрѝ

стрѣ рꙋкꙋ твою, ѝпрострѣ. ноꙋ тврь
днсе роука кго цѣла, ꙗко дроугаа ✣
Прѣ. Вспамѣсть вѣчноую ✣ ✣ ✣
Недѣлꙗ, а, поста. наꙋргїн, Блженꙑ
глу. ѝ ѡканона, днѣвнаго, пѣ, а.
Прѣ. гль, д. Пѣ ѡцемь. Блвенꙑ
кснгнбе ѡцꙋ нашихь. с, ꙗко праве
дныкснвьсѣхь. апль, кѣ Евреѡ ✣

Граѣтїе. Вѣроюмѡꙋчн вѣлнкь бꙑ
ль. ѡкрьжесе нарицатнсе снь
дьцере фарасѡновы. паче ѝзко
лїѣ страдатн сьлюмн бжїнмн.
нежелн врменнꙋю ѝмѣтн грѣха слад
ость. болшѣ богатьство вьмѣннвь егꙋ
пьтскыхь скровнць, поношенїе хѣ.
вьзырашебо намьздо вьзданїе. ѝтто
ще глю. постнгнетбоме повѣдаю
ща, закьенѣнїе. ѡгедесѣнѣ. караце
же, ѝсамꙋонѣ, ѝѣвдай. двдѣже,

и самуи́лѣ, и прр҃цѣхъ • Иже вѣрою по
бѣдиша цр҃тва • сьдѣлаша пра́вду •
оу́лоучиша о҃бѣтованїа • загра́диша
оу́ста льво́мь • оу́гасиша сѝлу о҃гнѧ
ноу • бѣжаше о҃стрїа мѣчу • вѣзмо́
гоше о҃немо́щи • бы́ше крѣпцїи вьбра́
ны • плы́кы о҃бра́тиша то́уждїихъ •
прїѣше же́ны о҃вьскрѣшенїа мр҃твы́и
свои́хъ • и ни́же и҃збїе́нни бы́ше непрїе́м
ше и҃зка́вленїа • дали́чыше вьскрѣше
нїе оу́лоучеть • др҃зы́же ро́уганїе́мь
и҃рана́мн и҃ско́ушенїе прїе́ше • и҃ще́же
оу́зъ нтьмнѣ́нць каме́нїе́мь побы́ены •
прѣтре́нн бы́ше • и҃скоушенїи бы́ше •
оу́бїи́ствомь мѣча оу́мр҃ше • прои҃до
ше вьмилотѣхъ, вѣзко́зїа́хъ ко́жахъ •
сни́ще нн скрьбеще́ • о҃зло́блѣны́ • нм
же нь бѣ достоі́нь мі́рь • вьпоустыня
хъ заблѫ́жа́е́мы́, и҃го́рахъ, и҃пещерахъ •
и҃ про

и пропастехъ земльныхъ • исшедши свѣ
дѣтелствованїи вѣрою • не пріемше
обѣтованїе • бу онасъ лоучше что
прозрѣвшоу • дане безнасъ съвръшенїи
бѫдоуть • Темже оубо имы, толикъ
имоуще облоожещьныи облакъ свѣдѣ
телїи • грьдость ѡложьше вьсакоу •
и оудобь обрѣтаемы грѣхъ • трьпѣ
нїемь тещемь • прѣлежещїи намь по д
вигъ • вьзырающе назачелника вѣрѣ,
исъвръшителя іс̃а ✣ Аллоуїа • гль, д̃ •
Ис҃ъ нааронь Єѵ̃лїе, ѡ҃ іѡа̃ннова ✣
Вьврѣме ѡ вьсхотѣ іс̃ изыти выга
лилеѭ • и҃ обрѣте филїппа, и глаголмоу
гредѝ помнѣ ✣ Пѣно • Ноєврїа, дї ✣
Прѝ • Хвалитега • И҃ раѯитесе правѣ ✣
Вьсѫботоу, в̃ • поста • Апль, кьєврє҃ѡ ✣
Братїе, блюдѣте дане когда бѫдѣ вь
нѣкоєѡва сръце лѫкаво невѣрствїа •

ѡ стꙋпнтн ѡбажива. нь оꙋтѣшанте
себе наꙋтра кь днь. дондеже днь нарн
цаетсе. дане ѡжестнтсе кто ѡвась
лстїю грѣховною. прнчестнцн бѡ
быхомь хоу. аще оубо начетк сьста
ва даже докоица нзвѣстно дрьжнмь.
вьнегда глати, днь аще гла его оуслы
шнте, не ѡжестнте срць вашн яко вь
прогнѣванїн. нѣцїнко слышавше про
гнѣвашесе. нь не вьснзьшей нзь Єгу
пта мѡѷсеѡмь. ✣ Єѵ̃лїе, ѡ̃марка ✣

Вврѣме ѡно. ндѣ їс вспоусто
мѣсто, нтоу матвоу дѣаше.
нгнаше понѣмь, сїмѡнь нсх
цїнсьымь. нѡбрѣтше его гла
ше емѵ, яко всн тебѣ нщꙋть. нгла нм,
ндѣмь вселыжнѣе вьсн нграды, дан
тоу проповѣмь, насѣ бо нзыдохь.
нѣ прповѣдае насьнмнцїнхь вьсей

гали

галилеи, и бѣсы изгоне. И прииде къ
нему прокажень, моле его. и на ко
лѣноу падаи прѣними, и глаше ему.
аще хощеши, можеши мене очистити.
Исъ же милостивъ. простьръ роукоу коснусе его, и глаше ему. хощоу,
очистисе. и реку ему. абие оиде
отъ него прокаженіе, и очистисе. и за
прѣщь ему, абие изъгна его. и глаа
ему, блюди никомоуже ничесоже ре
ци. нъ шьдъ покажисе іереови. и при
неси за очищеніе твое, яже повелѣ
моусеи въ свѣдѣтелство имъ. ❖ ❖
Недѣлѧ, в, поста. Маѳгіи, Блаженни
глу. прч, гль, е. Тыгнсьхранищи.
с. Спими гнако. Апль, кьевреомъ. ❖

Ьначетцѣхь тыгнземлю осно
ва. и дѣлархкоу твою соуть
нба. та погыбнуть, тыже пр

бывающи • и вѣсѣ іако рѧза ѡбѣтша
ютъ • и іако ѡдеждоу сѣвїемна и нзъ
мѣнетсѧ • тыже тыждѣ есн плѣта
твоа не ѡскоудѣютъ • кѣкомоуже
ѡгглъ, рече когда • сѣдн ѡдесноую
мене • дондѣже положоу врагы твоѣ
подножїе ногама твоима • невѣсн
лн соуть слоужьбныи дсн вѣспоуже
нїе слемы • захотещеѣ наслѣдова
тн спенїе • Сего ради подобаетъ
лншше намъ вѣнматн слышанномъ
дане когда ѡпадемъ • ацебѣ агглы
глаголѣ слово бы нзвѣстно • и вѣса
кѣ прѣстоуплненіе ѡслоушанїе прнѣ
правѣдно вьзмьздые • како мы оубѣ
жимъ ѡтолнце нерадьше спенїн •
Ежезачелѡ прнемъ глатисе ѡга • ѡ
слышавшихъ вѣнасъ, нзвѣстисе ✣
Аллилоуіарь, глоу • Єѵ̃лїе, ѡмарка ✣

В врѣме

Вре́мени о҃но, вни́де і҃с вла́ка пре́
наоу́мь, подне́ • и҃ слы́шанно
бы, я҃ко въдо́му е҃мꙋ • на́бїе сьбра́
шесе мно́зїи • я҃коже ктомꙋ не
вмѣщатисе ни҃ прндвере́хь • и҃ гла́ше
и҃мь сло́во • Ѭ прїи́доше кьнемꙋ но́се
ще разслабле́нна, но́снма че́тирмн •
и҃ немогоу́ще приближитисе кьнемꙋ,
наро́да ра́ди • ѡ҃кри́ше покр҃въ и҃дѣже
бѣ • и҃ прокопа́вше, свѣсиште о҃дрь на
не́мже разсла́бленны лежа́ше • ви́дѣ
вже і҃с вѣроу́ и҃, гла́ разслабле́нномꙋ •
че́до ѡ҃пꙋща́ютсе тебѣ грѣси твои́ • бѣ
я҃хуже нѣцѣ ѡ҃кни́жникь, тоу сѣдеще́
и҃ помышля́юще въ ср҃дцѣхь свои́хь, что сь
та́ко гл҃е хоу́лы • кто́ мо́жеть о҃ста́
вляти грѣхы, тькмо́ е҃динь бь • на́бїе
разꙋмѣвь і҃с дх҃ѡ҃ свои́мь • я҃ко та́ко
тїи помыслю́ютьвъсе́бѣ, ре́че и҃мь •

что сїа помышлѧете вьсрдцѣхъ своихъ·
что бо е҃сть оудобѣе рещи wслабленномоу,
wставлѧютьтисе грѣсы· или рещи вь
стани вьзми wдрь твои и҃ходи· нь да
оувѣсте, ꙗко власть имать сн҃ь чл҃чь
скыи наземлы wпоущати грѣхы· гла
разслабленномоу· тебѣ глю, вьста
ни· взми wдрь твои и҃ди вьдомь
твои· и вьставь абїе, и вьзмь wдрь
изыде прѣдъсѣмн· ꙗко дивитисе вь
сѣмь и҃слави҃тѣ ба, глющемь· ꙗко,
николиже тако видѣхомъ ❖ ❖ ❖

Вьсѣхотъ г҃ · поста· а҃пл҃ь, кьевре҃ѡ·

Братїе, Вспомнѧнтеже прь
вїе дни ваше· вьнеже просвѣ
щьшесе· многъи мѫкы пр҃тръ
пѣсте стране· сѐ оубѡ поно
шенмнже и҃печалмн позорꙋ бывше· сѐ
же wбыщинци и҃же тако живущмь бы
вше·

вше· и бо сьоу҃зами моими пострада
сте· и расхыщениѥ имѣниѣмь вашимь
сърадостїю прїесте· вѣдуще имѣти
сѣбѣ лоучше имѣние нанебехь, и пр҃быва
ющеи· неѡложите оубо дрьзновениа ва
шего· иже има ть мьздо вьзание вели
ко· трьпѣниа бо има те потрѣбоу, да
волю бжїю сьтворше· прїимѣте ѡбѣ
тованїе· ещебо мало колико колико гре
ды прїидѣ, и незакьснить· правѣдни
же вѣроюживьбоудѣ· ✣ Єѵ҃лїе, ѡм҃а ✣

Рѣвр҃ме ѡ, мимо гредыи҃с, вид҃ѣ
левїю алфѣова сѣдеща намы҃т
нице· иглаѣмоу, послѣдьствоу и
ми· и въставь вслѣдь его идѣ·
и бы вьлежещоу имоу вьдомоу
его· имнозїи мытарїе и грѣшници, въ
лежахоу съ і҃с҃омь исьоу҃ченикы его·
вѣахоубо мнозїи, и поимь идоше·

и̑ кни́жницы и̑ фа́рисеи̑, ви́дѣвше є̑го
ꙗ́дꙋща сь мы́тары и̑ грѣ́шники · гла́
хоу оу́ченикомь є̑го̀, что̀ ꙗ́ко съ мы́та
ры и̑ грѣ́шники ꙗ́сть и̑ пїе́ть · и̑ слы
ша вь і̑с̑, гла́ и̑мь · нетрѣ́боующе зра́
вїи врача́, нь бо́лещїи · не прїи́дохъ
призва́ти правє́дники, нь грѣ́шники
на покаа́нїе · Прн̑ · д н̑е́вы · ·
Неде́ле. г̑, поста̀ · на̑ргїи, Блже́нн̑,
гла́ · Ѡканѡ́на, кр̑тоу · п̑ѣ, а̑ ·
Н вьмѣ́сто трїе́стго, гле́мь · К р̑тоу
твоємоу поклоняемсе вл̑ко · · Про̑,
гль, С · С пн гн людн своє · х̑с̑, К тє́
бѣ гн вззо́воу · Апль, къ Евре́ѡ ·

Бра́тїе, и̑мꙋще сто̀ла ве́лика̀ про
шь дша̀нь̑а, і̑с̑а сна бжїа · да
дрьжи́мсе и̑сповѣданїа · не́бѡ
и̑ ма́мы сто̀ла немо́гоуща̀ съпо
стра́дати немо́щемь на́шимь · и̑скꙋ

ше наже

ше на́же повсе́моу подо́бію кро́мѣ грѣ
ха • да прихо́днмь оу́бо сѣдрѣзнове
нїе́мь, кьпрѣсто́лоу бл҃годѣ́ти • на́да
прїи́мемь мл҃тѣ • и҆ бл҃годѣ́ть ѡ҆брѣ́
щемь вѣ҆бл҃го вре́мѣ́нноую помѡщь •
Всѣ́кь бѡ сть ѡ҆чл҃къ прнѣ́млѐмь,
зачл҃кы поста́вла́ѥтсе • и҆́же кѣ҆бу
да прино́сить, да́ры́же и҆́жры́твы,
ѡ҆брѣсѣ́хь • Сѣмѣреніе́мь скры́бѣ́
ти, мо́гы ѡ҆не вѣ́ждьствоующїи́хь,
и҆́ за бло́ужда́шїихь • поне́же и҆́тъ ѡ҆
бло́жень е҆сть немо́щїю • и҆́сего ра́ди
дл҃ьжнь е҆сть, я҆ко́же ѡ҆лю́дехь, та́ко
и҆́ѡ҆сѐбѣ́ прино́сити ѡ҆грѣсѣ́хь • и҆́ не
сѐбѣ́ кто́ прі҆е́мли́ть чьсть, нь҃ зва́ны
ѡ҆т҃а • я҆ко́же а҆а́рѡнь, та́ко х҃с •
не сѐбѣ́ просла́вы бы́ти сѣтлѣ́ • нь҃,
гла́вы кьне́моу сн҃ь мой е҆сн ты, а҆́зь
дн҃ь роднхтѐ • я҆ко́же и҆́нде́ гли́ть •

ты ѥси с҃ще́нникъ вьвѣ́кы, по чи́нꙋ ме́
лхыседе́ковꙋ ✣ А҃ллі҃ꙋ҃і҃а, гл҃ь, а҃ ✣
По́мени сыны́мь твои́ гн҃и҃, х҃е, бъже цр҃ь
на́шь прѣ́жде вѣ́кь ✣ Є҃ѵ҃ліе, ѡ҃м҃ ✣

Рече́ гь҃ и҃же хо́щеть помнѣ́и҃ти,
да ѡ҃врьже́тсе се́бѣ✣ и҃ вꙁме́ть
кр҃тъ свои́ и҃ помнѣ́ гре́детъ✣ и҃же
бо а҃ще хо́щеть дш҃ꙋ свою́ сп҃ти,
погꙋ́бить тꙋ́✣ а҃и҃же погꙋ́бить дш҃ꙋ
свою́ ме́не ра́ди и҃ нѣ҃ѵ҃ліа, тъ сп҃е́тью✣ каа
бо по́лза чл҃кꙋ а҃ще прибрѣ́щеть ми́
рꙋ вь́сь, и҃ ѡ҃тъщетитсе дше́ свое́ѥ✣ и҃ли
что́ да́ чл҃кь и҃зме́нꙋ на́ дш҃и свое́и҃ ✣
и҃же бо а҃ще посты́дитсе ме́не и҃ мои́х слове́сь, вꙁро́дѣ се́мь прѣлю́бо дѣ́и҃ницѣмь
и҃ грѣ́шницѣмь✣ и҃ сн҃ь чл҃чьскы́и҃ посты́дитсе е҃го́, ко҃гда прии́детъ вь сла́вѣ ѡ҃ц҃а
своего́ сꙁа҃гглы сты́ими ✣ и҃ гла́ше
и҃мь✣ а҃мі҃нь гл҃ю ва́мь, я҃ко сꙋ́ть нѣ

ціи҃

цїи ѡ҃здѣ стоѧщїи · иже не имѫть вѫ
коусити смрьти дондѣже видѣть
цр҃твыѥ бжїе прише дшеѥ вѫзшлѣ ❖ ❖
Прн · З наменасе нанась свѣть ❖
Въ суботѫ, д҃, поста а҃пль, кьевре ѡ҃ ❖

Брате надѣемсе ѡвась лѫчьшаа
ѥли҃жша спе҃нїю · аще и҃ноуе гла
мь · не бо ѡбидлнвь бь, забити
дела вашего и҃трѫдь аюбвѣ · ѥже
показасте вь и҃мѣ ѥго, послѫжь
ше сты҃мь и҃слѫжеще · желаемже кого
жо васьто же и҃мѣти тьщанїе · кьнз
вѣщенїю оу҃повании а҃ докоуца · да нелѣ
нивн бѫдете · подобницже насле҃дую
цимь вѣрою · и҃дльго трьпѣнїемь ѡ
бѣтованїа ❖ Еѵ҃лїе, ѡ҃марка ❖ ❖

Звратме ѡно, изыш і҃с, ѡпрѣдѣ
ль тѵ҃рскыи и҃ндоискыи · прии
де наморе галилеиско, междоу пръ

дѣлн дека полнтскыѥ • И прнвѣдошѣ
къ нѥмоу глоуха, гоугнива • и молѧ
хоу ѥго, да вьзложнть нань роукѹ •
и поимь ѥго отъ народа ѥдинаго, вьдѣ
прьсти, своѥ вьоуши его • и плюнувь,
коснои вьязыкь • и вьзрѣвь на нбо,
вьздьхну • и гла ѥмоу, Ефа, кже
ѥ, разврьзнсе • и абїе разврьзостасе
слоухаѥго • и раздрѣшисе оуза ѥзыка
ѥго, и глаше правѣ • и запрѣти имь,
да ни комоуже повѣдеть • елнкоже
имь тъ запрѣщаше, паче излнха про
повѣдаахоу • и прѣизлнха дивлѧ
хоусе глюще • добрѣ вьсѣ сътворін,
и глоухыѥ творнтъ слышатн, и нѣ
мыѥ глатн ✣ Прнчестна • д нѣвн ✣
Недѣлѣ, д, поста • наоургїи, Блже
не, гл • Гроклмь, Аллїоуіарь •
Вьсѣгласоу • Апль, къ Еврѣомь ✣
братїе,

Братїе, Авраа́моу ѡбѣтовавь
бь, понѣже нн҃ѣдинѣмь и҃мѣа
ше бо́лшемь кле́тисе· кле́тсе со́
боюглѣ· вьи҃стинноу бл҃вѣ бл҃влю́
те· и҃мно́же о҃у мно́жоутѣ· и҃такодльго
трьпѣвь о҃у́ло́учи ѡбѣтованїе· Чл҃цн
бѡ о҃у́бо бо́лшимь кнь҃нутсе· и҃вса́комоу
и҃мь пр҃ѣкословїю пр҃ѣхо́женїа, вь҃и҃звѣ
щенїе кле́тка· ѡнѣ́мже па́чѣ хо́те бь
показа́тн наслѣ́дникѡ ѡбѣтованїа·
непр҃ѣло́женїе сьвѣта своего҃ нсхо́да
тан҃ кле́твою· дадвѣма вѣщима непр҃ѣ
ло́жнома· и҃ма́же не вь҃змо́жно слъга
тн бу· крѣпко о҃у́тѣшенн҃ѣ и҃ма́мы
прибѣгающѣ дрь҃жа́тисе, за пр҃ѣле́же
щеѣ о҃у́пованїе· Єже́ако ѡсно́ванїе
и҃ма́мы дш҃н· тврь҃дожеи҃ и҃зв҃ѣстно·
и҃ вьхо́дещѣ вь҃вьпо́устнѣ за вѣсь҃·
и҃дѣже пр҃ѣдтеча ѡна́сь вьнн҃де і҃с·

по чи́ноу мелхы́седе́кову́ пр҃во сщ҃е́н
нікь вь вѣ́кы ❖ Є҃ѵ҃ліе ѡ҃мар҃ка ❖

Ѹ҃зврѣ́ме ѡ҃но, чл҃кь нѣ́кы прїи́
де кы҃ сѣ́ѹ, кла́нѧйсе е҃мѹ҃ и҃гл҃е҃
оу҃чи́телю҃ Привѣ́дохь сн҃ь мой
кт҃ебѣ́, и҃мѹ́щь до́ухь нѣ́мь ·
И҃ и҃дѣ́же а҃ще и҃ме́тьи҃ разбива
е҃тьс҃ его҃ · и҃ пѣ́нїе тѣ́щитьс҃ и҃скрьжеще҃
зѹ́бы свои́мы, и҃ ѡ҃цѣпенѣ́ваетьс҃ · и҃ре҃
хь оу҃чє́нкомь твои́мь да и҃же́ноуть
его҃ и҃ не къмо́гоше · ѡ҃нѣ́же ѡ҃вѣ́ща къ
мѹ҃ гл҃а · ѡ҃ роде́не вѣ́рнь, докол҃ѣ́
выва́сь бѹ́ду докол҃ѣ́ тр҃и́ дьнїѹ́вы · при
ве́дѣте его҃ кы҃мнѣ́ · и҃ привѣ́доше его҃
кы҃ нему҃, и҃ вид҃ѣвь его҃ а҃бїе до́ухь съ
трѣсе́и҃ · и҃ па́дь наземлы ва́лѧшесе,
пѣ́нитѣ́ще · и҃ вьпроси҃ ѡ҃ц҃а его҃ коли
ко лѣ́тьс҃ е҃ѡ҃нѣ́лѣсе бы́е҃ мѹ҃ · ѡ҃нѣ́же
ре́че и҃здѣ́тєка · и҃ мно́гаць и҃ вь ѡ҃гнь

къвре

вѫвръжєнѣ ѩ҃вь водѣ, да погѫбитъ є҃ѵ҃.
нь а҃ще что можеши помози намь мло
срьдовавь ѿнась. і҃с҃ же рече имоу.
иже а҃ще можеши вѣровати, вса вьзмо
жна вѣроующомоу. набіе вѫзоупивь
ѿць отрочете, сьслъзами глаше. вѣ
рую гн, помози моемоу невѣрію. ви
дѣвъ же і҃с҃, ꙗко сьрѣщетсе народь. за
прѣти дѫхоу нечистомоу, глѣ имоу.
доушенѣмѣ ѩглоухы, азь ти повелѣ
ваю. ѩзыди ѩзь него, никтомоу невьни
дивьнего. ѩвьзъпивь, ѩмного прѫжа
вше ѩзыде, ѩ бы ꙗко мрьтвь. ꙗко же
мнозѣмь глати ꙗко оумрѣть. іс же
емь ѩ зарѫкѫ вьздвиже его, ѩ вьста.
ѩ вышьшоу имоу вьдомь. оученици его
вьпрашахоу его єдиного. ꙗко мы не
вьзмогохѡ ѩзьгнати его. ѩрѣ ѩмь.
сь родь ничимже можеть ѩзыти, ть

кмѡ мт҃вою и҃ постомь · и҃ ѿтоу́доу
и҃зы́ѩше, и҃дѣ́ахоу скрозѣ̀ га́лилеѭ ·
и҃ нехо́тѣ́аше да́кто о҃у́вѣ́сть · оу́ча́
ше бо оу́ченикы своѥ́, и҃ гла́ше и҃мь ·
и҃ако сн҃ь чл҃чьскы прѣда́нь бо́удеть въ
рѫ́цѣ чл҃чьсцѣ́и, и҃ оу́биютьи҃ · и҃ оу́бы
е́нь бы́вь, въ трє́тїи дн҃ь въскр҃не́ть ❖
Въ сѫ́боту, ѥ́, по́ста · на҃ у҃́трїи · Въ
мѣ́сто, бл҃же́нь · ѡ҃ кано́на бц҃ы · н҃ѣ, г҃ ·
и҃, s · Прⷭ, гл҃ь г҃ · П҃ѣ́ бц҃ы · Въ е́лнчи
ть дⷭа моа́ г҃а и҃ вьзра́довасе · х҃с, и҃ако
при́зрѣ́ на смѣ́реніе · а҃пⷭ, къ е҃вре́ѡ ❖
Бра́тїе, невьрѫ́ко тво́рена бѡ́ ст҃аа
вы́нде х҃с, за ѡ҃бра́зна и҃стн҃ны
мь, нѣ̀ вьса́мое не́бо · нн҃ѣ и҃а́вѣ́нсе
ли́цоу бж҃їю ѡ҃ на́сь · нн҃же да мно́гаци
прино́сити сѣ́бѣ́, и҃ако́же пр҃ьво сц҃ѣ́нни
кь въхо́дить вьста́а, на́кожѣ̀ ле́то
кр҃вїю то́уждею · поне́же подо́ба́ше
кмоу

ѥмоу̀ мно́гащи́н пострада́тн ѿсло́же
нїа ми́роу̀ • нн҃иже ѥдн҃ною̀ вьскончa
нїе вѣкь • вѕѿмѣтанїе грѣха жрь
твою̀ свою̀ю̀ я҃вн҃се • и҃ я҃коже лежитъ
чако́мь ѥдн҃ною̀ оу̑мрѣтн, пото́мже
со́удь • та́ко и҃̃с, ѥдн҃ною̀ прнве́дсе
вьзнесь мно́гы грѣхы • ѥ́тороѐ, бе́зь
грѣха я҃вн҃тсе жи́доущимь его̀ вѕспе́
нїѥ ❖ а҃ллїоу́їа • вѕскр҃ныгн вь по
кои́ твоѝ • ѥ҃ѵ҃лїѥ, ѿмарка ❖ ❖

Вѕврѣме ѿ, нзыде і҃̃с, ноу̑чѣнн
ци его̀, вьвьсы кѣсарнѣ фнли́
повы и҃ на пѫ́тн выпра́шаше оу̑
чѣнкы своѝ глаго́мь • Ко́гоме
глю́ть чаци быти • ѿнн҃же ѿвѣщаше •
і҃ѡа́нна кр҃тла҃, нн҃їи҃ нлїю дрѫ́зыіже, ѥ
дн҃ного ѿпр҃ко̀ • нть глаго́мь, выіже ко́
гоме глѣте быти • ѿвѣщавѣже пе́трь
глаѣ́му, ты ѥсн и҃̃с • нза пр҃тн҃мь •

данникомоуже глютъ ѡнемь • и начети оученикѣ, ꙗко подобаетъ сноучачьскомоу много пострадати • и искушенъ быти ѡстарцѣ архїереи и книжникь • ноубникноу быти, и третидень выскрнути ✣ прн • Чашоу спенїа ✣

Неделѣ, є, поста • наоурги н, прокимнь, Аллилоуїарь, глоу • Дпль, кьевреѡ ✣

Братїе, хс прншь архїерей бодоущимь багомь • болшеюньскрьшенѣишеюсѣнїю, нерѫкотворенною • снрѣчь, несеютварїю • ни крьвїю козлеюнюнчею • нь своеюкрьвїю • вынде еднноювьстаа • вѣчноизбавленїеѡбрѣтъ • ащебо крьвьюнчаи козла, и пепель юнице кропецин, ѡскверьненїеѡсщаетькьплътьсцѣнчистоте • комнпачекрьвь хва • иже дхѡ стымь, себѣ прнесенепорочна бу • ѡчистнтьсвѣ

сьвѣстн наше ѡмрьтвы дѣль • вьже
слоужнтн бжнвх ✣ Єѵлїе, ѡм ✣

Вврѣме ѡно, поѧмь їс ѡка на
десете оученнка своа • начѣть
имь глать, ѧже хотехѹ емѹ бы
тн • ꙗко се вьсходимы їєрлнмь •
снь чловѣскы прдань боудеть,
архїерѣѡмь и книжнкомь • и ѡсѹде
тьи на смрьть • и прѣдадеть его кзы
комь • и порѹгаютсе емѹ, ноуѧзвѣть
и, иѡплюють его • ноубіютьи, и трѣти
дни вскрнѣть • Ѧ прѣдьнего прінидо
ста, ꙗкожвь. и їѡанн сна зеведеова,
глюща • оучнтелю, хоще вѣ да мже
ѧще просвѣ сьтворнши нама • ѡнже
рече има • что хощета дасьтворѹ ва
ма • ѡнаже рѣста емоу, даждь нама •
даедину ѡдеснюю тебе недину ѡшюю
ю тебѣ сѣдебѣ, вслакѣ твоен • їсже

рече имa невѣста чесо просита • мо
жеталн пити чашу оубо, юже азь пію•
и крьщенїемь имже азь крщаюсе, крти
тисе • ѡнаже рѣста емоу, може вѣ•
іс же рече има• чашоу оубѡ юже азъ
пію, испиета • и крьщеніемь имже
азь крщаюсе, крститаее • дажде сѣ
сти ѡдесноую мене, и ѡшоую, нѣ
мнѣ дати нь имже оуготовано и •
и слышавше десеть, начеше негѡдо
вати ѡіаковѣ и іѡанѣ • іс же при
зва іе, гла имь • вѣсте іако мнеще
исе владати езыкы, сздолѣваютъ
имн • и велиціи ихъ ѡбладаютъ имн•
не такоже блудетъ выасъ • нь иже
аще хощеть бытн велнкь взвась, да
боудетъ вамь слоуга • и иже аще хо
щеть взвась бытн прьвыи, да боуде
ть вземь рабь • иѣш сн члчь не
прінде

прїйдеда послужетъ емоу, нъ да по
слоужитъ • йдатн дшоу своюнзбав
деніе замногыи ❖ При • днєвы ❖
Сѹбота, ѕ, поста • лазарева • На
ѹтрїи, блженїи • нѡчєтвороп̃є •
п̃є, ѕ • Взмѣсто, трїстго • Єли
цнвъхакр̃тнстесе • Пр̃о, гль, г̃ •
Іъпросвѣщеніемоенспитель • с̃, г̃ь
защититель животу • а̃пл, кьєкрє̃ѡ •
Братїе, тѣмжецр̃тво непоколѣбнмо
прїемлюще ❖ писань, гєнвара, аі ❖
а̃ллїоу̃їа, гль, є̃ • Гъвьцр̃нсенвьлѣпо •
с̃, Нбоо ѹ̃тврьдн • Єѵ̃лїе, ѡ̃ їѡа̃нна ❖

Звремє, бѣнѣктоболелазарь
ѡ̃вн̃данніе • ѡ̃вьсн маріинны н̃
мар̃дн сестры ее • бѣже маріа по
мазавшіагамѵ̈ромн̃ѡ̃тьрши
ноузѣеговласвоимн • Єѣже
брать лазарь болѣше • послатѣ оу̃бо

сестрѣ его̀ кънѣмоу, глюцѣи · гн̃, сѐ
егóже любѣши, бóлнть · Слышавѣже
іс̃, рѣ̃ · Сїа болѣзнь нѣ̃ сьсмрьти,
нь ѡ̃славѣ бж̃ · да прославитсе сн̃ь
бж̃и ѥѥ рáди · Люблшеже іс̃ марѳу,
и̓ сестроу ѥѥ, и̓лазáра · егдáже оу̓слы
ша, и̓ко бóлнть · тогдà прѣбы нáнѣ
мже бѣ мѣстѣ, двà дни · потóмже
глà оу̓ченникомь, и̓дѣмь вь іоу̓дею пá
кы · глáше ѥмоу оу̓ченици · равві̀,
нн̃а и̓скáхоу тебе каменіѣмь побѣнти
іоу̓дейѣ, и̓ пáкы лѝ и̓дѣши тáмо · ѿвѣ
щà іс̃ · недвáлѝ надéсете часà кетá вь
дне · áще кто̀ хóдитъ вьдне не пот
кнетсе и̓ко свѣтъ мíра сегò вúдитъ ·
áще кто̀ хóдитъ вьнóщи потыкнетсе,
и̓ко свѣта нѣ̃ вьнѣмь · Сїа рѣ̃, и̓ по
сѣмь глà и̓мь · лазáрь дроугъ нáшь
оу̓спѣ, нь и̓дòу да вьзбоу̓ждоу ѥгò ·

рѣше

рѣшеже оученицн его · гн , аще оуспѣ
спѣнь будеть · рече же іс ѡсьмрьтн
кго · ѡніже мнѣхоу , яко ѡоуспѣнн
сьна глеть · тогда оубо рѣ имь іс , не
ѡбинуѥсе · лазарь оумрѣть · нрадуюсе
вась ради , да вѣроуѣте яко небѣхь та
мо , нь идѣмь кынемоу · рече дома
глемыи близньць , оученикѡ · идѣмь
имы , даоумрѣмь сынмь · прншьже
іс , ѡбрѣте его четырн днїн оужѣ имѫ
щѧ вгробѣ · бѣже виданїа близ
іерлма , яко стадїн пѣтьнадесѣте ·
имнозїн ѡіоудей , бѣхѫ прншлн кьмар
дѣ имарїн , даоутѣшеть ѡбратѣ
кю · мардаже кгда оуслышѧ яко іс
гредеть , срѣтѣ его · марїаже дома
сѣдеше · рече мардакыісоу · гн ,
аще бн здѣ быль , братьмой небн оумр
ль · нь инмь вѣмь яко елика прошнш

ѡ҃ба, да҃ тебѣ҃ бь • гла҃ѣи҃ и҃с • выскр҃не
брат҃ твои҃ • гла҃ѣмѹ мр҃да • вѣмь
а҃ко выскр҃неть, вз҃выскр҃ш҃еніе вз҃по
слѣ҃дныи҃ дн҃ь • р҃еже и҃м҃ и҃с • а҃зь ѥ҃смь
вз҃скр҃ніе и҃ жи҃вот҃ь • вѣроую҃и҃ вь҃мѣ,
а҃ще҃ и҃ оу҃мр҃еть ѡ҃жи҃вѣть • и҃ всѧ҃кь жи҃
выи҃ и҃вѣруѣ҃и҃ вь҃мѣ не оу҃мр҃еть вь҃вѣ҃кы •
Ємлѣ҃шнлѝ вѣрѹ сѣ҃моу҃ • гла҃ѣмѹ, ѣ҃и҃
гн҃ • а҃зь вѣровахь, а҃ко ты҃ ѥ҃сн хс҃ сн҃ь
бж҃ь, и҃же вь҃мир҃ь гр҃ѣды҃ • И҃ сїа҃ р҃ѣкшѝ,
и҃ дѣ҃и҃ призва҃сѧ҃ мар҃їю сѣ҃строу҃ свою҃ •
тай҃ р҃ѣкшѝ, оу҃чнтѣ҃ль пришьль҃ ѣ҃ и҃ гла҃
ѣ҃тѣ҃ • ѡ҃наже а҃ко оу҃слыша҃, вьста҃ ско҃
ро и҃ идѣ҃ кь҃ нѣмѹ • нео҃у҃жѣ҃бо҃ бѣ҃ пришль҃
и҃с҃ вь҃вьсь, нь҃ бѣ҃ намѣстѣ҃ и҃дѣже срѣ҃
тѣ҃и҃ мар҃да • іоу҃дѣи҃ оу҃бо҃ сѫщѝ сь҃нію
вь҃домѹ и҃ хтѣшаю҃щею҃ • видѣвше҃ ма҃
р҃їю а҃ко скоро҃ вьста҃ и҃ изыде, поиѣ҃и҃ идо҃
шегл҃ѫще҃ • а҃ко и҃деть нагробь, да҃пла
чѣ҃

чє̄ тамо̀ • маріа́ же я́ко прїи́де и́дѣже бѣ ї̄с̄ • видѣ́вшиⷭ его̀ паде́ ємоу̀ на но́ гоу̀, глю́щиⷭ ємоу̀ • г̄н а́ще бы́лъ здѣ̀, не бы́ оу̀мрь́лъ мои́ бра́тъ • ї̄с̄ же я́ко ви́ дѣ́ю плачю́щоусе • и́ прише́дшеи сы́нкю іоу̀де́и пла́чоущесе • за прѣ́тиⷭ дх̄ꙋ, и́ вьзмо́тисесамь и́ре̄ • где́ поло́жисте его̀ • гла́ше ємоу̀, г̄н прїи́ди и́ ви́жь • просльзисе ї̄с̄ • гла́хꙋ оу̀ бо́жи́дове • ви́ жь како люблѧ́ше его́ • нѣцїи́же ѡ̄ны̀ рѣ́ше • немо́жа шелѧ̀ сь ѡ̄врь́зы о́чи слѣ́пому, сьтвори́ти да и́ сь неоу̀мре́ ть • ї̄с̄ же па́кы прѣ́те вьсе́бѣ прїи́де кьгро́бу • бѣ́же пе́щера, и́ каме́нь нале́ жа́ше на́неи́ • гла̀ ї̄с̄ • вьзмѣ́те каме́ нь • гла ємоу̀ се́стра оу̀мь́ршаго, ма́р ѳа • г̄н оу̀же смрь́дитъ, четвёрѣ дне́ и́ни бо́и̯ • гла́ и́ї̄с̄ • нерѣ́хлитиⷭ, я́ко а́ще вѣ́рꙋ́ющиⷭ оу̀зри́шиⷭ сла́воу бжію •

Възѣшеже камень, ѥдѣже бѣ оумрьıи
леже • іс же вьзведь очи свои горѣ,
и рече • ѻче хвалю тебѣ вьздаю, ꙗко
оуслышаме • азь вѣдѣхь, ꙗко вьсегда
послоушаеши мене • нь народа радь
стоѥщаго ѻкрьть, рѣхь • да вѣроуѥмь
ѥмь ꙗко тьıме посла • и сиа рекь •
гл ѻ велиемь вьзва, лазаре гредь вонь •
и изыде оумрьıи, ѻбезань рѹкама и но
гама оукроемь • и лице его оубрѹсомь
ѻбезаньно • гла имь іс • раздрѣшите
его и ѻставите ити • мнози оубо ѿ
іоудеи, пришьшеи кь марии • и вид
ѣше ꙗже сьтвори іс, вѣроваше вь нь •
Прн • Изь оусть мланць исходѧщи •
НЕДѢЛЯ, Ѕ, ЦВЕТОНОСНА •
мрны, Прч гль, д • Изь оусть мла
денць исходѧщи сьвръшиль еси хвалѹ •
с, Гн гь нашь ꙗко чюдно имѧ твое повь
сеи

сей земан. К зсѣ дыніе. Єѵ҃лїе, ѡ҃м҃.

Зврѣме ѡно, Єгда пришлыжнсе
іс҃ вы Єрлмь нпрїйдоше вьвн҃,
сафагїю, кыгорѣлеѡнсцѣй. то
га іс҃ посла два оучєнника глнй
ма. йдѣта вьвсь йаже прѣмо вама, й
абїе ѡбрѣщета ослѣ привезанно, йжре
бе сынмь. ѡрѣшьша привѣдѣтамн.
йаще вама кто рѣть что. речѣта, йако
гь кю трѣбоуѥть, йабїе послѣтыа.
Сѣже вьсѣ бы, дасбоудетсе речѣнноѥ
прко мь глющінмь. рцѣте дьцеры
сїѡновѣ. сѣцрь твон гредеть тебе,
кротькь. йвьсѣдь наѡслѣй жрѣбѣ,
сна йарьмнича. шышаже оучєнника,
йсь творша йакоже повелѣ йма іс҃. прн
ведоста ѡслѣй жребе. йвьложнше
врьхоу кю рнзы своѥ, й вьсѣде врьхѫ
й. множайшнже народн постнлахѫ

рѣзы своѥ по́ пути • дроузыѭже рѣза
хоу вѣтвы ѿ дрѣвь, и̑ постилахоу по
пути • народнже прѣходещеи̑, и̑ по
слѣдствоующе звахоу глюще • ѡса́н
на сну дв҃дв҃у • блг҃е́нъ гре́ды вы̑ме
гнѣ, ѡса́нна вы̑шны̑и̑ • и̑ вы̑шьшоу
ѥмоу вы̑ е҃рлмь • потре́сесе вьсь гра́дь
глѣ, кто̀ ѥ́сь • народнже глахоу •
Сь ѥ́с҃ прр҃къ, и̑же ѿ назаре́та га́лилеи̑ска • Ви́дѣвшеже а҃рхі҃ереи̑ и̑ кни́
жници, чюдеса́ и̑же сьтво́рѣ • но́ тро́
кы зо́воующеѥ вьцр҃квы и̑ глюще ѡса́н
наа сно́у дв҃дв҃у • негодова́ше, и̑ рѣ́
ше ѥмоу • слы́шишли̑, что́ сі̑и глю
ть • і҃с҃же гла́ мь, е҃и̑ • нѣ́стели̑ чь
ли николнже, и̑ако и̑зво́ѹсть младе́н
ць и̑ссо́ующи̑ сьвръшиль ѥси хва́лу •
И̑ ѡста́вльѥ, и̑зыде и̑з града вь вѣ́ѳа
нію, и̑ вьдворисе тоу ❖ ко́нцъ ❖ ❖

и҃ѵ҃ргіи,

ли҃тургїи, а҆нтифѡны. Та҆же, трї
сто҃е. С҃ты бже. Прокі, гль, Д҃.
Бл҃вени҃ грѣ҆ды вн҃ѝмѣ гн҃е бь г҃ь а҆вни҃се
на҃мъ. С҃, и҃ сповѣда҆йтесе гв҃и ꙗ҆ко
бл҃гъ. А҃пль, кѵ҃фили҃пнсе҃мъ ❖ ❖

Бра҃тїе, ра҃дѣ҃йтесе ѡ҃гнь вьсѣ҃а҆.
и҃ па҃кы ре҃коу ра҃дѣ҃йтесе. кро҃
то стно҃е ва҃ше да ра҃зоу҃мно
во҃удетъ вс҃ѣмъ чл҃ко҃мъ. г҃ь бли҃
зь, нн҃ѣ҃мже пцѣ҃тесе. нь вь всѣ҃кои҃ мл҃
твѣ҃ и҃мл҃ени҃и҃. съ бл҃годаре҃ни҃ѣмь про҃ше
нїа ва҃ша да҃ка҃зую҃тсе кь б҃у. и҃ ми҃рь
бж҃ї҃и, пр҃ѣ҃имѹ҃щи҃ вс҃ѣкь оу҃мъ. дасьблю
детъ ср҃ца ва҃ша, и҃ разоумѣ҃нїа ва҃ша ѡ҃
хѣ҃ і҃с҃ѣ. про҃чее бра҃тїе, ели҃ка сѹ҃ть и҃
сти҃ина, и҃ ели҃ка чт҃на҃. ели҃ка правѣ҃д
на, ели҃ка чи҃ста. Ели҃ка любе҃зна҃, и
ли҃ка бл҃гохва҃лна. ѥже до҃бро. дѣ҃ла҃ни҃е.
и҃ а҃ще что҃ похва҃ла. сі҃а помы҃шла҃йте.

и́мже и́наоу́чистесе и́прїе́сте и́слы
шасте и́ви́дѣсте вѫмнѣ, сїа́ твори
те· и́бы мира дабо́удеть сѫва́мн ❖
Аллилу́їа· гл҃ь, а҃· Ѳспо́нте гѣ҃ни пѣ́
но́воу ·ѯ҃, Ви́дѣше вьсѝ концы́ земли́
спе́нїе ба́ нашего ·Є҃ѵ҃ліе, ѡ҃ѡа́нна ❖
Пре́жѣ ше́сты дни́ па́схы, прїи́
дѣ і҃с̃ квви́дѣнїю· и́дѣже бѣ́
лаза́рь оу́мьры, є҃гоже вьскрѣ́
си́ ѡ҃мры́твыи· сѫтво́рше же
е҃моу вече́роу тоу́, и҃ма́рѳа слѫ́жаше·
лаза́рьже е҃ди́нь бѣ і҃с̃ вьзлежи́ ѫсьни́
мь· Мари́аже прии́мши литру́ мѵ́ра·
на́рда, пистикы́ мно́го це́нны· пома́
за но́зѣ і҃со́вѣ, и҃ѡтрь вла́сы свои́ми,
но́зѣ его́· хра́мнаже и҃сплы́нсе ѡ҃во́
ни́е мѵ́рные· гла́же е҃ди́нь ѡ҃оу́чєнкь
его· іоу́да сїмѡновь и҃скарі҃ѡ́тскы,
и́же хо́тѣ́аше его́ пре́дати· чесо ра́ди
мѵ́ро

мѵ̈ро сѐ непродаи́нно бы́ на трéхъ стѣхъ
пѣнезь, и́да тнсе кни́цѣ и́мь. Сѐже рѣ́.
не и́ако ѿ́нни́цѣ и́ не чáшесе. нь и́ако та́ть
бѣ́, и ковчежьць и́мѣ́аше и́вьмета́емаа
но́шаше. рѣ́же і̑с̑. недѣ́и́тѣ́и́е. вz
дн҃ь погрéбенїа моегѡ сzблюдéи́е. ни́
щи́и́е бѡ́ вьсе́гда́ и́ма́те сьсо́бою, ме́не же́
не вьсе́гда́ и́ма́те. разѵ́мѣ́же наро́дь
мнѡ́гь ѿ́ іоѵ́дéи́, и́ако тоѵ́ и́е́, и́ прїи́до
ше. не і̑с̑а́ ра́ди тькмѡ́, нь да и́ла́зара
ви́дѣть е́гѡ́же вьскрѣ́сѝ ѿ́мрь́твы́и́. сzве́щашеже а҃рхїере́и́е, да и́ла́зара оѵ́
би́ю́ть. и́ако мно́зи и́ кго́ ра́ди и́ди́ѣхоѵ
ѿ́іоѵ́дéи́, и́ вѣровахоѵ вы́і̑с̑а. вz
оѵ́тре́и́же дн҃ь нарѡ́дь мно́гь, прише́
ды́ вьпра́здникь. слы́шавше́ и́ако і̑с̑
гре́ть вы́і̑е́рлмь. прине́ше ва́и́ѣ ѿ́фи
и́и́ки, и́ изы́доше вzсрѣ́тени́е кмоѵ́.
и́звáхоѵ, ѡсáнна бла́вень гре́ды́ вы́ме

гнѣ цр҃ь їслѣвь • ѡ҃брѣтъше їс҃ ѡ҃слѣ
взсѣде на́нѣ, ꙗ҆ко́же ѥ҆ писа́нно • не
бои́се дъщи сіо́нѣ • сѣ цр҃ь твои́ гре́де
ть, сѣдѣ на жр҃ѣбети ѡ҃слы • сі́хже
неразоумѣше оу҃чє́нци є҃гѡ пр҃ѣжде, нъ
є҃гда прошла́висе їс҃ • тогда́ поме́ноу
ше, ꙗ҆ко сі́а бѣ́хоу ѡ҃нє́мь писа́нна •
и҃сі́а сътво́рише є҃моу • свѣдетелство
ва́шеже наро́дъ и҃же бѣ́ сы́мь, є҃гда
лаза́ра въ҃згла́сѝ ѡ҃гро́ба и҃ вскрѣсі́и
є҃гѡ ѡ҃мрьтвы́х • сє́го ра́ди и҃ срѣте
є҃гѡ нарѡ́дь, ꙗ҆ко слы́шаше є҃гѡ сътво́р
ша сі́ѣ знаме́нїе ❖ Прн҃ • Бл҃вѣ́нь гре́
ды́ вы́ме гнѣ бг҃ь ꙗ҆ви́се на́мь ❖ ❖
ВЪСТ҃ІН, ВЕЛИКЫ, ЧЕТВРЪ
ТЫКЪ, вечерь. На҃ѹ҃трїн • прок҃, гл҃ь ѯ҃ •
К҃нє́зы людьсцїи сьбра́шесе на г҃а҃ на
ха є҃гѡ • ѯ҃, Взскоую ше́ташесе кзы
цн • А҃пл҃ь, Кзкорнѹ́дѡмъ ❖ ❖ ❖
кра́тїе,

Бра́тїе, а́зъ прїѣхъ ѿ҃ Его́же
ѝ пр҃е́дахъ вамъ • ѝко г҃ъ і҃с̃ въ
но́щь въ нюже пр҃да́нь бы́ваше •
прїѣ́тъ хлѣ́бъ, ѝблгода́ривъ,
пр҃ело́мивъ рє̀• Прїи́мѣте ѝ ѧ́дите,
сі́и҃ т҃ѣ́ло мое́, и҃же за́вы ло́мимо́е• сі҃
твори́те въ мое́ въ҃спомина́нїе • тако́
жѐ ѝ ча́шу повє́ранн, гл҃е • Сїа́ ча́ша
но́вы завѣ́тъ є҃ѿ моеи҃ кр҃ви • сі҃ тво́
рите• є҃лицы а́ще и҃ пїе́те въ мое́ въспоми́
нанїе• є҃лицы́ко а́ще и҃ ѧ́сте хлѣ́бъ сь҃, ѝча́
шу сію̀ пїе́те • съмр҃ть г҃ню̀ възвѣща
е́те• дондеже́ о҃у҃бо̀ прїи́детъ• тѣ́мже
и҃же а́ще и҃ ѧ́сть хлѣ́бъ сь҃, ѝлѝ пи҃е́ чашу г҃ню̀
недо́стойнѣ • повинень бу́детъ т҃ѣ́лу ѝ кр҃ь
ви г҃нн • да ѝспы́таетъ же ч҃ловѣ́къ себѣ́•
ѝ та́ко ѿ҃ хлѣ́ба да ѧ́сть и҃ ѿ҃ чаше да пїе́
тъ • ѧ́дый бо̀ ѝ пїе́ недо́стойнѣ • су́дъ се́бѣ
ѧ́сть ѝ пїе́тъ, неразсу́ждаѧ т҃ѣ́ла г҃нн•

Сего ради ѹвась мнозѣ немощнiи нне
дожливы • неспѣть довольнiи • Аще бо
быхомь себѣ разсоуждали, не быхомь
осѫжени были • сѫдимыже wга на
казуемсе • да не сьмрⷭ҇ть wсѫдимсе ❊
Аллiоуiа, глы, s • Блженъ разоумѣва
ей нанiща ноубога • х҃с, Бразы мои рѣ
ше злаа мнѣ • х҃с, Ради хлебь мои вьзе
лични ѥ намѣлы • Ѥѵлiе, wмадеа ❊
Глаголеть своимь оученикомь, Вѣсте,
яко подвою днiю пасха бѫдеть •
и сынъ чловѣчьскы предань бѫдеть на
пропѣтiе • Тогда сьбрашесе архiереи, и кнiжници, и старци людь
сцiи • на двор архiереовь, глемаго
каифа • и сьвѣщаше, да иса льстiю
имоуть поубiють • глаахоуже, не вь
праздникь да немльва боудеть вьлю
дехь • Исоуже, бывшоу вьвiданiи,
вьдо

вѣдѡмоу сїмѡна прокажєннаго.
Пристоупи кнемоу жена, алавастръ
мѵра имѣщи многоцѣннаго. и вьзли
ваше наглавоу емоу, вьзлежещу. ви
дѣвшеже оученици его негодоваше,
глюще. чесо ради гибѣль сиа. можа
ше бо мѵро се продано быти намнѡ
зѣ, и датисе нищимь. разоумѣвже
ис, рече имь. что троужаете жену,
дѣлобѡ добро сьдѣла ѡмнѣ. вьсе
гда бо нищи имате сьсобою, менеже
не вьсегда имате. вьзлиавшибо си
мѵто се на тѣло моє, на погребениеме
сьтвори. амиь глю вамь, идеже
аще проповѣдано боудеть еѵ̃лиє се
вьсемь мирѣ. рѣтсе и еже сьтвори сь,
вьнаметь еѣ. тогда шьдь идень ѡѡ
боюнадесете гаемы іоуда искаріѡ
тскы кьархиереѡмь, рече. что ми хо

цѣтедáтн. и̃ áзъ вáмь прѣдáмь кгó·
ѡ̃нúже постáвнше є̃моу ,л· срéбрь
нúкь· и̃ѡ̃толѣ и̃скаáше подóбнà врѣ
мене, дá є̃гò прѣдáсть· Взпрúвúже
днь ѡ̃прѣснúкь· прúстоупнше оу̃чé
нúцн їс̃óвы, глю́цѣ є̃моу· Гдѣ хоúше
шн оу̃готóвакмтн и̃áстѝ пáсхоу·
ѡ̃нúжѐ рéче, и̃дѣ́те вьградь кь ѡ̃нúсúцн,
нúцѣте є̃моу· оу̃чúтель глáть, врѣ
ме моѥ блúзь ѥ̃· оу̃тéбе сьтвóроу пá
схѫ сьоу̃чéнúкы моúмн· и̃ сьтворн
ше оу̃чéнúцн, и̃áкóже повéлѣ и̃мь їс̃·
и̃оу̃готóваше пáсхоу· вечéроуже бы
ѵшоу, вьзлéже сьѡ̃бѣма надéсете·
Вѣды їс̃, и̃áковьсà дáсть є̃моу ѡ̃ц̃ь вь
рѫ́цѣ· нiáко ѡ̃бà и̃зыдé, и̃ кь бу̃ грéде
ть· Взстáвь сьвéчерѐ, и̃ полóжы рú
зы· и̃ прїéмь лéнтїѡнь прѣпоáсасе·
потѡмúже вьлїà вóдоу взоу̃мúваáнн
цѫ·

цѵ҃ • и҃ начѣть оу҃мывати ногы оу҃ченикѡ҃, и҃ѡ҃тирати лѣнтіемь имже бѣ пр҃поꙗсань • прїиде҃ кь сїмѡнѹ пѣтрѹ • и҃ глаѣмоу тъ҃ • гн҃, ты ли мои ѡ҃мыеши ноз҃ѣ • ѡ҃вѣщаї҃с, и҃ рѣ҃ѣмоу • иже азъ твороу, ты невѣсн нн҃м, разоумѣеши же посл҃н҃ • глаѣмѹ пѣтрь, неоу҃мыеши ногоу моею вывѣкы • ѡ҃вѣща имѹ ї҃с҃ • аще неоу҃мыю тебѣ, нѣимаши чѣсти сь҃мною • глаѣмѹ сїмѡнь пѣтрь • гн҃, ненозѣ мои тькмо ны҃ нрѹцѣ и҃глава҃ • глаѣмоу ї҃с҃ • и҃змывенїи нетрѣбуе҃, тькмо ноз҃ѣ оу҃мыти, ны҃ е҃ чистъ вьсь • и҃ вьи҃ чистни ксть, ны҃ невѣсни • вѣдѣашеѣ бо прѣдаю҃щаго и҃ • сего ради рѣ҃, невѣсни чистни кстѣ • Єгда же оу҃мы ногы и҃, и҃ прїе҃ риз своихъ вьзлегъ паки҃, рѣ҃и҃мь • вѣстели, что сьтворихъ вамь • вы глашаете ме оу҃чителїа и҃ гаѣ •

и̑ добрѣ глѣте ѥсьмь̀ • а̑ще оу̑бо̀ а̑зъ
оу̑мыхъ вашиѭзъ̀, гь̃ и̑ оу̑читѣль •
и̑ вы̀ и̑ дльжни ѥсть дрѹгь дрѹгѹ оу̑мы̀
вати ноⷭ̀, ѿ̑разъ бо̀ дахъ вамь • да
ꙗкоⷠже сьтворѭ̀ вамь а̑зъ, и̑ вы̀ творѭ̀
те • а̑мѣнь а̑мѣнь глю̀ вамь • нѣ̀ раб̀
болы̀ гⷭ̃ своѥго, ни̑ а̑пль болы̀ послав̀ша
гѡ̀ • а̑ще сіа̀ вѣⷭ̀те, блжⷭ̃ни ѥⷭ̀те а̑ще
творитеа̀ • ѡ̑ дадѫщимь и̑мь рече •
а̑мѣнь глю̀ вамь, ꙗкоⷠ ѥдинь ѿ̃ васъ прѣ̀
дастьмѣ̀ • и̑скрьвещѐ ⷭ̀ѣло, начеше
глатиⷭ̃ ѥмоу̑ кьжⷣ̀ нѫхь • Ꙗда̀ а̑зъ ѥсмь
гⷭ̃ • ѡ̑нже ѿ̃вѣщавь рⷮ̃ и̑мь • ѿмо̀чи
вы̀ сьмнѡ̀ю вьсо̀лнлорѫ̀коу, тъ̀ме прⷣ̀
да̑ • сн̃ьже чл̃чьскы̀ и̑детъ, ꙗкоⷠже ѥ̀
писа̑нно ѡ̑нѣмь • горѣже чл̃кѹ томѹ,
и̑мьжѐ сн̃ь чл̃чьскы̀ прѣдастьсе • до̀
брѣ̀ѥ бы̀ло бы̀ ѥмоу а̑щѐсе небы̀ родилъ
чл̃къ тъ̀ • ѿ̃вѣщавь жѐ іоу̑да прѣдаи̑
ѥго̀

ѥгѡ рѣче • Ѥда а҆зъ ѥсмь раввы • гла
ѥмоу, ты рѣче • Ида оуцїнмженмь,
прнѥмы їс хлѣбъ, н҃ блгвивь, прѣломн•
нда а҆шеоученникомь, н҃ рече • Прїимѣ
теадите, сѐ ѥ҃ тѣло моѥ • н҃ прнѥмы
чашоу н҃ хвалоу вздавь, дасть нмь
гл҃ѥ • Пїнтеѡнѥѣ вьсн, сѐво ѥ҃ кръвь
моа новаго завѣта • а҆же замогыѥ
нзлнваемаа вьѡставлнїе грѣховъ •
глюже вамь, а҆ко неѥ҃мамь пнтнѡмнна
ѡсего плѡда лознаго • додне того,
Ѥгда ннѭ свамн нѡвь вцртвы ѡца
моего • н҃ вьспѣвше, нзыдоше выгорѹ
Ѥлеѡнскоую • тогда гла нмь їс •
вьсн вънь сьблазнитесе ѡмнѣ, вноць
снѭ • писанно бо ѥ҃, пораж пастыра
нразыдоутсе ѡвцѣ стаднѥ • повс
скренѥже моѥ҃, караювы выалнлен •
ѡвѣщавже петръ, рѣ ѥмоу • а҆ще н҃ всѧ

сѣблазнетсе ѡ҃тебѣ, азъ николиже съ
блажнюсе. рече емоу їс҃. амінь глю
тебѣ, іако вьсію нощь крѣждѣ даже
алекторъ не възгласить, трі кратъі
ѡврѣжешисе мене. гла емоу петрь.
аще мі е҃ оу҃мрѣтви стобою, не ѡврѣгу
се тебѣ. такожеже і вьсі оу҃ченици
рѣше. Тогда прііде сънмі їс҃, въ
вьсь нарицаемоую гедсманіі. і гла
оу҃ченикомь, сѣдите тоу дондеже
шьдь помлюсе тамо. і поімь петра
і ѡба сна зеведеова, начеть скрьбѣ
ти і тоужити. тогда гла іімь їс҃.
прискрьбна е҃ дша моа досьмрьти.
прѣбѫдете здѣ, і бдите съмною. і
прѣшьдь мало, паде налицн своімь
молесе і гле. ѡче моі аще вьзможно
е҃ дамі мондеть ѡмене чаша сіа. ѡба
че не іако же азъ хощоу, нъ іако же ты.

іавніже

явнжесе ємꙋ аггль сн҃е, оу҃крѣпляѧ
его҆ • и҆ бывь вз҃подвизѣ прилежнѣе
молѧшесе • бы҆стьже потъ его҆, ꙗко ка
плѝе крьве каплющеѩ на зе҆млю • и҆ вз҃
ставь ѿ҃мл҃твы • и҆ пришьдь кьоу҃че
нникомь, и҆ѡ҃брѣтеѥ спѣщѐ • и҆гла пе
тровы, тако҆ли҃ невъ҆змогостенн҃ѣдн
ногѡ часа побдѣти съ҆мною҆ • бдн
тѐи҆ мл҃нтесе, дане вын҃дете вз҃напа
сть • дх҃ъ҆бѡ бь҆дрь, плъ҆тже немѡ
ци҃а • паки҃ѣ҆торнцею҆ шьдь помолн
се, гл҃е • ѡ҃чемои҆, а҆ще немо҆жеть сиа҃
чаша мимоитн ѿ҃мене • а҆ще не пию
ѥ҆, боудыволиа҃твоиа҃ • и҆ пришьдъ
ѡ҃брѣтеѥ паки҃ѣ спѣщѐ, бѣхоубо҆ѝмь
ѡ҃чеса ѡ҃теготѣ҆ннаа҃ • и҆ ѡ҃ставльѥ
шьдь паки҃ѣ помолнсе третнцею҆, то
ждѐ словѡ рекь • Тогда҃ прі҆ѝде къ
оу҃ченникомъ своимь, и҆гла҃ имъ •

спи́те про́чее, ѝ почива́йте • Сѐ прибли́жисѧ ча́, ѝ сы́нъ человѣ́ческъ предаѥ́тсѧ въ рѹ́цы грѣ́шникомъ • вста́нете да́мъ, сѐ приближи́сѧ предаи́ймѣ • Є щѐ ємѹ̀ глю́щю • сѐ їѹ́да, є́динъ ѿ ѻ́бою надесѧ́те прїи́де • ѝ съ нимъ народъ мно́гъ съ ѻ́ружїе́мъ ѝ дрѣколїе́мъ, ѿ архїере́й ѝ ста́рецъ лю́дскыѝ • предаи́ки́же е́го̀ да́стъ ѝмъ̀ зна́мѥнїе, глѧ • ѥ́гоже а́ще лобжѹ̀ тъ́и, ѝмѣ́йте ѝ а́ки́е прїстѹ́пль кы їс̃о́вы, ре́че • ра́дуйсѧ равви́, ѝ ѻ́блобзаѝ • їс̃ жѐ ре́че ємѹ̀, дрѹ́же на нѥ́же прїи́де • Тогда́ прїстѹ́пльше възло́жиша рѹ́цѣ на їс̃а ѝ поѧ́ша его̀ • ѝ сѐ є́динъ ѿ сѹ́щихъ съ їс̃о́мъ, простръ рѹ́кѹ ѝзвлѣ́че но́жь свои́ • ѝ порази́въ раба̀ архїере́ова ѻ́трѣза ємѹ̀ ѹ́хо̀ • Тогда́ рѣ́ ємѹ̀ їс̃ , възвра́ти но́жь свои́ въ мѣ́сто е́го̀ • вси́бо̀ прикмшеѝ

кѣмшей нѡжь, нѡжемь погыбнѹть •
нлн мнѣтнсе, ꙗко немогѹ оўмолнти
ѡца моего, н прѣставнтмн вещенлн,
вн, легѣшна агглъ • како оўбѡ сзбоў
доўтсе писанїа, ꙗко снце подобаѣть
быти • Бысть часъ рече їс кънародомь •
ꙗко наразбойникалн нзыдосте сьѡрх
жїемь н дрыколмнѣтнме • повсѣ днїн
прнбась сѣдѣхь вьцрквы оўче, н не
ѣстѣмѣ • сѣжевысѣ бы, дасьбѹдѹтсе
писанїа прчьска • Тогда оўченнцн
вьсн ѡставльше его бѣжаше • ѡнн же,
Емше їса ведоше кзкаїафѣ архїерѣѡ
вы • ндѣже книжнцн нстарцн сьбра
шесе • Петрьже ндѣашепонкмь нзда
ле че, додвора архїерѣѡва • н вышь вз
но ўтрь сѣдѣше сьслѹгамн, видѣти
кончнноу • Архїерѣнже нстарцн
нсзнькмь вьсь • нскаахѹ льже свѣдѣ

ѳ҃е́лства на і҃с҃а и҃ко да оу҃бнютъ кго҃,
и҃ не҆ѡ҃брѣ́таахѹ • и҃ мно́гомь льже свѣ
дѣтелѣ́мь прнстоу́пльшемь, не҆ѡ҃брѣ́
тоше • послѣ́дыже прнстоупнѣ́ша
два́ льже свѣдѣте́ла, рѣ́ста • сѣ рѣ́,
мо́гоу разо́рнтн цр҃ко́вь бж҃їю • и҃ трі́
мн дн҃ьмн сьзда́тїю • и҃ вьста́вь а҃рхї
ере́й, ре́че е҆моу • нн҃что́желѝ не҆ѡ҃ве́ща
ваѣшн что҃ сїн на́тѣ свѣдѣте́лствоу
ютъ • і҃с҃жѐ мльчаше • и҃ѡ҃ве́щавь а҃рхї
Ере́й, ре́че ѥмоу • Заклина́ютеѥмь
жнвы́мь, да рѣ́шн на́мь а҃ще ты́ ксн х҃с
сн҃ь бж҃н • гла́ е҆моу і҃с҃, ты́ ре́че • ѡ҃ба́
чѐ гл҃ю ва́мь, ѡ҃сѣ́ле оу҃зрнте сна́ чл҃ч
ска́го • сѣдеща̀ ѡ҃дѣсну́ю сн́лы, и҃гре́
дѹща̀ наѡ҃блацѣхь нѣ́ныѝ • Тогда́
а҃рхїере́й, растрѣ́за ры́зн своѥ гл҃ѧ •
и҃ко хо҃лѹ гла́, что҃ ѥщѐ трѣбѹе́мь свѣ
дѣте́ль • сѐ нн҃ѣ слы́шасте хо҃лѹ его̀,
что̀се

чтòсе вáмь мнúть • ѡнúже ѡвéщавшѣ
рѣше, повúнь ѥсьмрьтн • тогдá за
плювáше лúце кгò, ѝпакóсти кмоу
дѣáше • ѡвúже залáннтоу оу́дарн
ше, глюще • прорцúнáмь Хѐ, ктò кесть
оу́дарéнте • Пéтрьже вънѣ сѣдѣáше
вьдворѣ • ѝпристу́пи кынéмоу ѥди
нá рáбынь, глюцѝ • ѝ ты бѣ сзíсóмь
гáлилéйскыімь • ѡнúжѐ ѡврьжесе прѣ
вьсѣмн ѝмѝ, глѣ • невѣмь что глé
шн • ѝзьшь дшоуже кмоу вьврáта,
оу́зрѣ́ ѝ дроугà, ѝ глá ѝмь тоу • ѝсь
бѣ сыíсóмь назáранúномь • ѝ пáкы ѡ
врьжесе сыклéтвою, ꙗ́ко назнáю чл́ка •
помáлѣже присту́пнѣшѐ стоéще ѝ, рѣ
ше Пéтровы • вьѝстúну́нтьı ѡ́ныхь
ксн • ѝбò бѣсéда твоя ꙗ́вѣте твóрнт •
тогдá начéть рóтнтúсе ѝ клéтнсе ꙗ́ко
незнаю чл́ка • ѝ ꙗ́бїе пѣтьль вьзглáсн •

и̑ помѣнꙋ̀ пе́тръ гл҃ ї҃сꙋ́ вре́нныи̑ ѥ́мꙋ·
я̀ко пре́жде дажѐ пѣ́тьлъ не вꙁгла́сить, трн̀ кра́тн҃ wврѣ́жешисе ме́не· нн̀
зышѣ́вьшь, пла́касе го́рко · Оу̑тро́же
бы́вшоꙋ̀ свѣ́тъ сътво́рише, вьсн̀ а҃рхїе
рѣ́е҃ нестарцн лю̀сцїн на҃ї҃са я̀ко оу̑бн̀
тн его̀ , и̑ свѣ́завше є҃го̀ ве́доше , и̑ пре́
да́шеи̑ понн҃тїискомоу пила́тоу и̑ге́
мѡноу ❖ Прн̀ · Вѣ́рн твоеи̑ та́ннѣн,
дн҃ь сне́ бж҃н, ❖ То́же, и̑ хе́рꙋвїко ❖
вьст҃ю, и̑вєлнкю, сѫ҃ко
тꙋ, вѣ́рь, на҃и̑ргїн· про҃, гл҃ , н̄· Вьсе́
зе́мля҃ да покло́нн҃тнсе · ҃с, Вьскли
кнѣте гн҃ве́сѣ · Апль кърнмлнанѡ̀ ❖
Бра́тїе, Єлнцн кр҃тнхо́мсе вꙁхѵ̀
ї҃са· вꙁсьмрь́ть и̑гѡ кр҃тнхо́м
се· сьпогре́бохѡ́мсе оу̑бо̀ сьны
мь крщє́нїе́мь вꙁсьмрь́ть · да
я̀коже вꙁста хс̄ wмрь́твыхь сла́вою
wц҃ею·

ѡ҃чею҃ • тако и҃мы вьсѣ҃ новлѥнїе жи҃зни
хо҃дити начнѣ҃мь • а҃ще оу҃бѡ сьрасль
нїи бы҃хомь попобїю сьмр҃ти к҃го • нь
и҃ вскр҃ѣнїю боудемь • Сѐ вѣдоуще,
а҃ко вѣ҃тхы на҃шь чл҃къ сьраспѣ҃тсѧ • да
оу҃праз҃днитсѧ тѣло грѣховноѥ • не
кто҃моу рабо҃тати на҃мь грѣхоу • оу҃
мьрїнѣ҃ ѡ҃правдасѧ ѡ҃грѣха • а҃щели҃
оу҃мрѣхомь сьхм҃ • вѣроуѥмь а҃ко жи҃
ви бу҃демь сьни҃мь • вѣдоуще а҃ко х҃с҃
вьста҃ ѡ҃мр҃твы҃и • оу҃жѐ нео҃у҃мрѣ҃ть •
сѫмр҃ть имоу оу҃жѐ нео҃у҃долѣ҃ть •
Ежѐ бо҃ оу҃мрѣ҃ть, грѣховн оу҃мрѣ҃ть
ѣдино҃ю • а҃иже жи҃вѣть, жи҃вѣть бг҃и҃ •
тако и҃вы҃ прич҃тайте сѐбѣ мр҃твомь оу҃бѣ҃ бы҃ти грѣхоу • жи҃во҃мже бг҃и҃,
ѡ҃хѣ і҃с҃ѣ г҃и на҃шемь ⁘ Къмѣсто •
Аллїоуїарь • Почи҃наѥ пѣ҃вць • гл҃ь ꙁ •
Вьскр҃ни бе сѫдн земли҃ • Ине гл҃ѥмь,

ѱа́ломь дв҃дь, а҆ко́же є҆ѿбы́чай. Нѣ
а҆бїе начина́є, чьтць. х҃с. Вскр҃ны
бе сѣдн зе́мли. Сглоу́мже, и҆ мы то́
же. х҃с, в҃. бѣ ста́ вс҃ьнмѣ бго́вѣ.
х҃с, г҃. докоу́лѣ со́удите непра́вдоу.
х҃с, д҃. неоу́вѣдѣше нразоу́мѣше.
и҆пакы. Вскр҃ны бе со́уды зе́мли.
Є҃ѵ҃лїе. ѿ҃мадеа ✣ ✣ ✣ ✣

Вве́черь со́уббо́тны, свита́ющи
ѣдино́й ѿ҃со́убботь. прїи́доше,
ма́рїа магда́лины, и҆ дроу́га́ ма́
рїа ви́дѣти гро́бь. и҆ се́ тро́усь
бы́ вели́. а҆гг҃ль бо́жнь сьшьдь сы҃бе.
пристоу́пль ѿ҃ва́лїи каме́нь ѿ҃дверїи,
и҆ сѣдѣа́ше нанемь. бѣ҃же зра́къ его̀
а҆ко мльны. и҆ ѿ҃дѣа́нне его̀ бѣло
а҆ко снѣгъ. ѿ҃стра́хаже его̀ стре́
сошесе стрѣгоущи, и҆ бы́ше а҆ко мрь
твы. ѿ҃вѣща́вже а҆гг҃ль ре́че же́нама,

небои

нёбо҃нтесе вїи҃ • вѣ́мко҃ако і҃с а҃нцёта,
нёсть здѣ́вьстабе҃ако́же ре́че • прїи҃
дѣта и҃ вндта мѣ́сто и҃дѣ́же ле́жа
гь • и҃скорошьшїи҃рцѣта оу҃ченикомь
его́, ако вьста ѡ҃мрьтвы҃и҃ • нсѣ вара
кѣтвы вьгалилеи҃, и҃тоу҃ его́ вндте •
сѣ ре́хь вамь • р҃ изьшьше скоро ѡ҃гро́
ба, сѕстрахомь и҃радостїю ве́лиюю •
те́коста вѕвѣ́стити оу҃ченикомь
его́ • ако́же и҃дѣ́ста вѕвѣ́стити
оу҃ченикомь его́ • нсѣ і҃с срѣ́тесе глѧ,
ра҃дѹйтасе • ѡ҃нѣ́же пристоупльшїи҃,
ѥстасе занозѣ́ его́ и҃ поклонистасе
емоу́ • Тогда́ гла҃ и҃ма і҃с, небо҃итасе
вьи҃дѣ́та вьзвѣ́стита бра҃тїи҃ моеи҃,
да и҃до́уть вгалилеѭ, и҃тоуме вндѣ
ть • и҃до́уцїи҃ маже и҃ма • Сѣ́ нѣцїи҃
ѡ҃коустодни҃ прише҃ дшевьгра́дь, вь
звѣ́стише а҃рхїере́омь вьса бывшаа •

и҃сьбра́вшесе сѣстара́цн • сѕвѣ́тѣже сѣ
твори́ше, сре́брьнікы дово́лнн дашеко
и҃номѣ глюцѣ́ • рцѣ́те, и҃ако оу҃ченицн
е҃го но́цію прншьше • оу҃крадо́ше е҃го,
на́мѣ спѣцѣнмь • и҃ а́це сѣ оу҃слы́шан
но бу́дѣть оу҃и҃гіемо́на • мін оу҃то́
лнмь е҃го, и҃ безпе́чалнн вась сѣтво́рн
мь • ѡнн́же прїе́мше сре́брьнікы, сѕ
твориш̀е и҃ако́же наоу҃че́нн бы́ше • и҃ про
сло́усе сло́во сѣ вѣ іоу҃де́йхь, да́же до
сего́ дне́ • Єдиннже надесе́те оу҃че́нн
цн, и҃до́ше выга́лнлею выго́роу, и҃амо́же
повелѣ́ нмь і҃с • и҃ вндѣ́вше е҃го покло́
ннше се е҃мѣ́у • ѡвїи́же, оу҃сомнѣ́ше
се • и҃ прнстѫпль і҃с, ре́ нмь гла́ • да́
стьмнсе вьса́ка вла́сть на нбы́ и҃ назе́
мли • шьдше наоу҃чнте вьсѣ е҃зыкы,
крьстеще́ нхь вз҃нмѣ ѡц҃а и҃сна́ и҃ стго
дха • оу҃че́цек блюсти вьса́ кли́ка́ за

повѣ

повѣдахъ вамъ · и се азъ съвамн̃ мъ вьсѣ днїи доскончанїа вѣка амнь ·
Прн̃ · Воста ꙗко спѣ гъ, и вьскрсе
сѧ, аллїꙋїа ✣ ✣ ✣ ✣
ВЬСТОЮ, ВЕЛНКОЮ, НЕДЕ
лю, пасхы · Нам̃гїн, Антїфѡны ·
В зм̃ѣ, т рїстго · Елнцнвьха крт̃н
стесе · пр̃о, гль, н̃ · Сьи̃ дньнже сѧ
творн̃ гъ · с, Н сповѣдантесе гв̃н ꙗко
блгъ с · Дарѣтьоу̃бо домьіслевьꙗко
блгъ · Аплѧ, дѣанїа стын̃ апль ✣ ✣

Прѣвоеоу̃бо слово сьтворн̃ѡвь
сѣхъ ѡ ѳѡфнле · ѡнихже на
чѣть іс̃ творнтнже и оучнтн·
донегоже дньзаповѣдавь ап
лѡ̃ дхомь стымь· нхжѣнзбранвьзне
сесе прѣнмн · и поставнсебежнва,
постраданнн своемь · вьмнозѣхьзна
менїн̃, дньмн четнрн десетн· ꙗкмѣсе

Сѣ, нна вьзнесенїе ✣

нмь и глѧ҆ ѧ҆же ѡ҆цр҃твы бж҃їи · нын҃ы
мн ѧ҆дь повелѣваше нмь ѡ҆їерлмане
ѡ҆лоучнтнсе · нь чаѧ҆тн ѡ҆бѣтованїа
ѡ҆ц҃а, ѥже слышасте ѡ҆мене · ѧ҆ко іѡа҆н
нь оу҆бо крт҃нль ѥ҆водою · вы҃же крт҃н
тнсе нмате дх҃ѡ с҃тымь, не помнозѣ
хь дне сїи · ѡ҆нн҃же оу҆бо сышьшесе вь
праша҆шу ѥго глюще · г҃н ѧ҆ще вьлѣто сѣ
оу҆стра҆ѧ҆ешн цр҃тво ісл҃ево · рѣже кь
нымь, нѣ ваше разоу҆метн врѣмена
нлѣта, ѧ҆же ѡ҆ц҃ь положн своею ѡ҆бла҆
стїю · нь прїнмѣте сілоу нашьшоу
стомоу дх҃у навы · и҃ бу҆дете мн свѣ
дѣтелїе вѕ іерлмѣ и҃ вьсеи іоу҆деи
и҃ самарїи · и҃ ла҆же допослѣдныи зе
млн ❖ ко҃, пѧ҆цѣ ❖ Чьтн, вѕнесенїю ❖
Нсїа рѣкь зрѣщнмь нмь, вѕзетсе · и҃
ѡ҆бла҆кь покрь ѥго ѡ҆чню ихь ·
и҃ ѧ҆ко вьзырающе бѣху на҆нбо ѝдоу҆шу
ѥмоу ·

ѥмоу • и сѣ моужа два прѣстаста, прѣнимн вѡдежн бѣлѣ • ѩже иреко ста, моужіе галилеѣсцін что стоите зрѣще нанѣ • С ѣ ІС вознесіисе ѡвась нанѣ • тако пріідетѣ имже ѡбразомь видѣсте его идѫща нанѣ • Т огда вь врат̃нсесе аплы выѣрлмь, ѡгорн нарицаемыѣ елеѡнь • ѩже ѣ близь ѣрлм ма • соуботѣ имоуіцн пѫть ❖ кѡ ❖ аллі҃ꙋіа • гл҃ь, д҃ • Т ы выскрсь оуіце дрыши сіона • с҃, С ынѣ призрѣ гь ви дѣтн всѣ сн҃ы • є҃ѵ҃лі҃е, ѡі҃ѡанна ❖

В значелѡ бѣ слово, и слово вѣ кьбу, и бь бѣ словѡ • С ѣ бѣ искони кьбу Сьса тѣмь быше и безьнегоже ничтоже бы иже бы • Вѣтомь животь бѣ, и жи воть бѣ свѣть чакомь • и свѣть вьтѣ мѣ свьтитсе, и тьма его не ѡбѣтъ •

Бы чакь послань wба, имѣ емоуіѡ
аннь. Сь прінде высвѣдетелство,
да свѣдѣтелствоуѣть ѡсвѣтѣ, да
вьсн вѣроу имоуть имь. небѣ ть свѣ
ть, нь дасвѣдѣтелствоуіе ѡсвѣтѣ.
Бѣ свѣть истинны, иже просвѣщаіе
вьсакого чака гредоуща вьмирь.
вьмирѣ бѣ, и мирь тѣмь бы, и мирь
его непозна. вьсвоа прінде, и свои
его неприѣше. Елицже прнѣше его,
дасть имь ѡбласть чѣдомь бжіимь бы
ти вѣроующімь вьимѣ его. Иже не
ѡкрьвы, нн ѡпохоты плътскыѣ, нн
ѡпохоты моужьскыѣ, нь wба родньше
се. и слово плъть бы, и вьселисе вынн
и видѣхомь славоу его, славоу іако
едиіно рождьнаго wѡца, испльнь бла
дѣтн истины. іѡаннь свѣдѣтѣл
ствуѣть ѡнемь, и вьзва глѧ. Сь бѣ
его же

ѥгоже рѣхъ нѫже помнѣгреды прѣмною
бы, ꙗко прьвѣи мене бѣ. и ѡ҃нспльне
нїа ѥго, мы҃н вьсѣ прнѣхомь благодѣть
вѫзблагодѣть. Ꙗко законь мѡѵсѣѡ
дань бы, благодѣтѫже ннстна їꙋхмі
бы. Прн. Тѣло хво прїимѣте нсто
чника безсмрьтнаго вькѹснте.

Вчетвръткы, ѕ, неделѥ. Праздну
ѥмь, вѫзнесенїе нашего їꙋха. нꙋрь
ны, прѡ, гль, д. Взыдеѣ вѫвыскли
кновенн нгь выглась трубнѣ. хс, вѫ
сн ѥзыцн вьсплещнте рѹкамн, и҃ всѣ
дыханїе. Ѥѵлїе, ѡм҃. в҃ Вскрь іс,
зꙋра вѫпрьвоую сѹботѹ. пнно, з҃а.
в҃ Вскрно, г҃. нарѹгїи. Антїфонн.
По отѡ, г҃ рїстоѥ. прѡ, г҃, гль, з҃ в҃ Вѫ
знесесе на нбса бе хс. Готово срце мое
бе. апль. Прьвоѥ слово сьтворнхъ
ѡвсѣхъ ѡ дсѡфнле пнна, и҃ апсху.

Аллїꙋїа, гль, в. В зсѣ ѥзыцѣ вселе
центе. с, К ѣзыде бь вьвьсклнкнове.
Єѵлїе, ѡлухы. В зврѣме ѡно, вх
скрь їс ѡмрьтвын. ста посрѣ оученї
нїнкь свон. Н цнза, в зскрно, S
Прн. В ззыде бь вьвьсклнкновенн
ВЬНЕДЕЛЮ, н, ТНХ. НАѴРНЫ.
Прок гль, д. Д хь твон блгы настав
тмѣ наземлю праву с. С рце чнсто
сьзыжн. в зсѣ дынїе. Єѵлїе, ѡї ѡ.
С хцоуже поздѣ вздть днь выднноу
ѡсѵботь. Н цнза, в зскрсно, ѳ.
наѵргїн. Антїфонн. в змѣ, трї
стто. Є лнцн вьха крстнстесе. и рок
гль, н в зѵсоу землю нзыдоше вѣща
нїа. с. Нбса повѣдаютъ славу бжїю.
апль, дѣянїа стын аплъ чтенїе.

В зднн ѡнн, Єгда скончашесе
днне петыдесетнцн. вѣху бсѣ
ѣдно

ѥдинo дшнo вы҃хпѣ. и бы вынезаапу
сынѣ шумь, ꙗко носнмоу дханію бу
рну. и исплынисе всь домь ндѣже бѣху
сѣдещѣ. ꙗвншесе имь разѣлкнн ѥзыцн
ꙗко ѡгнь. сѣдѣ наѥдинѡ когожѡ и
и исплынншесе всн дха ст҃а. и начѣше
глатн инемн ѥзыкн, ꙗкоже дхь даꙗше
имь провѣщаватн. Бѣхужевь їерлмѣ
живущей іоудеи. мужіе благоговѣи
нн ѡвсегѡ ѥзыка иже пѡнебемь. бывшу
же глу сему, сындесе народь иразмѣ
снсе. ꙗко слышаху ѥдинога когожѡ,
своимь ѥзыкѡ глющемь имь. дивлꙗ
хоужесе всн ичюжаху глющѣ кьсебѣ.
несны всн соуть глющей галилеане.
икако мы слышн кыжѡ своимн ѥзыкѡ
нашнмь выниемже роднхѡсе. парѳѣне
имндѣне, їерламнте. ижнвущей ме
жу рѣкама. выоудеиже и кападокы.

вѯпо́нтѣ и̑ вьа̑сїи · вьфрїги́йже и̑ вьпа́
мфи́лїи · вь Е̑гу́птѣ и̑ вьстра́нахь ли́
вїйскахь · и̑же покы́рнїи · и̑ прихо́де
ще и̑ры́мля́не · їоу́дее́ же и̑ прише́дьши ·
крите́не ара́вля́не · С̑лы́шимь глю
щи́мь и̑мь, на́шимь ѩзыкомь ве́личїа
бжїа · Аллїу́їа, гль, а̑ · С̑ло́весе́
мь гне́мь не́ба оу́тверьдшесе · с̑, С̑х
не́е при́зре́ гь ви́дѣти вьсѣ сны́ чаю́
скыѥ · Е̑у́лїе, ѡїѡа́нна · · ·

В̑ѯпосле́дны́ дн҃ь ве́лїкыи̑ пра́
зни́ка, сто́аше и̑с̑ и̑зва́ше гла́ ·
а̑ще кто́ жеже́ть, да гре́дете къ
мнѣ и̑ пи́е́тъ · вѣроу́и̑ вь ме́,
я̑ко́же ре́ писа́нїе, ре́кы ѡ̑чре́
ва е́го́ и̑сте́коу́ть во́ды жи́выѥ · С̑е́же
ре́че ѡ̑ дс̑ѣ и̑го́же хо́тяхоу́ прїе́мати
вѣроующе и̑ вѯ него́ · неоу́бо́ бѣ дхь
сты́, я̑ко и̑с̑ · неоу́бѣ прослáвлень ·

мно́зѣ

мнóзѣ оу҃бо ѿ народа слы́шавшѣ сло́во,
гла́хѫ • сѫ҆ вѣ́рнѣ҆ишѫ҆ прр҃кь • дрѫ́
зїѝ гла́хоу, сѫ҆ к҃ Хс • и҃нїѝ гла́хоу,
є҆да́бо ѿгла́нлеѣ Хс прихо́дитъ • не
писа́нїе҆лѝ ре́че • и҃ако ѿ сѣ҆мене двдва
и҃ѿвї҆ю҆лее́мскыѣ вѣ҆сѣ҆ и҃дѣ́же бѣ҆ двдь,
Хс прїи́детъ • распра́же вь наро́дѣ бы́
кго̀ ра́дѝ • нѣ҆цїнже ѿны́хъ хо́тѣ҆ахѫ
да и҃мо́уть кго̀, нѣ҆ никто́же вьзло́жѣ
на́нь ро́уцѣ • Прїи́доше же слоу́ги къ
а҃рхїе҆ре́ѡмь и҃ фа́рисе́ѡмь • и҃ рѣ́ше и҃мь
тїѝ, почто̀ не прине́доосте кго̀ • ѿве́
щаше слоу́ги • николѝнже та́ко гла́ль
ѣ҆чл҃кь, и҃ако сѫ҆ чл҃кь • ѿве́щаше оу҃бѡ
и҃мь фа́рисеи҃ • є҆да̀ и҃ вы̀ прѣ҆льщенни
бы́сте, е҆да̀ кто̀ ѿкнѣ́зь вѣ́рова вь̀нь,
и҃лѝ ѿ фа́рисей • нѣ҆ наро́дь сѫ҆ и҃же не вѣ҆
сть зако́на, прокле́тѝ со́уть • гла́ни
ко́дмь кыны́мь, и҃же прише́дъ но́щїю

кѫнѣмоу, ѥдинь сы ѡныхъ • Ѥда за
конь нашь соудитъ чл҃кѹ • а҃ще неслы
шитъ ѡнѣго прѣжде, ѝразоумѣѥтъ
что творити • ѡвещаше ѝрѣше емоу,
ѥда ѝ ты ѡгалнлеѥскы • ѝспытаи
ѝ вижь ꙗко прр҃къ ѡгалнлеѥ невѣста
ѥтъ • Паки же рече ѝмъ іс҃, гл҃ѥ •
Азъ Есьмь свѣтъ мироу • ходѧи по
мнѣ, не ѝмать ходити вътмѣ, нъ
ѝмать свѣтъ живоутны ✣ Пр҃и •
дхъ твои блгыи наставитъ ме назѣм
лю правоую ✣ ✣ ✣ ✣ ✣ ✣
Вѫпонедѣлникъ, стго дха • Еже ѥ,
ѝ, тны • наѹ҃гїи • Прѡ • гл҃ь, с҃ •
Спн҃ гн҃ люди своеѧ блвы • х҃, Кѣ тебѣ
гн҃ вызовѹ бе мои • А҃пл҃ь, къ Ефесѡ ✣
Братїе, ꙗко чѣда свѣтоу ходи
те • плодъ дховныи, вьсакои
блгостыни, ѝправдѣ ѝистинѣ •
ѝскѹ

и҃скꙋша́ющε что҃ ѥ҃ бла́го оу҃го́дно гв҃ни
и҃ не прича́щаитесѧ дέлꙋ҃ не пло́дьнꙋ
мꙋ тмѣ́ • паче́ и҃ ѡ҃блы́чайте • бы́ваю
щаѧ҃ та́и҃ны҃, сра́мꙋ ѥ҃ гла́ти • вьса́
же ѡ҃блы́чаѥма́ ѡ҃свѣ́та, я҃вля́ютсѧ •
всѧко́бо я҃вля́емоѥ свѣ́тъ ѥ҃ • тѣ́мже
гла́ѥ, вьста́нь спе́и҃, и҃ вьскр҃ны ѡ҃мр҃ь
твы́хъ, и҃ ѡ҃свѣтитъ тε х҃с • блюдѣ́те
оу҃бо́, ка́ко ѡ҃па́сно хо́дите • не я҃ко мꙋ҃
дры, нь я҃ко прѣмо́ꙋдры и҃скꙋ҃поꙋю́ще
врѣ́ме, я҃ко дни҃ѥ зли҃ сꙋ́ть • Сего́ ра́ди
не бы́вайте безꙋ҃мны҃ • нь разꙋ́мева́ю
ще что҃ ѥ҃ во́ля гн҃ня • и҃ не оу҃пи́вайтесѧ
вина҃ ѡ҃, вь ни҃ѥ́мже ѥ҃ блꙋ҃дь • нь и҃спльня́й
тесѧ дх҃о́мь • гла́юще сѣ́бѣ вь ѱа́лмѣхь,
и҃ пѣни҃и҃, и҃ пѣсни҃ дх҃о́вны҃ • вьспѣва́ющε
и҃ поꙋ́ще вьсе́рдьцихь ва́шихь гв҃и҃ ✣ Алли҃ꙋ́ї҃а,
гл҃ь, в҃ • Помилꙋ́и҃ мε бе҃ по вέлицѣи҃ мл҃
сти҃, и҃ ѡ҃вр҃ьзи мέне ѡ҃ лица́ • Ѥ҃ꙋ҃ліе, ѡ҃м҃.

Рече гь, Блюдѣте, да не прѣзрѧте
єдиного ѿ малїихъ сихъ • глюбо ва
мь • яко аггли ихъ на нбѣхъ, вин
вндѧтъ лице ѿца моего иже на нбѣ
хъ • прїиде бо сн чловѣчь, спти поги
бшаго • что се вамь мнитъ • Аще бу
детъ нѣкоемоу члку, р, ѿвцъ • и за
блоудитъ єдина ѿ нихъ • не ѿстави
ли девѣть десѣть и девѣть на горахъ,
и шьдь ищѣть заблужьшеѧ • и аще бу
детъ ѿбрѣстїю • амин глю вамь,
яко радуетсе ѿ нихъ паче • нежели ѿ де
вѣть десѣтїихъ и девѣтн, незаблужьшїи
хъ • тако нѣ воля прѣ ѿца вашнмь
нбнымь, да погыбнетъ єдинь ѿ малїихъ
сихъ • Аще же сьгрѣшитъ ктебѣ бра
тъ твои • идн облычи его межоу со
бою и тѣмь єдинѣмь • аще тебе послу
шаетъ, прнобрѣлъ есн брата твоего •

Аще же

аще́же не послу́шаетъ, пои́ми съ со́бою
ещѐ є́дного и́ли два • да прїи́метъ
хъ двою́ и́ли трє́хъ свѣдѣте́ль, ста́не
ть всѧ́къ гл҃ь • а́ще же не послу́шаетъ
ихъ, рцѝ цр҃кви • а́ще же и цр҃кве́ пре́
слу́шаетъ, да бу́детъ ти́ а́ко є́зы́чни
къ и мы́тарь • А́мі́нь гл҃ю вамъ, ели́
ка а́ще свѧ́жете на зе́мли́, бу́дутъ свѧ́
зана́ на нб҃ы • и є́ли́ка а́ще раздрѣ́ши
те на зе́мли́, бу́дутъ раздрѣше́на
на нб҃ы • Па́ки́ а́мі́нь гл҃ю вамъ • а́ко
а́ще два҃ ѡ҃вас҃ь сзве́щаю́тъ на зе́мли́.
ѡ҃ всѧ́кой ве́щи є́же а́ще что́ проси́тъ
бу́детъ и́ма ѡ҃ ѡ҃ц҃а моего́ и́же на нб҃ѣ
хъ • и́дѣже бо́ е́сть два҃ и́ли трїе́ сьбра́
ни́ни во и́мѧ мое́, тоу́ е́смь посре́ди и́хъ ❖
Прй • дхъ твои́ бл҃гы́ наста́ви́тъ ме ❖
вы́веде́лю, вѣсѣхъ, стыи́
наурги́и, блже́ни́и • Про҃, гл҃ь, а҃ • ди

ѥнь бь вьстыѧ своѧхь • ѯ, Вѕцрква
хь блвнтега • Апль, кѣ Екрешмь ⁘
Братїе, ттьі вьсѣ ѧже вѣрою побѣдн
ше цртвїа ⁘ Ѧцѧ за, п нсань, ѡ, ѕ ⁘
Аллїѹїарь • гль, д • Взваше правѣ
днъі кгѹ • ѯ, Многїѧ скрьбы правѣ
днымь • Ев҃лїе, ѡмадеа ⁘ ⁘
Речегь, Вѕсакь оубо ѧже неповѣ
стьме прѣчлкы • Ѧсповѣмь ѧ
зь его прѣѡщемь моймь ѧже на
небесѣхь • А ѧже ѡвръжетсе мене
прѣчлкы, ѡврьгоусе его ѧзь прѣѡщѣ
мь моймь ѧже на нбѣхь • Ѧже любн
ть ѡца ѧлѧ мтерь паче мене, нѣсть
мене достоѧнь • ѧже любнть сна ѧлѧ
дьщерь паче мене, нѣсть мене досто
ѧнь • ѧ ѧже не прїѧметь крта своего,
ѧ вьслѣдь мене негредеть, нѣсть ме
не достоѧнь • Тогда ѡкѣщавь пе
тръ,

трь, рече емоу • Се мы оставихомь вьса, и вьслѣдь тебѣ идохомь • что оубо боудеть намь • Іс же рече имъ • Аминь глю вамь • яко вьи шьдшеи помнѣ • Въпакы бытіе, егда сѣдеть сн чловѣчьскы напрѣсто лѣ славы своеѣ • Сѣдѣтеи вы, на двою надесете прѣстолоу • соудеще обѣма надесете колѣнома исле вома • и вьсакь иже оставить домь, или братію, или сестры • или оца, или матерь, или женоу, или, чада, или села, имене моего ради • Сторицею пріиметь, и жизноть вѣчныи наслѣдить • Мнозіи же боудоуть прьвьи послѣдніи, и послѣдныи прьвьи ❖ Конець ❖ ❖ ❖ Прчестна • Хвалите гасн ❖ Надъга: Въпаметь вѣчноую ❖ ❖

Молитва, юже глаголетъ, архіерей • На Дхновенихъ прощенную, за грѣхы вьсѣ, добрыя же и неволныя • и вьсакую клѣтвую и заклинаніе • и вь никогда причащатисе пречистыихъ таинъ • Благословень бъ нашь • тристоіе • Гн помилуи, вї • Пріидѣте поклонимсе, цр • Помолуимеѣ повелнцѣи матн • та, Кроую выданного ба • потѡ, трорѣсіе • Помлоуина гн помлоуинась • сла • гн помлуина • и нна • Мардіа двери • Таже, гу помнимсе ✣ ✣

Гн іу хе бе нашь • сне нслове баживаго • пастыру нагнъче • вьземлиеи грѣхы мироу • иже длъгь двоима длъжникома ѡставивіи • и грѣшноі жене ѡставлиніе грѣховъ дав ъи • иже исцѣлиніе разслабленномь даровавь, сѧ ѡставліиемь грѣхомь его •

кго· ты ѡслабы ѡстави, прости грѣ
хыже и безаконіа· скврънна дѣла, во
лиже и невольная · вѣдомаже, и нев
домаа · иже прѣстоупленіемь и прѣ
слоушаніемь бывша ѡрабь твои сіи·
ілика іако чловѣцы плъть носяще нвь мірѣ
семь прѣбывающе прѣстоупнше, или
прѣгрѣшнше · дѣломь словомь помы
шленіемь · вѣдѣніемже и невѣдѣніе
мь · бъноущи и вьдне · или поклетвою
и ѡлъжениемь архіерейскымь или іере
йскымь быше· или высвое анадемна
ніе взпадоше · или клетвою клешесе
имѣнемь бжіемь исіе прѣстоупнше·
или ѡбесловеснаго гнѣва нѣкоего ѡ
христіань анадематисаше· или про
клеше· или буесловнше· или поносньше
или ѡсѣдньше · или ѡклеветаше · или
скврьно словнше · или завистьсваше·

и̑лѝ слы̀гаше • и̑лѝ зло̀ помнѣ́ше • и̑лѝ
прогнѣ́вашесе на́ зарнѝше • илѝ разгрь
дешесе • и̑лѝ лѫ́кавствова̀ше • илѝ лѝ
хвѫ взе́ше • и̑лѝ оу̑нѝше • и̑лѝ тъ̀це
слáвствова̀ше • и̑лѝ вьскре́бро лювїе вь
падо́ше • и̑лѝ ѿпѝшесе и̑нѣблюва̀ше •
и̑лѝ кь ѿтра́нѝкомь и̑вльхвомь и̑ѿба́
нѝкомь, и̑ подо́бнѣмь сїѝмь прнтѣ́
ца̀ше • и̑лѝ ѿбѝдо́шесе • и̑лѝ вьненасѝ
щенїѝ бы̀ше • и̑лѝ второ́е и̑до́ше • и̑лѝ
сьблоу̑днше • и̑лѝ прѣлюбо дѣ́йство
ва̀ше • и̑лѝ ма́лакїйствова̀ше • и̑лѝмѫ́
же ло́жествова̀ше • и̑лѝ дѣ́то стлѣ́нь
ствова́ше • и̑лѝ со́домо ло́жествова̀
ше • и̑лѝ ско́то ло́жествова̀ше • и̑лѝ
пти́тѣ ло́жествова̀ше • и̑лѝ и̑но́мѫ тѣ́
лесы сьпрнмѣ́сншесе, ѿ всѣкого и̑стѣ́
чѐнїе сѣтво́рнше • и̑лѝ оу̑бы̀ше • и̑лѝ
оу̑ѧзвы̀ше • и̑лѝ оу̑да́рнше • и̑лѝ за
оу̑шнше

оу҃шн҃ше • и҃ли вьсехытнше • и҃ли оу҃кра
доше • и҃ли немл҃дїемь и҃скоупостїю
сьтегноути, нищ҃нхь непомловаше,
и҃ не ѡ҃блгодѣтелствоваше противоу
сн҃лѣ • и҃ли вьмышлєнїи похоульнше •
и҃ нечистаа вьспомєноутїа вьспоме
ноуше • и҃ли ѡ҃блыгаше • и҃ли ѡ҃непра
вдоваше • и҃ли брата ѡ҃скрьбыше •
и҃ли прѣзрѣше • и҃ли ѡ҃горчнше • и҃ли
стоѧщ҃имъ и҃мь на матвѣ и҃ пѣнїи,
оу҃мьнхь вьлоука ваа и҃житєйскаа,
прѣбываше • и҃ли самолюбивьі и҃ чрѣ
вныи рабивьіше • и҃ли паче подобаю
щаго пи҃таше се • и҃ли ѡ҃та и҃ ѧдоше •
и҃ли скврьнно ѧдоше • и҃ли дрьзостнѣ
глаше • и҃ли безоумнѣ смѣѧше се •
и҃ли доброѡтоу соукотноу оу҃зрѣше,
и҃ ѡ҃нѣ и҃ оу҃звышесе • и҃ли не потрѣ
бнаа празно словнше • и҃ли братнѣ

прѣгрѣшенїе вѝдѣвше посмнѣвшесе,
нѡсѣдньше • нсвоѧ прѣгрѣшенїа нѣ
закѡнїа прѣгрѣшенесьмо́трѣньше • нлѝ
ѡмѧтѣ своеѝ ѡблѣкньшесе • нзаповѣ
дн ѡц̃а своего дх̃овнаго несьхра́ньше
нлѝ ѡблѣкньшесе • нлѝ нера́дньше • нлѝ
тр҃ьпѣнїе неѝмѣше • нлѝ дрьзостнѣ
нѝако мнѣщесе цѣломѫ́дрьны сѫ́етнѣ
гла́ше • нлѝ пра́зно сло́вньше • нлѝ нѝ
что̀ ло́укако сьтво́рньше • ѡ̃сѣхь сїѝ
лю́тыѝ нсїѝмь подо́бныѝ • вѣдомїѝ
нневѣдомыѝ • нѝ нѝїнхь ѥ̀же ѥ̀ако чл̃щи
сѫгрѣшньше ра́бы твоѥ сїн бра́тїа на́
ша • чл̃колю́бчег̃н, потвоеѝ не нзрече́
нна́ѝ бл̃го́сти нѝ незло́бїю • помлоу́ѝ
нѝ про́сти нѝмь вьса̀ • Єѝ вл̃ко г̃н бе на́
шь, оу́слы́шн нась мл̃ѣщїѝсе твоеѝ бл̃го́
сти, ѡ̃ра́бѣхь твоѝсїнхь бра́тїа́хь на́
шѝ • прѣзрѝ ѥ̀ако незло̀ помнѝвь сьгрѣ
шенна

шенна имнѣса, инечистаа безакоӥа •
иже иако чацн сьдѣяше, илѝ помыслн
ше • тьі бо самн ѡкаанніи н грѣшніи
испобѣдаютъ прѣ цртвіемь твоимь •
иако сіа имножа ишаа сздѣяше • нь
мѫтн твоеѣ ради, оуслышнме раба
твоего • и изкавн ихь вьчныѣ мѫкы •
и наслѣдникы сьтвори, вѣчніи твои
бгъ • сьвсѣмн иже ѡвѣка тебѣ оуго
жышімн • исподобьи неѡсоужѣнно
прнчестнтнсе страшныимь твоимь
бесмрьтныимь иоужасныимь таинам
мь • тьі бо рекль ксн вліко • иако клика
аще свежете наземлѝ, боудоуть свеза
ина и нанбы • и клика аще раздрѣшн
те наземлѝ, боудоуть раздрѣшена
нанбы • иако тьі ксн единь безгрѣшнь
и сильнь ѡставлнти грѣхы • и тебе по
добаѣ ксака слава, чть ипокланнніе •

Съ безначе́льнимтн ѻ҃цемь · и҃ пр҃стымь бл҃гы́мь и҃ жи́во твор҃ещимъ дх҃омь твои́мь · и҃ нн҃ѣ и҃ прⷭно и҃ во вѣ́ки вѣ́кѡ҃ , а҃ми́нь ✣ Мо́литва , то́моуже ✣

Г҃ь пр҃мл҃тивїи́н да ѡу҃ще́дрыт҃те · г҃ь і҃с х҃с вьса́каа҆ про́шенїа҆ бл҃гаа҆ да́даст҃ тебѣ · г҃ь вьсемо́гы и҃н да и҃зба́вит҃те ѿ вьса́коѥ҆ напа́сти · г҃ь да наоу҃чи́т҃те · г҃ь да вьразу́мит҃те · г҃ь да помо́жет҃ти · г҃ь дасп҃е́т҃те · г҃ь да защи́тит҃те · г҃ь да́сьхра́нит҃те · г҃ь да ѡ҃чи́стит҃те · г҃ь радо́сти дх҃о́вныѥ҆ да и҃спл҃нит҃те · г҃ь дш҃и́ тѣ́лоу твоѥ҆моу дабу́детъ засто́упникь · г҃ь и҃́ако бл҃гь и҃ мл҃тивь и҃ чл҃колю́бивь , про́щенїе грѣ́хомь да подаст҃ тебѣ́ , и҃ помлоу́ѥт҃те · и҃ бл҃ви́т҃те вьсѐ дн҃їи́н жи́вота твоѐго · и҃́ако то́моу подоба́ѥ҆ вьсака́ сла́ва , и҃ ч҃т҃ь и҃ поклоне́нїе , ѡ҃цꙋ и҃ сн҃ꙋ и҃ ст҃о

и стому дху • и нн҃а и҃пр҃ноу и въ вѣкы
вѣкомь , амнь ❖ ❖ ❖ ❖
Хероувико , всехвалноу , великоую ❖
Да оумлчнть вьсака плть чл҃
ска • и дастоить сострахомь
и҃ трепетомь • ничтоже вземь
ныи҃ оумомь да помышлнкть • себѣ
цр҃ь цр҃твоующимь х҃с҃ь нашь • прн
ходнть закланьбытн , и҃ дятнсе на пн
щоу вѣрнымь • семоуже прѣндоуть
лнцн а҃г҃лъ и҃ арх҃аг҃лъ • много очнта
хероувымь , шестокрнлата серафі
мь • съвсѣмн начелнн гпдствін •
лнца закрнвающе , и҃ вьпіюще пѣснь •
а҃ллі҃оуіа , а҃ллі҃оуіа , а҃ллі҃оуіа ❖ ❖
х҃с҃
❖ нко ч нць ❖
за
Тому слава вѣкы вѣкѡ , а҃мнь ❖

Ипонѣже оу҃бо вѣтр҃ѣнѣи поклан҃ѣмъ
ѣмъ бѣ • ѡнебытїа бѣбытїе при
вед҃ѣ ѣса чѣскаа • и на конѣць
дѣлѡ҃ съзавѣ чѣка ѡбразомь
своимь почѣть • ѡбладати ѣсѣмь тва
рѣ видимѣ сътвори • и съглаголѣника
сѣбѣ съдѣла • жрътвиже приносити,
вьсѣ съженїа заѡ҃чищенїе грѣховъ •
Прѣжѣ ѡсвѣщь раба своего мелхысе
дека, прьво сщ҃ѣнника нарекь • проо҃б
лаѣ хотѣщоую бытн таинѹ • Тако
же авраамь и вьсѣ правѣдни прѣждѣ
закона • Не писанѣмъ и книгамъ про
свѣщахусе • нъ чистьимѹщѣ съмисль,
дха стго сїанѣемь просвѣщахоусе •
и тако бжїа вѣдѣахоу хотѣнїа • Са
момоу бѹ бесѣдоующѹ тѣмь, оустн
къ оустомь • Послѣднже моѹсеѡ вн
дивь законь наскрижалехъ каменнїѣ,
исѣкъ

нсїихъ выжестосрьдїи сыкроушин. на
знамєноуѥ законна нзмѣнкнїє.
Тосємь єдинородныи сынъ слово бжїе.
благонзволи въплътитисе ѡ҃ѿца стаго,
ѡ҃ѿпрѣчтїе двн маріе. рожьсе назе
мли безъ ѡ҃ца. и пожи вземрѣ сємь
кромѣ грѣха. постражда и вьскре въ
трєтїи дньи. и вьзнесе нанба, нсѣде
ѡ҃десноую ба ѡ҃ца. Хотекъ нзыти
настрть волноую свою. Прѣдасть
таину сїю служєбоу оученикѡ напло
мь своимь. паче же вьзлюбленномоу сво
емоу аплоу іакововоу, прѣда таиноу сїю
службоу. Послѣдже нзнемогоше
чаци. и невьзмогоше прѣдаємавьмѣ
шати. Тѣмже дхомь стымь настоя
ющємь бгоносни ѡ҃ци нашн. Келикы
васнлїе, іѡанны злоустѣ нгригорїе.
слабостражда рода члка прѣменше.

оу҃добѣ҃ше ѥ҃лѣ҃чайше прѣдаше намь
бж҃твную ѝ҃таи҃ну сїю сьврѣшати слу҃
жбоу • заѡ҃чи҃ще҃ніе грѣхомь, заи҃сцѣ
лѣ҃ніе дш҃е҃ѣнымь ѝ҃тѣлѣсѣ҃нымь стр҃тѣ҃ •
Подобаѥ҃ оубо҃чьтующомоу художнѣвь
ни҃мати сьоу҃срьдїе҃мь • ѝ҃ ползу ѡ҃брѣ
тати ѝ҃же кьспѣ҃нїю • дани҃ мала несмо
трьне мимошь ѡ҃тьщетитсе ве҃лико •
Сего҃ ра҃ди ѝ҃ наз҃ грѣшнїи ѝ҃ мы҃шѝ вь
чл҃цѣ҃ • бо҃жда҃рь вь҃ковнѣ ѡ҃гюрн
кь, по҃го҃рнчанникь • Оу҃вѣдевь ѥ҃ко
всѧ҃ жи҃тїа сего҃ сѣ҃тна҃ѧ҃ вр҃ме҃нна҃ѧ҃
пр҃хо҃деща҃ • сьмьрьтїю всѧ҃ пр҃сѣкаѥ҃ма҃ •
Бывшумь тогда҃ вьза па҃дны҃ стра҃
нахь ѝ҃таи҃скы҃ѧ҃ • вьславѣ҃нѣмь гра҃
де венетїа҃нѣ • бг҃о҃мь наставлѧ҃ѥмь •
ѝ҃ вьзрѣ҃новахь поспѣшенїе҃ с҃тго҃ дх҃а
трь҃ до҃ любьзнѣ҃ потьщаь҃хсе сьста҃вити
фо҃рмѣ • вь҃же бы҃ти оу҃годна҃ вьсако
му

мꙋ прочи҃тающомꙋ • и҃сьпи҃сахь дше
пользиїекни҃гы сїе ꙋ҃ргїе, вьни҃же бжь
ствьна и҃ безыкрьвьна жобьтва сꙋврьшае
тсе • на просвѣщеніе бж҃тв҃нимь цр҃ква
мь • Т ѣмже колент҃ прѣклонь млюсе
и҃мнлнсе дѣю • поющимь, и҃лн прочи҃
тающимь, и҃лн прѣпи҃сꙋющи҃ • аще бꙋ
де҃ что҃ погрѣшено и҃справлнте • и҃на
ѡ҃сѐ трꙋднѣшисе блви҃те, а҃некльнете •
Поиже непи҃са дхь сты҃ нна҃гль • нь
рꙋка бре҃нна, и҃ дхь грѣшнѣ҃ ѡ҃чнлн •
Повелѣніемь гна бо҃їдара • Трꙋдн
хсе ѡ҃сѐ аз ѡ҃каа҃нне нши и҃мѣ҃ши
вьно҃це і҃ермо҃нахь пахомїе, ѡ҃црьнїе го
рн ѡ҃ре҃ке • ѣмꙋже ѡ҃чьство гробь зе҃мла
же мт҃н • да млювн ѡ҃цн и҃братїа, поюще
и҃ справлнте • а҃ще и҃грꙋбо е҃ слово, нь
слако е҃ • тако же и҃мѣ҃ дь а҃ще и҃нако ре҃ е҃,
нь слакь е҃ • П оющѣ҃ поме҃ноу҃нте рака

бжїа бо́жї дара, ѿзло́жившаго тѝпарн
сіе́· Апнса́вшаго бл҃вѝте а҃нєкли́нете·
да а҃вѣ ѻу҃ла́ухнте́· Прѣ́те бл҃вє́нїи ѿ҃ца
мое҃, наслѣ́дѹ҃йте ѻу҃гото́ванное вамь
цр҃твїе· Є҃гоже бы́дѣ всѣ́ нáмь ѻу҃ла́ухн
тн· Сла́вецце ѿ҃ца а҃сна́ а҃сто҃го дха·
и҃ нн҃а и҃пр҃но а҃вьвѣ́кы вѣ́кѡ҃ а҃мѝнь ✣
Сврьшншесе сіѣ́ бж҃тьвные кнѝгы
ѵ҃ргіѣ· вѕнѣже прило́жнхѡ҃, ѿпы́
сте҃, и҃ вьзгла́нїа вѣ́рна, и҃ ѻу҃трѝна·
а҃твѝже ли҃нїе, и҃разли҃нїе напотрѣ́бу·
Є҃ѵ҃ллїа стрна́же, и҃ вьскрна́· и҃ а҃плы,
і҃Є҃ѵ҃ллїа́· праздни́кѡ г҃по́скїи, и҃нарочи
тїимь сты́мь· ѿ҃мц҃а се҃, домц҃а
а҃вгу́ста· и҃апли і҃Є҃ѵ҃ллїа, вє́лнкыѣ,
м҃, це· Сїе сьвръшнсе· Рѕлѣ ѿ҃ро́
жьства хв҃а, а҃фн҃д· Ѻу҃бнє́цїе ✣
1574

Österreichische Nationalbibliothek
+Z2 10907